

NÁVOD K OBSLUZE



CITROËN C4 AIRCROSS



MyCITROËN

On-line návody na používání

Váš návod na použití je k dispozici rovněž na internetových stránkách společnosti Citroën, v rubrice „MyCitroën“.

Váš osobní prostor na internetových stránkách, který si můžete upravit přesně podle svých potřeb, Vám poskytuje informace o výrobcích a službách a možnost přímého a privilegovaného kontaktu s výrobcem.

On-line prohlížení návodu na použití umožňuje seznámit se s nejaktuálnějšími informacemi, které jsou snadno rozpoznatelné podle označení stránek následujícím piktogramem:



Pokud není rubrika „MyCitroën“ na stránkách výrobce ve Vaší zemi k dispozici, můžete si návod na použití prohlédnout na následující adrese:
<http://service.citroen.com>

Zvolte:

- › odkaz v části „Základní dokumentace pro soukromé osoby“,
 - › jazyk,
 - › modelovou řadu,
 - › datum vydání, které odpovídá datu 1. uvedení vozidla do provozu.
- Otevře se návod na použití ve shodném provedení.

Upozorňujeme Vás.

Vaše vozidlo má část výbavy popisované v tomto návodu, a to v závislosti na úrovni jeho vybavení, verzi a charakteristikách, které jsou specifické pro zemi prodeje.

Montáž elektrického vybavení nebo doplňků, které nejsou v nabídce společnosti Citroën, může způsobit poruchu elektronického systému vozidla. Mějte prosím toto upozornění na paměti a obraťte se na zástupce značky Citroën pro získání informací o kompletní řadě doporučených prvků výbavy a doplňků.

Legenda



Upozornění na bezpečnostní prvky



Doplňující informace



Příspěvek k ochraně životního prostředí



Odkaz na stránku

Citroën nabízí ve všech světadílech

bohatou modelovou řadu,

spojující nejnovější technologie a nepřetržitou inovaci

s moderním a kreativním pojetím cestování.

Děkujeme vám a blahopřejeme vám k vašemu výběru.

Cestování se se znalostí veškeré výbavy,

ovládání systémů a způsobů nastavení

stane mnohem pohodlnějším a příjemnějším.

Šťastnou cestu.

Seznámení s vozidlem ■	Vstupy do vozidla 2	Řízení 4
	Klíč s dálkovým ovladačem 60	Nastartování - vypnutí motoru pomocí klíče 106
	Systém "Odemykání a startování bez klíčku" 64	Nastartování - vypnutí motoru u vozidel se systémem Odemykání a startování bez klíčku 107
	Dveře 70	Parkovací brzda 110
	Zavazadlový prostor 71	Mechanická převodovka 111
	Alarm 73	Ukazatel navrhované změny převodového stupně 112
	Ovládání oken 76	Převodovka "CVT" 113
Ekologicko-ekonomická jízda ■	Panoramatická střecha 78	Asistence pro rozjezd do svahu 118
		Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go) 119
		Systém pohonu 4 kol 122
		Regulátor rychlosti 124
		Parkovací asistent 127
		Kamera pro couvání 130
Provozní kontrola 1	Komfort 3	Výhled/viditelnost 5
Přístrojová deska 24	Přední sedadla 79	Ovladače světel 131
Kontrolky 25	Zadní sedadla 83	Denní světla 134
Displej přístrojové desky 31	Zpětná zrcátka 85	Automatické rozsvěcování 136
Palubní počítač 43	Seřízení volantu 87	Doprovodné osvětlení 135
Ukazatel ujetých kilometrů 43	Větrání 88	Uvítací osvětlení 136
Denní počítadlo kilometrů 43	Topení / Ruční klimatizace 90	Nastavení sklonu světlometů 137
Ukazatel údržby 44	Automatická klimatizace 92	Ovladače stěračů 138
Nastavení parametrů vozidla 48	Odmížování – odmrazování zadního skla 97	Automatické stírání 140
Obrazovka systému AUDIO-CD 54	Vnitřní uspořádání kabiny 98	Stropní světla 142
Obrazovka systému AUDIO-TELEMATIKA 56	Uspořádání zavazadlového prostoru 104	Osvětlení zavazadlového prostoru 144
Reostat osvětlení 59		Osvětlení panoramatické střechy 144

Bezpečnost

6

Směrová světla	145
Výstražná světla	145
Zvuková houkačka	145
Pomocné brzdové systémy	146
Systémy řízení dráhy vozidla	148
Bezpečnostní pásy	150
Airbagy	154
Dětské autosedačky	159
Dětské autosedačky ISOFIX	164
Dětská pojistka	169

Kontroly

8

Kapota motoru	205
Benzinové motory	206
Naftové motory	207
Palivová nádrž	208
Úplné vyčerpání paliva (naftový motor)	210
Kontrola hladiny náplní	211
Kontroly	214

Audio a telematika

Systém AUDIO-TELEMATIKA	223
Systém AUDIO-CD	283

Abecední rejstřík ■

Praktické informace

7

Sada pro nouzovou opravu pneumatiky	170
Výměna kola	174
Výměna žárovky	180
Výměna pojistky	186
Autobaterie 12 V	192
Automatické vypnutí elektrického napájení příslušenství	195
Výměna stírací lišty	195
Odtahování vozidla	196
Tažení přívěsu	199
Montáž střešního tyčového nosiče	201
Příslušenství	202

Technické charakteristiky

9

Benzinové motory	217
Hmotnost vozidel s benzinovým motorem	218
Naftové motory	219
Hmotnost vozidel s naftovým motorem	220
Rozměry	221
Identifikační prvky	222

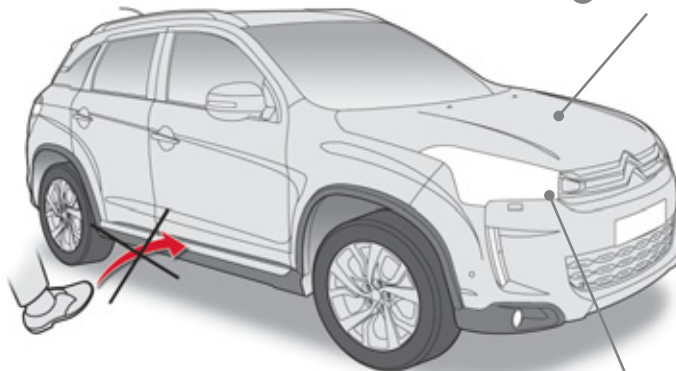
Vizuální vyhledávání ■

Vnější strana vozidla

Elektronický klíč: Odemykání a startování bez klíčku

Tento systém umožňuje odemknout, zamknout a nastartovat vozidlo, máte-li klíč u sebe na definovaném místě (viz obrázek).

▶ 64



▶ 119



Nestoupejte na ozdobné kryty vnějších prahových podélníků, protože k tomu nejsou konstruováni.

Uvítací osvětlení

Přídavné osvětlení exteriéru a interiéru vozidla, ovládané na dálku, usnadňuje přístup k vozidlu za snížené viditelnosti.

▶ 136

Vnější strana vozidla

Sada pro nouzovou opravu pneumatiky

Sada se skládá z kompresoru a přípravku na vyplnění proraženého otvoru a umožňuje provést provizorní opravu pneumatiky.

▶ 170

Panoramatická střecha

Prosklená střecha zajišťuje vynikající viditelnost a prosvětlení kabiny vozidla.

▶ 78

Kamera pro couvání

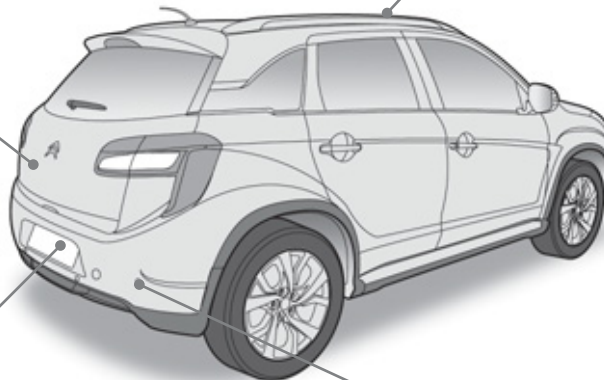
Toto zařízení se aktivuje automaticky při zařazení zpětného chodu a snímáný obraz je promítán na barevné obrazovce.

▶ 130

Parkovací asistent vpředu a vzadu

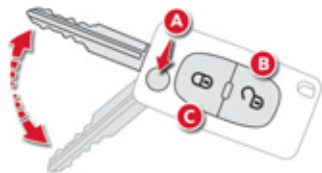
Toto zařízení Vás upozorní na překážku zaznamenanou před nebo za vozidlem při jízdě vpřed nebo vzad při parkovacích manévrech.

▶ 127



Otevírání

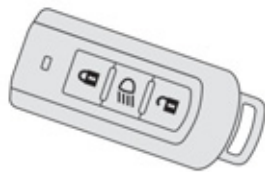
Klíč s dálkovým ovládáním



- A. Vysunutí a zasunutí klíče.
- B. Odemknutí vozidla.
- C. Zamknutí vozidla.

▶ 60

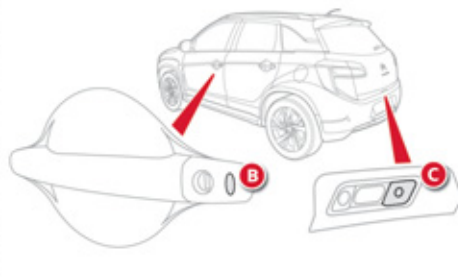
Systém Odemykání a startování bez klíčku



Odemykání

S elektronickým klíčem u sebe v jedné z definovaných oblastí **A** stiskněte jedno z tlačítek **B** nebo **C** pro odemknutí vozidla, poté přitáhněte kliku dveří k sobě pro jejich otevření.

▶ 64



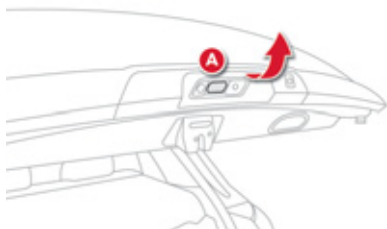
Zamykání

S elektronickým klíčem v jedné z definovaných oblastí **A** stiskněte jedno z tlačítek **B** nebo **C** pro zamknutí vozidla.

▶ 65

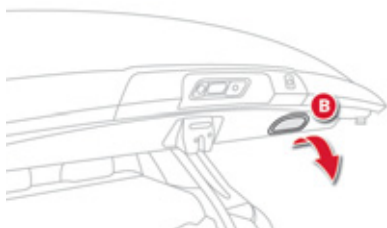
Otevírání

Zavazadlový prostor



Otevírání

Po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem nebo systémem Odemykání a startování bez klíčku stlačte madlo **A**.



Zavírání

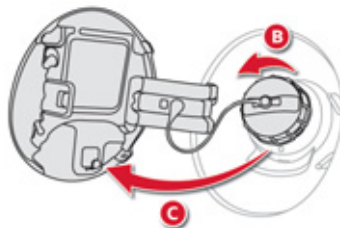
Přitáhněte madlo **B** směrem dolů.



Palivová nádrž



A. Otevření klapky uzávěru.



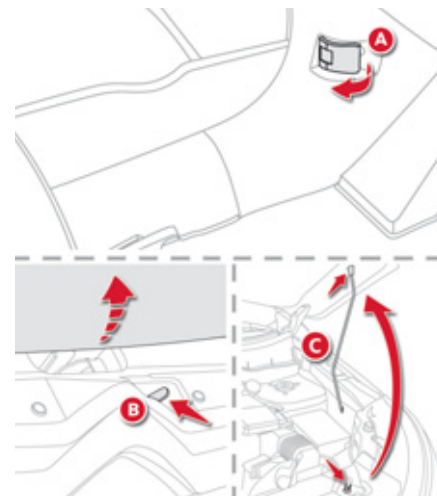
B. Otevření uzávěru.

C. Zavěšení uzávěru.

Objem nádrže: přibližně 60 litrů.



Kapota motoru



A. Vnitřní ovladač.

B. Vnější ovladač.

C. Vzpěra kapoty.



Uvnitř vozidla

Převodovka CVT

Toto zařízení umožňuje řazení s kombinací plně automatického režimu a režimu ručního řazení.

▶ 113

Systém pohonu 4 kol s elektronickým řízením*

Tento systém umožňuje volit režim pohonu v závislosti na jízdních podmínkách.

▶ 122

* Podle verze.



Audio a komunikační systémy

Tyto prvky výbavy využívají následující technologie: autorádio, přehrávač CD, port USB, Bluetooth, navigační systém s barevnou obrazovkou, vstup pro externí zařízení, ...

Systém AUDIO-TELEMATIKA

▶ 223

Systém AUDIO-CD

▶ 283

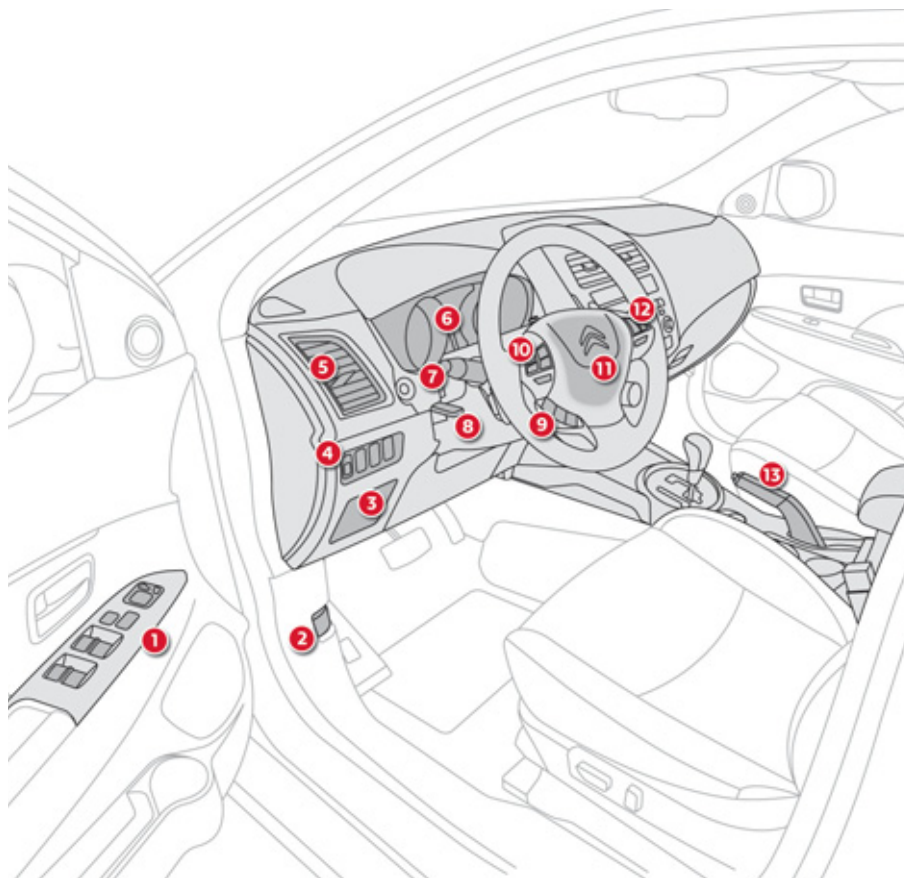
Automatická klimatizace

Systém automatické klimatizace umožňuje zaručit pohodlí a dostatečné větrání v kabině vozidla.

▶ 92

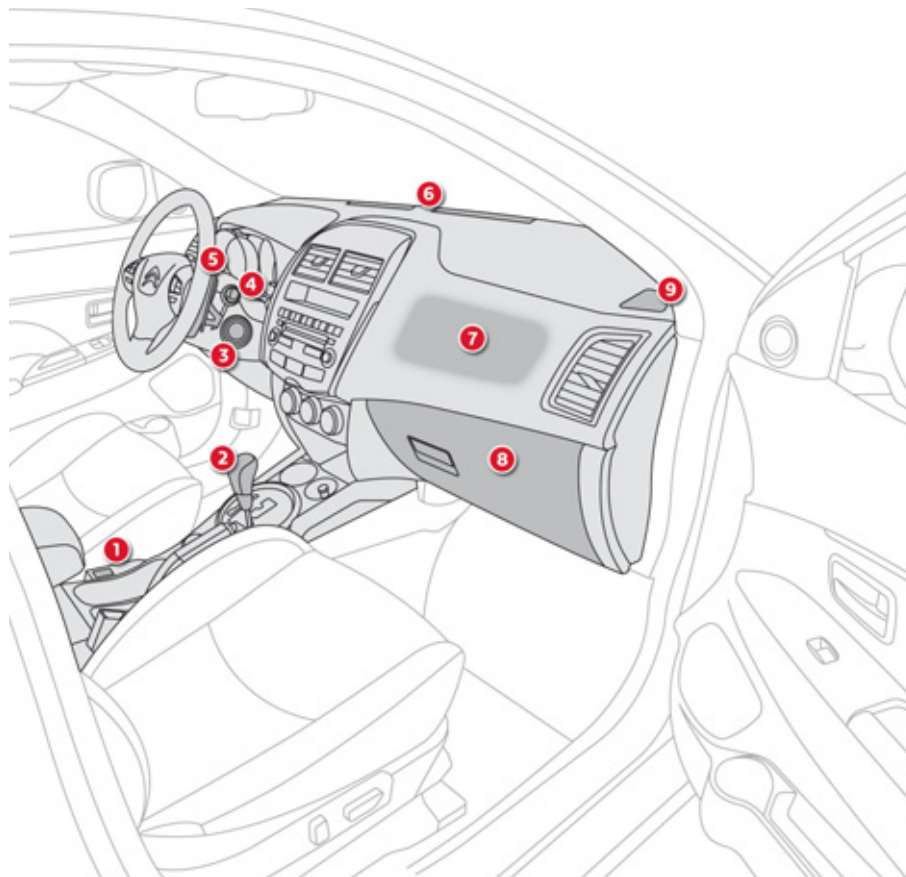
Místo řidiče

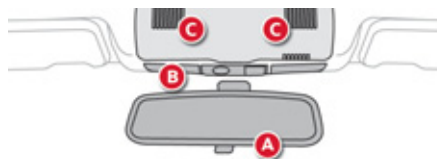
1. Ovladače vnějších zpětných zrcátek.
Ovladače oken.
2. Ovladač otevírání kapoty.
3. Pojistková skříňka.
4. Ovladač pro ruční nastavení sklonu světlometů.
5. Boční směrovatelný a uzavíratelný výstup větrání.
6. Přístrojová deska.
7. Ovladače vnějšího osvětlení a směrových světel.
8. Ovladač nastavení polohy volantu.
9. Ovladače systému Bluetooth nebo telefonu.
10. Ovladače systémů Audio-CD a Audio-telematika.
11. Airbag řidiče.
Zvukové výstražné zařízení.
12. Ovladače regulátoru rychlosti (tempomatu).
13. Parkovací brzda.



Místo řidiče

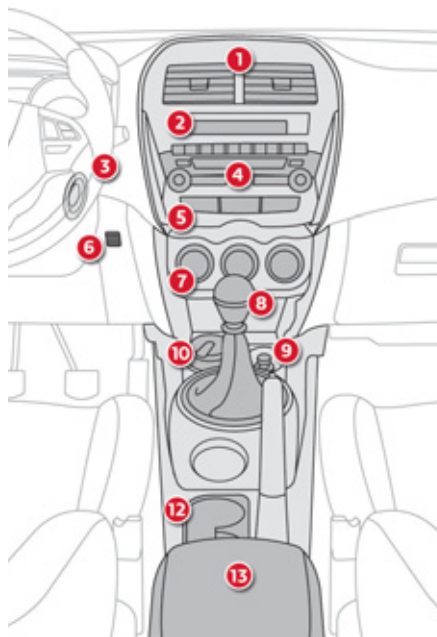
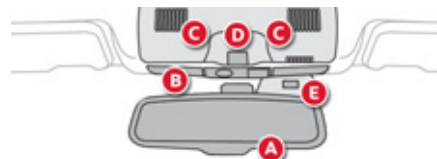
1. Ovladač vyhřívání sedadla.
2. Řadicí páka převodovky CVT.
3. Zámek řízení se spínací skříňkou.
4. Ovladače stěračů/ostřikovačů.
5. Ovladače převodovky CVT pod volantem.
6. Tryska pro odmrazování čelního skla.
7. Airbag spolujezdce.
8. Odkládací skříňka.
Dezaktivace airbagu spolujezdce.
Jednotka pro nouzové nastartování (u systému "Odemykání a startování bez klíčku").
9. Tryska pro odmrazování okna předních dveří.



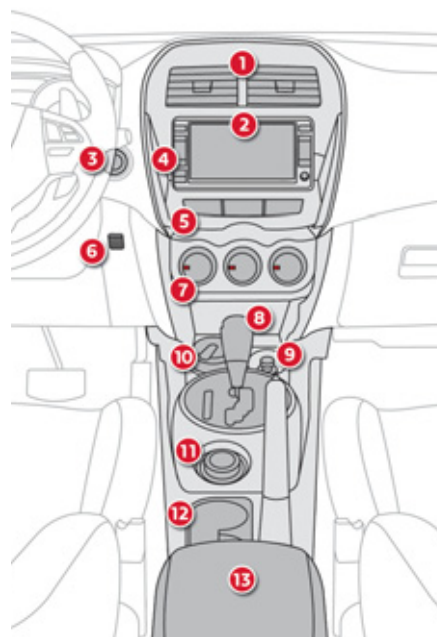


Středová konzola

- A. Vnitřní zpětné zrcátko s ručním nebo automatickým nastavením.
- B. Stropní světlo / Lampičky na čtení.
- C. Mikrofon systémů Audio-CD a Audio-telematika.
- D. Ovladač posuvné clony panoramatické střechy.
- E. Snímač intenzity světla/deště.



- 1. Střední směrovatelné a uzavíratelné výstupy větrání.
- 2. Obrazovka systému Audio-CD nebo barevná obrazovka systému Audio-telematika.
- 3. Spínací skříňka.
Tlačítko **START/STOP** (u systému "Odemykání a startování bez klíčku").
- 4. Systém Audio-CD nebo systém Audio-telematika.
- 5. Prostřední panel ovladačů.
- 6. Snímač teploty.
- 7. Ovladače topení / ruční nebo automatické klimatizace.
- 8. Řadicí páka mechanické převodovky nebo převodovky CVT.
- 9. Zapalovač cigaret / el. zásuvka pro příslušenství 12 V.
- 10. Vyjímatelný popelník.
- 11. Ovladač systému pohonu 4 kol.
- 12. Držák na nápoje.
- 13. Přední loketní opěrka.



Pohodlí na palubě

Přední sedadlo

Ruční nastavení

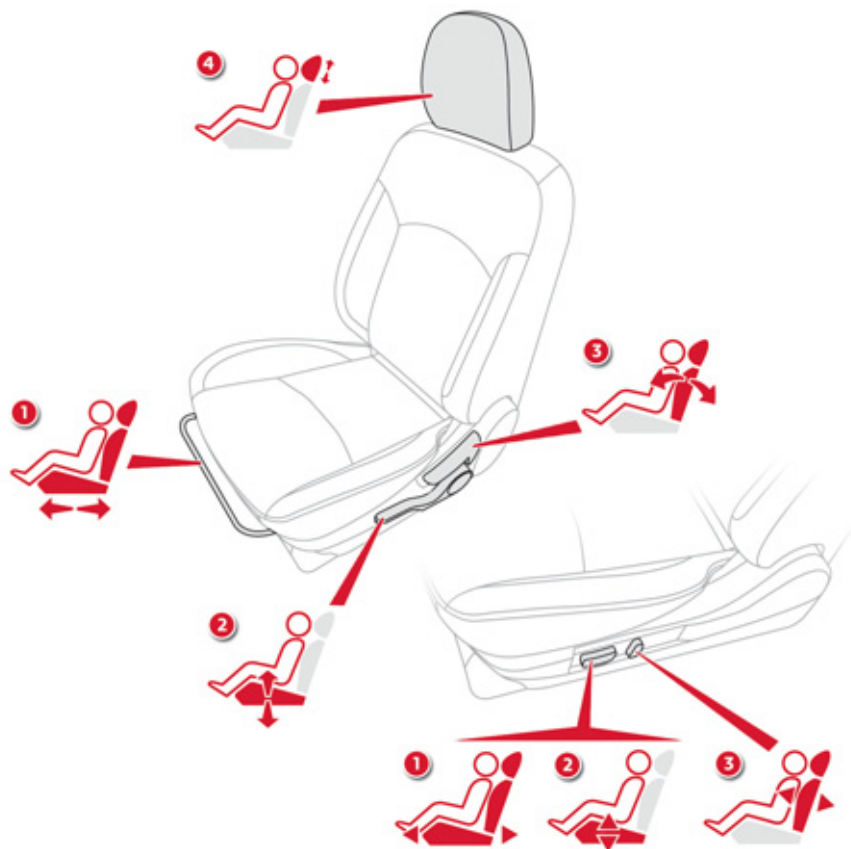
1. Podélné nastavení sedadla.
2. Nastavení výšky sedáku sedadla řidiče.
3. Nastavení sklonu opěradla.
4. Nastavení opěrky hlavy.

▶ 79

Elektrické nastavení

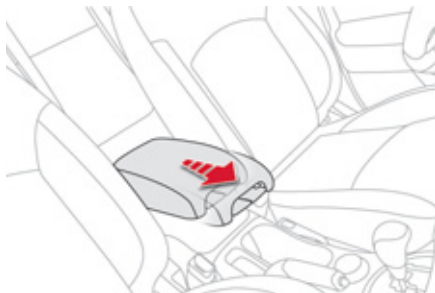
1. Podélné nastavení sedadla.
2. Nastavení výšky a sklonu sedáku sedadla řidiče.
3. Nastavení sklonu opěradla.

▶ 80

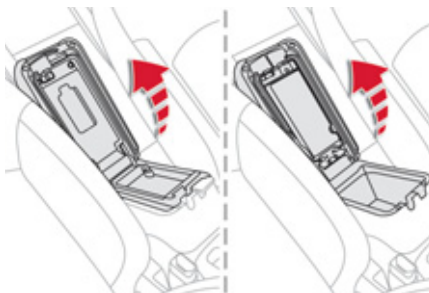


Pohodlí na palubě

Přední loketní opěrka



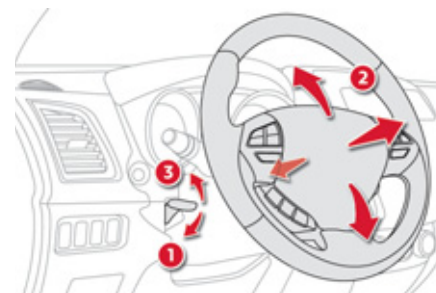
Pro Vaše pohodlí je loketní opěrka podélně nastavitelná.



Loketní opěrka rovněž skrývá dva úložné prostory, které mohou být vybaveny elektrickými zásuvkami pro příslušenství.



Nastavení volantu



1. Odjištění.
2. Výškové a osově nastavení.
3. Zajištění.

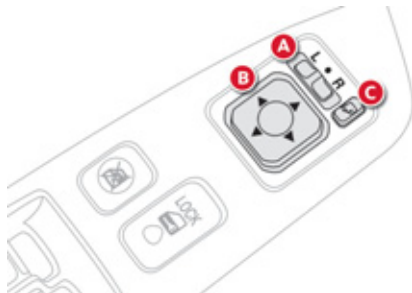


Tyto úkony musejí být z bezpečnostních důvodů prováděny výhradně ve stojícím vozidle.



Pohodlí na palubě

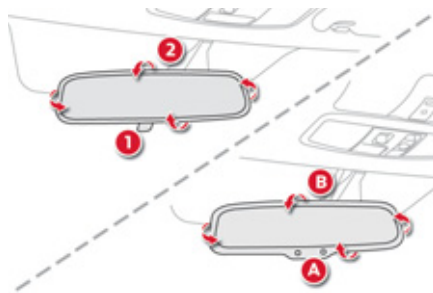
Vnější zpětná zrcátka



- A. Volba zpětného zrcátka k nastavení.
- B. Nastavení polohy zrcátka do čtyř možných směrů.
- C. Přiklopení/odklopení.

▶ 85-86

Vnitřní zpětné zrcátko



Model s ručním ovládáním polohy den/noc

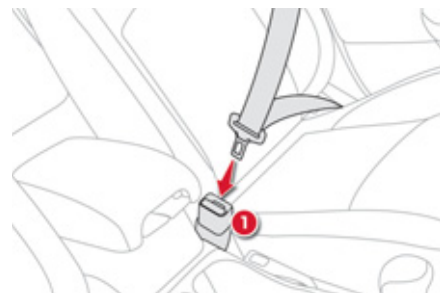
- 1. Volba polohy zrcátka pro „den“.
- 2. Nasměrování zrcátka.

Model s automatickým přepínáním režimu den/noc

- A. Snímač intenzity světla automatického přepínání režimu den/noc.
- B. Nasměrování zpětného zrcátka.

▶ 87

Přední bezpečnostní pásy

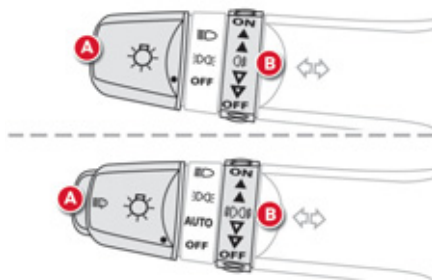


- 1. Zapnutí spony v zámku.
- 2. Výškové nastavení.

▶ 150

Dobrý výhled

Osvětlení



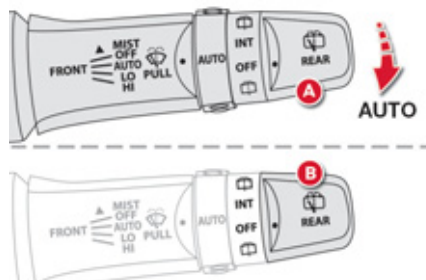
Prsteneц A

-  Potkávací/dálková světla.
-  Obrysová světla.
- AUTO** Automatické rozsvěcování světel.
- OFF** Světla zhasnutá.

Prsteneц B

-  Přední a zadní světla do mlhy.
-  131

Stěrače



Ovladač A: stírání čelního skla

 138

Zapínání/vypínání režimu "AUTO"

 Stlačte ovladač směrem dolů a uvolněte jej.

 140

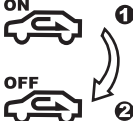
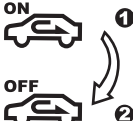
Ovladač B: stírání zadního skla

-  Stírání s ostřikováním.
-  Přerušované stírání.
-  Vypnuto.

 141

Dobré větrání

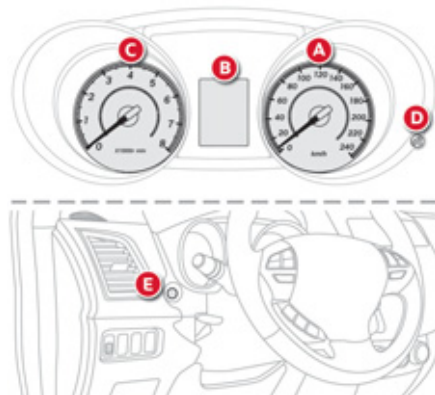
Doporučení pro nastavení v kabině

Přeji si...	Klimatizace s ručním ovládáním				
	Rozdělení proudu vzduchu	Rychlost ventilátoru	Recirkulace vzduchu / vstup vnějšího vzduchu	Teplota	Ruční ovladač A/C
TOPIT					
CHLADIT					ON
ODMLŽOVAT ODMRAZOVAT					ON

Automatická klimatizace: přednostně používejte plně automatický režim stisknutím tlačítka "AUTO".

Pečlivé sledování

Přístrojová deska



- A. Rychloměr.
- B. Displej přístrojové desky.
- C. Otáčkoměr.
- D. Reostat osvětlení.
- E. Tlačítko INFO.

Umožňuje přepínání mezi jednotlivými okny displeje přístrojové desky.



24

Kontrolky



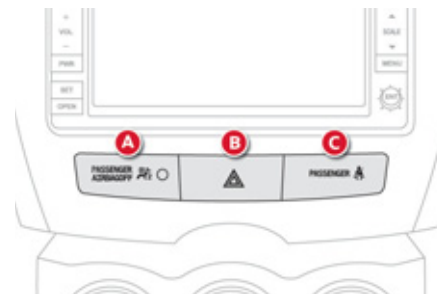
1. Při zapnutí zapalování se rozsvítí oranžové a červené výstražné kontrolky.
2. Po spuštění motoru musí tyto kontrolky zhasnout.

Jestliže kontrolky zůstanou rozsvícené, vyhledejte si pokyny na příslušné straně.



25

Středový panel ovladačů



- A. Kontrolka deaktivace airbagu spolujezdce.



155

- B. Výstražná světla.



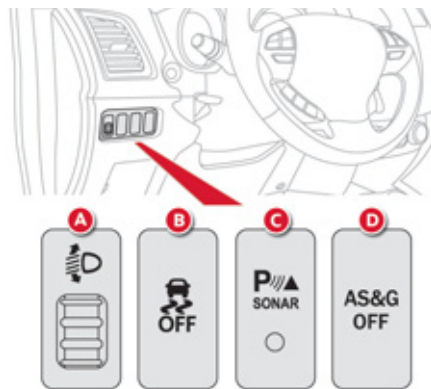
145

- C. Kontrolka nezapnutého nebo rozepnutého bezpečnostního pásu spolujezdce vpředu.



151

Pečlivé sledování Boční panel ovladačů



A. Ruční nastavení sklonu světlometů.

▶ 137

B. Dezaktivace systému ASC/TCL.

▶ 148

C. Dezaktivace parkovacího asistenta.

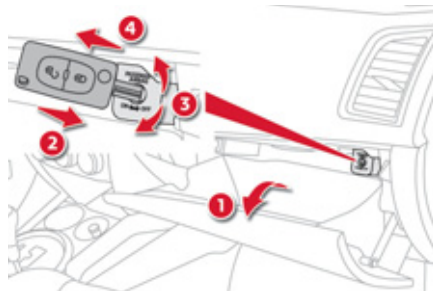
▶ 127

D. Dezaktivace funkce Stop & Start (Auto Stop & Go).

▶ 120

Bezpečnost cestujících

Čelní airbag spolujezdce



1. Otevření odkládací skříňky.
2. Zasunutí klíče.
3. Zvolení polohy:
"OFF" (dezaktivace) při montáži dětské autosedačky zády ke směru jízdy,
"ON" (aktivace) při použití sedadla spolujezdce dospělou osobou nebo při montáži dětské autosedačky čelem ke směru jízdy.
4. Vytažení klíče při zachování zvolené polohy.

▶ 155

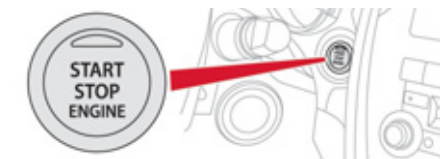
Správné nastartování Spínací skříňka



- Poloha 1: **LOCK**
- Poloha 2: **ACC**
- Poloha 3: **ON**
- Poloha 4: **START**

▶ 106

Tlačítko START/STOP



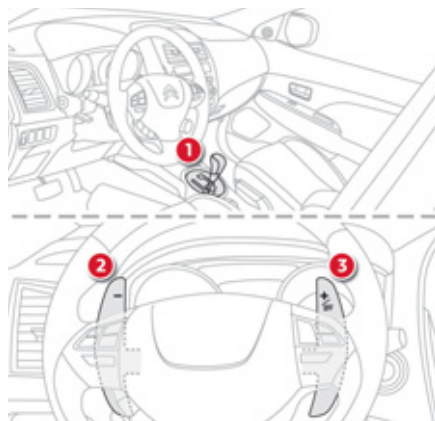
Stlačování tlačítka **START/STOP** bez působení na pedály umožňuje měnit provozní režim vozidla.

- První stisknutí: **Režim ACC**
- Druhé stisknutí: **Režim ON**
- Třetí stisknutí: **Režim OFF**

▶ 107

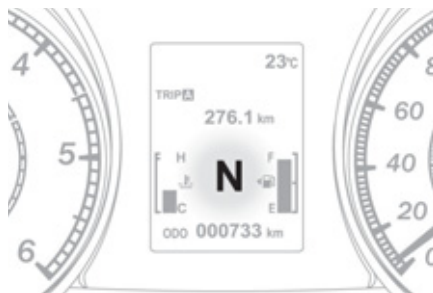
Pohodlné řízení

Převodovka CVT



Šestistupňová převodovka nabízí dle volby pohodlí automatického řazení nebo radost z ručního řazení převodových stupňů.

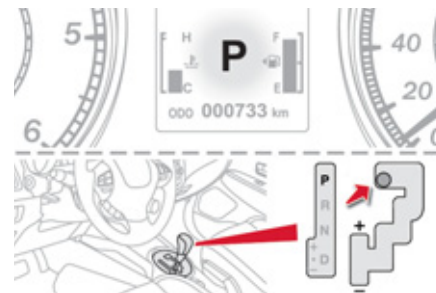
1. Řadicí páka.
2. Ovladač pod volantem "-".
3. Ovladač pod volantem "+".



Zobrazování na přístrojové desce

Zvolený režim a/nebo zařazený převodový stupeň se zobrazují na displeji přístrojové desky.

- P.** Parking (Parkování).
- R.** Reverse (Zpětný chod).
- N.** Neutral (Neutrál).
- D.** Drive (Automatický režim).
- +/-** Ruční režim se sekvenčním řazením převodových stupňů.



Nastartování a rozjezd

S řadicí pákou v poloze **P** a se zataženou parkovací brzdou:

- ☞ Silně stlačte brzdový pedál.
- ☞ Nastartujte motor.
- ☞ Zvolte polohu **R**, **D** nebo **+/-**.
- ☞ Povolte parkovací brzdu.
- ☞ Postupně uvolňujte brzdový pedál, vozidlo se okamžitě rozjede.

Pohodlné řízení

Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go)

Přechod motoru do režimu STOP

AS&G Na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky se rozsvítí kontrolka "AS&G" a motor se po několika sekundách přepne do pohotovostního režimu (vypne se):

- **u vozidla s mechanickou převodovkou** - ve stojícím vozidle a se stlačeným brzdovým pedálem se motor vypne, jakmile přesunete řadicí páku do neutrální polohy a poté uvolníte spojkový pedál.

V některých zvláštních případech může být režim STOP nedostupný; kontrolka "AS&G" několik sekund bliká a poté zhasne.

▶ 119

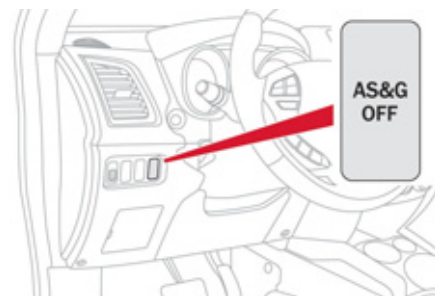
Přechod motoru do režimu START

AS&G Kontrolka "AS&G" zhasne a motor se automaticky spustí:

- **u vozidla s mechanickou převodovkou** - po úplném stlačení spojkového pedálu.

V některých zvláštních případech se může režim START spustit automaticky; kontrolka "AS&G" několik sekund bliká a poté zhasne.

▶ 120



Dezaktivace/aktivace

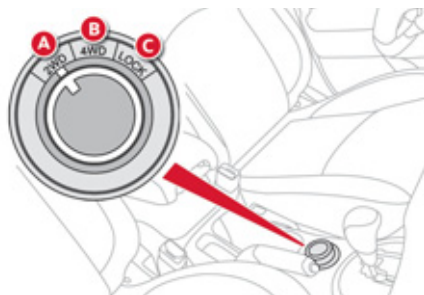
Systém můžete kdykoliv deaktivovat stisknutím ovladače "AS&G OFF"; na přístrojové desce nebo na jejím displeji se rozsvítí příslušná kontrolka.

i Systém se automaticky opětne aktivuje po každém nastartování pomocí klíče nebo tlačítka **START/STOP**.

▶ 120

Pohodlné řízení

Systém pohonu všech čtyř kol

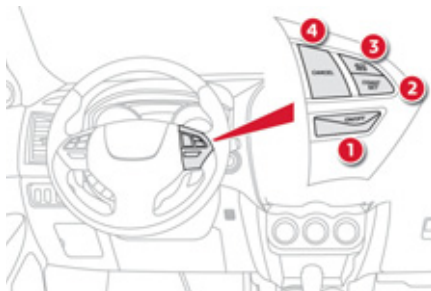


K dispozici jsou tři režimy pohonu, které může řidič volit ručně podle svých potřeb:

- A.** Pohon dvou kol (2WD),
- B.** Pohon čtyř kol (4WD AUTO),
- C.** Pohon čtyř kol (4WD LOCK).

▶ 122

Regulátor rychlosti „CRUISE“



1. Tlačítko **"ON/OFF"**: aktivace/dezaktivace režimu regulátoru.
2. Tlačítko **"COAST SET"**: uložení rychlosti jízdy do paměti, poté snížení takto naprogramované rychlosti.
3. Tlačítko **"ACC RES"**: zvýšení naprogramované rychlosti a návrat na hodnotu naprogramované rychlosti.
4. Tlačítko **"CANCEL"**: vypnutí regulace rychlosti.

Aby mohla být rychlost naprogramována či aktivována, musí být rychlost vozidla vyšší než 40 km/h a musí být zařazen alespoň druhý převodový stupeň.

▶ 124

Ekologicko-ekonomický způsob jízdy

Ekologicko-ekonomický způsob jízdy je souhrn každodenních praktik, které umožňují řidiči optimalizovat spotřebu paliva a snížit emise CO₂.

Optimalizujte používání převodovky vozidla

Je-li vozidlo vybaveno mechanickou převodovkou, rozjíždějte se pozvolna, bez meškání zařadte vyšší převodový stupeň a upřednostňujte jízdu s včasným řazením převodových stupňů. Ukazatel navrhované změny převodového stupně (je-li jím vozidlo vybaveno) Vás může vyzvat k zařazení vyšší rychlosti; pokud se taková výzva na přístrojové desce zobrazí, řiďte se jí.

Je-li vozidlo vybaveno automatickou nebo řízenou manuální převodovkou, používejte podle typu volicí páky polohu Drive "D" nebo Auto "A"; nestlačujte silně ani náhle pedál akcelerace.

Osojte si plynulý způsob jízdy

Dodržujte bezpečný odstup od vpředu jedoucího vozidla, využívejte raději brzdění motorem než brzdovým pedálem, pedál akcelerace stlačujte postupně. Takové chování přispívá ke snížování spotřeby paliva, emisí CO₂ a ke zmiřňování hluku při jízdě.

V plynulém provozu, je-li vozidlo vybaveno regulátorem rychlosti "Cruise" s ovladači u volantu, využívejte funkci regulace rychlosti (při jízdě rychlostí vyšší než 40 km/h).

Naučte se správně používat elektrické vybavení

Je-li před rozjezdem ve vozidle příliš horko, vyvětrejte nejprve kabinu otevřením oken a větracích výstupů, teprve poté zapnete klimatizaci.

Při rychlosti vyšší než 50 km/h zavřete okna a nechte otevřené větrací výstupy.

Použijte vybavení umožňující zabránit přílišnému zvýšení teploty v kabině vozidla (clona otvírací střechy, sluneční clony, ...). Pokud není klimatizace řízena automaticky, vypněte ji, jakmile dosáhnete požadované teploty v kabině vozidla.

Pokud funkce odmrazování a odmrazování skel nejsou řízeny automaticky, vypněte je, jakmile je to možné.

Co nejdříve vypněte vyhřívání sedadel.

Jsou-li vyhovující podmínky viditelnosti, nejezděte se zapnutými světlomety do mlhy.

Především v zimě nenechávejte motor před zařazením prvního převodového stupně dlouho běžet na volnoběžné otáčky, protože vozidlo se při jízdě zahřeje rychleji.

Jako spolujezdec můžete přispět ke snížení spotřeby elektrické energie, a tím i paliva, pokud nebudete nadměrně používat multimediální zařízení (filmy, hudba, videohry, ...), připojené k systému vozidla. Před opuštěním vozidla odpojte přenosná zařízení.

Omezte příčiny zvýšené spotřeby

Rozložte hmotnost nákladu rovnoměrně na celé vozidlo; nejtěžší zavazadla umístěte na podlahu zavazadlového prostoru, co nejbližší k zadním sedadlům.

Omezte zatížení vozidla a minimalizujte aerodynamický odpor (střešní tyčový nosič, střešní zahrádka, nosič jízdních kol, přívěs, ...).

Používejte raději uzavřený střešní box.

Střešní tyče a střešní zahrádku demontujte, pokud je nepoužíváte.

Na konci zimního období vyměňujte zimní pneumatiky za letní.

Dodržujte pokyny pro údržbu

Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu ve studených pneumatikách; dodržujte doporučení uvedená na štítku nalepeném na sloupku dveří vozidla na straně řidiče.

Tuto kontrolu provádějte především:

- před dlouhou jízdou,
- při změně ročního období,
- po dlouhodobém stání vozidla.

Nezapomeňte také zkontrolovat rezervní kolo a pneumatiky přívěsu nebo karavanu.

Dbejte na pravidelnou údržbu vozidla (olej, olejový filtr, vzduchový filtr, ...) a řiďte se plánem servisních operací, doporučených výrobcem vozidla.

Při čerpání paliva nepokračujte po třetím vypnutí pistole. Zamezte tak přetečení paliva z nádrže.

U nového vozidla zaznamenáte lepší hodnotu průměrné spotřeby paliva až po ujetí prvních 3 000 km (záběh).

Přístrojová deska

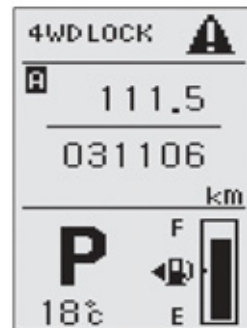


Na desce jsou sdruženy ukazatele a kontrolky, které informují řidiče o uvedení systémů do činnosti (kontrolky aktivace nebo deaktivace) nebo o výskytu anomálie (výstražné kontrolky).

1. Otáčkoměr.
2. Rychloměr.

3. Displej přístrojové desky:
 - Zobrazování výstrah a stavů.
 - Celkové a denní počítadlo ujetých kilometrů.
 - Ukazatel údržby.
 - Teplota chladicí kapaliny.
 - Zobrazování informací palubního počítače.
 - Indikace regulátoru rychlosti.
 - Indikace ukazatele navrhané změny převodového stupně.
 - Nabídka nastavování parametrů (zobrazování, zvuk, ...).
 - Zásoba paliva.
 - Vnější teplota.
 - Režim pohonu kol.

i Ovládání zobrazování se provádí pomocí tlačítka **INFO**, které se nachází na palubní desce vlevo od přístrojové desky.

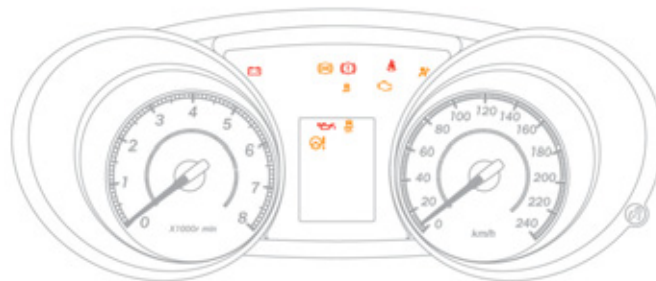
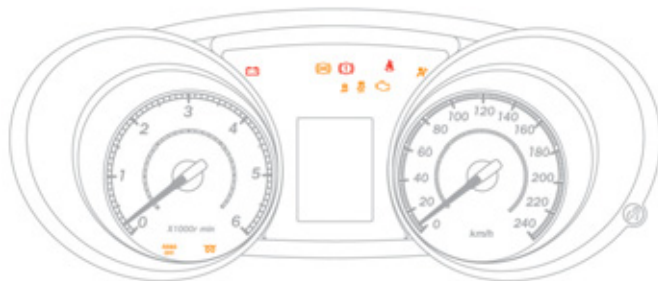


Displej typ 1



Displej typ 2

Kontrolky



Vizuální upozornění informující řidiče o výskytu závady (výstražná kontrolka) nebo o spuštění některého systému (kontrolka aktivace nebo deaktivace funkce).

Po zapnutí zapalování

Po zapnutí zapalování vozidla se na několik vteřin rozsvítí některé výstražné kontrolky. Ihned po nastartování motoru musí tyto kontrolky zhasnout.

Doprovodné výstrahy

Při aktivaci některých kontrol (rozsvícení nebo blikání) se může ozvat zvukový signál a zobrazit hlášení.

i Jestliže nezhasnou, vyhledejte si před jízdou informace o výstraze, kterou příslušná kontrolka signalizuje.

Výstražné kontrolky

Když je motor v chodu a vozidlo stojí nebo jede, signalizuje rozsvícení některé z následujících kontrolkek výskyt anomálie, která vyžaduje zásah ze strany řidiče.

Kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce nebo se zobrazí na displeji přístrojové desky.

! Rozsvícení výstražné kontrolky může být doprovázeno zobrazením doplňkového hlášení, aby mohl řidič zjistit, o jakou závadu se jedná.
V případě problému se obraťte na servisní síť CITROËN nebo jiný odborný servis.

Kontrolka		Způsob činnosti	Příčina	Akce/Doporučení
	Parkovací brzda / Hladina brzdové kapaliny / Elektronický rozdělovač brzdného účinku	svítí nepřerušovaně.	Když uvedete spínací skříňku do polohy "ON", svítí po dobu několika sekund, poté zhasne.	
			Parkovací brzda je zatažená nebo špatně povolena.	Je doprovázena hlášením. Aby kontrolka zhasla, povolte parkovací brzdu.
			Hladina brzdové kapaliny je nedostatečná.	Je doprovázena hlášením. Doplňte brzdovou kapalinu a obraťte se na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.
			Vyskytla se závada elektronického rozdělovače brzdného účinku (REF).	Je nutno zastavit vozidlo při zachování maximální bezpečnosti. Nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.
	Systém autodiagnostiky motoru	bliká.	Závada řídicího systému motoru.	Hrozí riziko poškození katalyzátoru. Nechte systém ověřit v servisní síti CITROËN nebo v jiném odborném servisu.
		svítí nepřerušovaně.	Závada systému omezování emisí škodlivin.	Po nastartování motoru musí tato kontrolka zhasnout. Jestliže nezhasne, obraťte se urychleně na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Kontrolka		Způsob činnosti	Příčina	Akce/Doporučení
	Nabití autobaterie*	svítí nepřerušovaně.	Závada obvodu nabíjení autobaterie (znečištěné nebo povolené svorky, uvolněný nebo přetržený řemen alternátoru...).	Okamžitě po nastartování motoru musí tato kontrolka zhasnout. Pokud nezhasne, kontaktujte servis sítě CITROËN nebo jiný odborný servis.
	Nezapnutý/rozepnutý přední bezpečnostní pás	svítí nepřerušovaně, poté bliká, doprovázená zvukovým signálem.	Řidič nemá zapnutý bezpečnostní pás nebo si jej za jízdy rozepnul.	Přitáhněte pás a zasuňte sponu do zámku.
	Protiblokovací systém kol (ABS)	rozsvícená.	Závada systému proti blokování kol.	U vozidla nadále fungují klasické brzdy. Jed'te opatrně a nízkou rychlostí, urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na kvalifikovanou autodílnu.
	Airbagy a předpínače	dočasně rozsvícená.	Když zapnete zapalování, rozsvítí se kontrolka na několik sekund a poté zhasne.	Pokud nezhasne, kontaktujte servis sítě CITROËN nebo jiný odborný servis.
		svítí nepřerušovaně.	Závada některého z airbagů nebo pyrotechnických předpínačů bezpečnostních pásů.	Kontaktujte servis sítě CITROËN nebo jiný odborný servis.

* Podle země prodeje.

Kontroly aktivace

Rozsvícení následujících kontrolek potvrzuje uvedení příslušného systému do činnosti.

Může být doprovázeno zvukovým signálem a hlášením na displeji přístrojové desky.

Kontrolka	Způsob činnosti	Příčina	Akce/Doporučení
 Směrová světla vlevo	bliká a zní bzučák.	Ovladač světel je aktivován směrem dolů.	Jestliže tato kontrolka bliká abnormálně rychle, může to znamenat, že došlo k závadě žárovky jednoho ze směrových světel. Vyměňte žárovku nebo se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
 Směrová světla vpravo	bliká a zní bzučák.	Ovladač světel je aktivován směrem nahoru.	Jestliže tato kontrolka bliká abnormálně rychle, může to znamenat, že došlo k závadě žárovky jednoho ze směrových světel. Vyměňte žárovku nebo se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
 Obrysová nebo potkávací světla	svítí nepřerušovaně.	Obrysová nebo potkávací světla jsou rozsvícená.	
 Dálková světla	svítí nepřerušovaně.	Ovladač světel byl přitažen směrem k řidiči.	Přitáhněte znovu ovladač pro návrat na potkávací světla.
 Světlomety do mlhy vpředu	svítí nepřerušovaně.	Jsou zapnuté přední světlomety do mlhy.	Otočte prstenec ovladače dvakrát směrem dozadu pro deaktivování světlometů do mlhy.
 Světlo do mlhy vzadu	svítí nepřerušovaně.	Je zapnuté zadní světlo do mlhy.	Otočte prstenec ovladače směrem dozadu pro deaktivování světla do mlhy.

Kontrolka		Způsob činnosti	Příčina	Akce/Doporučení
CRUISE	Regulátor rychlosti	svítí nepřerušovaně.	Rozsvítí se, když je regulátor rychlosti aktivován.	Pro aktivaci/deaktivaci regulátoru rychlosti stiskněte tlačítko "ON/OFF".
	 Žhavení naftového motoru	svítí nepřerušovaně.	Motor je studený a: - klíč ve spínací skříňce je v poloze ON (zapnuté zapalování) nebo - tlačítko startování START/STOP bylo aktivováno (zapnuté zapalování).	U vozidel se startováním pomocí klíče ve spínací skříňce vyčkejte se startováním na zhasnutí kontrolky. U vozidel se systémem "Odemykání a startování bez klíčku" motor nastartuje až po zhasnutí kontrolky. Doba svícení kontrolky závisí na teplotních podmínkách (v extrémních klimatických podmínkách to může být až třicet sekund). Pokud motor nenastartuje, vypněte a znovu zapněte zapalování a opět vyčkejte na zhasnutí kontrolky, poté nastartujte motor.
	Dynamické řízení stability a protiprokluzový systém kol (ASC/TCL)	bliká.	Činnost systémů ASC/TCL.	Systémy optimalizují přenos hnací síly a umožňují zlepšit směrovou stabilitu vozidla. Přizpůsobte řízení situaci a jeďte mírnou rychlostí.
		svítí nepřerušovaně.	Anomálie systémů ASC/TCL.	Nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.
AS&G	Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go)	svítí nepřerušovaně.	Po zastavení vozidla (na semaforu, v koloně vozidel apod.) přepnula funkce Stop & Start (AS&G) motor do režimu STOP.	Kontrolka zhasne a motor se automaticky spustí v režimu START, jakmile si přejete se opět rozjet.
		bliká po dobu několika sekund, poté zhasne.	Režim STOP není momentálně k dispozici. nebo se automaticky spustil režim START.	Bližší informace o režimu STOP a režimu START naleznete v oddíle "Funkce Stop & Start (AS&G)".

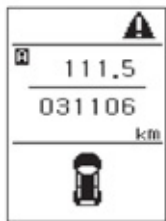
Kontroly dezaktivace

Rozsvícení některé z následujících kontrolky potvrzuje, že uživatel záměrně vypnul příslušný systém.

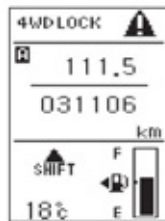
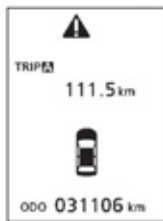
Vypnutí může být doprovázeno zvukovým signálem a hlášením na displeji.

Kontrolka		Způsob činnosti	Příčina	Akce/Doporučení
	ASC/TCL	svítí nepřerušovaně.	Je aktivované tlačítko deaktivace systémů ASC/TCL, umístěné ve spodní části palubní desky (na straně řidiče). Systém ASC/TCL je deaktivován. ASC: dynamické řízení stability (ESP). TCL: protipokluzový systém kol (ASR).	Stiskněte tlačítko pro aktivaci systému ASC/TCL. Systém ASC/TCL je automaticky aktivován při spuštění motoru vozidla.
	Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go)	svítí nepřerušovaně.	Je aktivované tlačítko deaktivace funkce Stop & Start (AS&G), umístěné ve spodní části palubní desky (na straně řidiče). Funkce Stop & Start (AS&G) je deaktivovaná.	Znovu stiskněte tlačítko pro aktivaci funkce Stop & Start (AS&G).

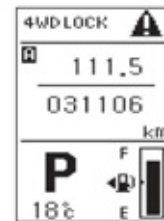
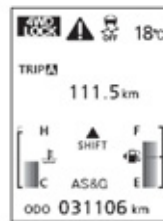
Displej přístrojové desky



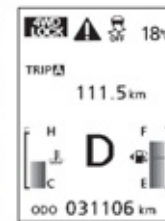
Vypnuté zapalování.



Zapnuté zapalování
(u vozidla s mechanickou převodovkou).



Zapnuté zapalování
(u vozidla s převodovkou CVT).



Při každém startování provádí systémy kontrolní test, který se projeví rozsvícením kontrolky a/nebo hlášení. Po krátké chvíli zhasnou.

Upozornění a výstrahy

Když se objeví výstraha, zmizí právě zobrazované informace. Rozsvítí se kontrolka a příslušné hlášení, případně doprovázené zvukovým signálem.



Pokud se jedná o více výstrah, pak se tyto zobrazí postupně a rozsvítí se tento symbol. Dokud výstrahy přetrvávají, zůstává symbol zobrazen.

Jestliže chcete zobrazit informace palubního počítače, můžete výstrahy ignorovat stisknutím tlačítka **INFO**, umístěného na palubní desce.



Když se zobrazí tento symbol: proveďte **krátké stisknutí**.



Když se zobrazí tento symbol: proveďte **dlouhé stisknutí**.

Výstrahy můžete později opět zobrazit několikerým stisknutím tlačítka **INFO**, při kterém se postupně zobrazí různé informace palubního počítače a navrátí se zobrazení výstrah.

Zobrazovaná hlášení se mohou lišit podle typu displeje (typ 1 nebo typ 2) přístrojové desky.

Některá hlášení jsou zobrazována pouze na displeji typu 2.

Výstražná hlášení (spínací skříňka v poloze "OFF")

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 TURN OFF LIGHTS	 TURN OFF LIGHTS	Zapomněli jste vypnout světla.	Zhasněte světla nastavením ovladače na OFF.	Rozezní se přerušovaný zvukový signál.
	 ALARM ACTIVATING	Spustil se alarm.		
	 KEY BATTERY LOW	Elektrický článek ovladače systému "Odemykání a startování bez klíčku" je vybitý.	Vyměňte elektrický článek (viz "Výměna elektrických článků").	
	 KEY NOT DETECTED	Elektronický klíč, který máte u sebe, nebyl rozpoznán.	Ověřte, že máte správný elektronický klíč.	Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN.
	 KEY STILL IN VEHICLE	Snažíte se zvenku zamknout dveře nebo zavazadlový prostor, ale elektronický klíč se stále nachází ve vozidle.	Ujistěte se, že před zamykáním vozidla máte elektronický klíč u sebe.	
	 CHECK DOORS	Při zamykání vozidla zvenku zůstaly některé z dveří nebo zavazadlový prostor nedovřen.	Zavřete dveře nebo zavazadlový prostor, poté zamkněte vozidlo.	

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
	 KEYLESS OPERATION SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému "Odemykání a startování bez klíčku".	Obráťte se na servis sítě CITROËN.	
	 IMMOBILIZER SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému elektronického imobilizéru.	Vypněte zapalování, poté znovu nastartujte motor.	Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN.
	 KEY NOT DETECTED INSERT KEY INTO KEY SLOT IN GLOVE BOX	Elektronický klíč není detekován.	Zasuňte elektronický klíč do jednotky nacházející se v odkládací skříňce.	Po nastartování vozidla nezapomeňte elektronický klíč z jednotky vytáhnout.
	 REMOVE KEY FROM KEY SLOT IN GLOVE BOX	Elektronický klíč nebyl z jednotky v odkládací skříňce vytažen.	Vytáhněte elektronický klíč z jednotky v odkládací skříňce.	
	 PUSH ENGINE SWITCH WHILE TURNING STEERING WHEEL	Řízení vozidla (volant) je uzamčené.	Znovu zapněte zapalování a lehce pootočte volantem pro odemknutí řízení vozidla.	
	 SHIFT TO P POSITION	Motor je vypnutý, ale řadicí páka není v poloze P .	Přesuňte řadicí páku do polohy P .	Pouze u vozidel vybavených převodovkou "CVT".

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
	 STEERING LOCK SERVICE REQUIRED	Při otevření dveří řidiče se řízení vozidla nezamklo.	Před opuštěním vozidla uzamkněte jeho řízení lehkým pootočením volantu.	
	 ELECTRICAL SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie elektrického systému.	Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	

Výstražná hlášení (spínací skříňka v poloze "ON")

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 SERVICE REQUIRED	 POWER STEERING SERVICE REQUIRED	Anomálie elektrického posilovače řízení.	Zastavte vozidlo, chvíli vyčkejte a poté znovu nastartujte motor.	Pokud hlášení zůstává zobrazené i po opětném nastartování motoru, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
	 KEY BATTERY LOW	Elektrický článek ovladače systému "Odemykání a startování bez klíčku" je vybitý.	Vyměňte elektrický článek (viz "Výměna elektrických článků").	
	 KEY NOT DETECTED	Elektronický klíč, který máte u sebe, není rozpoznán.	Ověřte, že máte správný elektronický klíč.	Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN.
	 KEY STILL IN VEHICLE	Snažte se zvenku zamknout dveře nebo zavazadlový prostor, ale elektronický klíč se stále nachází ve vozidle.	Před zamykáním vozidla se ujistěte, že máte elektronický klíč u sebe.	
	 CHECK DOORS	Při zamykání vozidla zvenku zůstaly některé z dveří nebo zavazadlový prostor nedovřené.	Zavřete dveře nebo zavazadlový prostor, poté zamkněte vozidlo.	
	 KEYLESS OPERATION SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému "Odemykání a startování bez klíčku".	Obraťte se na servis sítě CITROËN.	

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 CHECK	 BRAKE SYSTEM SERVICE REQUIRED	Množství brzdové kapaliny v brzdovém okruhu je nedostačující.	Doplňte brzdovou kapalinu doporučenou výrobcem CITROËN.	Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
		Anomálie brzdového systému.	Je nutné zastavit vozidlo při zachování maximální bezpečnosti.	Nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.
 SERVICE REQUIRED	 ABS SERVICE REQUIRED	Anomálie protiblokovacího systému kol (ABS).	Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	U vozidla je nadále zachována funkce klasického brzdového okruhu bez posilovače, doporučujeme však zastavit.
		Některé z dveří nebo zavazadlový prostor jsou špatně zavřené.	Zavřete dveře nebo zavazadlový prostor.	Příslušný vstup do vozidla je zobrazen na obrazovce.
 CLOSE HOOD	 CLOSE HOOD	Kapota motorového prostoru je špatně zavřená.	Zavřete kapotu motorového prostoru.	
	 IMMOBILIZER SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému elektronického imobilizéru.	Vypněte zapalování, poté znovu nastartujte motor.	Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN.
	 OFF	Dveře řidiče jsou otevřené a zapalování není vypnuté.	Před opuštěním vozidla vypněte zapalování.	

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
	 STEERING LOCK SERVICE REQUIRED	Anomálie týkající se sloupku řízení vozidla.	Je nutné zastavit vozidlo při zachování maximální bezpečnosti.	Obráťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
	 ELECTRICAL SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie elektrického systému.	Zastavte vozidlo a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 CHECK	 ENGINE OVERHEATING STOP SAFELY	Teplota chladicího okruhu je příliš vysoká.	Je-li nutné doplnit kapalinu, vyčkejte, dokud motor nezchladne. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	Je nutné zastavit vozidlo při zachování maximální bezpečnosti.
 SLOW DOWN	 TRANSMISSION OVERHEATING SLOW DOWN	Teplota kapaliny převodovky CVT je příliš vysoká.	Zastavte vozidlo a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 FASTEN SEAT BELT	 FASTEN SEAT BELT	Řidič si nezapnul nebo si odepnul bezpečnostní pás.	Zapněte si bezpečnostní pás.	Pokud jedete s rozepnutým bezpečnostním pásem, rozezní se nepřetržitý zvukový signál.
 SERVICE REQUIRED	 FUEL SYSTEM SERVICE REQUIRED	Porucha funkce palivového okruhu.	Obráťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 RELEASE PARKING BRAKE	 RELEASE PARKING BRAKE	Rozjeli jste se, ale parkovací brzda zůstala zatažená.	Povolte parkovací brzdu.	
 CHECK	 LOW OIL PRESSURE	Nedostatečný tlak motorového oleje nebo je poškozena funkce olejového okruhu.	Zastavte vozidlo a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 SERVICE REQUIRED	 CHARGING SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie nabíjení autobaterie.	Zastavte vozidlo a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 SERVICE REQUIRED	 AIRBAG SYSTEM SERVICE REQUIRED	Porucha funkce airbagů nebo předpínačů.	Pro ověření systémů se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 SERVICE REQUIRED	 HEADLAMP LEVELLING SERVICE REQUIRED	Porucha funkce automatického nastavení sklonu světlometů.	Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	Pouze u vozidel vybavených xenonovými výbojkami.
 SERVICE REQUIRED	 ASC SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému dynamického řízení stability (ASC).	Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 SERVICE REQUIRED	 4WD SYSTEM SERVICE REQUIRED	Anomálie systému pohonu všech čtyř kol.	Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 SERVICE REQUIRED	 TRANSMISSION SERVICE REQUIRED	Anomálie převodovky CVT.	Obráťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	
 SLOW DOWN	 4WD SYSTEM OVERHEATING SLOW DOWN	Příliš vysoká teplota systému pohonu všech čtyř kol.	Zastavte vozidlo a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	Vozidlo se automaticky přepne do režimu pohonu předních kol (2WD).
 REFUEL	 REFUEL	Malá zásoba paliva v palivové nádrži.	Jakmile je to možné, doplňte palivo do palivové nádrže.	
 CHECK + 	 CHECK DPF SYSTEM	Je dosažena minimální hladina aditiva pro filtr pevných částic.	Urychleně nechte provést doplnění v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.	Pouze u vozidel s motorem 1,6 l HDi.
		Začátek stavu zaplnění filtru pevných částic.	Jakmile to dopravní situace umožní, regenerujte filtr jízdou rychlostí alespoň 40 km/h po dobu přibližně 20 minut (u vozidla s motorem 1,6 l HDi: jízdou rychlostí alespoň 60 km/h).	Pokud hlášení zůstává i nadále zobrazené, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
		Vadný filtr pevných částic.	Zastavte vozidlo při zachování maximální bezpečnosti.	Urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Displej 1	Displej 2	Příčina	Řešení - Akce	Poznámky
 CHECK ENGINE OIL LEVEL	 CHECK ENGINE OIL LEVEL	Nesprávná hladina motorového oleje (nižší než minimální hladina nebo vyšší než maximální hladina).	Zastavte vozidlo při zachování maximální bezpečnosti. Zkontrolujte hladinu pomocí ruční měrky a je-li nedostačující, doplňte olej. Pokud hladina přesahuje maximální úroveň, vozidlo znovu nespustíte a obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.	Nikdy nejezděte s nesprávnou hladinou motorového oleje.
 REMOVE WATER IN SEPARATOR	 REMOVE WATER IN SEPARATOR	Přítomnost vody v naftovém filtru.	Hrozí nebezpečí poškození vstřikovacího systému naftového motoru.	Urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
 POSSIBLE ICY ROADS	 POSSIBLE ICY ROADS	Vnější teplota je nižší nebo rovna 3 °C (37 °F).	Nebezpečí náledí na vozovce. Buďte pozorní a jeďte opatrně.	
	 PRESS CLUTCH PEDAL TO START ENGINE	Při startování motoru není stlačený pedál spojky.	Stlačte pedál spojky pro nastartování motoru.	U vozidel vybavených mechanickou převodovkou.
	 PRESS BRAKE PEDAL TO START ENGINE	Při startování motoru není řadící páka ani v poloze P , ani v poloze N .	Přesuňte řadící páku do polohy P pro nastartování motoru.	U vozidel vybavených převodovkou CVT.
		Při startování motoru není stlačený brzdový pedál.	Stlačte brzdový pedál pro nastartování motoru.	

Informační hlášení (spínací skříňka v poloze "ON")

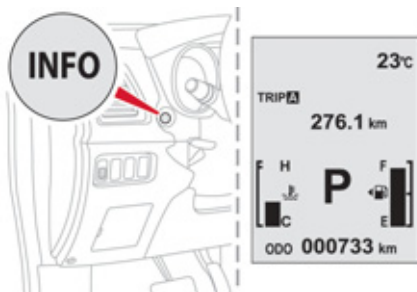
Displej 1	Displej 2	Zařízení	Poznámky
 2WD	 2WD	Systém pohonu 2 kol 2WD	U verzí s pohonem všech 4 kol bliká po dobu několika sekund, když je zvolen režim "2WD" (pohon 2 kol) pomocí voliče režimu pohonu.
 4WD AUTO	 4WD AUTO	Systém pohonu 4 kol 4WD	U verzí s pohonem všech 4 kol bliká po dobu několika sekund, když je zvolen režim "4WD" (pohon 4 kol) pomocí voliče režimu pohonu.
 4WD LOCK	 4WD LOCK	Systém pohonu 4 kol 4WD LOCK	U verzí s pohonem všech 4 kol bliká po dobu několika sekund, když je zvolen režim "LOCK" (pohon 4 kol) pomocí voliče režimu pohonu.
		Systém dynamického řízení stability (ASC)	Bliká, když je v činnosti systém dynamického řízení stability.

Preventivní upozornění

Displej 1	Displej 2	Zařízení	Příčina	Poznámky	Řešení - Akce
 ROUTINE MAINTENANCE REQUIRED	 ROUTINE MAINTENANCE REQUIRED	Ukazatel údržby	Upozorňuje řidiče, že vypršela lhůta servisní prohlídky vozidla.	Rozsvítí se na několik sekund při zapnutí zapalování.	Obráťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.
 REST REMINDER	 REST REMINDER	Doporučena přestávka	Upozorňuje řidiče, že je třeba, aby zastavil a odpočinul si.	Zobrazí se, když vyprší časový interval, který jste předem nastavili. Zvukový signál zazní třikrát a následně se opakuje každých 5 minut až do zastavení vozidla.	Doporučujeme udělat přestávku přibližně každé dvě hodiny.

Palubní počítač

Zobrazování údajů



Při zapnutí zapalování způsobí každé stisknutí tlačítka **INFO** přepnutí na další z dále uvedených oken:

- počítadlo celkového počtu ujetých kilometrů a denní počítadlo ujetých kilometrů A,
- počítadlo celkového počtu ujetých kilometrů a denní počítadlo ujetých kilometrů B,
- ukazatel údržby,
- teplota chladicí kapaliny,
- jízdní dosah,
- průměrná spotřeba,
- průměrná rychlost,
- okamžitá spotřeba,
- nabídka seřízení,
- případná výstražná hlášení.

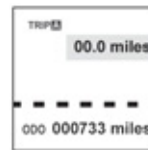
Ukazatel ujetých kilometrů

Systém pro měření celkově ujeté vzdálenosti po dobu životnosti vozidla.



Celkový počet ujetých kilometrů je zobrazován ve spodní části displeje.

Denní počítadlo kilometrů (trasa A nebo B)



Tyto trasy ukazují ujetou vzdálenost od posledního vynulování počítadla. Pro zobrazení požadované trasy stiskněte tlačítko **INFO**.

Vynulování počítadla

Při zapnutí zapalování a se zobrazenou trasou **A** nebo **B** stiskněte tlačítko **INFO** na více než 2 sekundy. Bude vynulována pouze zobrazená trasa.

Ukazatel údržby

Systém informující řidiče o lhůtě příští prohlídky vozidla, která má být provedena v souladu s plánem údržby, stanoveným výrobcem.

Tato lhůta je počítána od posledního vynulování ukazatele.

Je určována na základě dvou parametrů:

- počet ujetých kilometrů (v km),
- doba, která uplynula od poslední prohlídky vozidla (v měsících).

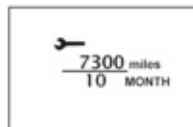
Nad parametrem zbývajcího počtu kilometrů může převážít parametr uplynulého času, a to v závislosti na způsobu používání vozidla.

Funkce

Okamžitě po zapnutí zapalování stisknete opakovaně tlačítko **INFO** pro zobrazení údajů ukazatele údržby. Na řádku ukazatele ujetých kilometrů se zobrazí počet kilometrů, které zbývají do plánované prohlídky, a na řádku uplynulého času se zobrazí počet měsíců, zbývajících do příští prohlídky.



Příklad: ukazatel udává, že do příští prohlídky vozidla zbývá ujet 7300 km.



i Symbol "--" zůstane zobrazený, dokud není provedena první prohlídka nového vozidla.

Překročení lhůty pro provedení prohlídky

Při každém zapnutí zapalování se na několik sekund zobrazí nápis **"PERIODIC INSPECTION (PRAVIDELNÁ PROHLÍDKA)"**, aby Vás upozornil na nutnost provedení prohlídky v co možná nejbližší době.



Příklad: ukazatel udává, že bylo dosaženo datum stanovené pro prohlídku. Tato prohlídka musí být provedena v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

Vynulování ukazatele údržby

Pracovníci servisní sítě CITROËN nebo jiného odborného servisu provedou tuto operaci po každé prohlídce vozidla.

Pokud však provádíte sami prohlídku vozidla, postup vynulování ukazatele je následující:

- ☞ vypněte zapalování,
- ☞ opakovaně tiskněte tlačítko **INFO** až do zobrazení ukazatele údržby,
- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a držte jej stisknuté po dobu několika sekund, dokud nezačne **blikat klíč**,
- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** během blikání klíče pro přepnutí zobrazení z "---" na **"CLEAR (VYMAZAT)"**, poté se zobrazí čas zbývající do následující prohlídky.

Po ujetí určité vzdálenosti a uplynutí určitého času se zobrazení "---" automaticky resetuje a ukazatel začne udávat čas zbývající do příští prohlídky.



Ukazatel teploty chladicí kapaliny



Když je motor v chodu, udává ukazatel teploty chladicí kapaliny.

Jestliže je čára blízko **kritické** polohy vpravo, je teplota příliš vysoká.

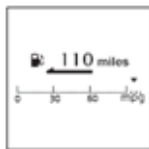
Symbol bliká, jakmile dojde k přehřátí motoru.

Okamžitě a při zachování maximální bezpečnosti zastavte vozidlo.

Před vypnutím motoru vyčkejte několik minut.

i Vyčkejte na ochladnutí motoru před doplňováním kapaliny. Pozor, chladicí okruh je pod tlakem. Je nutno povolit nejprve uzávěr o dvě otáčky, aby mohl klesnout tlak v okruhu, jinak hrozí nebezpečí popálení. Po klesnutí tlaku sejměte uzávěr a v případě potřeby doplňte kapalinu. Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Jízdní dosah



Když je **motor v chodu**, udává počet kilometrů, které je možno ujet s palivem zbývajícím v nádrži při zachování průměrné spotřeby, která byla zaznamenána za posledních několik kilometrů jízdy.

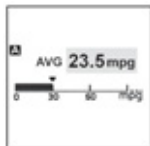
Jakmile je jízdní dosah menší než **50 km**, zobrazí se pouze pomlčky.

Načerpajte palivo do nádrže, jakmile je to možné. Zobrazování jízdního dosahu bude aktualizováno.

i Hodnota jízdního dosahu se může náhle změnit v důsledku změny způsobu řízení nebo profilu vozovky, které významně ovlivňují okamžitou spotřebu paliva. Pokud načerpáte jen několik litrů paliva, zobrazená hodnota bude chybná. Načerpajte tedy pokud možno plnou nádrž.

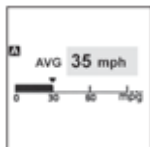
i Když odpojíte autobaterii vozidla, zaznamenané údaje o spotřebě jsou vymazány a zobrazená hodnota se bude lišit od hodnoty zobrazované před odpojením autobaterie. Zobrazený jízdní dosah musí být považován za přibližnou indikaci.

Průměrná spotřeba (l/100 km nebo km/l nebo mpg)



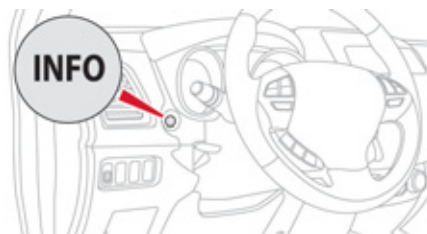
Jedná se o průměrnou spotřebu paliva, počítanou od posledního vynulování informací palubního počítače.

Průměrná rychlost (km/h nebo mph)



Jedná se o průměrnou rychlost, počítanou od posledního vynulování informací palubního počítače.

Vynulování informací

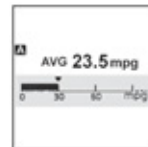


Po zobrazení požadované informace stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko **INFO** pro vynulování všech údajů. Při zapnutí zapalování přejde vynulování automaticky z ručního na automatický režim.

Automatické

Jestliže zůstane spínací skříňka v poloze OFF po dobu více než 4 hodin, jsou údaje automaticky vynulovány.

Okamžitá spotřeba (l/100 km nebo km/l nebo mpg)



Jedná se o spotřebu paliva počítanou za několik posledních sekund jízdy.

i Při změně způsobu řízení nebo profilu vozovky se může tato hodnota měnit.

i Jestliže za jízdy trvale svítí pomlčky "---" namísto číslic, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Nastavení parametrů vozidla

Nabídky přístrojové desky typu 1 a přístrojové desky typu 2 se mohou lišit.

Při **zapnutém zapalování** opakovaně stiskněte tlačítko **INFO**, nacházející se na palubní desce, vlevo od přístrojové desky, až do zobrazení "SETTING MENU (NABÍDKY SEŘIZOVÁNÍ)" na obrazovce.



V **zastaveném vozidle** můžete změnit následující parametry :

- režim resetování výpočtu průměrné spotřeby a průměrné rychlosti,

- jednotka spotřeby paliva,
- jednotka zobrazování teploty,
- jazyk zobrazování informací,
- aktivace/dezaktivace zvukové signalizace stisknutím tlačítka **INFO**,
- interval zobrazování upozornění na potřebu přestávky (odpočinek),
- obnovení původního nastavení parametrů výrobce.

! Pro provedení seřízení musíte zastavit vozidlo a zapnout zapalování. Zatáhněte parkovací brzdu a přesuňte řadicí páku do neutrální polohy.

i Z bezpečnostních důvodů se za jízdy vozidla při stisknutí tlačítka **INFO** nezobrazí okno pro nastavení funkcí.

Činnost

- ☞ Stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro zobrazení okna s nabídkami.



- ☞ V okně s nabídkami stiskněte tlačítko **INFO** pro výběr funkce ze seznamu:

MENU 1/3:

- **1 - 2, A - M, A - P*** (resetování výpočtu průměrné spotřeby a průměrné rychlosti),
- **UNIT** (volba jednotek spotřeby paliva),
- volba **jednotky zobrazování teploty**,
- **LANGUAGE** (volba jazyka zobrazování informací),

* Podle jazyka zobrazování informací.

MENU 2/3:

- **a/b** (volba zobrazování informací v odlišném jazyce na displeji přístrojové desky a na obrazovce navigace),
- **aktivace / deaktivace zvuku** tlačítka **INFO**,
- **ALARM** (změna intervalu zobrazování upozornění na potřebu odpočinku "REST REMINDER"),
- **výběr zvuku** pro signalizaci zapnutých směrových světel,
- **aktivace / deaktivace zobrazování okamžité spotřeby**,

MENU 3/3:

- **RESET** (obnovit parametry výrobce).

i Stiskněte tlačítko **INFO** a držte jej stisknuté po dobu několika sekund pro návrat do předcházejícího okna. Jestliže není po zobrazení okna s nabídkami provedena žádná operace do 15 sekund, zobrazí se okno s parametry funkcí.

Volba režimu resetování výpočtu průměrné spotřeby a průměrné rychlosti

Máte na výběr mezi dvěma režimy resetování výpočtu průměrné spotřeby a průměrné rychlosti :

- automatické resetování,
- ruční resetování.

V okně s nabídkami:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení:



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a držte jej stisknuté po dobu několika sekund pro postupný přechod z režimu resetování **1 - A (automatický)*** do režimu resetování **2 - M - P (ruční)***.

Zvolený režim je potvrzen.

* Podle jazyka zobrazování informací.

Volba jednotky spotřeby paliva

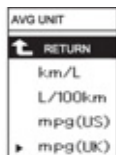
Podle zvolené jednotky spotřeby paliva budou rovněž upraveny jednotky vzdálenosti, rychlosti a množství paliva.

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení "**UNIT**":



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro zobrazení okna "**UNIT**".



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro postupné přepínání nabízených jednotek (km/L, L/100km, mpg(US), mpg(UK) a RETURN),
- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a přidržeť jej stisknuté po dobu několika sekund pro potvrzení Vaší volby.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametrů vymazána a znovu je automaticky použita původní jednotka (km/L).

Volba jednotky zobrazování teploty

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení symbolu (teploměr) parametru jednotky teploty:



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a přidržeť jej stisknuté po dobu několika sekund pro postupné zobrazení jednotek (°C a °F). Zvolený režim je potvrzen.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametrů vymazána a je automaticky znovu použita původní jednotka (°C).

Volba jazyka zobrazování informací (LANGUAGE)

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení "**LANGUAGE**":



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a přidržeť jej stisknuté po dobu několika sekund pro zobrazení okna "**LANGUAGE**":



- ☞ stisknete tlačítko **INFO** pro postupné zobrazení jazyků (Japonština, English, Deutsch, Français, Espanol, Italiano, Ruština, "---" a RETURN),
- ☞ stisknete tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro potvrzení Vaší volby.

i Pokud zvolíte parametr "---", nezobrazí se při signalizaci hlášení žádné hlášení.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametrů vymazána a je automaticky znovu použit původní jazyk (ENGLISH).

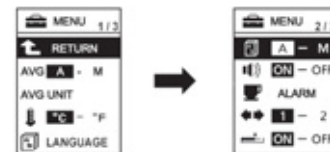
Aktivace/dezaktivace shody jazyka pro zobrazování informací na displeji přístrojové desky a obrazovce navigace*

Je možné nastavit systém tak, aby byl jazyk používán pro zobrazování informací na displeji přístrojové desky stejný jako jazyk používaný na obrazovce navigace.

V okně nabídek:



- ☞ stisknete tlačítko **INFO** pro zvolení symbolu aktivace/dezaktivace shody jazyka.



- ☞ stisknete tlačítko **INFO** a držte jej stisknuté po dobu několika sekund za účelem postupného zobrazování jednotlivých voleb (**A - 1** "shoda aktivována"*** a **M - 2 - P** "shoda deaktivována"***).

Zvolený režim je potvrzen.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametru vymazána a je automaticky obnoven přednastavený parametr (**A - 1** "shoda aktivována").

* Podle výbavy.

** Podle jazyka zobrazování informací.

Aktivace/dezaktivace zvuku tlačítka "INFO"

Zvuk ozývající se při stlačení tlačítka **INFO** můžete aktivovat či deaktivovat.

V okně nabídek:



- stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení symbolu aktivace/dezaktivace zvuku tlačítka **INFO** (nachází se v menu 2/3):



- stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro postupné zobrazení voleb (ON, OFF). Zvolený režim je potvrzen.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametrů vymazána a je automaticky znovu použito původní nastavení (ON).

Změna intervalu zobrazování upozornění "REST REMINDER"

Funkce "REST REMINDER" umožňuje naprogramovat upozornění na doporučenou přestávku.

Zobrazí se hlášení "REST REMINDER", doprovázené zvukovým signálem.

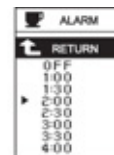
Můžete změnit lhůtu pro zobrazení hlášení "REST REMINDER" (**DOPORUČENA PŘESTÁVKA**).

V okně nabídek:

- stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení "ALARM" (nachází se v menu 2/3):



- stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro zobrazení okna "ALARM",



- stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení intervalu zobrazování hlášení "REST REMINDER",
- stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu několika sekund pro potvrzení.

i Z bezpečnostních důvodů je doporučeno dělat přestávky každé dvě hodiny.

i V případě odpojení autobaterie je paměť nastavení parametrů vymazána a je automaticky znovu použito původní nastavení hodnoty (OFF).

Výběr zvuku pro signalizaci zapnutých směrových světel

Zvuk signalizace zapnutých směrových světel je možno zvolit pouze u přístrojové desky typu 2.

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení zvuku 1 nebo 2 (**nachází se v menu 2/3**):



Aktivace/dezaktivace zobrazování okamžité spotřeby*

Aktivaci nebo dezaktivaci zobrazování okamžité spotřeby je možno provést pouze u přístrojové desky typu 2.

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení symbolu aktivace/dezaktivace okamžité spotřeby (**nachází se v menu 2/3**):



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a držte jej stisknuté po dobu několika sekund pro postupné zobrazení voleb (ON, OFF).

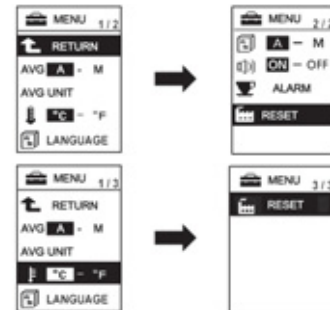
* Podle výbavy.

Obnovení nastavení parametrů výrobce (RESET)

Můžete obnovit všechna nastavení výrobce u všech funkcí.

V okně nabídek:

- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** pro zvolení **"RESET"** (**nachází se v menu 2/2 nebo 3/3, podle přístrojové desky**):



- ☞ stiskněte tlačítko **INFO** a přidržte jej stisknuté po dobu **nejméně 5 sekund**.

Zazní zvukový signál a všechna nastavení od výrobce jsou u všech funkcí obnovena.

Obrazovka systému AUDIO-CD



Tato obrazovka, propojená s autorádiem, zobrazuje následující informace:

- čas,
- informace autorádia (viz "Audio a telematika").

Seřízení hodin



Volba režimu seřízení

Seřízení digitálních hodin může být provedeno v **automatickém režimu** nebo v **ručním režimu**.

Automatický režim

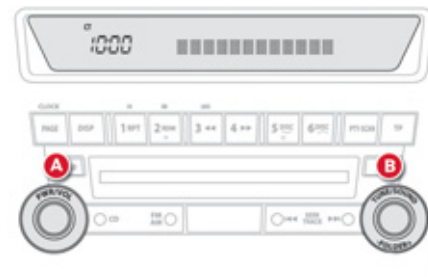
Tento režim umožňuje nastavit automaticky místní čas s využitím signálu stanic RDS.

Na obrazovce se zobrazí symbol "CT".

Ruční režim

Tento režim umožňuje nastavit ručně čas s použitím tlačítek autorádia.

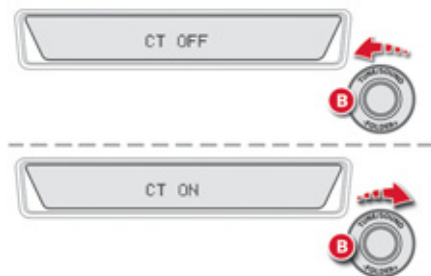
Může být rovněž použit, když čas zobrazovaný v "Automatickém režimu" není správný, protože místní stanice RDS vysílají čas v jiném časovém pásmu.



Zvolte **automatický režim** nebo **ruční režim** následujícím způsobem:

- ☞ Stiskněte tlačítko **A "PWR"** pro zapnutí audiosystému.
- ☞ Vstupte do režimu seřizování stisknutím tlačítka **B "TUNE"** přibližně na 2 sekundy.
- ☞ Několikrát stiskněte tlačítko **B "TUNE"** pro přepínání jednotlivých nabídek a zvolte **nabídku CT** (čas hodin).

i Pořadí nabídek je následující: AF / CT / REG / TP-S / Jazyk zobrazování PTY / SCV / PHONE / Režim seřizování funkcí OFF.

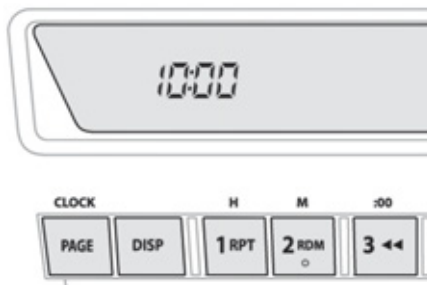


- ☞ Otočte ovladač **B "TUNE"** směrem doleva nebo směrem doprava pro zvolení **"CT ON"** (automatický režim) nebo **"CT OFF"** (ruční režim).
- ☞ Po zvolení režimu můžete opustit nabídku "Režim seřizování funkcí" zatlačením na ovladač **B "TUNE"** na přibližně 2 sekundy.

i Jestliže nebude dán žádný povel po dobu 10 sekund, bude nabídka "Režim seřizování funkcí" automaticky opuštěn.

Ruční seřízení

Nastavte čas s pomocí tlačítek podle následujících pokynů:



- ☞ Klíč ve spínací skříňce v poloze ON (zapnuté zapalování) nebo ACC (příslušenství), přidržte stisknuté tlačítko **CLOCK**, dokud nezačne blikat zobrazení hodiny.
- ☞ Stiskněte příslušné tlačítko pro seřízení hodiny:

Tlačítko H: seřízení hodin

Když přidržíte toto tlačítko stisknuté, budou se číslice hodin posunovat.

Tlačítko M: seřízení minut

Když přidržíte toto tlačítko stisknuté, budou se číslice minut posunovat.

Tlačítko 00: vynulování minut.

- **od 1 do 29 min:** zaokrouhlení na hodinu dolů,
- **od 30 do 59 min:** zaokrouhlení na hodinu nahoru.
- ☞ Po seřízení hodin stiskněte tlačítko **DISP** a zobrazovaný čas přestane blikat.

i Digitální hodiny nezobrazují sekundy. Když je ukazatel "minut" seřízen a vynulován, hodiny se spustí u druhé nuly zvolené minuty. V případě odpojení autobaterie vozidla dojde k porušení seřízení hodin.

Obrazovka systému AUDIO-TELEMATIKA

Pokud je vozidlo vybaveno navigačním systémem, máte k dispozici tuto barevnou dotykovou obrazovku.



! Z důvodu bezpečnosti musí řidič provádět operace vyžadující jeho zvýšenou pozornost ve stojícím vozidle.

Za jízdy vozidla nejsou některé funkce dostupné.

! Dotykové obrazovky se nedotýkejte ostrými a špičatými předměty. Obrazovky se nedotýkejte vlhkými rukama.

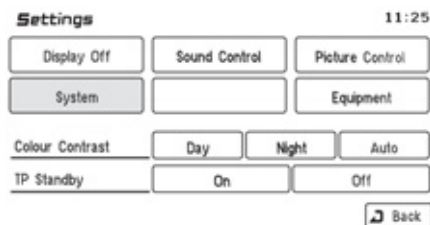
i Pro čištění obrazovky používejte čistou a měkkou utěrku.

Základní funkce

Pro uvedení systému do činnosti použijte tlačítka rozmístěná po obou stranách obrazovky nebo se lehce prstem dotkněte tlačítek znázorněných na obrazovce.

1. **MODE**: vstup do nabídky "Audio-video".
2. **AUDIO**: volba zobrazení Audio-video nebo Navigace.
3. **VOL**: nastavení hlasitosti zvuku.
4. **PWR**: zapínání/vypínání.
5. **SET**: vstup do nabídky "Settings (Nastavení)".
6. **OPEN**: přístup do přehrávače CD/DVD.
7. **INFO**: vstup do nabídky "Infos (Informace)".
8. **NAVI**: zobrazení mapy s polohou vozidla.
9. **SCALE**: měřítko mapy.
10. **MENU**: vstup do nabídky "Navigace-navádění".
11. **ENT**: posun v seznamu nebo volba prvku.

i Více detailních informací o těchto jednotlivých nabídkách naleznete v kapitole "Audio a telematika".



Nabídka "Settings" (nastavení)

Pro přístup stiskněte tlačítko **SET** na ovládacím panelu.

Nabídka System (systém)

V nabídce "Settings" (nastavení) zvolte "System" (systém) pro změnu časového pásma, měrných jednotek, jazyka zobrazení informací (angličtina, holandština, švédština, francouzština, portugalština, italština, němčina, španělština nebo dánština) a provedení dalších nastavení.

Nabídka Equipment (výbava)

V nabídce "Settings" (nastavení) zvolte "Equipment" (výbava) pro aktivaci nebo deaktivaci některých prvků řízení vozidla nebo pohodlí ve vozidle či pro změnu nastavení jejich parametrů.

Dálkové ovládání:

- rozsvícení směrových světel při odemknutí nebo zamknutí vozidla.

Systém Odemykání a startování bez klíčku :

- rozsvícení směrových světel při odemknutí nebo zamknutí vozidla,
- fungování systému Odemykání a startování bez klíčku (pouze pro odemykání, pouze pro startování nebo pro obě činnosti).

Stěrače oken:

- přerušované stírání čelního skla,
- ostřikování čelního skla spojené s funkcí stěračů skel,
- nastavení přerušovaného stírání zadního stěrače,
- nepřerušované stírání zadního stěrače,
- aktivace zadního stěrače při zařazení zpětného chodu.

Osvětlení interiéru / vnější osvětlení vozidla:

- citlivost snímače pro automatické rozsvěcování světel,
- doprovodné osvětlení (aktivace/dezaktivace),
- uvítací osvětlení (aktivace/dezaktivace),

- časování funkce stropních světel po zavření dveří,
- automatické přepínání dálkových světel (aktivace/dezaktivace),
- časová prodleva před automatickým zhasnutím stropních světel,
- automatické rozsvěcování spojené s funkcí stěračů oken.

Elektrické ovládání oken:

- časování funkce po vypnutí zapalování.

Směrová světla:

- funkce signalizace na dálnici.

Centrální zamykání:

- selektivní odemykání,
- automatické odemykání dveří,
- časová prodleva před automatickým opětovným zamknutím vozidla po jeho odemknutí,
- nadstandardní zamykání (aktivace/dezaktivace).

Jiné:

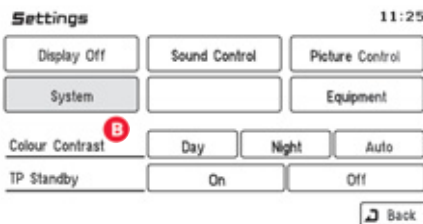
- automatické přiklápění vnějších zpětných zrcátek,
- automatické vypínání elektrického napájení příslušenství,
- alarm (nastavení citlivosti snímače, aktivace/dezaktivace).

Nastavení času



Digitální hodiny jsou seřizovány **automaticky**. Tento režim umožňuje systému nastavit automaticky místní čas s použitím signálu stanic RDS.

☞ Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **A** (SET) pro vstup do nabídky "**Settings**".

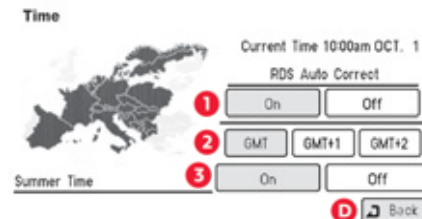


☞ Na dotykové obrazovce stiskněte tlačítko **B** pro vstup do nabídky "**System**". Zobrazí se okno pro seřízení systému.



☞ Stiskněte tlačítko **C** pro vstup do nabídky "**Time**".

Po zvolení této nabídky získáte přístup k následujícím funkcím:

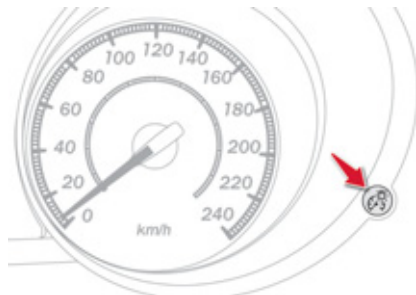


1. **RDS Auto Correct:**
Aktivovat/deaktivovat automatické seřizování.
 2. **GMT / GMT+1 / GMT+2:**
Volba časového pásma.
 3. **Summer time :**
Aktivovat/deaktivovat letní čas.
- ☞ Stiskněte tlačítko **D** pro potvrzení a návrat do předcházející nabídky.

i Aby bylo možno změnit časové pásmo a letní čas, je nutno deaktivovat automatické seřizování (RDS Auto Correct). V každém z oken se můžete vrátit do předcházejícího okna stisknutím tlačítka **D "Return"**.

Reostat osvětlení

Tento systém slouží k ručnímu nastavení intenzity osvětlení místa řidiče v závislosti na světelné intenzitě okolního prostředí.



Když jsou světla rozsvícená nebo zhasnutá, stiskněte tlačítko pro upravení intenzity osvětlení místa řidiče pro podmínky jízdy "ve dne" nebo "v noci".

Jsou-li světla zhasnutá, lze měnit pouze intenzitu osvětlení přístrojové desky.

Jsou-li světla rozsvícená, lze měnit intenzitu osvětlení všech prvků místa řidiče (přístrojová deska, displej, ovládací panel klimatizace, ...).

i Při každém stisknutí tlačítka se ozve zvukový signál a intenzita osvětlení se zvýší.

Když nastavení dosáhne maximální hodnoty, stiskněte znovu tlačítko pro přechod na minimální hodnotu.

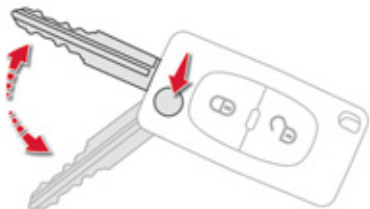
Jakmile nastavíte požadovanou intenzitu osvětlení, uvolněte tlačítko.

Nastavení je při otočení klíče ve spínací skřínce do polohy OFF uloženo do paměti systému.

Klíč s dálkovým ovladačem

Umožňuje centrální odemykání a zamykání vozidla prostřednictvím dveřního zámku nebo systému dálkového ovládání. Zajišťuje rovněž funkci doprovodného osvětlení, umožňuje nastartování motoru vozidla a slouží k ovládání systému ochrany proti krádeži.

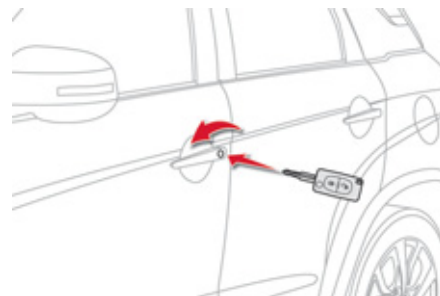
Odemknutí vozidla



Odemknutí celého vozidla dálkovým ovladačem



- Pro odemknutí vozidla stiskněte tlačítko s odemknutým visacím zámekem.



Odemknutí klíčem

- Pro odemknutí otočte klíčem v zámku dveří řidiče směrem dopředu.

Vysunutí klíče

- Stiskněte toto tlačítko pro vysunutí klíče.

i Odemknutí je signalizováno rozsvícením osvětlení interiéru na dobu přibližně 15 sekund a **dvojím** zablikáním směrových světel. Současně se odklopí vnější zpětná zrcátka (podle verze).

Selektivní odemykání dálkovým ovladačem



Nastavení systému celkového nebo selektivního odemykání se provádí v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

V základním nastavení je aktivované celkové odemykání.

- ☞ Stiskněte jednu tlačítko s odemknutým visacím zámkem, aby se odemkly pouze dveře řidiče.
- ☞ Stiskněte podruhé tlačítko s odemknutým visacím zámkem pro odemknutí ostatních dveří a zavazadlového prostoru.

i Odemknutí je signalizováno rozsvícením osvětlení interiéru na přibližně 15 sekund a **dvojím** zablikáním směrových světel. Současně se při prvním odemknutí odklopí vnější zpětná zrcátka (podle verze).

i Selektivní odemykání je k dispozici pouze u verzí, které nejsou vybaveny nadstandardním zamykáním. Selektivní odemknutí nelze provést pomocí klíče.

Zamykání vozidla

Jednoduché zamknutí dálkovým ovladačem

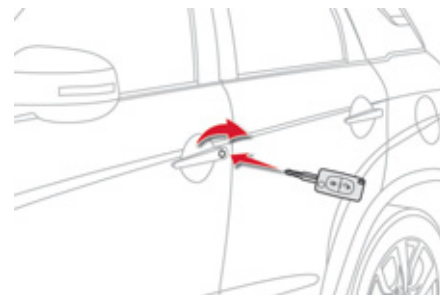


- Pro celkové zamknutí vozidla stiskněte tlačítko se zamknutým visacím zámkem.

i Zamknutí je signalizováno směrovými světly, která se **jedenkrát** rozsvítí. Současně se přiklopí vnější zpětná zrcátka (podle verze).

i Jestliže zůstaly některé z dveří nebo zavazadlový prostor otevřené, nedojde k centrálnímu zamknutí vozidla. Jestliže je zamknuté vozidlo nechtěně odemknuto a nejsou otevřeny jeho dveře, znovu se po určité časové prodlevě automaticky uzamkne (parametry lze nastavit v nabídce "Equipment" barevné obrazovky).

i Přiklápění a odklápění vnějších zpětných zrcátek na povel dálkového ovladače lze nastavit v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.



Jednoduché zamknutí klíčem

- Otočte klíčem v zámku dveří řidiče směrem dozadu pro jejich zamknutí.

Nadstandardní zamknutí dálkovým ovladačem



- ☞ Stiskněte tlačítko se zamknutým visacím zámkem pro celkové zamknutí vozidla.

- ☞ Do následujících pěti sekund znovu stiskněte tlačítko se zamknutým visacím zámkem pro nadstandardní zamknutí vozidla.



- i Nadstandardní zamknutí je signalizováno směrovými světly, která se **tříkrát** rozsvítí. Současně se přiklopí vnější zpětná zrcátka (podle verze).

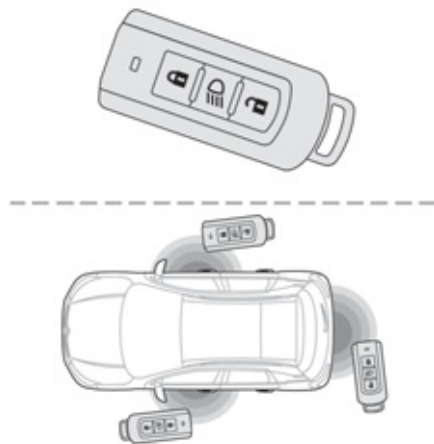
- ! Nadstandardní zamknutí vyřadí z činnosti vnější i vnitřní ovladače dveří. Neutralizuje rovněž tlačítko centrálního ovládání zamykání v interiéru. Nenechávejte proto nikoho uvnitř vozidla, které je nadstandardně zamknuté.

Zasunutí klíče

- ☞ Stiskněte nejprve tlačítko, poté klíč sklopte.

- ! Pokud nestisknete tlačítko pro zasunutí klíče, riskujete poškození mechanismu.

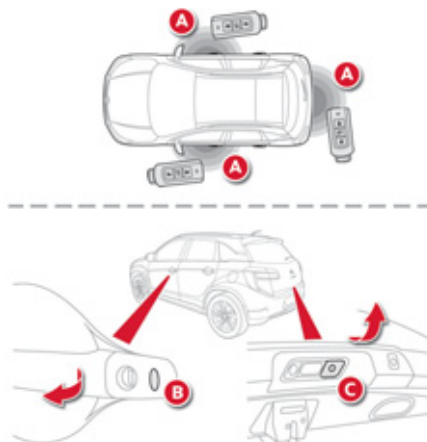
Systém "Odemykání a startování bez klíčku"



Systém umožňující odemknutí, zamknutí a nastartování vozidla, když má uživatel elektronický klíč u sebe.

Klíč může být zároveň používán jako dálkový ovladač, viz rubrika "Klíč s dálkovým ovladačem".

Odemknutí vozidla



Odemknutí celého vozidla

- ☞ S elektronickým klíčem u sebe v jedné z definovaných oblastí **A** stisknete jedno z tlačítek **B** nebo **C**, abyste vozidlo odemkli, poté přitáhnete kliku dveří k sobě pro jejich otevření. Rovněž vaši spolujezdci mohou otevřít dveře za podmínky, že se elektronický klíč nachází v jedné z definovaných oblastí.

! Z bezpečnostních důvodů dosahuje okruh detekční oblasti, ve které je elektronický klíč funkční, do vzdálenosti přibližně 70 cm kolem každého tlačítka odemykání.

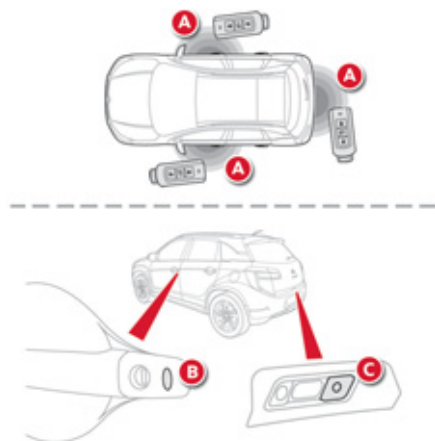
Selektivní odemknutí

Toto nastavení lze provést v nabídce "Equipment" barevné obrazovky. V základním nastavení je aktivované odemykání celého vozidla.

- ☞ Pro odemknutí pouze dveří řidiče, když máte elektronický klíč u sebe, stisknete jednou tlačítko **B**, poté přitáhnete kliku dveří řidiče pro jejich otevření.
- ☞ Pro odemknutí celého vozidla stisknete tlačítko **B** podruhé.

i Odemknutí je oznámeno zvukovým signálem a směrovými světly, která se **dvakrát** rozsvítí. Současně se odklopí vnější zpětná zrcátka. Selektivní odemykání je k dispozici pouze u verzí, které nejsou vybaveny systémem nadstandardního zamykání vozidla.

Zamykání vozidla



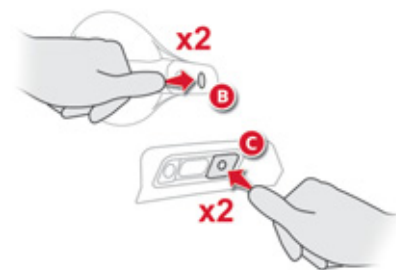
Zamykání

- ☞ S klíčem v jedné z definovaných oblastí **A** stiskněte jedno z tlačítek **B** nebo **C** pro zamknutí vozidla.

i Zamknutí je signalizováno zvukovým signálem a směrovými světly, která se **jedenkrát** rozsvítí. Současně se přiklopí vnější zpětná zrcátka.

i Funkční režim poháněcí soustavy vozidla musí být v poloze "OFF". Když je u vozidla se systémem Stop & Start motor v režimu Stop (automatické zastavení motoru), není možno vozidlo zamknout.

! Před zamknutím vozidla vždy ověřte, že máte elektronický klíč u sebe: v některých případech lze vozidlo uzamknout, aniž by byla zjištěna případná přítomnost elektronického klíče v jeho interiéru.



Nadstandardní zamykání

- ☞ S elektronickým klíčem v jedné z definovaných oblastí **A** stiskněte jedno z tlačítek **B** nebo **C** pro zamknutí vozidla.
- ☞ Během následujících pěti sekund znovu stiskněte jedno z tlačítek **B** nebo **C** pro nadstandardní zamknutí vozidla.

i Zamknutí je oznámeno dvěma zvukovými signály a směrovými světly, která se **tříkrát** rozsvítí. Současně se přiklopí vnější zpětná zrcátka.

Rozsvěcování světel na dálku

i Způsoby potvrzení zamknutí/odemknutí vozidla a automatické odklápění/přiklápění vnějších zpětných zrcátek lze nastavit prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky.

! Nadstandardní zamknutí vyřadí z činnosti vnější i vnitřní ovladače dveří. Dezaktivuje rovněž tlačítko centrálního ovládání zamykání v interiéru. Nenechávejte proto nikoho uvnitř vozidla, které je nadstandardně zamknuté.



Ovládání funguje, jen když je **vypnuté zapalování** a ovladač světel se nachází v poloze "**OFF**" nebo "**AUTO**".



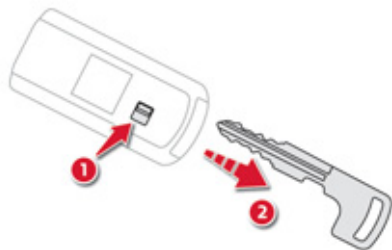
Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí světel na dálku na dobu 30 sekund (rozsvícení obrysových a potkávacích světel).
Druhé stisknutí světlá zhasne.

Světla rozsvícená pomocí dálkového ovládání automaticky zhasnou:

- při zapnutí zapalování,
- když ovladač světel již nebude v poloze "**OFF**" nebo "**AUTO**",
- při ruční aktivaci doprovodného osvětlení.

Nouzový postup se systémem Odemykání a startování bez klíčku

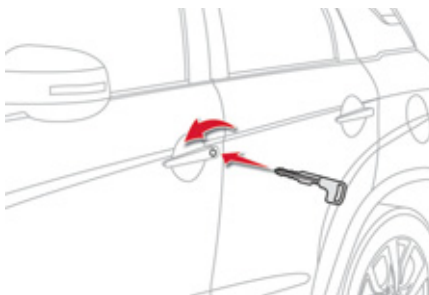
Nouzové odemknutí - zamknutí s integrovaným klíčem



Integrovaný klíč slouží k uzamknutí nebo k odemknutí vozidla v případě, že elektronický klíč nefunguje z následujících důvodů:

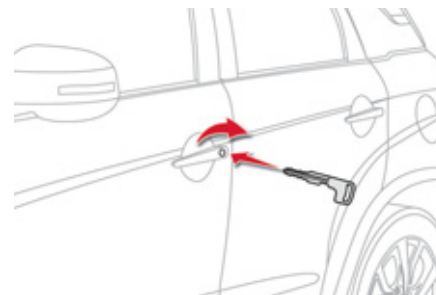
- vybitý elektrický článek elektronického klíče, vybitá nebo odpojená autobaterie vozidla, ...
- vozidlo se nachází v místě se silným elektromagnetickým zářením.

☞ Přidržte přitažené tlačítko 1 pro vysunutí integrovaného klíče 2.



Odemknutí

- ☞ Otočte klíčem v zámku dveří řidiče směrem dopředu pro jejich odemknutí.



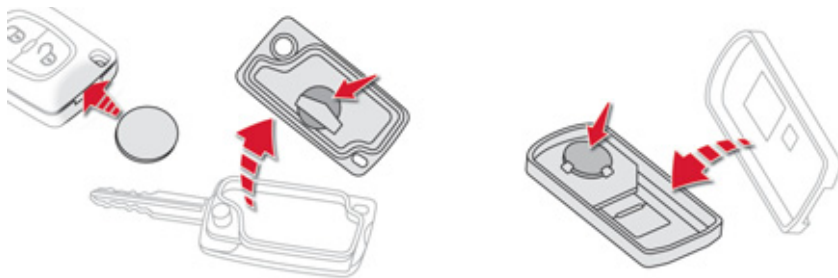
Zamknutí

- ☞ Otočte klíčem v zámku dveří řidiče směrem dozadu pro jejich zamknutí.

i Klíč pro nouzové zamykání/odemykání umožňuje zamknutí nebo odemknutí pouze dveří řidiče. Pro zamknutí nebo odemknutí ostatních dveří použijte vnitřní ovladače (viz "Zamykání/odemykání zevnitř").

Výměna elektrických článků

U vozidla se systémem Odemykání a startování bez klíčku budete na potřebu výměny elektrického článku upozorněni zobrazením hlášení na displeji přístrojové desky.



Klíč s dálkovým ovladačem

Elektrický článek s označ.: CR1620 / 3 volty.

- ☞ Uvolněte víčko pomocí malého šroubováku v oblasti výřezu.
- ☞ Sejměte víčko.
- ☞ Vyměňte vybitý elektrický článek z uložení.
- ☞ Zasuňte nový elektrický článek do uložení, přičemž dodržte jeho původní polohu.
- ☞ Zaklapněte víčko do pouzdra.

Elektronický klíč

Elektrický článek s označ.: CR2032 / 3 volty.



Nevyhazujte el. článek dálkového ovladače, obsahuje kovy škodlivé pro životní prostředí. Odnešte ho do schválené sběrný.

! Ztráta elektronického klíče

Dostavte se do servisu sítě CITROËN a přineste s sebou technický průkaz vozidla, průkaz totožnosti a pokud je to možné i štítek s kódem klíčů. Servis sítě CITROËN bude moci zjistit objednávací číslo klíče a kód imobilizéru pro objednání nového klíče.

Elektronický klíč

Vysokofrekvenční elektronický klíč je citlivý systém. Nemanipulujte s ním proto v kapse, jinak by mohlo dojít k nechtěnému odemknutí vozidla. Netiskněte tlačítka elektronického klíče mimo jeho dosah (příliš daleko od vozidla) a tam, kde nevidíte na vozidlo, protože hrozí nebezpečí, že přestane fungovat. Pokud k tomu dojde, je nutné provést opětovnou aktivaci elektronického klíče.

Elektronický klíč nemůže fungovat jako dálkový ovladač, když je zasunutý v jednotce uvnitř odkládací skříňky nebo když je zapnuté zapalování.

Zamknutí vozidla

Při jízdě se zamknutými dveřmi může být v případě nehody ztížen přístup záchranářů do kabiny.

Z bezpečnostních důvodů (když jsou ve voze děti) vezměte při opouštění vozidla (byť i na krátkou chvíli) klíč Odemykání a startování bez klíčku s sebou.

Elektrická rušení

Klíč pro odemykání a startování bez klíčku nemusí fungovat, pokud se nachází v blízkosti jiného elektronického přístroje: telefonu, notebooku, silného magnetického pole, ...

Ochrana proti krádeži

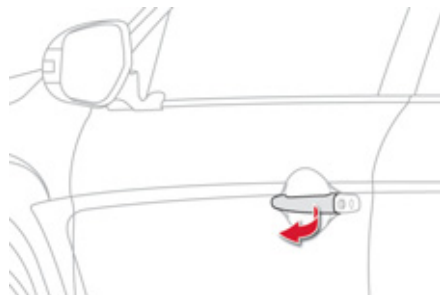
Neprovádějte žádné změny na systému elektronického imobilizéru, protože by mohly vést k poruše jeho funkce.

Nezapomeňte otočit volantem pro zamknutí řízení.

Při koupi ojetého vozidla

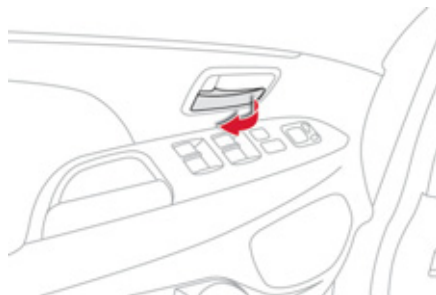
Nechte v servisu sítě CITROËN zkontrolovat spárování všech klíčů, které máte k dispozici, abyste si byli jisti, že bude možné nastartovat motor vozidla jen s klíči, které vlastníte.

Dveře Otevírání



Zvenku

- Po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem nebo klíčem přitáhněte kliku dveří.

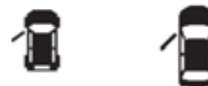


Zevnitř

- Přitáhněte ovladač předních nebo zadních dveří pro jejich otevření.

U dveří řidiče způsobí přitažení ovladače otevření jejich odemknutí (pokud byly zamknuté). Pokud jsou dveře spolujezdce vpředu nebo cestujících vzadu zamknuté, musí být před otevřením nejprve ručně odemknuty (viz "Jednotlivé ovladače").

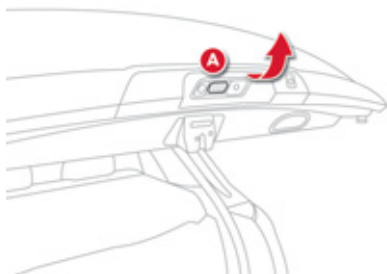
Zavírání



Když jsou dveře špatně zavřené, rozsvítí se na displeji přístrojové desky tato kontrolka a svítí až do jejich zavření.

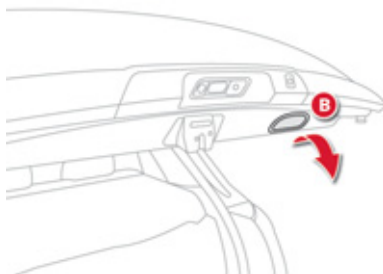
Zavazadlový prostor

Otevření

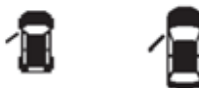


- Po odemknutí vozidla zatlačte na madlo **A** a nadzvedněte dveře zavazadlového prostoru.

Zavření



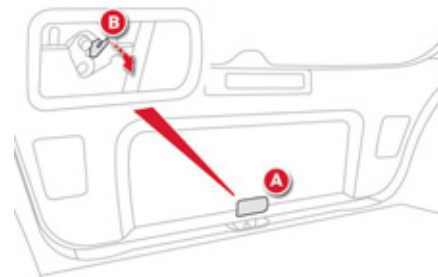
- Přitáhněte madlo **B** směrem dolů pro sklopení dveří.
- Uvolněte madlo a mírně zatlačte z vnější strany na dveře zavazadlového prostoru pro jejich zavření.



Když je zavazadlový prostor špatně uzavřen, rozsvítí se tato kontrolka na displeji přístrojové desky a svítí až do zavření zavazadlového prostoru.

Nouzové otevření

Slouží k odemknutí dveří zavazadlového prostoru v případě závady centrálního zamykání.



- Sklopte zadní sedadla, abyste měli přístup k ovladači pro nouzové otevření zevnitř zavazadlového prostoru.
- Sejměte plastový kryt z otvoru **A**, umístěného na vnitřní straně dveří zavazadlového prostoru.
- Otočte ovladač **B** směrem doprava pro odemknutí a otevření dveří zavazadlového prostoru.

Zamykání/odemykání zevnitř

Ovladač centrálního zamykání

System umožňující ruční úplné zamknutí či odemknutí dveří a zavazadlového prostoru z interiéru.



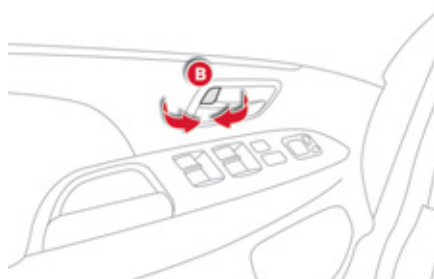
Zamykání

- ☞ Stiskněte přední část tlačítka **A** pro zamknutí vozidla.

Odemykání

- ☞ Stiskněte zadní část tlačítka **A** pro odemknutí vozidla.

Jednotlivé ovladače



Zamykání předních a zadních dveří

- ☞ Otočte vnitřní ovladač **B** směrem dopředu.

Tento ovladač lze též použít pro zamknutí předních dveří spolujezdce a zadních dveří v případě závady centrálního zamykání. V tomto případě:

- ☞ Otevřete příslušné dveře.
- ☞ Otočte vnitřní ovladač **B** směrem dopředu, poté dveře zavřete.

! Vozidlo lze uzamknout pomocí samostatných ovladačů zamykání s otevřenými dveřmi spolujezdce: před zavřením dveří spolujezdce se ujistěte, že máte klíč u sebe.

Odemykání předních a zadních dveří

- ☞ Otočte vnitřní ovladač **B** směrem dozadu.

Alarm*

Systém pro ochranu vozidla a odrazování proti krádeži a vloupání. Zajišťuje následující typy ochrany:

- obvodová ochrana

Systém sleduje vstupy do vozidla.

Alarm se spustí, jestliže se někdo pokusí otevřít dveře, zavazadlový prostor, kapotu motoru, ...

- prostorová ochrana

Systém sleduje objemové změny v kabině vozidla.

Alarm se spustí, jestliže někdo rozbije okno vozidla, vnikne do kabiny nebo je v interiéru vozidla zaznamenán pohyb.

- signalizace zvednutí vozidla

Systém sleduje výškové pohyby vozidla.

Alarm se spustí, jestliže je vozidlo nadzvednuto či přemístěno a v případě nárazu do vozidla.

Vlastní ochrana systému

Systém kontroluje vyřazení svých komponentů z činnosti.

Alarm se spustí v případě vyřazení z činnosti nebo poškození autobaterie vozidla, centrálního ovládání nebo vodičů sirény.



Jakýkoli zásah na systému alarmu konzultujte nejprve s pracovníky servisní sítě CITROËN nebo jiného odborného servisu.

Zamknutí vozidla s aktivováním kompletního systému alarmu



Aktivace

- ☞ Vypněte zapalování (režim OFF, pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku").
- ☞ Pokud vozidlo není vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku", vytáhněte klíč ze spínací skříňky.
- ☞ Vystupte z vozidla a zavřete všechny dveře a kapotu motoru.
- ☞ Stiskněte tlačítko zamykání na dálkovém ovladači nebo pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku", stiskněte jedno z tlačítek zamykání dveří nebo zavazadlového prostoru.

2

Probíhající aktivace systému alarmu je po dobu přibližně 20 sekund signalizována rychlým blikáním kontrolky **A** a přerušovaným zvukovým signálem.

Po uplynutí těchto 20 sekund **je systém aktivní**. Zvukový signál se vypne a kontrolka tlačítka bliká pomalu.

Dezaktivace

Pro deaktivaci alarmu proveďte jeden z následujících úkonů:

- ☞ Stiskněte tlačítko odemykání na dálkovém ovladači nebo pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku", stiskněte jedno z tlačítek odemykání dveří nebo zavazadlového prostoru.
 - ☞ Zapněte zapalování (režim ON, pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku").
 - ☞ Otevřete jedny z dveří nebo zavazadlový prostor během průběhu aktivování systému.
- Systém alarmu je deaktivován: kontrolka **A** zhasne.

* Podle výbavy vozidla.

Zamknutí vozidla s aktivováním pouze obvodové ochrany

Dezaktivujte prostorovou ochranu a funkci signalizace zvednutí vozidla pro zabránění nechtěnému spuštění alarmu ve zvláštních případech, jako například:

- při ponechání domácího zvířete ve vozidle,
- při ponechání okna v pootevřené poloze,
- při mytí vozidla.

Dezaktivace prostorové ochrany a funkce signalizace zvednutí vozidla

- ☞ Vypněte zapalování a vytáhněte klíč ze spínací skříňky (režim OFF, pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku").
- ☞ Zvedněte ovladač stěračů do polohy "**MIST**" a držte jej v této poloze po dobu přibližně tří sekund.
- ☞ Zazní **jedenkrát** zvukový signál a prostorová ochrana a funkce signalizace zvednutí vozidla jsou deaktivovány.

Pro opětovnou aktivaci prostorové ochrany a funkce signalizace zvednutí vozidla znovu zvedněte ovladač stěračů do polohy "**MIST**" a držte jej v této poloze po dobu přibližně tří sekund; zvukový signál zazní **dvakrát**.

Spuštění alarmu

Poplach je signalizován houkáním sirény a blikáním směrových světel po dobu třiceti sekund.

Po dobu houkání sirény svítí na displeji přístrojové desky hlášení.

Při následném zapnutí zapalování (režim ON, pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku") zazní zvukový signál čtyřikrát, čímž Vás informuje, že za Vaší nepřítomnosti došlo ke spuštění alarmu.

Dezaktivace kompletního systému alarmu

Systém alarmu můžete kompletně deaktivovat. Postupujte následovně:

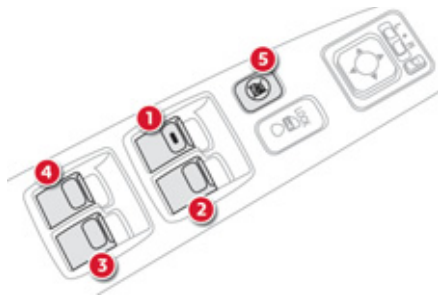
- ☞ Vypněte zapalování (režim OFF, pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku").
- ☞ Pokud vozidlo není vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku", vytáhněte klíč ze spínací skříňky.
- ☞ Otevřete dveře řidiče.
- ☞ Umístěte ovladač světel do polohy "OFF".
- ☞ Přitáhněte ovladač stěračů směrem k sobě a přidržte jej v této poloze.
Po uplynutí přibližně deseti sekund zazní zvukový signál.
- ☞ Když se zvukový signál vypne, stiskněte tlačítko odemykání na dálkovém ovladači, přičemž ovladač stěračů držte stále přitážený směrem k sobě.

- ☞ Stav systému je signalizován počtem vydaných zvukových signálů:
Jeden zvukový signál: systém alarmu je kompletně deaktivován.
Dva zvukové signály: systém alarmu je aktivován.
Každé další stisknutí tlačítka odemykání na dálkovém ovladači změní stav systému.

i Prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky lze nastavit citlivost snímače alarmu anebo funkci deaktivovat.

Ovládání oken

Tento systém je určen k otevírání a zavírání oken ručním nebo automatickým způsobem. U modelů se sekvenčním ovládáním je vybaven systémem ochrany proti přiskřípnutí a umožňuje deaktivaci ovladačů spolujezdce vzadu pro zabránění nevhodné manipulaci s nimi.



1. Elektrické ovládání okna řidiče.
2. Elektrické ovládání okna spolujezdce.
3. Elektrické ovládání zadního pravého okna.
4. Elektrické ovládání zadního levého okna.
5. Dezaktivace elektrických ovladačů oken u spolujezdce a cestujících vzadu.

Elektrické ovládání oken spolujezdce vpředu a cestujících vzadu

- ☞ Při zapnutém zapalování stiskněte ovladač nebo jej přitáhněte. Okno se zastaví, jakmile ovladač uvolníte.

Elektrické sekvenční ovládání okna řidiče

Při zapnutém zapalování máte dvě možnosti :

- **ruční režim**
 - ☞ Zatlačte na ovladač nebo jej přitáhněte bez překonání bodu odporu pro otevření či zavření okna. Pohyb okna se zastaví, jakmile ovladač uvolníte.
- **automatický režim**
 - ☞ Zatlačte na ovladač nebo jej přitáhněte až za bod odporu. Okno se na tento jediný povel zcela otevře či zavře.
 - ☞ Nový povel zastaví pohyb okna.

i Ovladače oken jsou funkční po dobu přibližně 30 sekund po vypnutí zapalování.

Po otevření jedné z předních dveří již nelze okna ani otevřít, ani zavřít. Zadní okna se neotevrou úplně.

Ochrana proti přiskřípnutí (na straně řidiče)

Když okno při zavírání v automatickém režimu narazí na nějakou překážku, zastaví se a sjede dolů.

Opětná aktivace ovládání oken

i V případě, že se některé z oken automaticky nezavírá nebo došlo ke třem spuštěním ochrany proti přiskřípnutí za sebou, je nutno znovu aktivovat funkci elektrického ovládání oken.

Pomocí ovladače na dveřích řidiče:

- ☞ přitáhněte ovladač a držte jej přitažený, až dokud se okno zcela nezavře, poté ovladač uvolněte,
- ☞ po zavření okna znovu přitáhněte ovladač na dobu nejméně jedné sekundy.

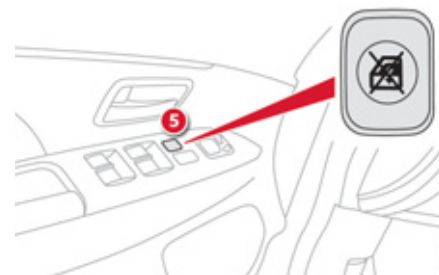
Během těchto úkonů není funkce ochrany proti přiskřípnutí funkční.

i Před vystoupením z vozidla vytáhněte vždy klíč ze spínací skřínky, i když odcházíte jen na krátkou chvíli. V případě přiskřípnutí v průběhu posouvání oken musíte obrátit směr jejich pohybu. Za tím účelem stiskněte příslušný ovladač.

Když řidič působí na ovladače oken spolujezdců, musí se ujistit, že žádná osoba nebrání správnému zavření okna. Řidič se musí ujistit, že cestující používají ovladače oken správným způsobem. Při manipulaci s okny dávejte pozor na děti.

Dezaktivace ovladačů okna spolujezdce a zadních oken

2



- ☞ Pro zajištění bezpečnosti dětí ve vozidle stiskněte ovladač **5**, aby byla deaktivována funkce ovladačů okna spolujezdce a zadních oken (nezávisle na poloze oken).

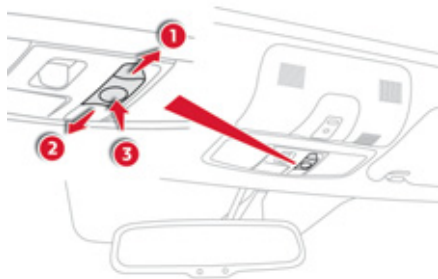
Když je ovladač zasunutý, je dezaktivace aktivní. Když je ovladač zvednutý, není dezaktivace aktivní.

i Když je ovladač zasunutý, lze ovládat pouze okno na straně řidiče.

Panoramatická střecha

Panoramatická střecha je vybavena posuvnou clonou ovládanou motorkem.

Posuvná clona ovládaná motorkem



Při zapnutém zapalování máte pro otevření a zavření clony na výběr dva možné režimy:

- ☞ Krátce přitáhněte nebo zatlačte ovladač do jednoho ze směrů **1** nebo **2**, clona se zastaví, jakmile uvolníte ovladač.
- ☞ Přidržte ovladač v jednom ze směrů **1** nebo **2** až do zahájení pohybu a poté ho uvolněte, clona se zcela otevře nebo zavře.

Okamžité zastavení pohybu

- ☞ Pro přerušení otevírání nebo zavírání clony stiskněte část **3** ovladače nebo obraťte směr pohybu ovladačem.

Ochrana proti přiskřípnutí

Když clona při zavírání narazí na konci na nějakou překážku, zastaví se a mírně se vrátí zpět.

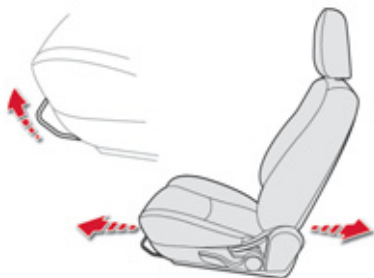
! Před opuštěním vozidla, byť jen na okamžik, vždy vypněte zapalování. Když řidič aktivuje ovladač clony, musí se ujistit, že nic nebrání řádnému provedení pokynu. Řidič se musí ujistit, že cestující clonu používají správným způsobem. Během pohybu clony dávejte pozor na děti.

Přední sedadla

Sedadlo se skládá ze sedáku, opěradla a opěrky hlavy, které lze seřídit pro dosažení co nejvhodnější polohy pro řízení a pro co největší komfort.

i Z bezpečnostních důvodů je třeba provádět nastavování sedadel ve stojícím vozidle.

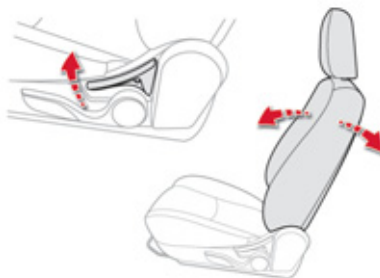
Ruční seřizování



Podélné

☞ Nadzvedněte ovladač a posuňte sedadlo směrem dopředu nebo dozadu.

Když je sedadlo nastaveno v požadované poloze, posuňte se s ním lehce směrem dopředu a dozadu (bez použití ovládací tyče), abyste ověřili řádné zajištění sedadla.

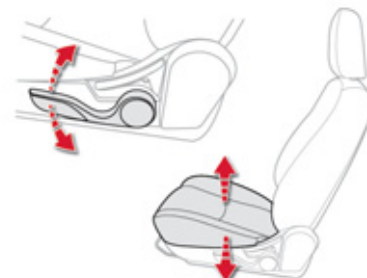


Sklon opěradla

☞ Přitáhněte ovladač směrem nahoru pro seřízení opěradla.

! Po nastavení požadovaného sklonu opěradla uvolněte ovladač.

Aby se opěradlo nemohlo prudce sklopit směrem dopředu a uhodit Vás, jistěte při aktivaci ovladače opěradlo zády nebo rukou.



Výška sedáku sedadla řidiče

☞ Přitáhněte ovladač směrem nahoru pro zvýšení nebo jej zatlačte směrem dolů pro snížení polohy, povely opakujte až do dosažení požadované polohy.

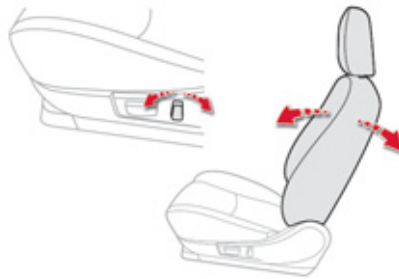
Přední sedadla

Elektrické seřizování



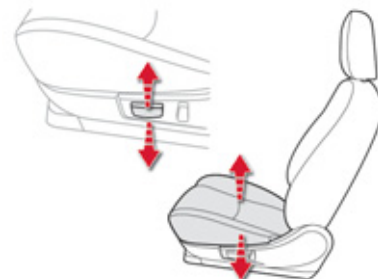
Podélné

- ☞ Sedadlo posunete zatlačením ovladače směrem dopředu nebo dozadu.



Sklon opěradla

- ☞ Požadovaný sklon opěradla nastavíte překlopením ovladače směrem dopředu nebo dozadu.

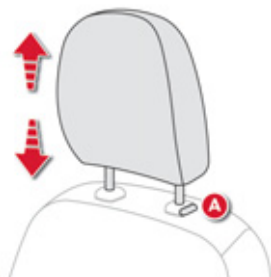


Výška a sklon sedáku sedadla řidiče

- ☞ Přitáhněte nebo zatlačte přední část ovladače směrem nahoru nebo dolů pro zvýšení nebo snížení polohy přední části sedáku.
- ☞ Přitáhněte nebo zatlačte zadní část ovladače směrem nahoru nebo dolů pro zvýšení nebo snížení polohy zadní části sedáku.
- ☞ Přitáhněte nebo zatlačte celý ovladač směrem nahoru nebo dolů pro zvýšení nebo snížení polohy celého sedáku.

i Abyste zabránili vybití autobaterie, provádějte tato seřizování při běžícím motoru.

Doplňková seřizování



Výška opěrky hlavy

- ☞ Pro zvýšení polohy přitáhněte opěrku směrem nahoru.
- ☞ Pro snížení polohy zatlačte současně na pojistku **A** a na opěrku hlavy.

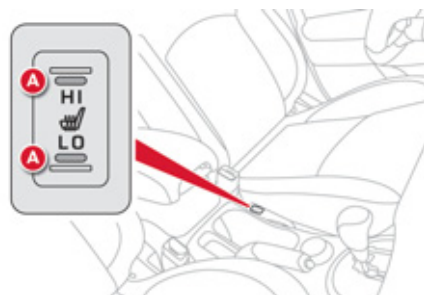
Opěrka hlavy má výztuž se zoubkem bránícím jejímu samovolnému posunutí dolů; jedná se o bezpečnostní zařízení pro případ nárazu.
Seřízení je správné, když se horní kraj opěrky nachází v úrovni temene hlavy.

Vyjmutí opěrky hlavy

- ☞ Pro vyjmutí opěrky zatlačte na pojistku **A** a vytáhněte opěrku směrem nahoru.
- ☞ Pro vrácení opěrky na místo zasuňte tyčku opěrky hlavy do otvorů v ose opěradla a současně zatlačte na pojistku **A**.



Nikdy nejezděte s demontovanými opěrkami hlavy; za jízdy musí být opěrky hlavy na svém místě a musí být správně seřizené.



Seřízení vyhřívání sedadel

Při **motoru v chodu** přepněte ovladač do požadované polohy.

Teplota vyhřívání sedadla je regulována automaticky.

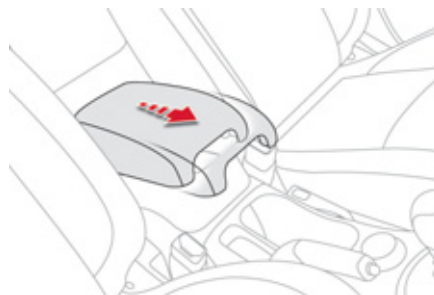
K dispozici jsou dvě polohy seřízení :

- "HI" : Silné vyhřívání
- "LO" : Slabé vyhřívání

Když je ovladač ve střední poloze, je vyhřívání zastaveno.

Při aktivaci vyhřívání se rozsvítí kontrolky **A**.

Přední loketní opěrka

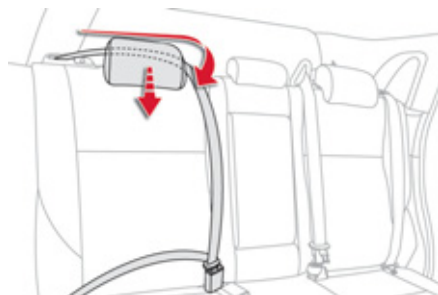


Víko schánky na konzole můžete posunout a použít jako loketní opěrku.

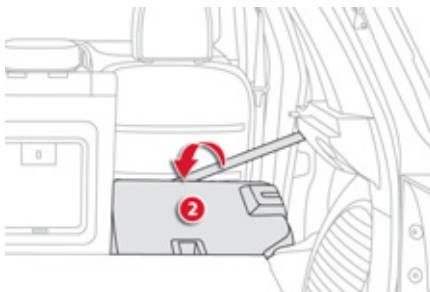
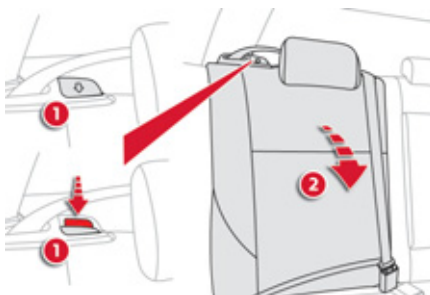
Zadní sedadla

Zadní sedadlo s neděleným a neposunovatelným sedákem a sklopným opěradlem, rozděleným na širší levou část a užší pravou část pro možnost upravení velikosti zavazadlového prostoru.

Sklopení opěradla

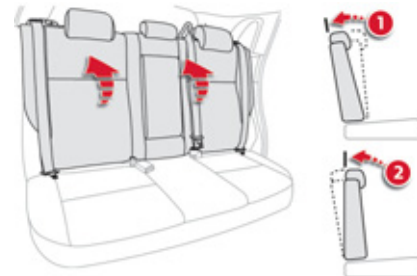


- ☞ Je-li třeba, posuňte dopředu příslušné přední sedadlo.
- ☞ Nastavte opěrky hlavy do nízké polohy (viz "Zadní opěrky hlavy").
- ☞ Stlačením ovladače **1** odjistíte opěradlo **2**.
- ☞ Překlopte opěradlo **2** na sedák.



Vrácení opěradla na místo

- ☞ Narovnejte opěradlo **2** a zajistěte jej.
- ☞ Ověřte, že není vidět červený indikátor ovladače **1**.

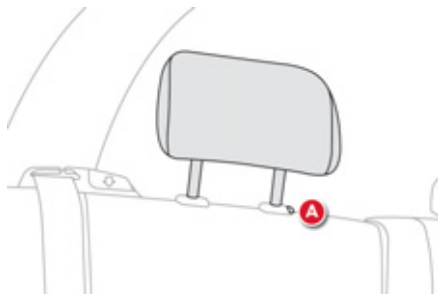


Při vracení zpět na místo lze opěradla zajistit ve dvou odlišných polohách, a to v závislosti na rychlosti provedení manévru:

- při rychlém provedení manévru se opěradlo vrátí zpět do původní polohy **1**,
- při pomalém provedení manévru se opěradlo vrátí zpět do vertikální polohy **2**.

Pro změnu z polohy **2** na polohu **1** stačí odjistit opěradlo a zatlačit na něj až do jeho zajištění.

Zadní opěrky hlavy



Mají jednu vysunutou polohu pro používání (horní) a jednu zasunutou polohu (dolní) pro zlepšení výhledu směrem dozadu.

Lze je rovněž z opěradel vymontovat.

Pro vyjmutí opěrky hlavy:

- ☞ vytáhnete opěrku směrem nahoru až na doraz,
- ☞ poté zatlačte na pojistku **A**.



Nikdy nejezděte s demontovanými opěrkami hlavy. Za jízdy musí být opěrky hlavy na svém místě a musí být správně seřízené.

Zadní loketní opěrka



- ☞ Sklopte dolů zadní loketní opěrku pro zvýšení pohodlí cestujících.

Může být vybavena držáky pohárků s nápojem a umožňuje přístup k víku otvoru pro přepravu lyží.

Otvor pro přepravu lyží



Zařízení pro uložení a přepravu dlouhých předmětů.

Otevření

- ☞ Sklopte loketní opěrku.
- ☞ Sklopte ovladač pro otevření víka otvoru pro přepravu dlouhých předmětů.
- ☞ Sklopte víko.
- ☞ Zasunujte předměty zevnitř zavazadlového prostoru.

Zpětná zrcátka

Vnější zpětná zrcátka



Sklo obou zpětných zrcátek je směrovatelné pro zaručení optimálního bočního výhledu za vozidlo při předjíždění či parkování. Zrcátka je rovněž možno přiklopit ke karoserii při parkování v omezeném prostoru.

Odmlžení – odmrazení



Pokud je Vaše vozidlo vybaveno tímto systémem, spustí se odmlžování – odmrazování vnějších zpětných zrcátek po stisknutí ovladače pro odmrazování zadního okna za chodu motoru (viz "Odmlžení – Odmrazení zadního okna").



Seřízení

Seřízení lze provést, když je spínací skříňka v poloze "ON" nebo "ACC".

- ☞ Posuňte ovladač **A** vpravo nebo vlevo pro zvolení příslušného zpětného zrcátka.
- ☞ Posunováním ovladače **B** do čtyř směrů proveďte seřízení.
- ☞ Vraťte ovladač **A** do střední polohy.

! Předměty pozorované ve zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají být. Na tento rozdíl je třeba brát ohled při odhadování vzdálenosti zezadu přijíždějících vozidel.



Elektrické přiklápění/odklápění

Zevnitř:

- se spínací skříňkou v poloze "ON" nebo "ACC" - stisknutím ovladače **C**,
- se spínací skříňkou v poloze "LOCK" - stisknutím ovladače **C před uplynutím 30 sekund.**

Zvenku:

- ☞ zamknutím nebo odemknutím vozidla pomocí dálkového ovladače nebo tlačítek zamykání/odemykání u vozidel vybavených systémem "Odemykání a startování bez klíčku".



Pokud přiklopíte zpětná zrcátka pomocí ovladače **C**, budete jej muset použít pro jejich odklopení, jinak nebudou zpětná zrcátka řádně zajištěna.

Některé funkce zpětných zrcátek (zejména jejich automatické přiklápění a odklápění) mohou být nastaveny prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky.

Zpětná zrcátka lze rovněž přiklopit ručně.

Vnitřní zpětné zrcátko

Zrcátko je seřizovatelné a umožňuje výhled dozadu v centrální ose vozidla.

Je vybavené systémem, který zatmaví zpětné zrcátko a omezí tak oslnění řidiče sluncem nebo reflektory vzadu jedoucích vozidel.

! Z bezpečnostních důvodů musí být zpětná zrcátka nastavena tak, aby co nejvíce vykrývala „mrtvý úhel“.

Model s ručním nastavením režimu pro den / noc



Model s automatickým přepínáním polohy pro den / noc



Seřízení

- ☞ Nasměrujte vhodným způsobem zrcátko v poloze pro „den“.

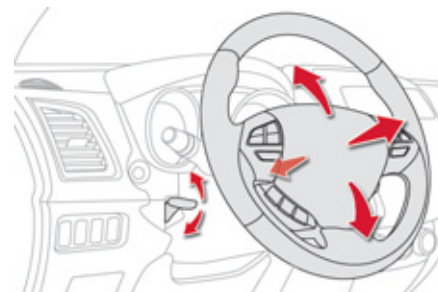
Poloha den/noc

- ☞ Přitáhněte páčku pro přepnutí do polohy proti oslnění „noc“.
- ☞ Zatlačte na páčku pro návrat do normální polohy pro „den“.

S pomocí detektoru, který měří intenzitu světla přicházejícího z prostoru za vozidlem, zajišťuje tento systém automaticky a postupně přechod mezi režimem pro den a noc.

i Aby byl zaručen optimální výhled za vozidlo při parkovacím manévru, zesvětlá sklo zrcátka automaticky při zařazení zpětného chodu.

Seřízení volantu



- ☞ **Ve stojícím vozidle** sklopte ovladač pro odjištění volantu.
- ☞ Upravte jeho výšku a vzdálenost podle své polohy při řízení.
- ☞ Přitažením ovladače zajistíte volant.

! Z bezpečnostních důvodů musí být tyto úkony bezpodmínečně prováděny ve stojícím vozidle.

Větrání

Přívod vzduchu

Vzduch cirkulující v kabině je filtrován a přichází buď zvenku přes mřížku na spodní hraně čelního skla, nebo zevnitř při obíhání vnitřního vzduchu.

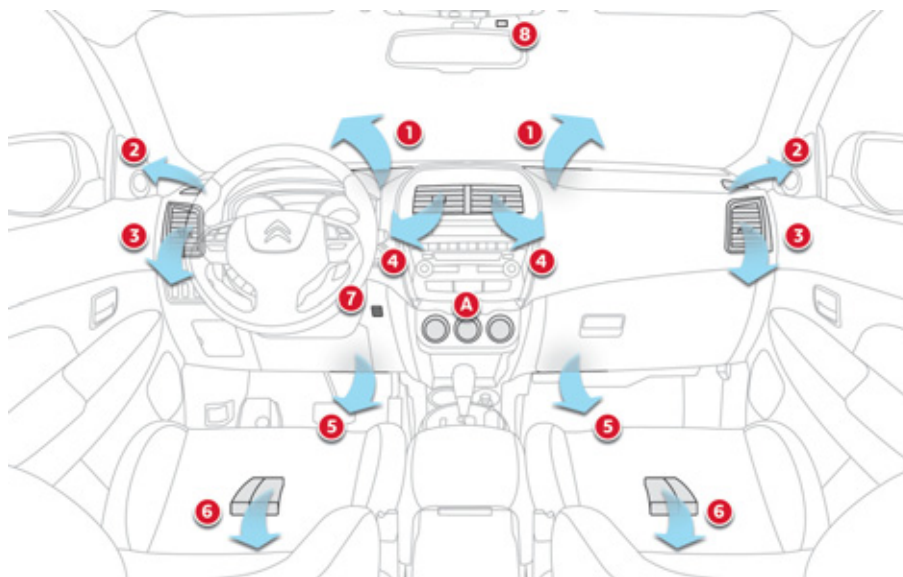
Úprava vzduchu

Vháněný vzduch je rozváděn podle nastavení ovladačů řidičem:

- přímý přívod do kabiny (vstup vnějšího vzduchu),
- průchod okruhem ohřevu (topení),
- průchod okruhem chlazení (klimatizace).

Ovládací panel

Ovladače tohoto systému jsou sdruženy na panelu **A** středové konzoly.



Rozvod vzduchu

1. Trysky odmrazování či odmlžování čelního skla.
2. Trysky odmrazování či odmlžování předních bočních oken.
3. Boční směrovatelné a uzavíratelné větrací otvory.
4. Střední směrovatelné a uzavíratelné větrací otvory.
5. Výstupy vzduchu k nohám cestujících vpředu.
6. Výstupy vzduchu k nohám cestujících vzadu.
7. Snímač teploty.
8. Snímač světelné intenzity / deště.

Doporučení pro větrání a klimatizaci

- i** Aby byly tyto systémy plně účinné, dodržujte následující pravidla pro používání a údržbu:
 - ☞ Aby bylo rozdělování proudu vzduchu rovnoměrné, dbejte na průchodnost mřížek vstupu vnějšího vzduchu, umístěných na spodním okraji čelního skla, trysek, větracích otvorů a výstupů vzduchu, stejně jako na průchodnost odvodu vzduchu v zavazadlovém prostoru.
 - ☞ Nezakrývejte snímač slunečního záření umístěný na palubní desce. Slouží k regulaci automatické klimatizace.
 - ☞ Aby se klimatizační systém udržel v bezvadném stavu, uveďte jej do činnosti nejméně jednou nebo dvakrát za měsíc na alespoň 5 až 10 minut.
 - ☞ Dbejte na dobrý stav pylového filtru a nechte pravidelně měnit filtrační vložky. Doporučujeme dávat přednost kombinovanému pylovému filtru. Díky specifické aktivní přísadě zlepšuje čištění vzduchu vdechovaného cestujícími a přispívá k zachování čistoty v kabině (snížení alergických reakcí, nepříjemných pachů a usazování mastnoty).
 - ☞ Pro zajištění řádné činnosti klimatizačního systému doporučujeme nechat pravidelně provádět jeho kontroly dle doporučení v Sešitu údržby.
 - ☞ Jestliže zařízení nechladí, vypněte jej a obraťte se na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.

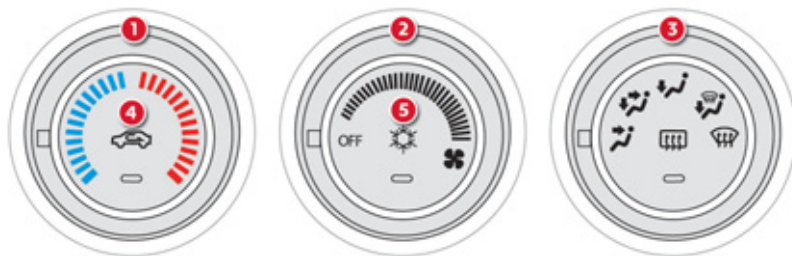
Při tažení přívěsu s maximální povolenou hmotností do prudkého svahu za vysokých teplot můžete klimatizaci vypnout a využít tak lépe výkon motoru, čímž dojde ke zlepšení tažné kapacity vozidla.

☘ Pokud je po delším vystavení přímému slunci v interiéru vozidla příliš horko, vyvětrejte kabinu otevřením oken. Nastavte ovladač rychlosti ventilátoru na hodnotu, která zajistí dobré obnovování vzduchu v kabině. Klimatizační systém neobsahuje chlór a nepředstavuje nebezpečí pro ozónovou vrstvu.

i Při chlazení vzduchu dochází v klimatizačním zařízení ke kondenzaci par a při zastavení vozu vytéká nashromážděná voda pod vozidlo. Tento jev je zcela normální.

Topení / Ruční klimatizace

Systém je funkční při běžícím motoru.



1. Nastavení teploty



Otočte otočný ovladač seřizování teploty směrem doprava pro zvýšení teploty nebo směrem doleva pro její snížení.

2. Nastavení rychlosti ventilátoru



Otočte otočný ovladač směrem doprava pro zvýšení rychlosti ventilátoru nebo směrem doleva pro její snížení.

i Abyste zabránili zamlžení oken nebo zhoršení kvality vzduchu v kabině vozidla, dbejte na zachování dostatečné obnovy vzduchu.

3. Nastavení rozdělení proudu vzduchu



Nastavte otočný ovladač do požadované polohy, aby proud vzduchu směřoval:



do středních a bočních větracích výstupů,



do středních a bočních větracích výstupů a k nohám,



k nohám,



k čelnímu sklu, bočním oknům a k nohám,



k čelnímu sklu a bočním oknům.

Rozdělení proudu vzduchu může být přizpůsobeno nastavením otočného ovladače do mezípoloh.

4. Vstup vnějšího vzduchu / obíhání vnitřního vzduchu



- ☞ Stiskněte tlačítko **4** pro zvolení režimu vstupu vzduchu.

Tato funkce umožňuje izolovat kabinu vozidla od vnějších pachů a kouře.

Když kontrolka umístěná na tlačítku **4** nesvítí, je aktivní režim přívodu vnějšího vzduchu.

Když kontrolka umístěná na tlačítku **4** svítí, je vstup vnějšího vzduchu uzavřen a je aktivní režim oběhu vnitřního vzduchu.

Vyjma zcela výjimečných atmosférických podmínek nejezděte po dlouho dobu se zapnutým režimem obíhání vnitřního vzduchu.

5. Zapínání/vypínání klimatizace

Klimatizační systém je koncipován tak, aby mohl účinně fungovat se zavřenými okny ve všech ročních obdobích.

Systém umožňuje:

- snížit teplotu v interiéru v létě,
- zvýšit účinnost odmlžování v zimě, při teplotách nad 3 °C.

Zapnutí



- ☞ Stiskněte tlačítko **5**, rozsvítí se kontrolka tlačítka.

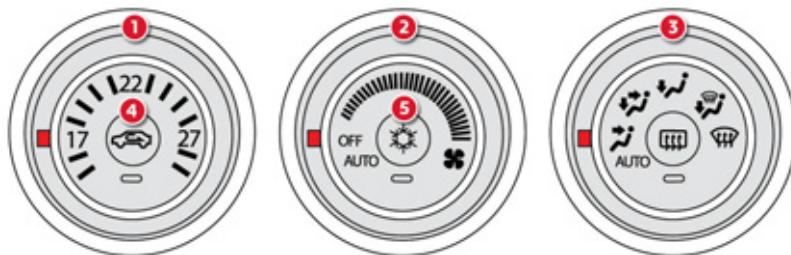
Vypnutí

- ☞ Znovu stiskněte tlačítko **5**, kontrolka tlačítka zhasne.

Vypnutí klimatizace může způsobit nepříjemné projevy (vlhkost, zamlžení skel).

i Když vozidlo není vybaveno klimatizací, je tlačítko neaktivní.

Automatická klimatizace



1. Nastavení teploty
2. Nastavení rychlosti ventilátoru
3. Nastavení rozdělování proudu vzduchu
4. Vstup vnějšího vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu
5. Zapnutí / Vypnutí klimatizace

Automatická činnost

- ☞ Nastavte kolečko ovládání teploty **1** na požadovanou teplotu.
- ☞ Nastavte kolečko ovládání ventilátoru **2** do polohy **"AUTO"**.
- ☞ Nastavte kolečko ovládání rozdělení proudu vzduchu **3** do polohy **"AUTO"**.

V závislosti na zvolené úrovni pohodlí bude systém řídit rozdělení proudu vzduchu, rychlost ventilátoru, teplotu a vstup vzduchu pro zajištění komfortu a dostatečné cirkulace vzduchu v kabině vozidla. Nemusíte již nijak zasahovat.

V automatickém režimu :

- ☞ když je teplota nastavena na maximum (rychlé zahřátí), je aktivován vstup vnějšího vzduchu a je zastavena klimatizace (kompresor);
- ☞ když je teplota nastavena na minimum (rychlé ochlazení), je aktivováno obíhání vnitřního vzduchu a klimatizace (kompresor) je v činnosti.

i Pro zabránění vhánění příliš studeného vzduchu do kabiny, když je motor studený, dosahuje větrání své optimální úrovně pouze postupně. Při nastupování do vozidla může být teplota v interiéru mnohem nižší (nebo mnohem vyšší), než je teplota příjemného pohodlí. Je zbytečné měnit zobrazenou předvolenou teplotu s cílem dosáhnout rychleji požadovaného pohodlí. Systém automatické regulace klimatizace použije svůj maximální výkon pro co nejrychlejší vyrovnaní rozdílu teplot.

Ruční nastavení

Je možno ručně nastavit jednu nebo několik funkcí, při současném zachování automatického režimu u ostatních funkcí. Přejechod do ručního režimu může způsobit určité nepříjemné projevy (teplota, vlhkost, zápach, zamížení skel) a z hlediska pohodlí cestujících není optimální.

1. Nastavení teploty



Otočte kolečko ovládání teploty směrem doprava pro zvýšení a směrem doleva pro snížení teploty.

2. Nastavení rychlosti ventilátoru vzduchu



Otočte kolečko směrem doprava pro zvýšení nebo směrem doleva pro snížení rychlosti ventilátoru.

Pro zabránění zamížení skel a zhoršení kvality vzduchu v kabině dbejte na dostatečný přívod vzduchu do interiéru.

3. Nastavení rozdělení proudu vzduchu



Otočte kolečko do požadované polohy pro směřování vzduchu :



do středních a bočních větracích výstupů,



do středních a bočních větracích výstupů a k nohám cestujících,



k nohám cestujících,



k čelnímu sklu, bočním oknům a k nohám cestujících,



k čelnímu sklu a bočním oknům.

Rozdělování vzduchu může být doladěno umístěním ovládacího kolečka do jedné z mezipoloh.

3

4. Vstup vnějšího vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu

Tato funkce umožňuje izolovat kabinu od nepříjemných vnějších pachů a kouře.



☞ Stiskněte tlačítko **4** pro volbu režimu vstupu vzduchu.

Když kontrolka na tlačítku **4** nesvítí, je funkce vstupu vnějšího vzduchu aktivovaná.

Když kontrolka na tlačítku **4** svítí, je funkce vstupu vnějšího vzduchu neutralizovaná a v kabině obíhá vnitřní vzduch.

i Nejezděte dlouhou dobu se systémem v poloze obíhání vnitřního vzduchu, vyjma skutečně mimořádných atmosférických podmínek.

Osobní nastavení funkce Vstup vnějšího vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu

Tato funkce je normálně řízena automaticky. Můžete však automatické řízení deaktivovat, pokud si přejete měnit libovolně režim vstupu vzduchu.

Změna stavu

Přidrže tlačítko Vstup vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu stisknuté po dobu nejméně 10 sekund.

Když stav přejde z aktivního na neaktivní, ozvou se tři zvukové signály a kontrolka třikrát zabliká. Když stav přejde z neaktivního na aktivní, ozvou se dva zvukové signály a kontrolka třikrát zabliká.

Aktivní automatické řízení

Když jsou kolečka nastavení rozdělování proudu vzduchu a nastavení rychlosti ventilátoru otočena do polohy "AUTO", funkce Vstup vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu je rovněž řízena automaticky.

Neaktivní automatické řízení

I když jsou kolečka nastavení rozdělování proudu vzduchu a nastavení rychlosti ventilátoru otočena do polohy "AUTO", funkce Vstup vzduchu / Obíhání vnitřního vzduchu již není řízena automaticky. Provedená nastavení jsou zachována i po vypnutí zapalování.

5. Zapínání / Vypínání klimatizace



☞ Stiskněte tlačítko **5** pro aktivování klimatizace (kompresoru).

Rozsvítí se kontrolka.

Osobní nastavení funkce Zapínání / Vypínání klimatizace

Tato funkce je řízena automaticky. Můžete však deaktivovat její automatické řízení, pokud si přejete provádět libovolně aktivaci či deaktivaci klimatizace.

Změna stavu

Přidržte tlačítko Zapnutí / Vypnutí klimatizace stlačené po dobu nejméně 10 sekund.

Když stav přejde z aktivního na neaktivní, ozvou se tři zvukové signály a kontrolka třikrát zabliká.

Když stav přejde z neaktivního na aktivní, ozvou se dva zvukové signály a kontrolka třikrát zabliká.

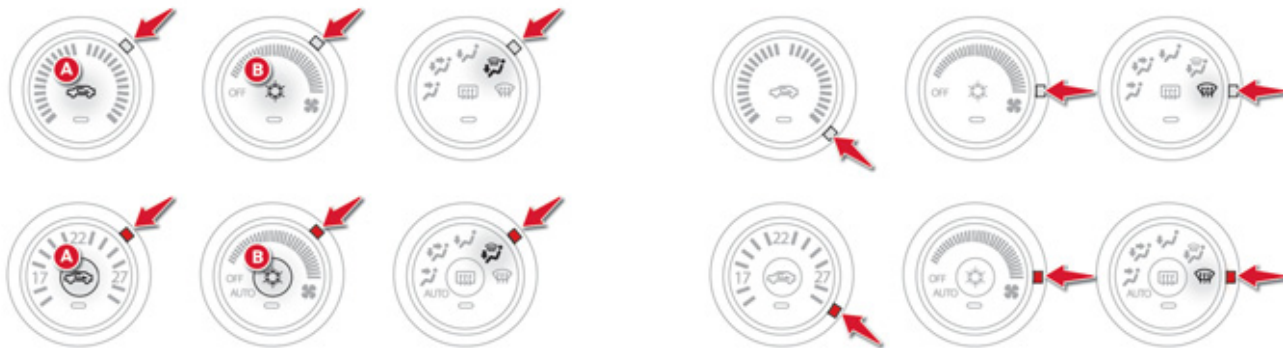
Aktivní automatické řízení

Když jsou kolečka nastavení rozdělování proudu vzduchu a nastavení rychlosti ventilátoru otočena do polohy "AUTO" nebo je kolečko ovládání teploty nastaveno na minimální teplotu, je systém klimatizace řízen automaticky.

Neaktivní automatické řízení

Klimatizační systém již není řízen automaticky.

Odmlžování – odmrazování čelního skla



1. Stiskněte tlačítko **A** pro zvolení "vstupu vnějšího vzduchu". Kontrolka umístěná na tomto tlačítku je zhasnutá.
2. Umístěte otočný ovladač rozdělení proudu vzduchu do polohy "čelní sklo, boční okna a nohy".
3. Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.
4. Zvolte požadovanou teplotu.
5. Stisknutím tlačítka **B** aktivujte klimatizaci (pokud je jí vozidlo vybaveno). Kontrolka umístěná na tomto tlačítku se rozsvítí.

Rychlé odmrazování

1. Umístěte otočný ovladač rozdělení proudu vzduchu do polohy "čelní sklo a boční okna".
2. Zvolte maximální rychlost ventilátoru.
3. Zvolte maximální teplotu.

Odmlžování – odmrazování zadního skla

Ovládací tlačítko se nachází na čelním panelu systému klimatizace.

Zapnutí

Odmlžování – odmrazování skla může být v činnosti jen při běžícím motoru.



- ☞ Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí odmrazování zadního skla a vnějších zpětných zrcátek (podle verze). Rozsvítí se kontrolka náležející k tlačítku.

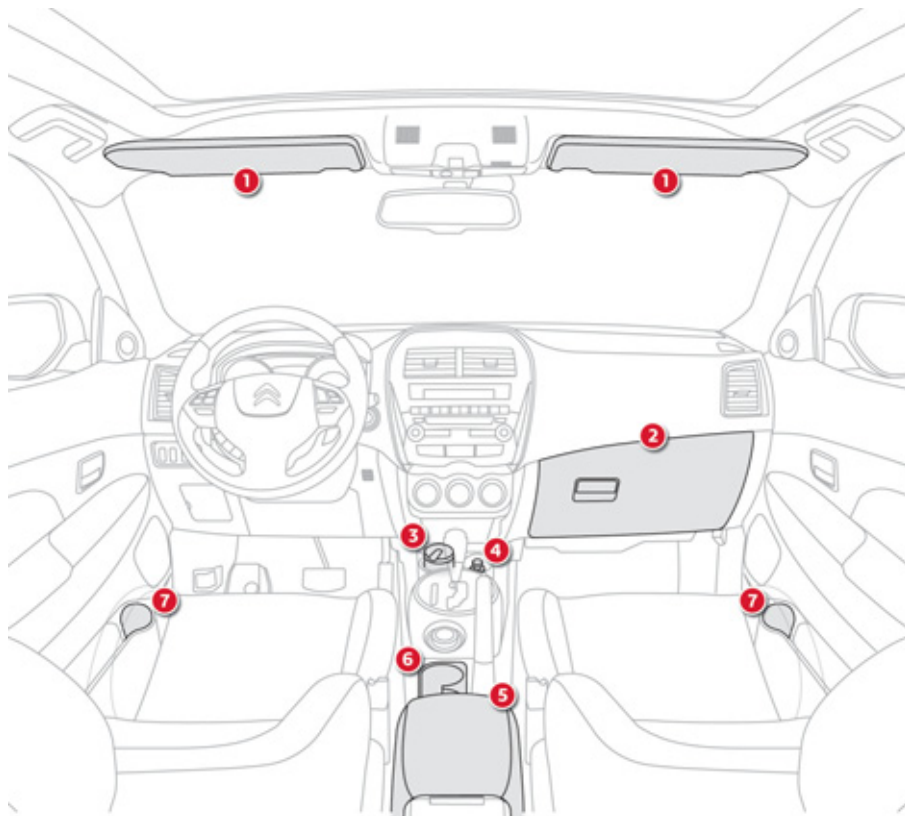
Vypnutí

Odmrazování se zastaví automaticky, aby se zabránilo nadměrné spotřebě elektrické energie.

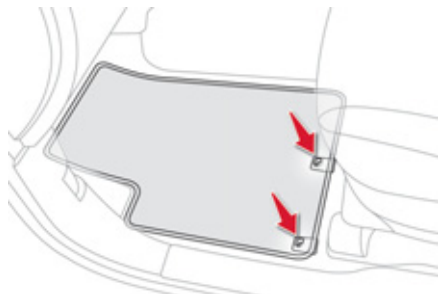
- ☞ Odmrazování je možno vypnout před jeho automatickým zastavením opětovným stisknutím tlačítka. Kontrolka náležející k tlačítku zhasne.
- ☞ Vypněte odmrazování zadního skla a vnějších zpětných zrcátek, jakmile to považujete za možné, protože nižší spotřeba proudu znamená rovněž nižší spotřebu paliva.

Uspořádání vpředu

1. Sluneční clona.
2. Odkládací skříňka.
3. Vyjímatelný popelník.
4. Zapalovač cigaret
Zásuvka 12 V (max. 120 W).
5. Loketní opěrka s úložnými prostory.
6. Držák na nápoje.
7. Držák na láhev.



Kobereček

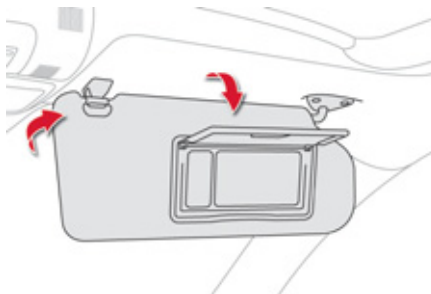


Při demontáži koberečku na straně řidiče posuňte sedadlo co nejvíce dozadu a sejměte upevnění. Při zpětné montáži ustavte správně kobereček na příchytky a zaklapněte upevnění. Ověřte, že kobereček dobře drží na svém místě.

Aby se předešlo nebezpečí zablokování pedálů :

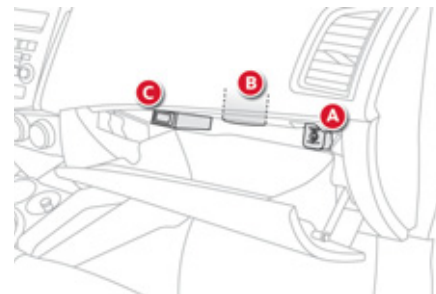
- používejte výhradně koberečky uzpůsobené upevňovacím prvkům, které jsou již přítomny ve vozidle a jejichž použití je povinné;
- nikdy nedávejte několik koberečků na sebe.

Sluneční clona



Sluneční clony je možno vyklopit směrem dopředu a po jejich vyháknutí také na stranu. Jsou opatřeny kosmetickým zrcátkem a úchytem na lístky.

Odkládací skříňka v palubní desce



Obsahuje přihrádky pro uložení láhve s vodou, palubní dokumentace k vozidlu apod.

☞ Pro otevření odkládací skříňky nadzvedněte madlo.

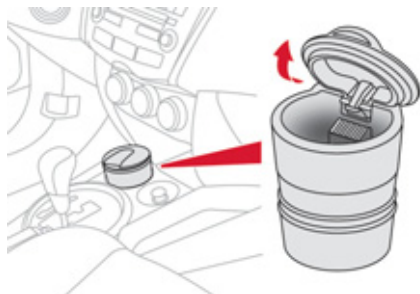
Při otevření víka se zapne osvětlení.

Uvnitř se nachází ovladač pro deaktivaci čelního airbagu spolujezdce **A**.

U vozidla s klimatizací se zde nachází ventilační výstup **B**, který přivádí do schránky stejně upravený vzduch jako větrací výstupy v kabině.

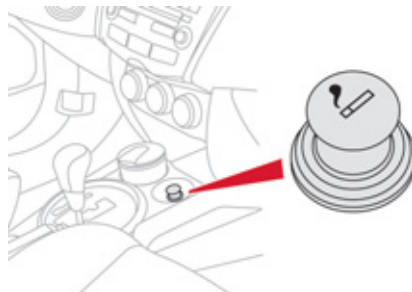
Pokud je vozidlo vybaveno systémem "Odemykání a startování bez klíčku", obsahuje skříňka jednotku pro nouzové nastartování **C**.

Vyjímatelný popelník



- ☞ Přitáhněte víko pro otevření popelníku.
- ☞ Pro jeho vyprázdnění jej přitáhněte směrem nahoru a vyjměte ho z uložení.

Zapalovač cigaret / Zásuvka pro příslušenství 12 V



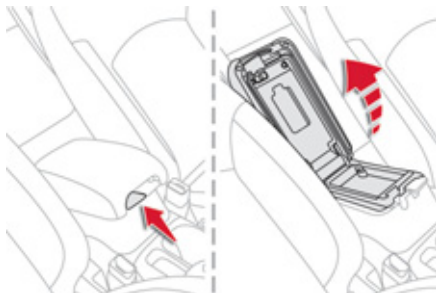
- ☞ Pro použití zapalovače cigaret jej zatlačte do uložení a vyčkejte několik vteřin na jeho automatické vysunutí.
- ☞ Pro připojení příslušenství 12 V (max. výkon: 120 W) vyjměte zapalovač cigaret a do jeho uložení zapojte vhodný adaptér.

Tato zásuvka vám umožňuje napájet nabíječku na telefon, ohřívač kojeneckých láhví, ...

Po použití do zásuvky ihned vraťte zapalovač cigaret.

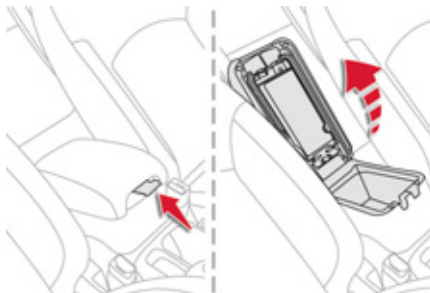
Přední loketní opěrka

Horní schránka



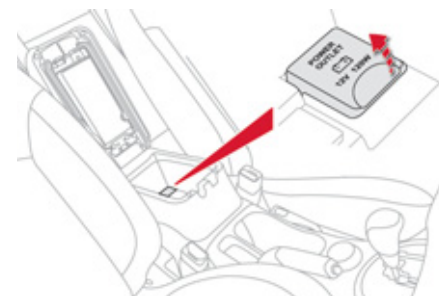
Přitáhněte pravou páčku pro otevření víka schránky, které slouží jako loketní opěrka. Pro zavření sklopte víko až do jeho zajištění.

Spodní schránka



Přitáhněte levou páčku pro otevření víka. Pro zavření sklopte víko až do jeho zajištění. Tento úložný prostor může obsahovat až 3 elektrické zásuvky pro příslušenství.

Zásuvka 12 V (max. 120 W)



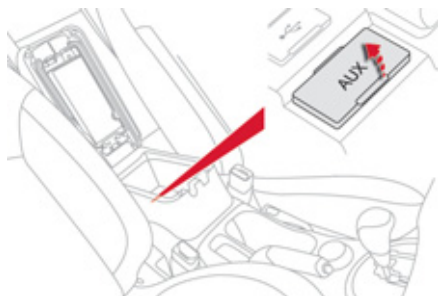
Zásuvka funguje, když je spínací skříňka v poloze "LOCK", "ACC" nebo "ON". Otevřete víko přední loketní opěrky pro přístup k zásuvce.



Ověřte, že elektrický přístroj funguje na 12 V a jeho maximální elektrický příkon činí 120 W. Používání elektrického přístroje delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití autobaterie vozidla.

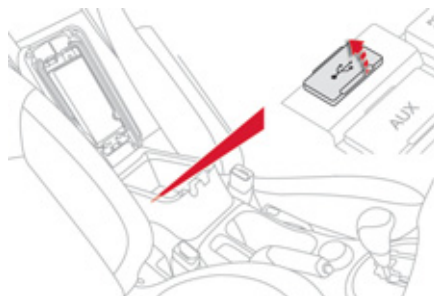
3

Zásuvka pro externí zdroj (AUX)



Umožňuje připojit přenosné zařízení (přehrávač MP3, ...).
Otevřete víko přední loketní opěrky pro přístup k zásuvce.
Více informací o používání tohoto vybavení naleznete v kapitole "Audio a telematika".

Zásuvka USB



Umožňuje připojit přenosné zařízení, jako například přehrávač typu iPod® nebo USB klíč.
Pro přístup k zásuvce otevřete víko přední loketní opěrky.
Systém přehrává některé formáty zvukových souborů a umožňuje jejich poslech přes reproduktory vozu.
Soubory lze procházet pomocí ovládacích prvků na volantu nebo panelu autorádia.

i Během používání se mohou přenosná zařízení připojená k portu USB automaticky dobíjet.

Podrobnosti související s používáním tohoto zařízení naleznete v kapitole „Audio a Telematika“.

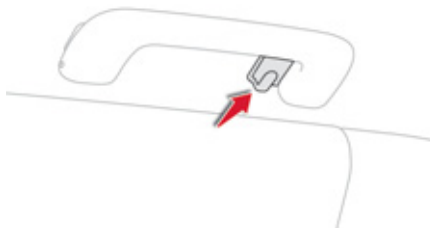
Uspořádání vzadu

Držadlo



Přitažením směrem dolů sklopte držadlo.

Háček na oděv



Držadlo vzadu na levé straně má háček pro zavěšení oděvu.

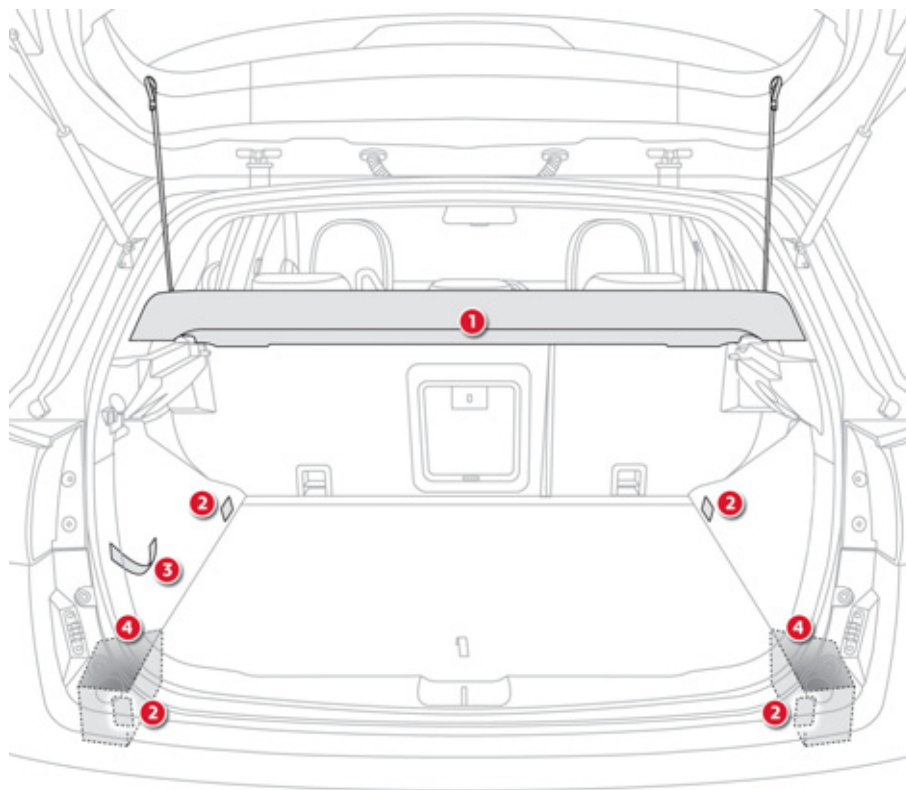
Kapsy na opěradlech



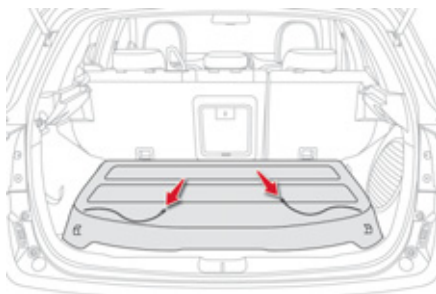
3

Uspořádání zavazadlového prostoru

1. **Zadní polička**
(viz podrobnosti na následující straně)
2. **Oka pro upevnění nákladu**
3. **Přidržený pás**
4. **Boční úložné prostory**



Zadní polička



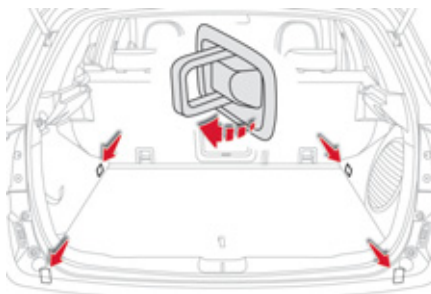
Vyjmutí poličky:

- ☞ vyvěste oba závěsy,
- ☞ poličku mírně nadzvedněte a vyjměte.

Poličku je možno uložit:

- svisle za přední sedadla,
- vodorovně na dno zavazadlového prostoru.

Upevňovací oka

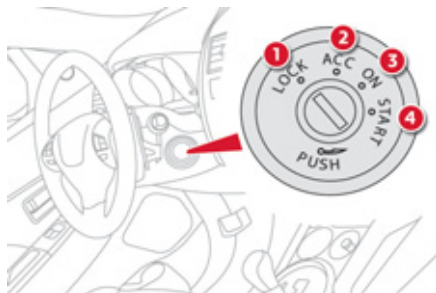


V zavazadlovém prostoru jsou připravena čtyři oka pro upevnění zavazadel:

- dvě oka se nacházejí na podlaze zavazadlového prostoru,
- dvě oka se nacházejí na zadních bočních sloupcích.

Nastartování - vypnutí motoru pomocí klíče

Spínací skříňka



- Poloha 1: **LOCK**
Řízení je zamknuté.
- Poloha 2: **ACC**
Umožňuje používat příslušenství (autorádio, zásuvka 12 V, ...).
- Poloha 3: **ON**
Zapnutí "zapalování".
- Poloha 4: **START**
Nastartování motoru.

! Používáte-li příslušenství po delší dobu (spínací skříňka v poloze **2 (ACC)**), riskujete vybití autobaterie. Pak již nebude možné Vaše vozidlo rozjet. **Buďte obezřetní.** Viz rubrika "Automatické vypnutí elektrického napájení příslušenství".

Nastartování motoru pomocí klíče

- ☞ Zasuňte klíč do spínací skříňky.
- ☞ Otočte klíč do polohy **2 (ACC)** a odemkněte řízení vozidla lehkým pootočením volantem.
- ☞ Stlačte brzdový pedál a držte jej stlačený.
- ☞ Stlačte pedál spojky až na doraz (u vozidel vybavených mechanickou převodovkou).
- ☞ Přešuněte řadicí páku do neutrální polohy (u vozidel vybavených mechanickou převodovkou) nebo do polohy **P** (u vozidel vybavených převodovkou CVT).
- ☞ Zapněte startér otočením klíče až do polohy **4 (START)**.
- ☞ Když motor nastartuje, uvolněte klíč. Klíč ve spínací skříňce se automaticky otočí do polohy **3 (ON)**.

i U vozidel s naftovým motorem je třeba v případě studeného motoru vyčkat s klíčem v poloze **3 (ON)** na zhasnutí kontrolky předžhavení a teprve poté jej otočit až do polohy **4 (START)**. Když je motor zahřátý, kontrolka se nerozsvítí.

Vypnutí

- ☞ Zastavte a znehybněte vozidlo.
- ☞ Přešuněte řadicí páku do neutrální polohy (u vozidel vybavených mechanickou převodovkou) nebo do polohy **P** (u vozidel vybavených převodovkou CVT).
- ☞ Zatlačte na klíč a současně jej otočte směrem k sobě do polohy **1 (LOCK)**.
- ☞ Vytáhněte klíč ze spínací skříňky.
- ☞ Zamkněte řízení vozidla.

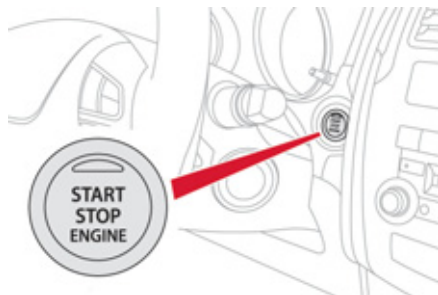
i Na klíč nezavěšujte těžké předměty, které by zatěžovaly klíč v jeho ose ve spínací skříňce a mohly tak způsobit poruchu funkce.

i Zapomenutý klíč

Řidič je upozorněn na zapomenutí klíče ve spínací skříňce zvukovým signálem při otevření dveří řidiče.

Nastartování - vypnutí motoru u vozidel se systémem Odemykání a startování bez klíčku

Změna provozního režimu vozidla



S elektronickým klíčem uvnitř vozidla umožní stlačování tlačítka "**START/STOP**", **bez působení na pedály**, měnit provozní režimy vozidla:

- ☞ První stlačení (režim ACC), kontrolka tlačítka se rozsvítí oranžově. Příslušenství (autorádio, zásuvka 12 V, ...) mohou být používána.
- ☞ Druhé stlačení (režim ON), kontrolka tlačítka se rozsvítí zeleně. Zapnutí zapalování.
- ☞ Třetí stlačení (režim OFF), kontrolka tlačítka zhasne.

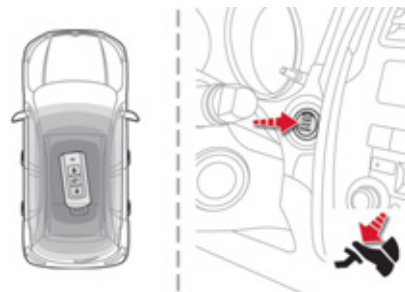
i Pokud kontrolka tlačítka bliká oranžově, urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

! Pokud se spínací skříňkou v poloze **2 (ACC)** používáte příslušenství po delší dobu, riskujete vybití autobaterie. Pak již nebude možné Vaše vozidlo rozjet. **Buďte obezřetní.** Viz rubrika "Automatické vypnutí elektrického napájení příslušenství".

Nastartování motoru pomocí elektrického klíče

U vozidel vybavených mechanickou převodovkou přesuňte řadicí páku do neutrální polohy.

U vozidel vybavených převodovkou CVT přesuňte řadicí páku do polohy **P**.



- ☞ S elektronickým klíčem uvnitř vozidla stlače pedál spojky až na doraz (u vozidel s mechanickou převodovkou) nebo stlače brzdový pedál (u vozidel s převodovkou CVT).



- ☞ Stiskněte tlačítko "**START/STOP**" a uvolněte ho.

Každý pokus o nastartování trvá přibližně 15 sekund. Pokud motor nenastartoval, znovu stiskněte tlačítko " **START/STOP** " pro opakování pokusu.

i Jestliže není splněna některá z podmínek pro nastartování, zobrazí se hlášení na přístrojové desce. V některých případech je nutné za účelem odemknutí řízení pohybovat volantem a současně stlačit tlačítko " **START/STOP** ", na což budete upozorněni hlášením. Elektronický klíč se musí povinně nacházet v definované oblasti. Z důvodu bezpečnosti ho z této oblasti neoddalujte, je-li motor vozidla v chodu.

!  U vozidel s naftovým motorem dojde k nastartování studeného motoru až po zhasnutí kontrolky předžhavení.

i Přítomnost elektronického klíče uvnitř vozidla je nutná pro možnost zapnutí zapalování a nastartování motoru, po spuštění jej již motor pro svůj chod nepotřebuje. Po nastartování motoru však dbejte, aby elektronický klíč zůstal uvnitř vozidla, a to až do konce jízdy, jinak nebudete moci zamknout.

Vypnutí motoru pomocí elektronického klíče

-  Zastavte vozidlo.
-  U vozidel vybavených **mechanickou převodovkou** přesuňte řadicí páku do neutrální polohy nebo ji u vozidel vybavených **převodovkou CVT** přesuňte do polohy **P**.
-  S elektronickým klíčem uvnitř vozidla stiskněte tlačítko " **START/STOP** ".

Motor se vypne.

Řízení vozidla se zamkne při otevření dveří nebo při zamknutí vozidla.

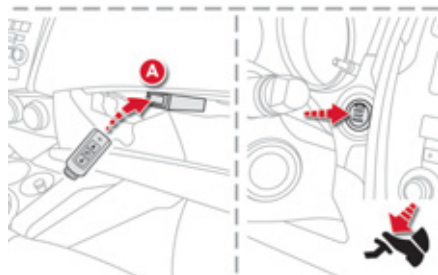
i Pokud vozidlo není zcela zastavené, motor se nevypne.



Toto hlášení se zobrazí, když otevřete dveře řidiče a vozidlo není v režimu "OFF".

-  Znovu stiskněte tlačítko " **START/STOP** " pro aktivaci režimu "OFF".

Nouzový postup pro nastartování elektronickým klíčem



Když se elektronický klíč nachází na definovaném místě (viz obrázek nahore) a motor vozidla po stisknutí tlačítka " **START/STOP** " nenastartuje, proveďte následující postup:

- ☞ Otevřete odkládací skříňku.
- ☞ Zasuňte elektronický klíč do uložení **A**.

- ☞ U vozidel vybavených převodovkou CVT stlačte brzdový pedál nebo u vozidel vybavených mechanickou převodovkou stlačte až nadoraz pedál spojky.
- ☞ Stiskněte tlačítko " **START/STOP** ".

i Po nastartování motoru můžete vyjmout elektronický klíč z uložení **A** a zavřít odkládací skříňku.



Toto hlášení se zobrazí, když otevřete dveře řidiče, aniž byste předtím vyjmuli elektronický klíč z uložení **A**.

Před opuštěním vozidla si nezapomeňte vzít elektronický klíč s sebou.

Nouzový postup pro zastavení motoru elektronickým klíčem

Pouze v případě nouzové situace je možno motor bez dalších podmínek vynuceně vypnout. Za tímto účelem stiskněte přibližně na tři sekundy tlačítko " **START/STOP** " nebo ho stiskněte 3krát za sebou.

Motor se vypne a vozidlo přejde do režimu "ACC".

! Při nouzovém zastavení motoru již nebudou dále zajištěny funkce brzdového posilovače a posilovače řízení. Buďte proto velmi opatrní.

Ochrana proti krádeži Parkovací brzda

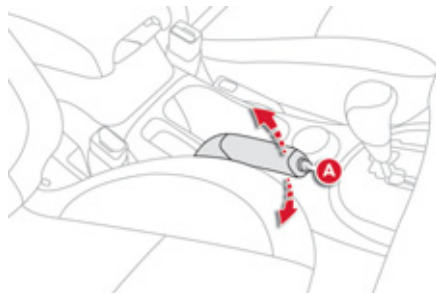
Elektronický imobilizér

Klíče obsahují elektronický čip, který má tajný kód. Při zapnutí zapalování musí být tento kód systémem rozpoznán, aby bylo umožněno nastartování motoru.

Elektronický imobilizér zablokuje systém řízení motoru několik sekund po vypnutí zapalování, čímž znemožní spuštění motoru neoprávněnou osobou.

Na případnou poruchu upozorní hlášení na displeji přístrojové desky.

V takovém případě nebudete moci nastartovat motor vozidla; urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN.



Zatažení

- Pro zajištění zastaveného vozidla zatáhněte páku parkovací brzdy až na doraz.

Povolení

- Přitáhněte páku mírně nahoru a stlačte odjišťovací tlačítko **A**, potom páku sklopte dolů až na doraz.



Za jízdy vozidla se zobrazí hlášení na obrazovce, jestliže zůstala parkovací brzda zatažená nebo není dostatečně povolená.



Při parkování ve svahu vytočte kola pro jejich zablokování oproti chodníku, zatáhněte páku parkovací brzdy, zařaďte převodový stupeň nebo přesuňte řadicí páku do polohy **P** (u vozidel vybavených převodovkou CVT) a vypněte zapalování (režim "OFF").

Mechanická pětistupňová převodovka

Zařazení zpětného chodu



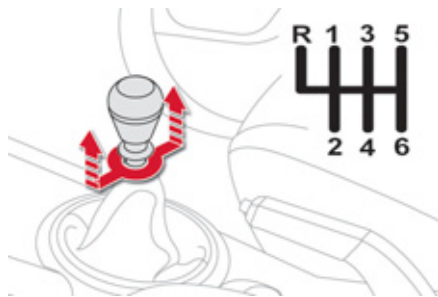
- ☞ Přesuňte řadicí páku směrem doprava a poté dozadu.

! Zpětný chod řadíte, jen když vozidlo stojí a motor běží na volnoběžné otáčky.

- i** Z důvodu bezpečnosti a pro usnadnění spuštění motoru :
- zařadíte neutrální polohu,
 - stlačíte spojkový pedál.

Mechanická šestistupňová převodovka

Zařazení 5. nebo 6. převodového stupně



- ☞ Řadicí páku přesuňte zcela doprava pro správné zařazení 5. nebo 6. převodového stupně.

Zařazení zpětného chodu

- ☞ Nadzvedněte kroužek pod hlavicí páky a přesuňte páku směrem doleva a poté dopředu.

! Zpětný chod řadíte, jen když vozidlo stojí a motor běží na volnoběžné otáčky.

- i** Z důvodu bezpečnosti a pro usnadnění spuštění motoru:
- zařadíte neutrální,
 - sešlápněte spojkový pedál.

Ukazatel navrhované změny převodového stupně*

Úkolem tohoto systému je dosáhnout snížení spotřeby paliva doporučením zařazení vyššího převodového stupně u vozidel vybavených mechanickou převodovkou.

Funkce

Systém má využití výhradně při úsporném způsobu řízení.

V závislosti na jízdních podmínkách a vybavení vozidla Vám tento systém může doporučit zařazení následujícího převodového stupně nebo stupně o několik stupňů vyššího, než je stávající. Můžete se tímto doporučením řídit, a tedy vynechat postupné řazení.

Doporučení pro zařazení převodového stupně nesmí být považováno za nařízení.

Ve skutečnosti zůstávají určujícími faktory pro výběr optimálního převodového stupně profil vozovky, hustota silničního provozu a bezpečnostní parametry. Řidič tedy nese odpovědnost za to, zda se bude doporučením řídit, či nikoli.

Tato funkce nemůže být deaktivována.



Tento symbol se zobrazí na přístrojové desce s doporučením zařadit vyšší převodový stupeň.



V případě jízdní situace s velkým zatížením motoru (například silné stlačení pedálu akcelerace při předjíždění...) systém nenavrhne změnu převodového stupně.

Systém nikdy nenavrhuje:

- zařazení zpětného chodu,
- zařazení nižšího převodového stupně.

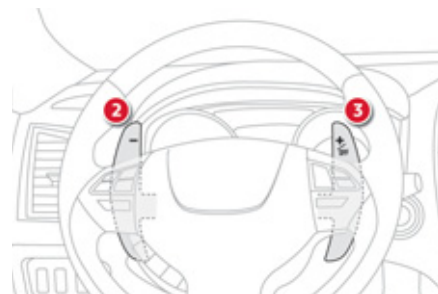
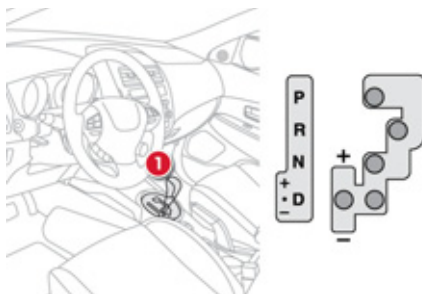
* Podle typu motoru.

Převodovka "CVT"

Automatická šestistupňová převodovka nabízí pohodlí automatického chodu i potěšení z ručního řazení rychlostí.

Tato převodovka umožňuje využívat dva funkční režimy:

- automatický režim, při kterém je řazení řízeno automaticky převodovkou bez zásahu řidiče,
- ruční režim pro sekvenční řazení převodových stupňů řidičem pomocí ovladačů pod volantem nebo řadicí páky.



4

i Změnu režimu lze provést v kterémkoli okamžiku.

Převodovka má následující ovladače:

- řadicí páku **1** na středové konzole pro volbu režimu ovládání, řazení zpátečky a neutrálu nebo pro řazení převodových stupňů v sekvenčním režimu,
- ovladač pod volantem **"-"** **2** pro ruční řazení nižších stupňů,
- ovladač pod volantem **"+/OFF"** **3** pro ruční řazení vyšších stupňů.

Polohy řadicí páky

P: parkování.

Znehybnění vozidla, parkovací brzda je zatažená nebo povolena.

R: zpětný chod.

Ve stojícím vozidle držte stlačený brzdový pedál a přesuňte řadicí páku směrem nahoru.

N: neutrální poloha.

D: automatický režim.

Pro zvolení tohoto režimu přemístěte řadicí páku směrem dolů.

+/-: ruční režim se sekvenčním řazením převodových stupňů.

Pro zvolení tohoto režimu přemístěte řadicí páku dolů a poté směrem doleva, následně:

- zatlačte krátce páku směrem dopředu pro zařazení vyššího stupně.
- zatlačte krátce páku směrem dozadu pro zařazení nižšího stupně.

Funkce ovladačů pod volantem

+: řazení převodových stupňů v ručním režimu.

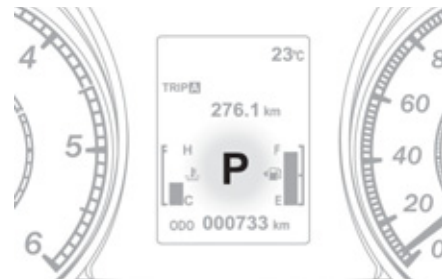
Zatlačte zezadu na ovladač pod volantem

"+/OFF" pro zařazení vyššího stupně.

-: řazení převodových stupňů v ručním režimu.

Zatlačte zezadu na ovladač pod volantem **"-"** pro zařazení nižšího stupně.

Rozjezd vozidla



Poloha **P**, zatažená parkovací brzda:



Při startování motoru držte silně stlačený brzdový pedál.

☞ Nastartujte motor.



Pro odblokování řadicí páky silně stlačte brzdový pedál.

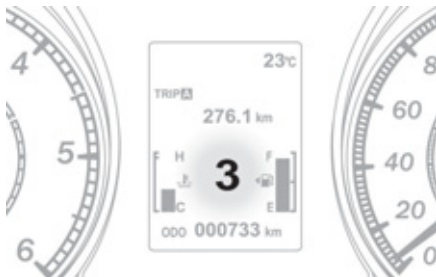
☞ Zvolte první převodový stupeň (poloha **D** nebo **+/-**) nebo zpětný chod (poloha **R**). Na displeji přístrojové desky se rozsvítí **"D"** nebo **"1"** nebo **"R"**.

☞ Povolte parkovací brzdu, vozidlo se okamžitě rozjede.

Zastavení - rozjezd ve svahu Ruční režim

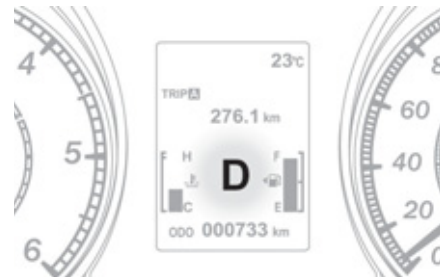
Pro znehybnění vozidla ve svahu povinně použijte parkovací brzdu, nikoli pedál akcelerace.

V případě rozjezdu na svahu akcelerujte postupně a současně povolujte parkovací brzdu.



- ☞ Zvolte polohu +/-.
- ☞ Pro změnu převodového stupně použijte ovladače pod volantem nebo řadicí páku. Řazení stupně se postupně zobrazují na displeji přístrojové desky. Požadované změny převodového stupně jsou realizovány, pouze když to otáčky motoru umožňují. Převodové stupně můžete měnit, aniž byste uvolnili pedál akcelerace. Při snižování rychlosti vozidla převodovka automaticky zařadí nižší převodový stupeň. Při zastavení vozidla je zařazen první převodový stupeň.

Automatický režim



- ☞ Zvolte polohu **D**. Na displeji přístrojové desky se rozsvítí zkratka "**D**". Převodovka pracuje v "autoaktivním" režimu, bez zásahu ze strany řidiče. Převodovka nepřetržitě volí převodový stupeň, který je nejlépe uzpůsoben vzhledem k následujícím parametřům:
 - styl jízdy,
 - profil vozovky,
 - zatížení vozidla.
 Pro optimalizování jízdního pohodlí a řazení nejvhodnějších převodových stupňů se vyhněte prudkým změnám rychlosti prováděným pedálem akcelerace.

i Pro dosažení optimálního zrychlení, například při předjíždění jiného vozidla, stlačte pedál akcelerace silně až za bod odporu.

Zastavení vozidla

Ruční řazení převodových stupňů

V automatickém režimu je možno kdykoli dočasně převzít ovládání pomocí ovladačů pod volantem.

Použití těchto ovladačů umožňuje ruční volbu převodových stupňů v případech, kdy situace vyžaduje rychlejší podřazení než v automatickém režimu (příjezd ke kruhovému objezdu, výjezd z parkoviště s velkým stoupáním, předjíždění...).

Převodovka zařadí požadovaný převodový stupeň, pokud to umožní otáčky motoru. Na displeji se zobrazí zařazený převodový stupeň.

Pro návrat do automatického režimu můžete buď:

- zatlačit zezadu na ovladač pod volantem **3 "+/OFF"** na přibližně 2 sekundy,
- nebo rychle přesunout řadicí páku směrem k poloze **+/-** a vrátit ji zpět do polohy **D**,
- nebo zastavit vozidlo.

Před vypnutím motoru musíte přesunout řadicí páku do polohy **P**.

Pro znehybnění vozidla povinně zatáhněte parkovací brzdou.

Funkční anomálie



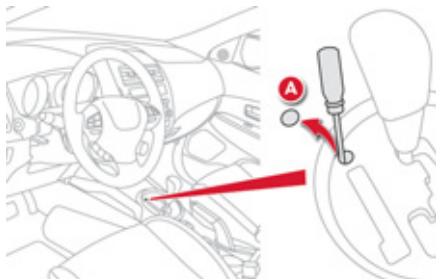
Při zapnutém zapalování signalizuje rozsvícení hlášení **"Slow down (Zpomalit)"** nebo hlášení **"Service required (Nutná údržba)"** na displeji přístrojové desky poruchu funkce převodovky. Při zobrazení hlášení proveďte následující úkony:

- zpomalte a zastavte vozidlo na bezpečném místě,
- přesuňte páku do polohy **P** a nechte běžet motor,
- otevřete kapotu motoru, aby byl motor lépe chlazen.

Jestliže hlášení definitivně zhasne, můžete pokračovat v jízdě.

Jestliže hlášení zůstane rozsvícené nebo se často objevuje, urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Nouzové odblokování



Pokud dojde k vybití autobaterie nebo poškození blokovacího mechanismu řadicí páky, může páka zůstat zablokována v poloze **P**, i když silně stlačíte brzdový pedál.

! Pro ověření systému se povinně obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Pokud však nutně potřebujete přemístit vozidlo, odblokuje řadicí páku následovně:

- ☞ Zatáhněte parkovací brzdu.
- ☞ Vypněte motor, je-li v chodu.
- ☞ Odstraňte víčko **A** pomocí plochého šroubováku zakrytého látkou.
- ☞ Silně stlačte brzdový pedál.
- ☞ Uvedte spínací skříňku do polohy zapnutého příslušenství "ACC" (aktivujte režim "ACC", je-li vozidlo vybaveno systémem Odemykání a startování bez klíčku).
- ☞ Zasuňte šroubovák do otvoru.
- ☞ Tlačte šroubovák směrem dolů a přitom přesuňte řadicí páku do polohy **N**.

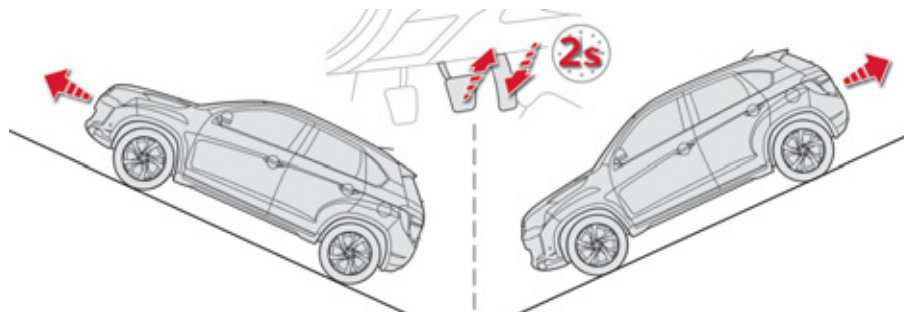
Asistence pro rozjezd do svahu

Jedná se o systém, který udrží vozidlo při rozjíždění do svahu nehybné do doby, než stačíte přemístit chodidlo z brzdového pedálu na pedál akcelerace (přibližně 2 vteřiny). Tato funkce je aktivní pouze za následujících podmínek:

- vůz stojí a je stlačený brzdový pedál,
- svah splňuje určité podmínky,
- dveře řidiče jsou zavřené.

Funkci asistence pro rozjezd do svahu není možné deaktivovat.

Funkce



Když vozidlo stojí ve svahu přední části směrem nahoru, po uvolnění brzdového pedálu zůstane na krátkou chvíli nehybné:

- pokud je zařazený 1. převodový stupeň nebo neutrál u mechanické převodovky,
- pokud je zvolená poloha **D** u převodovky CVT.

Když vozidlo stojí ve svahu zadní části směrem nahoru a má zařazený zpětný chod, po uvolnění brzdového pedálu zůstane na krátkou chvíli nehybné.

Poruchy funkce



V případě poruchy funkce systému se rozsvítí tato kontrolka, doprovázená hlášením na displeji přístrojové desky. Nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

! Když motor není v chodu, včetně fází jeho vypnutí funkcí Stop & Start (AS&G), není asistence funkční.

! Ve fázi, kdy je vůz dočasně znehybněn pomocí funkce asistenta pro rozjezd do svahu, z vozu nevystupujte. Pokud musíte vystoupit z vozidla za chodu motoru, zatáhněte ručně parkovací brzdou.

Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go)

Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go) dočasně vypíná motor při zastavení vozidla (semaforey, dopravní zácpy atd.). Motor se automaticky znovu spustí, jakmile se opět chcete rozjet. Motor je nastartován okamžitě, rychlým a tichým způsobem.

Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go), vyvinutá pro městské prostředí, umožňuje snižovat spotřebu paliva, emise a úroveň hluku při každém zastavení vozidla.

Funkce

Přechod motoru do režimu STOP

- AS&G** Kontrolka "AS&G" se rozsvítí na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky a motor se po několika sekundách automaticky vypne:
- **u vozidla s mechanickou převodovkou** - ve stojícím vozidle a se stlačeným brzdovým pedálem, když přesunete řadicí páku do neutrální polohy a poté uvolníte spojkový pedál.

! Pokud je motor vypnut automaticky, jsou ovlivněny některé funkce vozidla, jako například brzdění, posilovač řízení atd. **Buďte obezřetní.**

! Nikdy nedoplňujte palivo s aktivovaným režimem STOP, vždy vypněte zapalování otočením klíče nebo tlačítkem START/STOP.

Zvláštní případy: nedostupnost funkce STOP

Režim STOP není aktivován, když:

- je rozepnutý bezpečnostní pás řidiče,
- je otevřená kapota motoru,
- rychlost vozidla nepřekročila 5 km/h od posledního nastartování,
- vozidlo znovu nastartovalo před méně než 10 sekundami,
- to vyžaduje udržení teploty v kabině,
- je aktivované odmížování,
- jsou splněny určité podmínky, které to znemožňují (úroveň nabití autobaterie, teplota motoru, posilovač brzd, vnější teplota, ...), aby byla zaručena funkce systémů,

AS&G - kontrolka "AS&G" bliká na displeji přístrojové desky.

Tento způsob fungování je naprosto normální.

Přechod motoru do režimu START

AS&G Kontrolka "AS&G" zhasne a motor se automaticky spustí:

- u vozidla s mechanickou převodovkou, když úplně stlačíte spojkový pedál.

Zvláštní případy: automatické spuštění režimu START

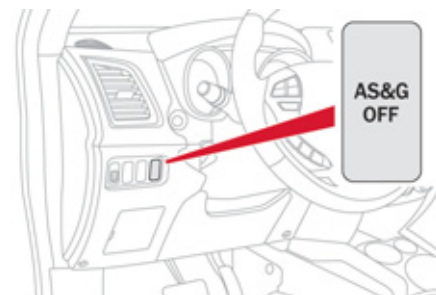
Z důvodu bezpečnosti nebo zajištění pohodlí se režim START automaticky aktivuje při:

- překročení rychlosti vozidla 3 km/h,
- splnění některých podmínek (nabití autobaterie, teplota motoru, posilovač brzd, nastavení klimatizace, ...) pro spuštění, aby byla zajištěna funkce systémů.

AS&G V takovém případě kontrolka "AS&G" zhasne.

Fungování tímto způsobem je naprosto normální.

Dezaktivace



V jakémkoliv okamžiku lze systém deaktivovat stisknutím tlačítka "AS&G OFF".

**AS&G
OFF**

Vypnutí je signalizováno rosvícením kontrolky "AS&G OFF" na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky.



Pokud bylo vypnutí provedeno v režimu STOP, nedojde k automatickému opětovnému nastartování motoru.

Opětná aktivace

Znovu stiskněte tlačítko **"AS&G OFF"**.
Systém je opět aktivní: to bude signalizováno zhasnutím kontrolky **"AS&G OFF"** na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky.

i Systém se znovu automaticky aktivuje při každém nastartování klíčem nebo tlačítkem START/STOP.

Poruchy funkce



V případě poruchy systému kontrolka **"AS&G OFF"** bliká na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky a systém již dále není funkční. Nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

V případě poruchy režimu STOP je možné, že se motor vozidla úplně zastaví. Následující kontrolky se rozsvítí na přístrojové desce nebo na displeji přístrojové desky:



**AS&G
OFF**

Je tedy třeba vypnout zapalování a poté motor nastartovat pomocí klíče nebo tlačítka START/STOP.

Údržba

! Tento systém používá autobaterii specifické technologie a charakteristik (díly jsou k dispozici v síti CITROËN nebo v odborných servisech).

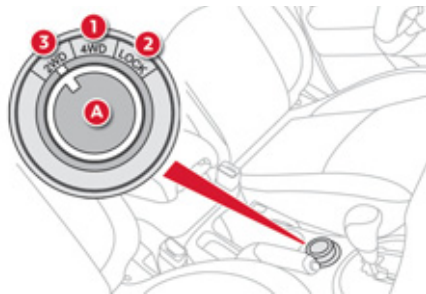
Montáž autobaterie, která nebyla homologována společností CITROËN, znamená riziko poruchy funkce systému.

! Systém "Auto Stop & Go" využívá pokročilé technologie. Zásahy na tomto typu autobaterie smí být prováděny pouze v síti CITROËN nebo v odborném servisu.

Systém pohonu 4 kol s elektronickým řízením

Tento systém umožňuje volit režim pohonu v závislosti na jízdních podmínkách.

Řidič má k dispozici tři režimy pohonu, které může ručně volit dle svých potřeb.



Režim pohonu je možno měnit u stojícího vozidla nebo za jízdy.

Režim pohonu se volí otáčením ovladače **A**.

Volba režimu pohonu

4WD AUTO (poloha 1)

Všechna čtyři kola vozidla jsou poháněna, je zajištěna optimální pohyblivost vozidla při jakýchkoli podmínkách přilnavosti.

Tento režim je určen pro normální a běžné používání vozidla; točivý moment motoru je rozdělován automaticky mezi přední a zadní nápravu.

Přednostně je moment přenášen na přední kola, přenos momentu na zadní kola je řízen elektronicky počítačem v závislosti na podmínkách přilnavosti, čímž je zajištěna optimální jízdní stabilita vozidla.

4WD LOCK (poloha 2)

Rovněž v této poloze jsou všechna čtyři kola vozidla poháněna.

Tento režim je doporučen při jízdě na povrchu s velmi nízkou přilnavostí a v obtížných podmínkách (písek, bláto, svažitý terén...).

2WD (poloha 3)

V této poloze jsou poháněna přední kola vozidla. Tento režim je určen pro jízdu na vozovce s asfaltovým povrchem, kde řidič usoudí, že nehrozí nebezpečí ztráty přilnavosti (suchý povrch).



Když to podmínky přilnavosti umožňují, je doporučeno zvolit tento režim.

Zobrazování na přístrojové desce



2WD

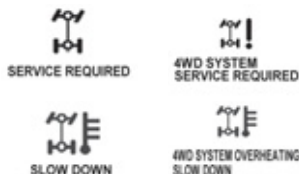


4WD AUTO



4WD LOCK

Režim pohonu je zobrazen dočasným způsobem na displeji přístrojové desky při jeho zvolení.



Funkční anomálie

Jestliže zobrazení zvoleného režimu pohonu bliká, přejde vozidlo automaticky do režimu pohonu předních kol "2WD".

V takovém případě již není možno volit režim pohonu pomocí ovladače A.

Jestliže se na přístrojové desce zobrazí hlášení "SLOW DOWN", nechte ochladnout převodové ústrojí a vyčkejte na zhasnutí hlášení před další akcelerací.

Jestliže se zobrazí jedno po druhém hlášení "4WD" a "LOCK" a na přístrojové desce se zobrazí "SERVICE REQUIRED", došlo k závadě systému a zapnulo se bezpečnostní zařízení.

Urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

i Vzhledem k tomu, že je točivý moment přenášen na všechna čtyři kola, stav jejich pneumatik výrazně ovlivňuje jízdní chování vozidla.

Zkontrolujte, že jsou všechny čtyři pneumatiky v dobrém stavu.

Vyvarujte se jízdy v písčitém či blátivém terénu a dalších zónách, ve kterých může dojít k prokluzování kol.

Prokluzování kol namáhá komponenty převodového ústrojí a může způsobit vážnou poruchu funkce.

Neprojíždějte s vozidlem hlubokou vodou.

Vyvarujte se jízdy na příliš nerovném terénu (nebezpečí tření karoserie o zem nebo překřížení náprav).

! Při odtahu vozidla je třeba jej umístit na plošinu odtahového vozu.

Vozidlo nesmí být taženo s předními nebo zadními koly na zemi, i když je v režimu pohonu předních kol "2WD".

Regulátor rychlosti

Systém umožňující udržovat automaticky rychlost vozidla na hodnotě naprogramované řidičem, a to bez působení na pedál akcelerace.

Zapnutí regulátoru se provádí ručně : rychlost vozidla musí být nejméně 40 km/h a musí být zařazený nejméně druhý převodový stupeň (mechanická převodovka).

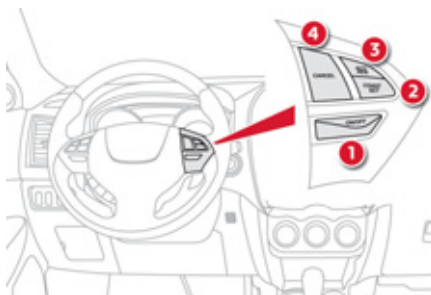
Vypnutí regulátoru se provádí ručně nebo k němu dojde při stlačení brzdového či spojkového pedálu, stejně jako při spuštění regulační fáze systému ASC.

Stlačením pedálu akcelerace je možno krátkodobě překročit naprogramovanou rychlost.

Pro návrat na naprogramovanou rychlost stačí v tomto případě uvolnit pedál akcelerace. Vypnutí zapalování vymaže naprogramovanou hodnotu rychlosti z paměti.

i Regulátor nemůže v žádném případě zaručovat dodržování omezené rychlosti, nenahrazuje řidičovu pozornost a nezabývá řidiče odpovědností.

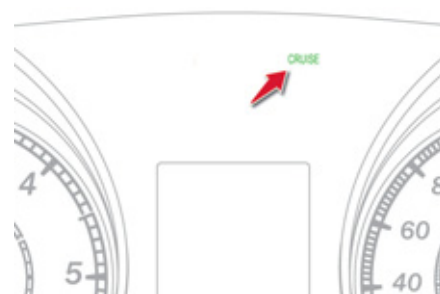
Ovladače na volantu



Ovladače tohoto systému jsou sdruženy na volantu.

1. Tlačítko **"ON/OFF"** : aktivace / deaktivace režimu regulátoru.
2. Tlačítko **"COAST SET"** : naprogramování rychlosti jízdy a snížení naprogramované rychlosti jízdy.
3. Tlačítko **"ACC RES"** : zvýšení naprogramované rychlosti jízdy a obnovení regulace na naprogramovanou hodnotu.
4. Tlačítko **"CANCEL"** : vypnutí regulace.

Zobrazování informací na přístrojové desce



Když stisknete tlačítko 1, rozsvítí se kontrolka **"CRUISE"** na přístrojové desce.

Programování

- ☞ Stiskněte tlačítko 1.
- ☞ Nastavte hodnotu k naprogramování akcelerováním až na požadovanou rychlost, poté stiskněte tlačítko 2 **"COAST SET"**.

Zvýšení naprogramované rychlosti

- ☞ S použitím tlačítka **3 "ACC RES"** :
- opakovanými stisky je možno zvyšovat rychlost v krocích o přibližně 1,6 km/h.
- při přidržení tohoto tlačítka se rychlost zvyšuje plynule.

Po dosažení požadované rychlosti uvolněte tlačítko, nová rychlost je uložena do paměti.

- ☞ S použitím pedálu akcelerace:
- akcelerujte až k dosažení požadované rychlosti, poté stiskněte tlačítko **2 "COAST SET"**. Uvolněte ho pro uložení nové hodnoty rychlosti do paměti systému.

Snížení naprogramované rychlosti

- ☞ S použitím tlačítka **2 "COAST SET"** :
- opakovanými stisky je možno snižovat rychlost v krocích o přibližně 1,6 km/h.
- při přidržení tohoto tlačítka se rychlost snižuje plynule.

Po dosažení požadované rychlosti uvolněte tlačítko, nová rychlost je uložena do paměti.

- ☞ S použitím brzdového pedálu:
- přibrzďte pro deaktivování regulace, poté stiskněte tlačítko **2 "COAST SET"**. Uvolněte tlačítko pro uložení nové hodnoty rychlosti do paměti systému.

Krátkodobé zrychlení / zpomalení

Krátkodobé zrychlení

Normálně stlačte pedál akcelerace.
Po uvolnění pedálu se systém vrátí na naprogramovanou rychlost.

Dočasné zpomalení

Stlačte brzdový pedál pro snížení rychlosti. Pro návrat na naprogramovanou hodnotu stiskněte tlačítko **3 "ACC RES"**.

Dezaktivace funkce

Pro dezaktivování regulátoru rychlosti:

- ☞ stlačte **brzdový** nebo **spojkový** pedál nebo
- ☞ stiskněte tlačítko **1 "ON OFF"** nebo
- ☞ stiskněte tlačítko **4 "CANCEL"**.

K dezaktivaci regulátoru rychlosti může dojít automaticky:

- ☞ když rychlost vozidla klesne pod hodnotu 35 km/h,
- ☞ když se uvede do činnosti systém aktivního řízení stability (ASC).

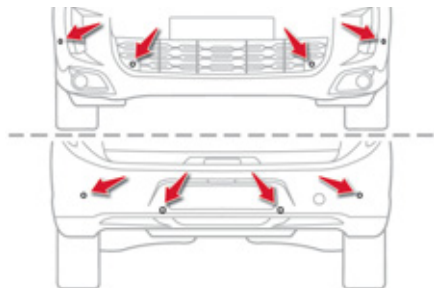
Opětná aktivace funkce

Po dezaktivování regulátoru rychlosti použitím tlačítka **4 "CANCEL"** se můžete vrátit na naprogramovanou rychlost stisknutím tlačítka **3 "ACC RES"**, jakmile vozidlo dosáhne rychlosti minimálně 40 km/h.

! Když je regulace v činnosti, buďte velmi opatrní při používání tlačítek pro změnu naprogramované rychlosti : přidržení tlačítka může způsobit velmi náhlou změnu rychlosti vozidla.
Nepoužívejte regulátor rychlosti na kluzké vozovce ani v hustém silničním provozu.
Při sjíždění prudkého svahu nebude moci regulátor rychlosti zabránit vozidlu v překročení naprogramované rychlosti.
Aby pod pedály nic nepřekáželo :

- dbejte na správné umístění koberečku,
- nikdy nedávejte několik koberečků přes sebe.

Parkovací asistent



S pomocí snímačů umístěných v nárazníku signalizuje tato funkce blízkost překážek (osoba, vozidlo, strom, záhora, ...), které se nacházejí v detekčním poli.

Některé typy překážek (kúl, kužel vyznačující staveníště, ...), které jsou zaznamenány na začátku parkovacího manévru, již nebudou signalizovány na konci manévru z důvodu existence slepých zón detekce.

! Funkce parkovacího asistenta nemůže v žádném případě nahradit pozornost řidiče a nezbavuje ho odpovědnosti.

Parkovací asistent vzadu



Funkce se uvede do činnosti při zařazení zpětného chodu. Zapnutí je doprovázeno zvukovým signálem.

Uvedení funkce do činnosti je potvrzeno rozsvícením kontrolky tlačítka.

K vypnutí funkce dojde, jakmile je zpětný chod vyřazen.

Zvuková signalizace

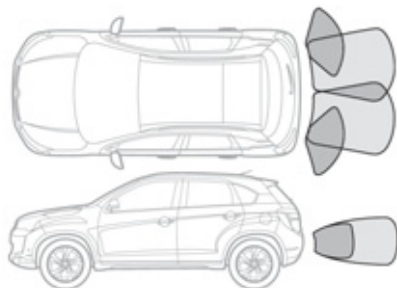
O vzdálenosti překážky informuje přerušovaný zvukový signál, který se ozývá tím častěji, čím blíže je vozidlo překážce.

Když se vzdálenost mezi "vozidlem a překážkou" zkrátí na určitou hodnotu, zní zvukový signál nepřetržitě.

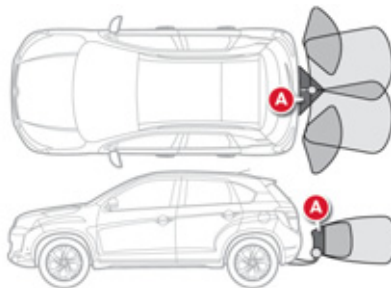
4

Detekční zóny

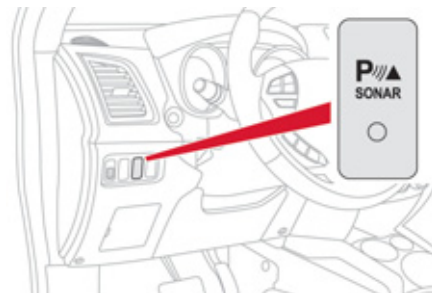
Detekční zóny se liší v závislosti na tom, zda je či není vozidlo vybaveno tažným zařízením. Jestliže zvolíte režim s tažným zařízením, zóna **A** jeho umístění je vyloučena ze sledovaných zón.



Samotné vozidlo



Vozidlo vybavené tažným zařízením



Změna detekčních zón

- ☞ Stiskněte toto tlačítko pro deaktivování systému.
- ☞ Znovu stiskněte toto tlačítko na několik sekund a poté ho uvolněte.

Informace o změně detekční zóny je podána prostřednictvím zvukového signálu:

- u vozidla vybaveného tažným zařízením zazní **dvakrát**,
- u vozidla nevybaveného tažným zařízením zazní **jednou**.

Vizuální signalizace

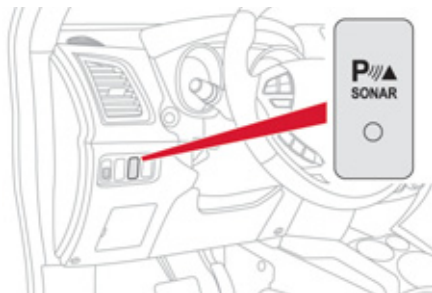


Doplňuje zvukovou signalizaci zobrazováním indikačních segmentů před nebo za siluetou vozidla na obrazovce.

Na začátku parkovacího manévru tyto segmenty blikají, poté po zkrácení vzdálenosti mezi "vozidlem a překážkou" svítí nepřerušovaně.

Parkovací asistent vpředu

Přední parkovací asistent se uvede do činnosti, když je zaznamenána překážka před vozidlem, je zařazen jeden z převodových stupňů (poloha **D** u vozidla s převodovkou CVT) a rychlost vozidla je nižší než 10 km/h. Činnost předního parkovacího asistenta se přeruší, když se dopředu jedoucí vozidlo zastaví na více než pět sekund, když přestane být detekována překážka nebo když rychlost vozidla překročí hodnotu 10 km/h.



Dezaktivace/aktivace parkovacího asistenta vpředu a vzadu

Dezaktivace funkce se provádí stisknutím tohoto tlačítka. Kontrolka tlačítka zhasne. Nové stisknutí tlačítka funkci opětně aktivuje. Kontrolka tlačítka se rozsvítí.

i V případě tažení přívěsu nebo karavanu nezapomeňte systém deaktivovat.

Funkční anomálie

V případě anomálie se při zařazení zpětného chodu rozbliká kontrolka tlačítka, doprovázená zvukovým signálem.

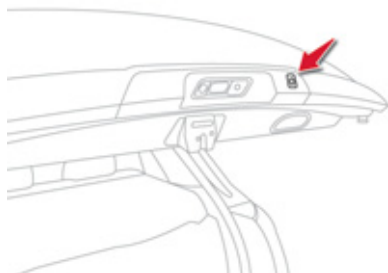


Pokud je jeden ze snímačů vadný, bliká kontrolka na displeji přístrojové desky.

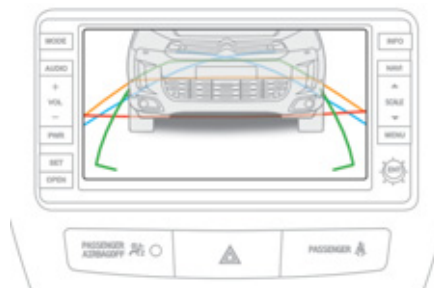
Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

i Za špatného počasí a v zimním období se přesvědčte, že snímače nejsou pokryté blátem, námrazou či sněhem. Když vozidlo jede rychlostí nižší než 10 km/h, mohou některé zdroje silného hluku (motocykl, nákladní vůz, sbíječka, ...) aktivovat zvukovou signalizaci parkovacího asistenta.

Kamera pro couvání



Kamera pro couvání, spojená s vybavením vozidla navigačním systémem, doplňuje systém parkovacího asistenta a aktivuje se automaticky při zařazení zpětného chodu.



Barevný obraz je promítán na obrazovce navigace s indikováním okraje zadního nárazníku a celkového směru jízdy vozidla.

Ovladače světel

Zařízení pro volbu a ovládání jednotlivých předních a zadních světel zajišťujících vnější osvětlení vozidla.

Hlavní osvětlení

Přední a zadní světla vozidla jsou navržena tak, aby progresivně uzpůsobovala osvětlení v závislosti na meteorologických podmínkách a zajišťovala dobrý výhled pro řidiče:

- obrysová světla, aby bylo vozidlo vidět,
- potkávací světla pro osvětlení vozovky bez oslňování ostatních řidičů,
- dálková světla pro dobré osvětlení vozovky bez protijedoucích vozidel.

Přídavné osvětlení

Vozidlo má další světla určená pro specifické jízdní situace:

- světlo do mlhy vzadu, aby bylo vozidlo vidět zdálky,
- světlomety do mlhy vpředu pro lepší výhled při jízdě v mlze,
- denní světla, aby bylo vozidlo dobře vidět za dne.

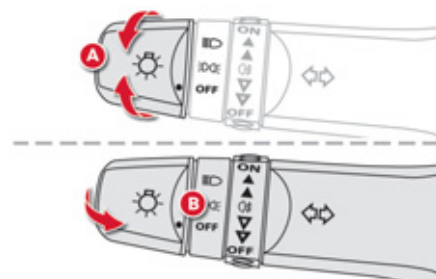
5

i Za určitých klimatických podmínek (nízká teplota, vlhkost) se na vnitřním povrchu skel světlometů a zadních světel může objevit sražená pára; tato pára zmizí několik minut po zapnutí světel.

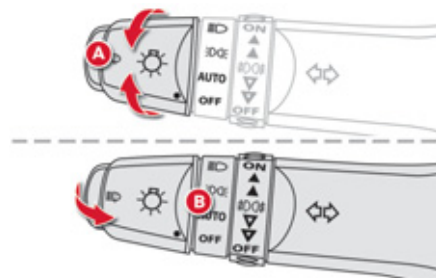
i K dispozici jsou i další funkce osvětlení:

- automatické osvětlení,
- doprovodné osvětlení,
- uvítací osvětlení.

i V případě jízdy s vozidlem v zemi, kde se jezdí na opačné straně, je nezbytné změnit seřazení světlometů, aby nebyli oslněni řidiči jedoucí v protisměru. Obratě se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Model bez režimu automatického rozsvěcování AUTO



Model s režimem automatického rozsvěcování AUTO

Ruční ovládání

Řidič ovládá rozsvěcování přímo s pomocí prstence **A** a páčky **B**.

- A.** Prstenec volby režimu hlavního osvětlení : otočením nastavte symbol požadovaných světel proti značce.



Potkávací nebo dálková světla.



Obrysová světla.

AUTO

Automatické rozsvěcování světel.

OFF

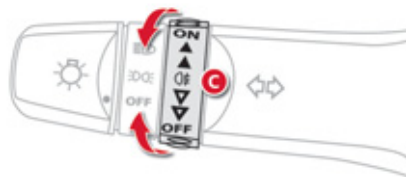
Světla zhasnutá.

- B.** Páčka pro přepínání světel: přitáhněte ji směrem k volantu pro přepnutí z potkávacích na dálková světla a naopak.

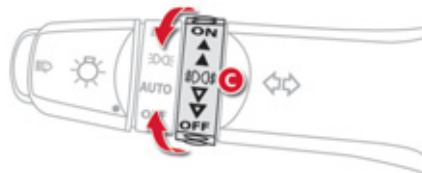
V polohách zhasnutých světel a obrysových světel může řidič zapnout přímo dálková světla („světelné znamení“), která svítí, dokud drží páčku přitaženou.

Signalizace rozsvícení

Rozsvícení příslušné kontrolky na přístrojové desce potvrzuje zapnutí zvoleného typu světel.



Model se světlem do mlhy pouze vzadu



Model se světlomety do mlhy vpředu a světlem do mlhy vzadu

Prstenec pro volbu světel do mlhy.

Světa do mlhy fungují, pokud jsou rozsvícená alespoň obrysová světla.



světlo do mlhy vzadu

- ☞ Pro rozsvícení světla do mlhy otočte impulsním prstencem **C** směrem dopředu.
- ☞ Pro zhasnutí světla do mlhy otočte impulsním prstencem **C** směrem dozadu.



světla do mlhy vpředu a vzadu

Otočte krátce prstencem **C**:

- ☞ jednou směrem dopředu pro rozsvícení předních mlhových světel,
- ☞ podruhé pro rozsvícení zadního mlhového světla,
- ☞ jednou směrem dozadu pro zhasnutí zadního mlhového světla,
- ☞ podruhé pro zhasnutí předních mlhových světel.



Při jízdě za jasného počasí nebo při dešti, ve dne i v noci, je zakázáno ponechat rozsvícené přední světlomety do mlhy a zadní světla do mlhy. V těchto situacích může totiž síla jejich světelných paprsků oslňovat ostatní řidiče.

Neopomeňte zhasnout přední světlomety do mlhy a zadní světla do mlhy, jakmile jich již není zapotřebí.



Nevypnutá světla

Jestliže řidič zapomene vypnout osvětlení vozidla, ozve se při vypnutém zapalování zvukový signál, jakmile řidič otevře dveře na své straně.

Při zhasnutí světel se zastaví zvukový signál.

Denní světla

Denní osvětlení, umožňující lepší viditelnost vozidla ostatními účastníky silničního provozu, se aktivuje automaticky při nastartování motoru.

Tato funkce je zajišťována rozsvícením k tomu vyhrazených světel.

Ovladač osvětlení musí být v poloze **"0"** nebo **"AUTO"** (režim pro den).

Automatické rozsvěcování

Obrysová a potkávací světla se rozsvítí automaticky (bez zásahu řidiče) v případě, že je zjištěna slabá intenzita vnějšího světla. Jakmile je světelná intenzita znovu dostatečná, světla zhasnou automaticky.

Snímač intenzity světla se nachází na spodním kraji čelního skla.

Pro seřízení citlivosti tohoto snímače se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Při jízdě v mlze nebo při sněžení může snímač zaznamenat dostatečnou intenzitu světla, a z tohoto důvodu se světla nerozsvítí automaticky. Nezakrývejte snímač intenzity světla, neboť by přestaly být ovládány jím řízené funkce.



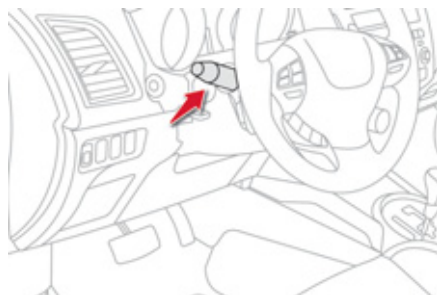
Citlivost automatického rozsvěcování může být nastavena v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

Automatické zhasnutí

Když je ovladač světel v poloze "potkávací světla nebo dálková světla" a spínací skříňka je v poloze "LOCK" nebo "ACC" nebo je klíč vysunutý ze spínací skříňky, světla zhasnou automaticky **při otevření dveří řidiče**.

Doprovodné osvětlení s ručním zapínáním

Ponechání potkávacích světel rozsvícených po určitou dobu po vypnutí zapalování vozidla usnadňuje vystupování cestujících na málo osvětleném místě.



Uvedení do činnosti

- ☞ Přesuňte ovladač osvětlení do polohy "OFF" nebo "AUTO" (u takto vybavených vozidel).
- ☞ Otočte klíč ve spínací skříňce do polohy "LOCK" a vytáhněte klíč ze spínací skříňky (nebo zvolte režim "OFF" u vozidel vybavených systémem "Odemykání a startování bez klíčku").
- ☞ Do minuty po vypnutí zapalování dejte „světelné znamení“ dálkovými světly pomocí ovladače světel. Světla se rozsvítí na dobu přibližně 30 sekund.
- ☞ Nové "světelné znamení" dálkovými světly do 60 sekund po otočení klíče ve spínací skříňce do polohy OFF (nebo po zvolení režimu "OFF" u vozidel vybavených systémem Odemykání a startování bez klíčku) umožní opětovně aktivovat funkci na dalších 30 sekund.

Vypnutí

Ručně zapínané doprovodné osvětlení se ihned vypne, pokud:

- dáte nové "světelné znamení" dálkovými světly,
- přesunete ovladač osvětlení do jiné polohy,
- zapnete zapalování (nebo zvolíte režim "ON" u vozidel vybavených systémem "Odemykání a startování bez klíčku").

i Doba doprovodného osvětlení lze nastavit prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky.

Vnější uvítací osvětlení

Rozsvícení světel na dálku usnadňuje přístup k vozidlu na slabě osvětlených místech.

Osvětlení se aktivuje při odemknutí vozidla na dálku.

Uvedení do činnosti



- ☞ Přesuňte ovladač světel do polohy "OFF" nebo "AUTO".
- ☞ Stiskněte tlačítko s odemknutým visacím zámekem dálkového ovladače nebo elektronického klíče.

Obrysová světla se rozsvítí na dobu přibližně 30 sekund. U vozidel vybavených automatickým rozsvěcováním světel se uvítací osvětlení aktivuje jen při nízké světelné intenzitě.

Vypnutí

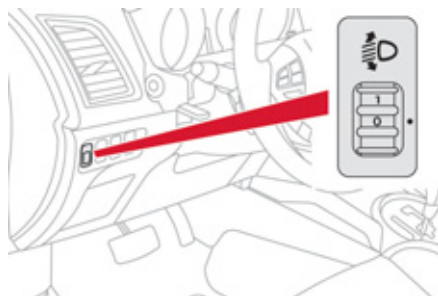
Uvítací osvětlení okamžitě zhasne, když:

- stisknete tlačítko s odemknutým visacím zámekem dálkového ovladače,
- přesunete ovladač světel do jiné polohy,
- zapnete zapalování (nebo zvolíte režim "ON" u vozidel vybavených systémem "Odemykání a startování bez klíčku").



Volbu typu osvětlení nebo deaktivaci funkce lze provést v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

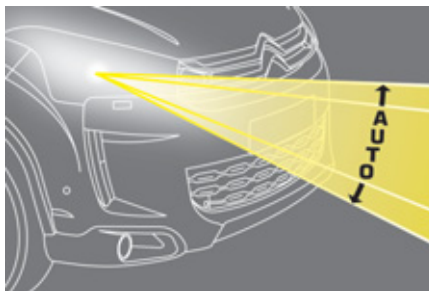
Ruční nastavení sklonu světlometů



Aby nebyli oslňováni ostatní účastníci silničního provozu, je nutné seřídit sklon světlometů s halogenovými žárovkami podle zatížení vozidla.

- 0** 1 nebo 2 osoby na předních místech.
- 1** 5 cestujících (včetně řidiče).
- 2** 5 cestujících (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení.
- 3** Řidič + maximální povolené zatížení.

Automatické nastavení sklonu světlometů



Ve vozidlech vybavených xenonovými výbojkami: **před výjezdem vozidla** tento systém upraví automaticky sklon svazku světelných paprsků podle zatížení vozidla. Zaručuje optimální osvětlení pro řidiče a přitom ostatní účastníci silničního provozu nejsou oslňováni.



V případě poruchy funkce se na vícefunkční obrazovce zobrazí toto hlášení.



Nedotýkejte se xenonových výbojek. Obráťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

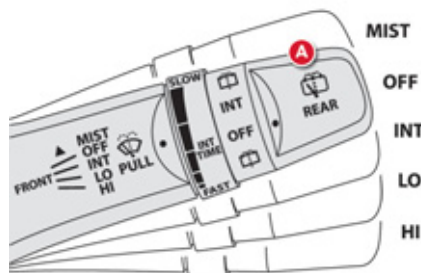
Ovladače stěračů

Zařízení pro volbu a ovládání jednotlivých režimů stírání čelního a zadního skla, sloužící k odstraňování dešťové vody a čištění skel. Stěrače čelního a zadního skla vozidla jsou navrženy tak, aby zlepšovaly výhled řidiče v závislosti na meteorologických podmínkách.

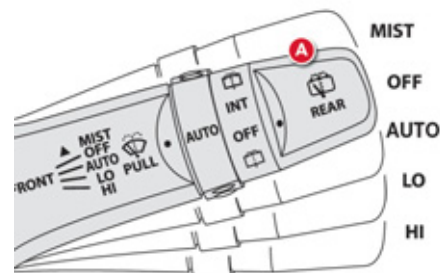
Programování

K dispozici jsou rovněž režimy automatického ovládání stěračů:

- automatické stírání čelního skla,
- stírání zadního skla při zařazení zpětného chodu.



Model s přerušovaným stíráním



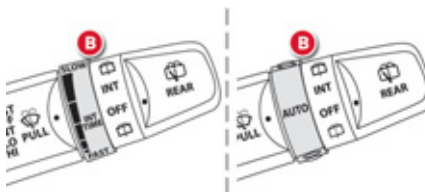
Model s automatickým stíráním
AUTO

Ruční ovládání

Přední stěrače

A. ovladač volby cyklování stírání:

MIST	jednotlivé setření.
OFF	vypnuto.
INT	přerušované stírání (ručně nastavitelná rychlost). nebo
AUTO	automatické stírání (ručně nastavitelná rychlost).
LO	pomalé stírání.
HI	rychlé stírání.

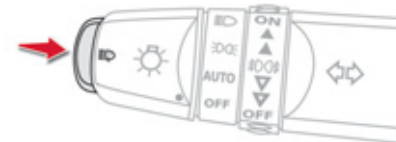


B. prstenec seřizování přerušování stírání nebo citlivosti snímače deště.

Můžete zvýšit nebo snížit:

- frekvenci stírání, když jste v režimu přerušovaného stírání,
- citlivost snímače deště, když jste v automatickém režimu.
 - "+" : velká citlivost.
 - "-" : malá citlivost.

i Některé funkce stěračů čelního skla (přerušované stírání...) mohou být nastaveny v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.



Ostřikovače světlometů

Zatlačte na konec ovladače světel pro zapnutí ostřikování světlometů, když jsou rozsvícená potkávací světla.

i Pro snížení spotřeby čisticí kapaliny fungují ostřikovače světlometů jen při prvním aktivování ostřikovače skla.

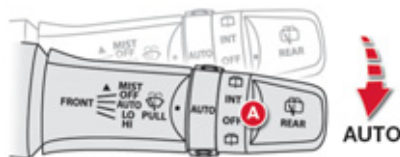
Ostřikovač čelního skla

Přitáhněte ovladač stěračů směrem k sobě. Ostřikování skla a stírání je v činnosti po stanovenou dobu.

Rovněž se aktivují ostřikovače světlometů, **pokud jsou rozsvícená potkávací světla.**

Automatické stírání čelního skla

V případě zaznamenání deště (snímačem za vnitřním zpětným zrcátkem) se uvede stírání čelního skla do činnosti automaticky, bez zásahu řidiče, a přizpůsobuje svou rychlost intenzitě dešťových srážek.



Aktivace funkce

☞ Přepněte ovladač **A** do polohy "**AUTO**".



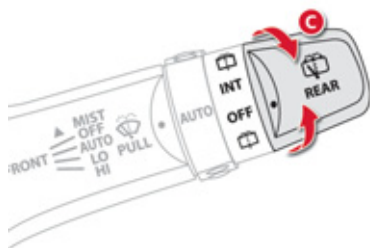
Dezaktivace funkce

☞ Přepněte ovladač **A** do polohy "**OFF**".

Funkční anomálie

Nezakrývejte snímač deště (spojený se snímačem světelné intenzity), umístěný uprostřed čelního skla, za vnitřním zpětným zrcátkem.

! Při mytí vozidla v automatické lince deaktivujte automatické stírání. Pro ochranu pryžové stírací lišty stěračů je doporučeno deaktivovat automatický režim u zaparkovaného vozidla, když jsou teploty pod 0 °C. V zimě je doporučeno vyčkat před zapnutím automatického stírání na úplné roztání námrazy na čelním skle.



Zadní stěrač

C. prstenec ovládání zadního stěrače:

• **OFF** vypnuto.

• **INT** přerušované stírání.

Stěrač provede dvě setření, poté přejde do režimu přerušovaného stírání.

•  stírání s ostřikováním.

Přidržte prstenec v této poloze pro zapnutí ostřikování skla a jeho několikeré setření.

i Režim přerušovaného stírání vzadu může být nastaven v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

Stropní světla

Přední stropní světlo



Poloha 1

Stropní světlo se rozsvítí při otevření jedné bočních nebo zadních výklopných dveří.

Po zavření bočních nebo zadních výklopných dveří se osvětlení postupně po dobu několika sekund zeslabuje a poté zhasne.

Stropní světlo zhasne automaticky v následujících případech:

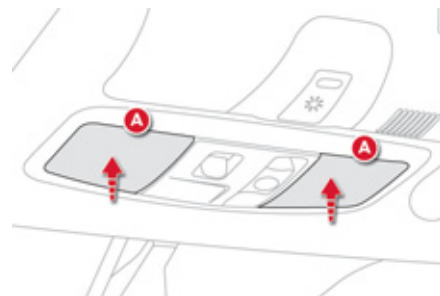
- Když jsou boční a zadní výklopné dveře zavřené a spínací skříňka je uvedena do polohy **"ON"**.
- Když jsou boční a zadní výklopné dveře zavřené a uživatel zamkne vozidlo.

Poloha 2

Stropní světlo zůstává neustále zhasnuté.

i Doba svícení předních stropních světel může být nastavena v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

Světla na čtení



Na obou stranách stropního světla máte k dispozici světla na čtení.

Zatlačte na průhledný kryt **A** na příslušné straně.

Zadní stropní světlo



Poloha 1 "ON"

Stropní světlo zůstává neustále rozsvícené.

Poloha 2 "•"

Stropní světlo se rozsvítí při otevření jedné boční nebo zadní výklopné dveře. Po zavření bočních nebo zadních výklopných dveří se osvětlení postupně po dobu několika sekund zeslabuje a poté zhasne.

Stropní světlo zhasne okamžitě v těchto případech:

- Když jsou boční a zadní výklopné dveře zavřené a spínací skříňka je uvedena do polohy "ON".
- Když jsou boční a zadní výklopné dveře zavřené a uživatel zamkne vozidlo.

Poloha 3 "OFF"

Stropní světlo zůstává neustále zhasnuté.

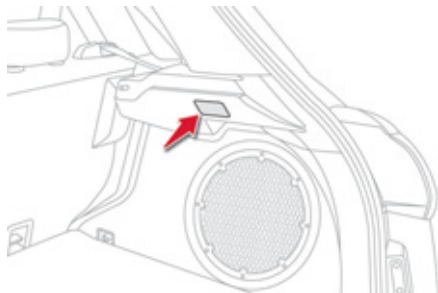
Automatické zhasnutí stropních světel

Při vypnutém motoru zhasnou stropní světla a světla na čtení automaticky po uplynutí 30 minut, aby se předešlo vybití autobaterie. Stropní světla se znovu rozsvítí, pokud uvedete spínací skříňku do polohy "ON" nebo "ACC", pokud otevřete a poté znovu zavřete boční nebo zadní výklopné dveře a pokud použijete dálkový ovladač.



Doba svícení zadních stropních světel může být nastavena v nabídce "Equipment" barevné obrazovky.

Osvětlení zavazadlového prostoru

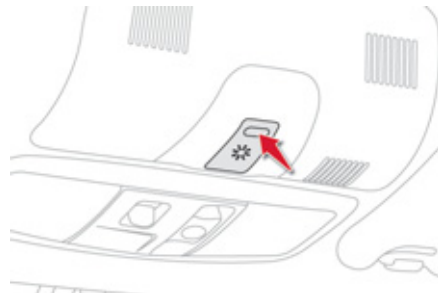


Rozsvítí se automaticky při otevření a zhasne automaticky při zavření dveří zavazadlového prostoru.

Osvětlení panoramatické střešy



Osvětlení panoramatické střešy se rozsvítí (je-li aktivované), když je spínací skříňka v poloze **"ON"** nebo **"ACC"**.



Dezaktivace

Když je spínací skříňka v poloze **"ON"** nebo **"ACC"**:

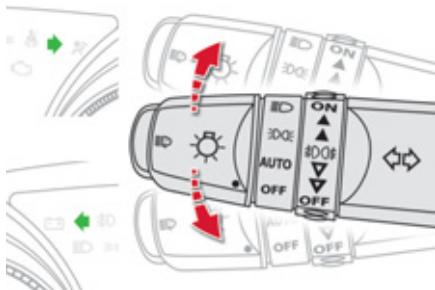
- ☞ Tiskněte toto tlačítko tolikrát, kolikrát je to nutné pro vypnutí osvětlení.

Nastavení

Když je spínací skříňka v poloze **"ON"** nebo **"ACC"**:

- ☞ Opakovaně tiskněte toto tlačítko až do dosažení požadovaného stupně intenzity osvětlení (silné, střední, slabé).

Směrová světla



- ☞ Vlevo: stlačte ovladač světel dolů až za bod odporu.
- ☞ Vpravo: zvedněte ovladač světel nahoru až za bod odporu.

Funkce „Dálnice“

- ☞ Posuňte páčku lehce nahoru nebo dolů bez překonání bodu odporu a směrová světla třikrát zablikají.

i Funkci lze deaktivovat prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky.

Výstražná světla



Systém vizuální výstrahy směrovými světly pro upozornění ostatních účastníků silničního provozu v případě poruchy, vlečení vozidla či jiného nebezpečí.

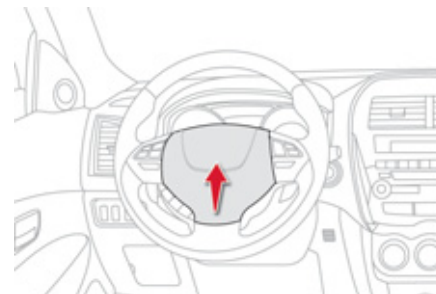
- ☞ Stiskněte toto tlačítko, směrová světla začnou blikat.
- Mohou být v činnosti i při vypnutém zapalování.

Automatické rozsvícení výstražných světel

Při brzdění v kritické situaci se v závislosti na zpomalení rozsvítí automaticky výstražná světla. Zhasnou automaticky při prvním stlačení plynového pedálu.

- ☞ Můžete je rovněž zhasnout ručně stisknutím tlačítka.

Zvuková houkačka



Zvuková houkačka slouží k varování ostatních účastníků silničního provozu před bezprostředním nebezpečím.

- ☞ Stiskněte střední část volantu.

i Zvukovou houkačku používejte v rozumné míře a pouze v následujících případech:

- bezprostřední nebezpečí,
- předjíždění cyklisty nebo chodce,
- přiblížení se k místu se sníženou viditelností.

Pomocné brzdové systémy

Soubor doplňkových systémů, umožňujících bezpečným a optimálním způsobem brzdit v kritických situacích:

- systém proti blokování kol (ABS),
- elektronický rozdělovač brzdného účinku (REF).

Systém proti blokování kol a elektronický rozdělovač brzdného účinku

Tyto spojené systémy mají za úkol zlepšit stabilitu a ovladatelnost vozidla při brždění, zejména na špatném nebo kluzkém povrchu vozovky.

Aktivace

Systém proti blokování kol je aktivní, když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h. Dezaktivuje se, jakmile rychlost vozidla klesne pod 5 km/h. Systém proti blokování kol zasáhne automaticky v případě nebezpečí zablokování kol.

Normální činnost tohoto systému se může projevit slabými vibracemi, pociťovanými na brzdovém pedálu.



V případě brždění v kritické situaci stlačte velmi silně pedál a neuvolňujte tlak.

Funkční anomálie



U stojícího vozidla

Rozsvícení této kontrolky, doprovázené hlášením na displeji přístrojové desky, indikuje poruchu systému proti blokování kol, která může vést ke ztrátě vlády nad vozidlem při brždění. U vozidla zůstává funkční klasický brzdový systém.

Jeďte opatrně, mírnou rychlostí a urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Kontrolka se na několik sekund rozsvítí při zapnutí zapalování (poloha ON). Pokud nezhasne nebo se naopak vůbec nerozsvítí, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Za jízdy vozidla



Nepřerušované svícení této kontrolky znamená, že došlo k poruše systému proti blokování kol, která může vést ke ztrátě vlády nad vozidlem při brždění.

U vozidla zůstává funkční klasický brzdový systém. Jeďte opatrně, mírnou rychlostí a urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Rozsvícení těchto dvou kontrolky, spojených s výstražnými hlášeními na displeji přístrojové desky, indikuje poruchu elektronického rozdělovače brzdného účinku, která může vést ke ztrátě vlády nad vozidlem při brždění.

Okamžitě a při zachování maximální bezpečnosti zastavte.

Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

i Obě kontrolky se rozsvítí současně a na displeji přístrojové desky se střídavě rozsvěcují dvě výstražná hlášení. V případě výměny kol (pneumatik a ráfků) dbejte na to, aby nová kola splňovala požadavky výrobce vozidla.

Systémy řízení dráhy vozidla

Kombinované systémy zajišťující směrovou stabilitu vozidla (v mezích fyzikálních zákonů) :

- systém proti prokluzu kol TCL (ASR),
- systém dynamického řízení stability ASC (ESP).

Systémy proti prokluzu kol a dynamického řízení stability

Protiprokluzový systém optimalizuje přenos hnací síly, aby nedošlo k prokluzování kol. Působí na brzdy hnacích kol a na motor. Dynamické řízení stability působí na brzdu jednoho nebo několika kol a na motor pro vrácení vozidla na dráhu požadovanou řidičem.

Aktivace

Tyto systémy se automaticky aktivují při každém nastartování motoru vozidla.

Činnost

Fungují, když je rychlost vozidla vyšší než 15 km/h.

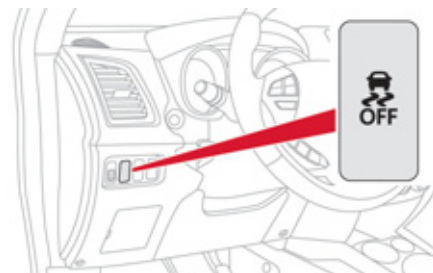
V případě problému s přilnavostí nebo s dráhou se tyto systémy samy uvedou do činnosti.



Jejich činnost je signalizována blikáním tohoto symbolu na displeji v přístrojové desce.

Dezaktivace

Při výjimečných situacích (rozjezd vozidla uvázlého v blátě, sněhu, na syčkém povrchu...) může být vhodné deaktivovat systém ASC, aby mohla kola prokluzovat pro obnovení přilnavosti.



Stiskněte toto tlačítko, umístěné vlevo od volantu, a držte jej stisknuté až do zobrazení symbolu na displeji přístrojové desky.



Rozsvícení této kontrolky na přístrojové desce signalizuje deaktivaci systémů ASC a TCL.

Opětná aktivace

☞ Stiskněte znovu tlačítko pro opětnou aktivaci systémů ASC a TCL.

Zhasnutí kontrolky signalizuje opětnou aktivaci systémů ASC a TCL.

Funkční anomálie



Rozsvícení jedné z těchto kontrolkek, doprovázené hlášením na displeji přístrojové desky, signalizuje poruchu funkce těchto systémů. Obratě se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis pro zkontrolování systémů ASC/TCL.

! Systémy ASC/TCL poskytují zvýšenou bezpečnost při normálním způsobu řízení, ale řidič se nesmí domnívat, že může riskovat nebo jet příliš vysokou rychlostí.

Funkce těchto systémů je zajištěna za podmínky, že jsou dodržovány pokyny výrobce týkající se:

- kol (pneumatik a disků),
- součástí brzdového systému,
- elektronických součástí,
- postupů pro montáž a pro opravy.

Po nárazu nechte systémy ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

Bezpečnostní pásy

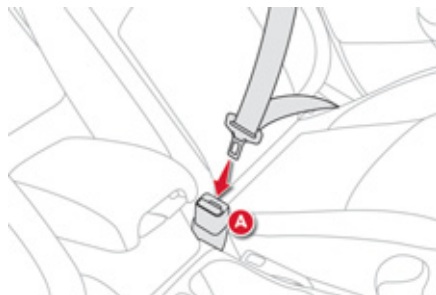
Bezpečnostní pásy vpředu

Přední bezpečnostní pásy jsou vybavené systémem pyrotechnických předpínačů s omezovači přitlaku.

Tento systém zlepšuje ochranu cestujících na předních místech při čelním a bočním nárazu. Při určité síle nárazu pyrotechnický systém předpínačů napne v jediném okamžiku pásy a přitiskne je k tělu cestujících.

Pásy s pyrotechnickými předpínači jsou aktivní, pouze když je zapnuté zapalování.

Omezovač přitlaku snižuje tlak pásu na hrudník cestujícího, čímž zlepšuje jeho ochranu.



Zapnutí

- ☞ Přitáhněte pás a zasuňte sponu do zámku **A**.
- ☞ Ověřte řádné zajištění zatažením za pás.



Výškové nastavení

- ☞ Pro snížení bodu ukotvení stlačte ovladač **B** a posuňte úchyt **C** směrem dolů.
- ☞ Pro zvýšení bodu ukotvení stlačte ovladač **B** a posuňte úchyt **C** směrem nahoru.

Odepnutí

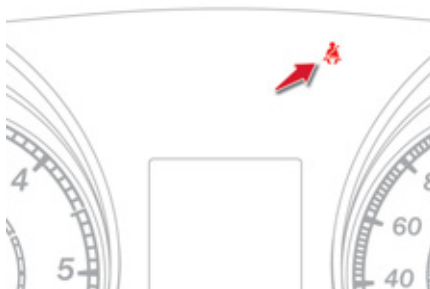
- ☞ Stlačte červené tlačítko zámku **A**.

Kontrolka nezapnutí / odepnutí předního bezpečnostního pásu

Pás řidiče



Jestliže nemá řidič při zapnutí zapalování zapnutý pás, rozsvítí se na několik sekund tato kontrolka, doprovázená zvukovým signálem.



Jestliže si během minuty, která následuje po zapnutí zapalování, řidič nezapne pás, kontrolka začne blikat, doprovázená přerušovaným zvukovým signálem a hlášením na displeji přístrojové desky.

Kontrolka, zvukový signál a hlášení se vypnou přibližně po 90 sekundách a znovu se zapnou a zůstanou v činnosti, dokud se řidič nepřipoutá pásem. Jestliže dojde k odepnutí pásu za **jízdy vozidla**, bude řidič upozorněn prostřednictvím stejných výstrah.



Bezpečnostní pás spolujezdce vpředu



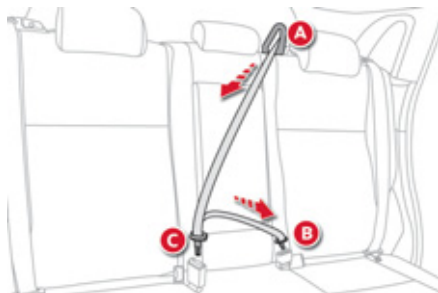
Při zapnutí zapalování se na středové konzole rozsvítí tato kontrolka.

Doprovází ji po dobu několika sekund zvukový signál, jestliže si spolujezdec nezapnul pás. Jestliže dojde k odepnutí pásu za **jízdy vozidla**, budete upozorněni prostřednictvím stejných výstrah.

Bezpečnostní pás vzadu uprostřed

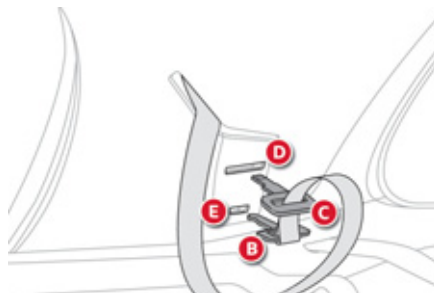
Bezpečnostní pás pro místo vzadu uprostřed je zabudován ve stropě vozidla.

Jedná se o tříbodový samonavíjecí bezpečnostní pás.



Zapnutí

- ☞ Odviňte pás a ved'te jej vodičkem pásu **A**.
- ☞ Přitáhněte popruh a sponu **B** zapněte do zámku vlevo.
- ☞ Sponu **C** zapněte do zámku vpravo.
- ☞ Ověřte správné zapnutí spon v obou zámcích zatažením za popruh.



Odepnutí a uložení

- ☞ Stiskněte červené tlačítko zámku **C**, poté červené tlačítko zámku **B**.
- ☞ Přidržujte popruh při jeho navíjení a ved'te jej vodičkem pásu **A**.
- ☞ Zasuňte sponu **C** do horního výřezu **D** a sponu **B** do spodního výřezu **E**.

Zadní boční bezpečnostní pásy

Zadní boční místa jsou vybavena tříbodovými samonavíjecími bezpečnostními pásy.

Zapnutí

- ☞ Přitáhněte pás a zasuňte sponu do zámku.
- ☞ Ověřte zajištění zatáhnutím za pás.

Odepnutí

- ☞ Zatlačte na červené tlačítko zámku.

i Řidič se musí ujistit, že cestující používají bezpečnostní pásy správným způsobem a že jsou za jízdy všichni připoutaní pásem. Ať už sedíte na jakémkoli místě ve vozidle, vždy si zapněte bezpečnostní pás, i při jízdě na krátkou vzdálenost. Nezaměňte zámky bezpečnostních pásů, protože by v takovém případě nemohly zcela plnit svou úlohu. Bezpečnostní pásy jsou opatřeny navíječem, který umožňuje automatické upravení délky pásu podle Vašich tělesných rozměrů. Pás je automaticky navinut, pokud není používán. Před použitím a po použití se ujistěte, že je pás řádně svinutý. Spodní část pásu musí být umístěna co nejnižší na pánvi. Horní část se musí nacházet v prohlubni na rameni. Navíječe jsou vybavené zařízením pro automatické zablokování v případě nárazu, prudkého brzdění nebo převrácení vozidla. Zařízení můžete odblokovat zatáhnutím za pás a jeho uvolněním, přičemž pás se mírně zpětně navine.

Aby byl bezpečnostní pás účinný:

- musí být napnutý co nejbližší k tělu,
- musí být přes tělo přitážen plynulým pohybem a nesmí být zkroucený,
- musí držet jen jednu osobu,
- nesmí vykazovat stopy po rozříznutí nebo být roztřepený,
- nesmí být nijak upravený nebo změněný, aby nedošlo k narušení jeho funkce.

Z důvodu platných bezpečnostních předpisů musí být všechny zásahy na Vašem vozidle prováděny v kvalifikované autodílně s náležitě proškolenými pracovníky a adekvátním vybavením, které Vám může poskytnout právě síť CITROËN. Nechte v servisní síti CITROËN nebo v kvalifikované autodílně provádět kontroly bezpečnostních pásů pravidelně, a to zejména když zpozorujete, že jsou na pásech známky poškození. Čistěte bezpečnostní pásy mýdlovou vodou nebo přípravkem na čištění textilních látek, prodáváním v servisní síti CITROËN. Po sklopení nebo přemístění sedadla či zadní sedadlové lavice se ujistěte, že je pás správně umístěný a svinutý.

Doporučení pro děti

Používejte vhodnou dětskou autosedačku pro cestující mladší 12 let nebo měřící méně než 1,5 m. Nikdy nepřipoutávejte několik osob jedním pásem. Nikdy nevozte dítě posazené na Vašich kolenou.

V případě nehody

V závislosti na druhu a velikosti nárazu se pyrotechnické zařízení bezpečnostních pásů může odpálit nezávisle na airbazích. Odpálení předpínačů je doprovázeno hlukem a uvolněním neškodného kouře, obojí je způsobeno aktivací pyrotechnické patrony integrované v systému. V každém případě se rozsvítí kontrolka „airbag“. Po nárazu nechte ověřit a případně vyměnit systém bezpečnostních pásů v servisní síti CITROËN nebo v kvalifikované autodílně.

Airbagy

Tento systém je určen k optimalizaci ochrany cestujících (s výjimkou cestujícího vzadu uprostřed) v případě prudkého nárazu.

Doplňuje činnost bezpečnostních pásů, opatřených omezovači přítlaku (kromě pásu cestujícího vzadu uprostřed).

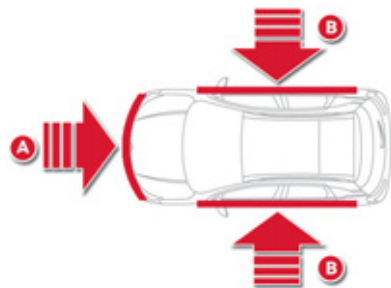
V případě kolize elektronické snímače zaregistrují a vyhodnotí čelní a boční nárazy, které jsou zaznamenány v detekčních nárazových zónách:

- při prudkém nárazu se okamžitě rozvinou airbagy pro ochranu cestujících ve vozidle (s výjimkou cestujícího vzadu uprostřed); ihned po nárazu se airbagy vyfouknou, aby nepřekážely ve výhledu a při případném vystupování cestujících,
- v případě mírného nárazu, nárazu zezadu a v určitých případech při převrácení vozidla se airbagy nerozvinou, protože k zajištění optimální ochrany v těchto situacích stačí bezpečnostní pás.



Airbagy nefungují při vypnutém zapalování.

Toto vybavení funguje pouze jednou. Pokud dojde k druhému nárazu (při stejné nehodě nebo při další nehodě), airbag již fungovat nebude.



Zóny detekce nárazu

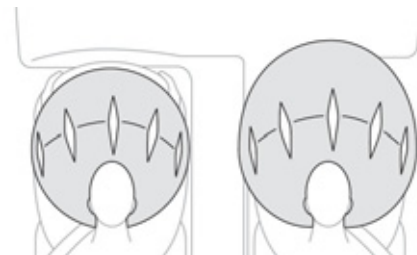
- A. Zóna detekce čelního nárazu.
B. Zóna detekce bočního nárazu.



Odpálení airbagu nebo airbagů je doprovázeno unikem malého množství neškodného kouře a hlukem, přičemž oba jevy jsou způsobeny aktivací pyrotechnické náložky, integrované v systému.

Tento kouř není zdraví škodlivý, ale u citlivých osob může být lehce dráždivý. Hluk detonace může způsobit na krátkou dobu sluchové obtíže.

Čelní nafukovací vaky "airbagy"

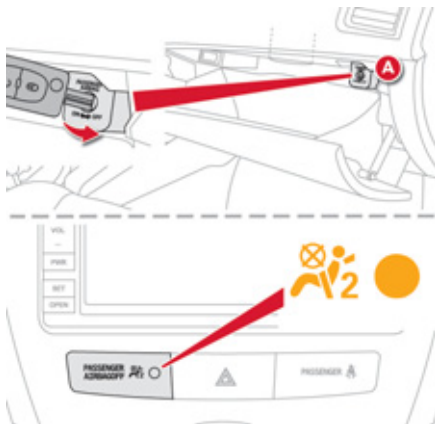


V případě prudkého čelního nárazu tento systém chrání hlavu a hrudník řidiče a spolujezdce vpředu pro omezení nebezpečí zranění.

Na straně řidiče je vak zabudovaný ve středu volantu; na straně spolujezdce se nachází v palubní desce, nad odkládací skříňkou.

Aktivace

Oba vaky se nafouknou současně (vyjma případu deaktivace čelního nafukovacího vaku spolujezdce) při silném čelním nárazu směřujícím do celé nebo části čelní nárazové zóny A, v podélné ose vozidla a ve vodorovné rovině, ve směru z přední k zadní části vozidla. Čelní vak vyplní prostor mezi cestujícím vpředu a palubní deskou, a to s cílem utlumit prudký pohyb jeho těla směrem vpřed.



Dezaktivace

Dezaktivovat je možno pouze čelní nafukovací vak (airbag) spolujezdce :

- ☞ **vypnuté zapalování**, zasuněte klíč do ovladače dezaktivace nafukovacího vaku spolujezdce **A**,
- ☞ otočte jej do polohy **"OFF"**,
- ☞ poté klíč vysuňte.



Na panelu středové konzoly se rozsvítí při zapnutí zapalování tato kontrolka a svítí po celou dobu dezaktivace.



Pro zajištění bezpečnosti dítěte je bezpodmínečně nutné deaktivovat nafukovací vak spolujezdce, jestliže umístíte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce. Jinak by v případě nafouknutí vaku mohlo dojít k vážnému zranění či usmrcení dítěte.

Opětná aktivace

Jakmile ze sedadla odmontujete dětskou sedačku, otočte ovladač **A** do polohy **"ON"** pro opětovné aktivování nafukovacího vaku a zajištění bezpečnosti spolujezdce vpředu v případě nárazu.

Príslušná kontrolka zhasne.



Funkční anomálie

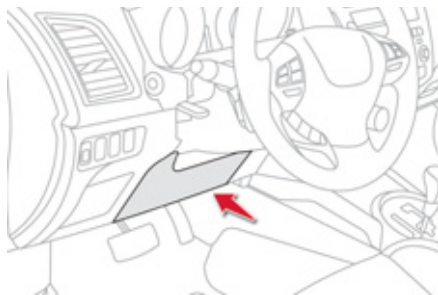


Jestliže se na přístrojové desce rozsvítí tato kontrolka a na displeji přístrojové desky se rozsvítí toto hlášení, nechte systém ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu. Nafukovací vaky by se nemusely v případě prudkého nárazu rozvinout.



Jestliže trvale svítí kontrolka nafukovacích vaků a hlášení, nemontujte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce. Obratě se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Kolenní nafukovací vak "airbag"*



Tento systém chrání v případě prudkého čelního nárazu kolena řidiče. Vak je zabudovaný v palubní desce, pod sloupkem řízení.

Aktivace

Rozvine se současně s čelními nafukovacími vaky.

* Podle země prodeje.

Boční nafukovací vaky "airbagy"



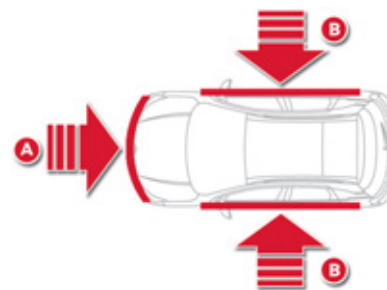
Tento systém chrání v případě prudkého bočního nárazu řidiče a spolujezdce vpředu, a to s cílem omezit nebezpečí poranění hrudníku cestujících.

Boční nafukovací vaky jsou zabudované v kostře opěradel předních sedadel, na straně dveří.

Aktivace

Nafukovací vak se odpálí samostatně na příslušné straně v případě prudkého bočního nárazu, směřujícího do celé nebo do části detekční zóny **B**, a to kolmo k podélné ose vozidla a ve vodorovné rovině, z vnější strany směrem do interiéru vozidla.

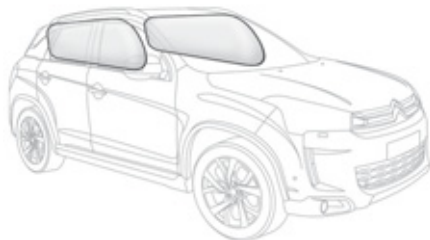
Boční nafukovací vak vyplní prostor mezi cestujícím na předním sedadle a panelem příslušných dveří.



Zóny detekce nárazu

- A. Čelní nárazová zóna.
- B. Boční nárazová zóna.

Hlavové nafukovací vaky "airbagy"



Tento systém chrání v případě prudkého bočního nárazu řidiče a spolujezdce (vyjma cestujícího vzadu uprostřed), a to s cílem omezit nebezpečí poranění hlavy cestujících. Hlavové vaky jsou zabudované ve sloupcích karoserie a v horní části kabiny.

Aktivace

Rozvinou se současně s bočním nafukovacím vakem na příslušné straně v případě prudkého bočního nárazu, směřujícího do celé nebo do části detekční zóny **B**, a to kolmo k podélné ose vozidla a ve vodorovné rovině, z vnější strany směrem do interiéru vozidla.

Hlavový vak vyplní prostor mezi cestujícím na předním nebo zadním místě a oknem.



Při mírném nárazu do boku vozidla nebo v případě převrácení se nemusí hlavový nafukovací vak rozvinout. Při nárazu do zadní části vozidla nebo při čelním nárazu se hlavové nafukovací vaky nerozvinou.



Funkční anomálie

Jestliže se na přístrojové desce rozsvítí tato kontrolka a na displeji přístrojové desky toto hlášení, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis pro zkontrolování systému. Nafukovací vaky by se v případě prudkého nárazu nemusely rozvinout.

! Aby byly airbagy plně účinné, dodržujte následující bezpečnostní pravidla:

Při jízdě sedte v normální pozici, přičemž opěradlo musí být ve svislé poloze.

Připoutejte se v sedadle pásem a ten správně seřídte.

Mezi airbagy a cestujícími nesmí nikdo a nic být (dítě, zvíře, předmět...). Mohlo by to bránit rozvinutí airbagu či poranit cestujícího při nafouknutí airbagu.

Po nehodě nebo jestliže došlo k pokusu o krádež vozidla, nechte překontrolovat systém airbagů.

Jakýkoli zásah do systému airbagů musí být prováděn servisní sítí CITROËN nebo kvalifikovanou autodílnou.

I při dodržení všech předchozích pokynů existuje v případě rozvinutí airbagu riziko zranění nebo lehkých popálenin v místě hlavy, trupu nebo paží, které nelze vyloučit. Airbag se totiž rozvine téměř okamžitě (za několik milisekund) a potom se ihned vyfoukne, přičemž dochází k úniku horkých plynů otvory vytvořenými za tímto účelem.

Čelní airbagy

Při řízení nikdy nedržte volant za jeho ramena ani nenechávejte ruku na středovém krytu volantu.

Nedávejte nohy na palubní desku na straně spolujezdce.

Pokud možno nekuřte, protože při rozvinutí airbagu by cigareta nebo dýmka mohla způsobit popáleniny či zranění.

Volant nikdy nedemontujte, neprovrtávejte a chraňte ho před prudkými nárazy.

Kolenní nafukovací vak "airbag"*

Nepřibližujte kolena k volantu více než je nutné.

Ke klíči nepřipojujte žádný těžký přívěšek, protože by se z něho v případě rozvinutí airbagu mohl stát nebezpečný projektil.

* Podle země prodeje.

Boční airbagy

Na sedadla dávejte pouze homologované potahy, které jsou kompatibilní s bočními airbagy. Více informací o nabídce potahů vhodných pro Vaše vozidlo získáte v síti CITROËN.

Více informací naleznete v rubrice "Příslušenství".

Na opěradla sedadel nic nelepte ani nepřipevňujte (oblečení, ...), protože by přidané předměty mohly způsobit zranění hrudníku nebo paže cestujícího v případě rozvinutí bočního airbagu.

Nenaklánějte se ke dvěma více, než je nutné.

Hlavové airbagy

Na strop nic nelepte ani nepřipevňujte, protože by přidané předměty mohly způsobit zranění hlavy v případě rozvinutí hlavového airbagu. Pokud je vozidlo vybaveno držadly umístěnými na stropě, nesmí být tato držadla demontována, neboť se podílejí na upevnění hlavových airbagů.

Všeobecné informace o dětských autosedačkách

Při konstrukci všech vozů věnuje CITROËN problematice ochrany dětí velkou péči. Nicméně bezpečnost Vašich dětí závisí také na Vás.

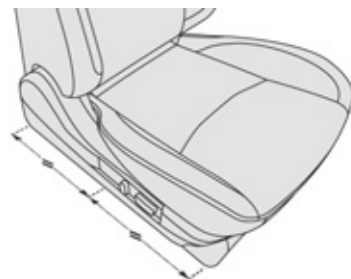
Pro zajištění optimální bezpečnosti dodržujte následující pokyny:

- v souladu s předpisy Evropské unie **musí být všechny děti mladší 12 let nebo menší než sto padesát centimetrů převáženy v homologované dětské autosedačce, uzpůsobené jejich váze, a to na místech vybavených bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX***,
- **nejbezpečnější místa pro cestování dětí ve vozidle jsou podle statistických údajů vzadu,**
- **děti vážící méně než 9 kg musí být vpředu i vzadu povinně převáženy v poloze zády ke směru jízdy.**

- i CITROËN Vám doporučuje převážet děti na zadních místech vozidla:**
- „**zády ke směru jízdy**“ až do 2 let věku,
 - „**čelem ke směru jízdy**“ od 2 let.

* Pravidla pro přepravu dětí se v jednotlivých zemích liší. Prostudujte si předpisy platné ve Vaší zemi.

Umístění dětské autosedačky na přední sedadlo



„Zády ke směru jízdy“

Když je autosedačka v poloze zády ke směru jízdy namontovaná **na místě spolujezdce vpředu**, vak (airbag) spolujezdce musí být povinně deaktivován. Jinak **by v případě rozvinutí vaku hrozilo vážné zranění nebo usmrcení dítěte**.

„Čelem ke směru jízdy“

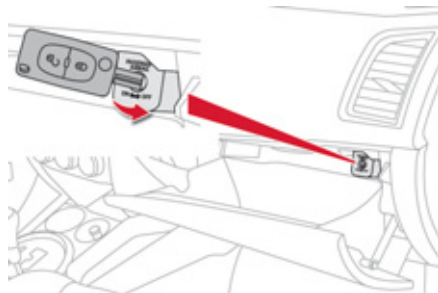
Když je autosedačka v poloze čelem ke směru jízdy namontovaná **na místě spolujezdce vpředu**, seďte sedadlo vozidla do střední podélné polohy, narovnejte jeho opěradlo a nechte aktivní airbag spolujezdce.

Střední podélná poloha



Airbag spolujezdce OFF

Dodržujte pokyny uvedené na štítku umístěném na obou stranách sluneční clony spolujezdce.



Pro zajištění bezpečnosti dítěte deaktivujte povinně čelní airbag spolujezdce, když na sedadlo spolujezdce vpředu umístíte dětskou sedačku v poloze zády ke směru jízdy. Jinak by v případě rozvinutí airbagu hrozilo nebezpečí vážného zranění nebo usmrcení dítěte.

Dětské autosedačky doporučené společností CITROËN

Společnost CITROËN nabízí řadu dětských autosedaček, které se připevňují pomocí **tříbodového bezpečnostního pásu** ve vozidle:

Skupina 0+: od narození do 13 kg	
	L1 „RÖMER Baby-Safe Plus“ Upevňuje se zády ke směru jízdy.
Skupina 1: od 9 do 18 kg	
	L2 „FAIR G 0/1 S ISOFIX“ Upevňuje se čelem ke směru jízdy, bez základny ISOFIX. Autosedačka má 6 poloh sklonu.
	L3 „RÖMER Duo Plus ISOFIX“ Upevňuje se čelem ke směru jízdy. Může být připevněna pomocí bezpečnostního pásu. Autosedačka má 3 polohy sklonu.

i Tyto autosedačky mohou být též upevňovány pomocí úchytů ISOFIX (viz následující strany).
Řiďte se pokyny pro montáž dětské autosedačky uvedenými v montážním návodu vydaném jejím výrobcem.

Umístění dětských autosedaček připevňovaných bezpečnostním pásem vozidla

V souladu s předpisy EU naleznete v následující tabulce možnosti montáže dětských autosedaček, které se upevňují pomocí bezpečnostního pásu a které jsou homologované pro univerzální použití (a), v závislosti na váze dítěte a podle místa ve vozidle.

Váha dítěte a přibližný věk				
Místo	Méně než 13 kg (skupiny 0 (b) a 0+) Až do ≈ 1 roku	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od 1 do ≈ 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od 3 do ≈ 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od 6 do ≈ 10 let
Sedadlo spolujezdce vpředu (c) s aktivovaným airbagem spolujezdce	X	X	X	X
Sedadlo spolujezdce vpředu (c) s deaktivovaným airbagem spolujezdce	L1	L2, L3	X	X
Zadní boční sedadla (2. řada)	U	U	U	U
Zadní prostřední sedadlo (2. řada)	L1	L2, L3	X	X

(a) Univerzální dětská autosedačka: dětská autosedačka, kterou je možno montovat do všech vozidel s bezpečnostním pásem.

(b) Skupina 0: od narození do 10 kg. Kolébky a lehátka, určená pro použití v automobilu, nelze nainstalovat na sedadlo spolujezdce vpředu.

(c) Před montáží sedačky na toto místo si prostudujte předpisy platné ve Vaší zemi.

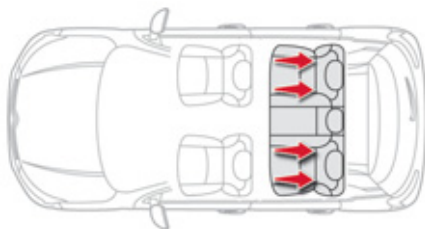
U: místo uzpůsobené pro montáž dětské autosedačky upevněné bezpečnostním pásem a homologované pro univerzální použití, a to zády ke směru jízdy anebo čelem ke směru jízdy.

X: místo neuzpůsobené pro montáž dětské autosedačky v uvedené váhové kategorii.

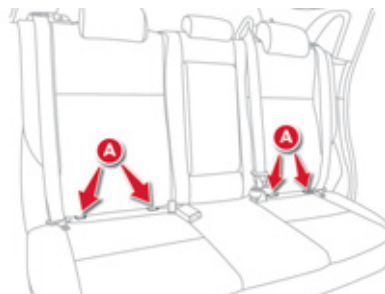
L-: na příslušné místo je možno montovat pouze uvedené dětské autosedačky (podle země prodeje).

Úchyty "ISOFIX"

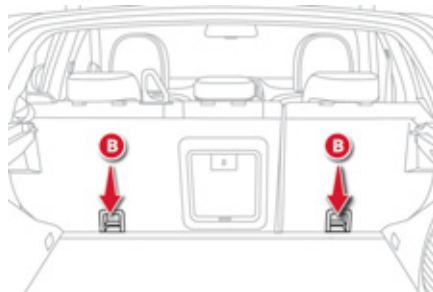
Vaše vozidlo bylo homologováno v souladu s **platnými předpisy** pro úchyty ISOFIX. Níže znázorněná sedadla jsou vybavena předpisovými úchyty ISOFIX:



Jedná se o tři oka na každém sedadle:



- dvě oka **A**, umístěná mezi opěradlem a sedákem a označená štítkem,



- jedno oko **B**, umístěné na zadní straně opěradla sedadla a nazývané **TOP TETHER**, které slouží k upevnění horního popruhu.

Tento upevňovací systém ISOFIX zajišťuje spolehlivou, pevnou a rychlou montáž dětské autosedačky ve vozidle.

Dětské autosedačky ISOFIX jsou opatřené dvěma zámkami, které se snadno upevňují ke dvěma okům **A**.

Některé mají také **horní popruh**, který se připevňuje k oku **B**.

Pro připevnění tohoto popruhu zvedněte opěrku hlavy sedadla, poté prostrčte háček mezi oběma tyčkami. Háček připevněte k oku **B**, poté napněte horní popruh.

! Špatná montáž dětské autosedačky ve vozidle ohrožuje bezpečnost dítěte v případě nárazu.

i Dětské autosedačky ISOFIX, které lze montovat do Vašeho vozidla, najdete v souhrnné tabulce pro umístění dětských autosedaček ISOFIX.

Dětské autosedačky ISOFIX, doporučené společností CITROËN

Společnost CITROËN nabízí řadu dětských autosedaček, které se upevňují pomocí úchytů ISOFIX.

Skupina 0+: až do 13 kg	
IL1 RÖMER Baby-Safe Plus a její základna Baby-Safe plus ISOFIX	
	Upevňuje se zády ke směru jízdy pomocí základny ISOFIX, která se připevní k okům A. Základna má výškově nastavitelnou vzpěru.
IL2 FAIR G 0/1 S a její základna RWF ISOFIX	
	Upevňuje se zády ke směru jízdy pomocí základny ISOFIX, která se připevní k okům A. Základna je opatřena vzpěrou. Autosedačka má 6 poloh sklonu. Tato konfigurace je vyhrazena dětem s váhou do 13 kg.

i Tyto dětské autosedačky mohou být také použity na místech nevybavených úchyty ISOFIX.
V tomto případě musí být povinně upevněny k sedadlu vozidla tříbodovým bezpečnostním pásem.
Řiďte se pokyny pro montáž dětské autosedačky, uvedenými v montážním návodu vydaném jejím výrobcem.

Skupina 1: od 9 do 18 kg	
IL3 RÖMER Duo Plus ISOFIX	
	Upevňuje se čelem ke směru jízdy. Připevňuje se k okům A i k oku B, nazývanému TOP TETHER, pomocí horního popruhu. Autosedačka má 3 polohy sklonu.
IL4 FAIR G 0/1 S a její základna FWF ISOFIX	
	Upevňuje se zády ke směru jízdy pomocí základny ISOFIX, která se připevní k okům A. Základna je opatřená vzpěrou. Autosedačka má 6 poloh sklonu. Tato konfigurace vyhovuje dětem s váhou nad 13 kg.

i Tyto dětské autosedačky mohou být také použity na místech nevybavených úchyty ISOFIX.
V takovém případě musí být povinně upevněny k sedadlu vozidla tříbodovým bezpečnostním pásem.
Řiďte se pokyny pro montáž dětské autosedačky uvedenými v montážním návodu vydaném jejím výrobcem.

Souhrnná tabulka s informacemi pro umístění dětských autosedaček ISOFIX

V souladu s evropskými předpisy naleznete v této tabulce informace pro možnost montáže dětských autosedaček ISOFIX na místa vybavená úchyty ISOFIX ve vozidle.

U univerzálních a polouniverzálních dětských autosedaček ISOFIX je třída velikosti ISOFIX dětské autosedačky, označovaná písmeny **A** až **G**, uvedená na dětské autosedačce vedle loga ISOFIX.

	Váha dítěte / přibližný věk									
	Nižší než 10 kg (skupina 0) Do přibližně 6 měsíců		Nižší než 10 kg (skupina 0) Nižší než 13 kg (skupina 0+) Do přibližně 1 roku			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od přibližně 1 do 3 let				
Typ dětské autosedačky ISOFIX	Kolébka		Montáž zády ke směru jízdy			Montáž zády ke směru jízdy		Montáž čelem ke směru jízdy		
Třída velikosti ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Univerzální a polouniverzální dětské autosedačky ISOFIX, které lze montovat na zadní boční místa	X		X		IL1	IL2	X	IUF		

IUF: místo uzpůsobené pro montáž univerzální dětské autosedačky čelem ke směru jízdy, vybavené horním popruhem "Top Tether".

Pokyny pro upevnění horního popruhu "Top Tether" naleznete v odstavci "Úchyty ISOFIX".

IL-: pouze uvedené dětské autosedačky mohou být upevňovány pomocí úchyty ISOFIX.

X: místo nevhodné pro montáž dětské autosedačky ISOFIX uvedené velikostní třídy.

V případě obtíží musí být opěrka hlavy sedadla, na kterém je namontována autosedačka ISOFIX, vyjmuta a bezpečně uložena.

Doporučení pro dětské autosedačky

! Špatně namontovaná dětská autosedačka ve vozidle může v případě dopravní nehody ohrozit bezpečnost dítěte. Neopomeňte zapnout bezpečnostní pásy nebo vlastní popruhy dětské autosedačky tak, aby byla **co nejvíce omezena vůle** mezi pásem a tělem dítěte, a to i při jízdě na malou vzdálenost. Aby byla instalace dětské autosedačky čelem ke směru jízdy optimální, ověřte, že se její opěradlo řádně opírá o opěradlo sedadla vozidla a že nepřekáží opěrka hlavy. Jestliže musíte opěrku hlavy vyjmout, dobře ji uložte nebo upevněte, aby se z ní nestal nebezpečný projektil v případě prudkého brzdění.

Děti mladší 10 let nesmí být převáženy v poloze čelem ke směru jízdy na sedadle spolujezdce vpředu, kromě případu, kdy jsou zadní místa již obsazená dalšími dětmi nebo jsou zadní sedadla nepoužitelná či neexistují. Dezaktivujte nafukovací vak "airbag" spolujezdce, jakmile namontujete dětskou autosedačku zády ke směru jízdy na přední sedadlo. Jinak by v případě rozvinutí vaku mohlo dojít k vážnému zranění nebo usmrcení dítěte.

Montáž podložky

Hrudníková část pásu musí být umístěna na rameni dítěte a nesmí se dotýkat krku. Ověřte, že břišní část bezpečnostního pásu vede správně přes stehna dítěte. CITROËN Vám doporučuje používat podložku s opěradlem, opatřeným vodičkem pásu ve výši ramena. Z důvodu zajištění bezpečnosti nenechávejte:

- dítě nebo děti samotné bez dozoru ve vozidle,
- dítě nebo zvíře ve vozidle se zavřenými okny, stojícím na slunci,
- klíče v dosahu dětí uvnitř vozidla.

Aby nemohlo dojít k náhodnému otevření dveří, používejte "dětskou pojistku". Neotvírejte zadní okna o více než jednu třetinu.

Pro ochranu malých dětí před slunečními paprsky namontujte na zadní okna roletky.

Dětská pojistka

Mechanické zařízení znemožňující otevření zadních dveří jejich vnitřním ovladačem.

Ovladač pojistky se nachází na boku obou zadních dveří.



Zajištění

☞ Přesuňte ovladač **A** směrem k poloze **1**.

Odjištění

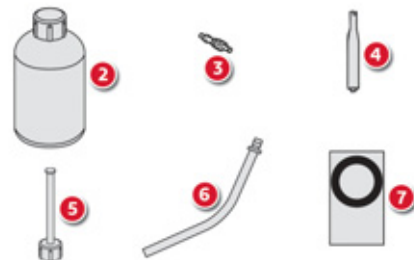
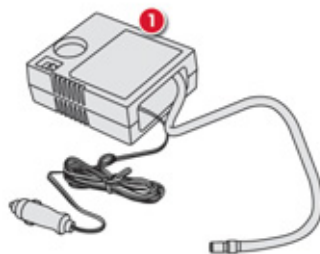
☞ Přesuňte ovladač **A** směrem k poloze **2**.

Sada pro nouzovou opravu pneumatiky

Jedná se o kompletní systém, tvořený kompresorem a lahvičkou s vyplňovacím přípravkem. Umožňuje provést **dočasnou opravu** pneumatiky, aby bylo možné dojet s vozidlem k nejbližšímu servisu.

Opravu je možno provést ve většině případů proražení pneumatiky, ke kterým dojde v místě běhounu nebo ramene pneumatiky.

Složení sady



Přístup k sadě



Sada je uložena pod podlážkou zavazadlového prostoru.

Přístup:

- ☞ Otevřete zavazadlový prostor.
- ☞ Nadzvedněte podlážku a vyjměte ji.
- ☞ Vyjměte sadu.

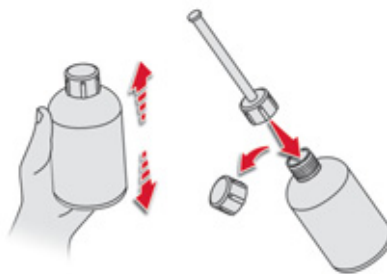
1. 12 V kompresor s integrovaným manometrem pro měření a upravování tlaku v pneumatikách.

2. Lahvička s vyplňovacím přípravkem pro dočasnou opravu pneumatiky.
3. Náhradní kuželka ventilku.
4. Nástroj pro demontáž/montáž kuželky ventilku.
5. Vstřikovací trubička.
6. Odsávací trubička pro případné odstranění vyplňovacího přípravku.
7. Samolepka s vyznačením omezení rychlosti.

i Samolepku s vyznačením omezení rychlosti je třeba nalepit na volant, aby tak řidiči připomínala, že jedno kolo vozidla lze používat jen dočasně. Při jízdě s pneumatikou opravenou s pomocí sady tohoto typu nepřekročte rychlost 80 km/h.

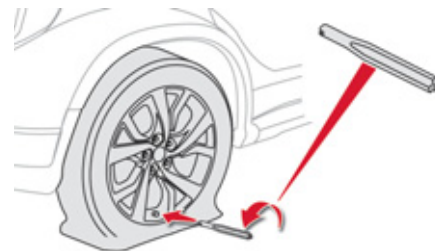
Postup opravy

- ☞ Znehybněte vozidlo tak, aby byla zajištěna maximální bezpečnost; podklad musí být vodorovný a stabilní.
- ☞ Zatáhněte parkovací brzdu.
- ☞ U vozidel vybavených mechanickou převodovkou přesuňte řadicí páku do polohy **R**; u vozidel vybavených převodovkou CVT ji přesuňte do polohy **P**.
- ☞ Vypněte zapalování.
- ☞ Zaškrtněte na dodané samolepce s vyznačením omezení rychlosti kolo, které má být opraveno, a poté ji nalepte na volant vozidla, aby vám připomínala, že jedno z kol je určeno pouze pro dočasné použití.



1. Zalepení

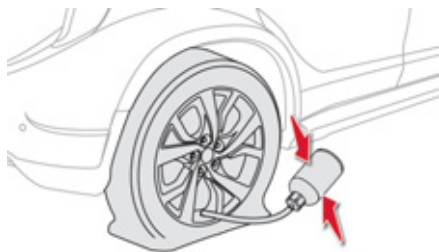
- ☞ Zatřesením promíchejte vyplňovací přípravek v lahvičce, demontujte uzávěr a namontujte vstříkovací trubičku.



- ☞ Demontujte čepičku ventilku pneumatiky kola, které má být opraveno.
- ☞ Demontujte kuželku ventilku pomocí nástroje pro demontáž/montáž a uložte ji na čisté místo.
- ☞ Připojte vstříkovací trubičku k ventilku kola, které má být opraveno.

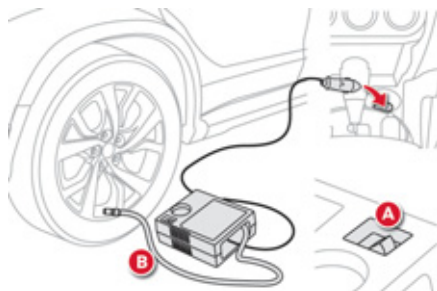


Jestliže je v pneumatice zaražené nějaké cizí tělísko, nechte jej na místě.



- ☞ Několikrát rukou sevrěte lahvičku s vyplňovacím přípravkem (dnem vzůru) až do vpravení **celého** jejího obsahu do pneumatiky.
- ☞ Vyjměte vstřikovací trubičku.
- ☞ Namontujte zpět kuželku ventilku a dotáhněte ji pomocí nástroje pro demontáž/montáž.

! Pozor, přípravek pro opravu pneumatiky je v případě požití zdraví škodlivý (obsahuje např. etylenglykol, kalafunu...) a má rovněž dráždivé účinky na oči. Uchovávejte přípravek na místě mimo dosah dětí. Doba použitelnosti přípravku je vyznačena na lahvičce. Po použití ji nevyhazujte do směsného odpadu či volně v přírodě, doneste ji do některé z provozoven sítě CITROËN nebo do sběrného dvora. Nezapomeňte si koupit novou náplň v síti CITROËN nebo v jiném odborném servisu.



2. Huštění

- ☞ Zkontrolujte, zda je spínač **A** kompresoru přepnut do polohy **"OFF"**.
- ☞ Zcela rozviiňte hadičku **B** kompresoru.

- ☞ Připojte hadičku k ventilků opravovaného kola.
- ☞ Připojte zástrčku kabelu kompresoru k zásuvce 12 V vozidla (spínací skříňka v poloze zapnutého příslušenství "ACC" nebo vozidlo v režimu "ACC").
- ☞ Přepnutím spínače **A** do polohy **"ON"** zapněte kompresor.
- ☞ Upravte tlak s pomocí kompresoru na hodnotu uvedenou na štítku s tlaky huštění pneumatik vozidla (štítek se nachází na dveřním rámu na straně řidiče). Výrazné snížení tlaku je příznakem nedostatečně zalepeného místa úniku, svěťte opravu vozidla servisní síti CITROËN nebo odbornému servisu.
- ☞ Odpojte kompresor a ukliděte sadu.
- ☞ Ihned se rozjeďte a jeďte omezenou rychlostí (nejvýše 80 km/h) do vzdálenosti 5 km nebo po dobu přibližně 10 minut.

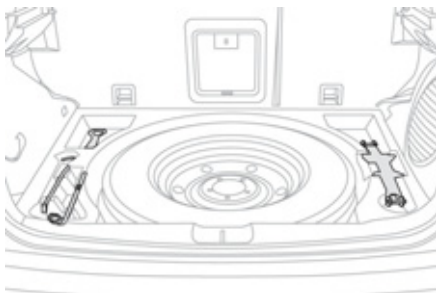
i Pokud se Vám do přibližně deseti minut nepodaří dosáhnout požadovaného tlaku, nelze pneumatiku opravit. obraťte se s žádostí o opravu na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

! Dostavte se co nejdříve do servisu sítě CITROËN nebo do jiného odborného servisu. Informujte technika, že jste použili sadu pro nouzovou opravu pneumatiky. Po diagnostice Vám technik sdělí, zda je možné pneumatiku opravit nebo zda je nutné ji vyměnit.

Výměna kola

Pracovní postup pro výměnu defektního kola za rezervní kolo s pomocí nářadí z výbavy vozidla.

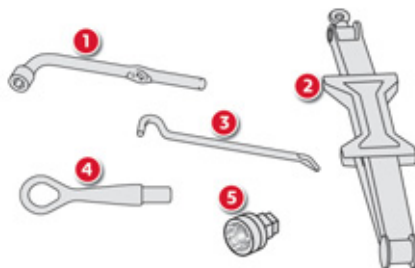
Přístup k nářadí



Nářadí je umístěno pod podlážkou v zavazadlovém prostoru.

Přístup:

- ☞ Otevřete zavazadlový prostor.
- ☞ Nadvzděnete podlážku a vyjměte ji.
- ☞ Vyjmete nářadí.



Seznam nářadí

Nářadí je určeno specificky pro Vaše vozidlo. Nepoužívejte jej k jiným účelům.

1. Klíč na demontáž kola.
Umožňuje demontovat ozdobný kryt a vyšroubovat upevňovací šrouby kola.
2. Zvedák.
Umožňuje nadvzvednout vozidlo.
3. Klika.
Slouží k vytočení zvedáku.
4. Snímatelné oko pro vlečení vozidla.
Viz "Odtahování vozidla".
5. Nástrčkový klíč na bezpečnostní šrouby
(jsou k dispozici jako doplňkové vybavení).
Slouží jako adaptér na klíč pro demontáž kola pro vyšroubování speciálních šroubů bránících odcizení kola.

i Kolo s ozdobným krytem

Při demontáži kola sejměte nejprve ozdobný kryt přitažením v místě výřezu pomocí konce kličky 3.

Při zpětné montáži kola nasadte ozdobný kryt, přičemž nejprve nastavte výřez proti ventilku, poté zatlačte dlaní po obvodu krytu.

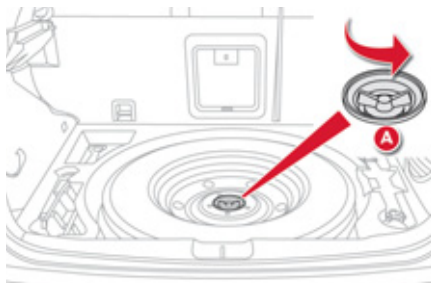
Přístup k rezervnímu kolu



Rezervní kolo je připravené pod podlahou zavazadlového prostoru.

V závislosti na zemi prodeje může být rezervní kolo plnohodnotné plechové nebo hliníkové či "dojezdové".

Přístup k rezervnímu kolu viz "Přístup k nářadí".



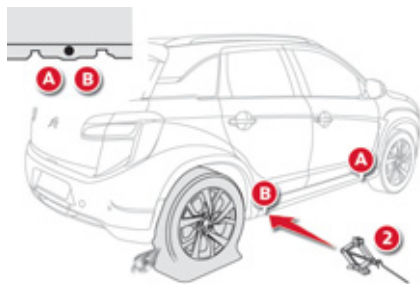
Vyjmutí plnohodnotného kola

- ☞ Povolte centrální šroub **A**.
- ☞ Uchopte rezervní kolo zespod a zvedněte ho směrem k sobě.
- ☞ Vyjměte kolo ze zavazadlového prostoru.

Uložení plnohodnotného kola

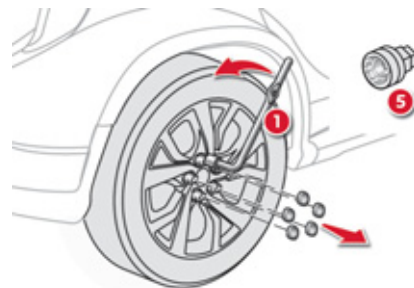
- ☞ Uložte kolo na místo.
- ☞ Umístěte centrální šroub **A** do středu kola.
- ☞ Utáhněte ho až na doraz, aby bylo kolo dobře upevněno.

Demontáž kola



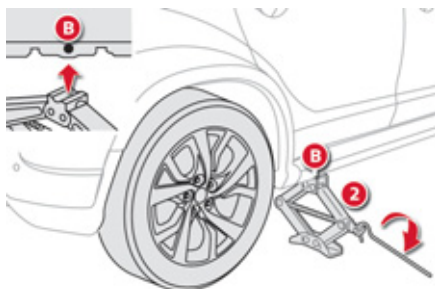
i Zaparkování vozidla

Znehybněte vozidlo tak, aby nebránilo silničnímu provozu : místo parkování musí být pokud možno vodorovné, stabilní a s nekluzkým povrchem. Zatáhněte páku parkovací brzdy, vypněte zapalování a zařaďte první převodový stupeň pro zablokování kol. Je-li třeba, umístěte klín pod kolo úhlopříčně protilehlé vyměňovanému kolu. Nikdy si nelehejte pod vozidlo, které je podepřeno pouze zvedákem; použijte stojánek.

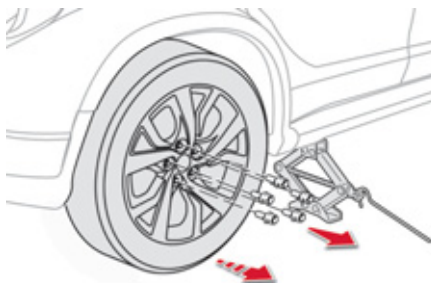


Postup

- ☞ Pokud je Vaše vozidlo vybaveno bezpečnostními šrouby kol (k dispozici v nabídce doplňkového vybavení) nasadte nástrčkový klíč **5** na klíč **1** pro povolení bezpečnostního šroubu.
- ☞ Povolte ostatní šrouby samotným klíčem na demontáž kola **1**.

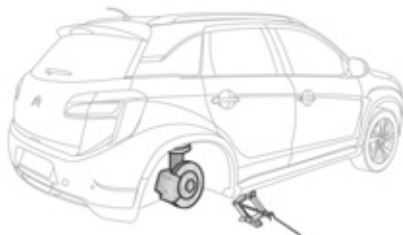


- ☞ Umístíte zvedák **2** do kontaktu s jedním ze dvou předních **A** nebo zadních **B** míst na spodku karoserie, co nejbliže vyměňovanému kolu.
- ☞ Vytočíte zvedák **2** tak, aby se jeho patka opřela o zem. Ujistěte se, že je patka zvedáku přímo pod použitým místem **A** nebo **B**.



- ☞ Zvedněte vozidlo tak, aby zůstal dostatečně velký prostor mezi kolem a zemí a byla tak usnadněna montáž rezervního kola.
- ☞ Vyšroubujte šrouby a uložte je na čisté místo.
- ☞ Sundejte kolo.

Montáž kola

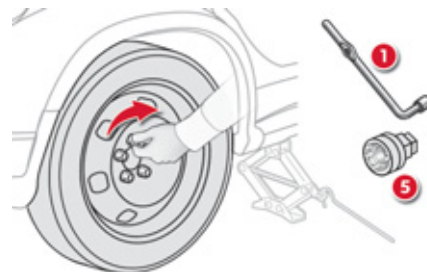


i Po výměně kola

Při použití rezervního kola určeného jen na dojetí nepřekročte rychlost 80 km/h. Nechte urychleně zkontrolovat utažení šroubů a tlak v pneumatice rezervního kola v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu. Nechte opravit vadné kolo a poté jej ihned namontujte zpět na vozidlo.

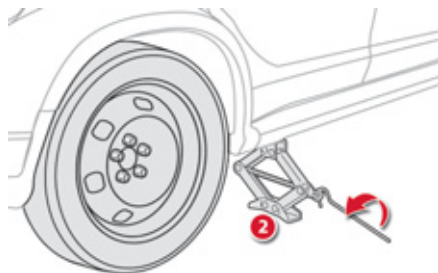
i Montáž zimních pneumatik pro jízdu na sněhu

Pokud vybavíte své vozidlo zimními pneumatikami namontovanými na ocelových ráfcích, musíte **bezpodmínečně** použít specifické šrouby, které jsou k dispozici v servisní síti CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

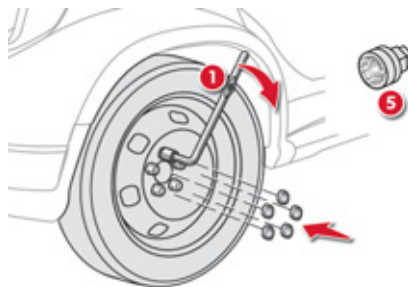


Postup

- ☞ Nasadte kolo na náboj.
- ☞ Zašroubujte šrouby rukou až na doraz.
- ☞ Proveďte předběžné utažení bezpečnostního šroubu (pokud je ve vybavení vozidla) klíčem 1, opatřeným nástrčkovým klíčem 5.
- ☞ Proveďte předběžné utažení ostatních šroubů s pomocí samotného klíče na demontáž kola 1.



- ☞ Spusťte vozidlo zcela dolů.
- ☞ Složte zvedák 2 a odklíd'te ho.



- ☞ Dotáhněte bezpečnostní šroub (pokud je ve vybavení vozidla) klíčem 1, opatřeným nástrčkovým klíčem 5.
- ☞ Dotáhněte ostatní šrouby samotným klíčem 1.
- ☞ Uložte nářadí (viz odstavec "Přístup k nářadí").

Výměna žárovky

! Světlomety jsou vybavené průhlednými kryty z polykarbonátů s ochrannou vrstvou:

- ☞ **nečistěte je suchou nebo abrazivní utěrkou ani rozpouštědly,**
- ☞ použijte houbu a mýdlovou vodu,
- ☞ při použití vysokotlakého čisticího zařízení nesměřujte příliš dlouho proud vody na světlomety, světla a jejich okolní části, mohlo by dojít k poškození ochranné vrstvy nebo těsnění světlomětů.
- ☞ Žárovky se nedotýkejte prsty, použijte látku, která nepouští vlákna.

Výměnu žárovky lze provádět až několik minut po zhasnutí světla (nebezpečí vážného popálení).

Důležité je používat výhradně žárovky typu bez UV, aby nedošlo ke zničení reflektoru.

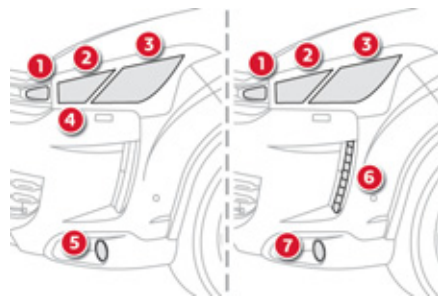
Žárovku vždy nahraďte novou žárovkou stejného typu a shodných charakteristik.

! Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

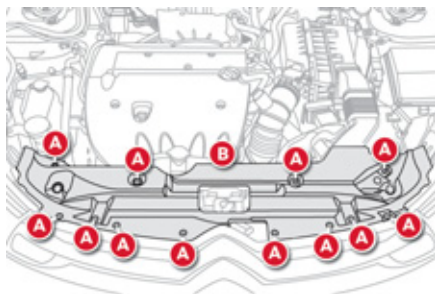
Výměna xenonové výbojky (D1S-35W) musí být prováděna pracovníky servisu sítě CITROËN nebo jiného odborného servisu.

i U žárovek s výstupky typu H1, H7, ... dbejte na jejich správné umístění pro zaručení kvalitního osvětlení.

Přední světlá



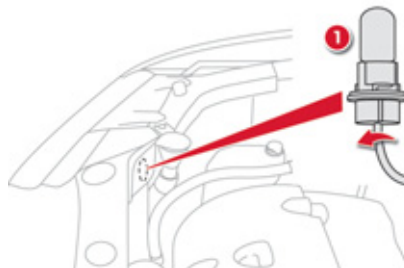
1. Směrová světlá (WY21W-21W).
2. Dálková světlá (H1-55W).
3. Potkávácí světlá (H11-55W) nebo Xenonové výbojky (D1S-35W).
4. Obrysová světlá (W5W-5W).
5. Denní světlá (P13W-13W).
6. Denní světlá / obrysová světlá (elektroluminescenční diody LED).
7. Přední světla do mlhy (H11-55W).



Přístup k žárovkám

Pro přístup k ochranným víkům žárovek musíte provést následující úkony:

- ☞ Sejměte příchytky **A**.
- ☞ Sejměte ochranné víko **B**.

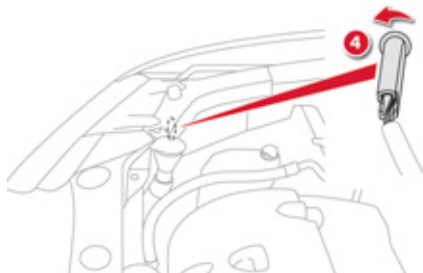


Výměna žárovky směrových světel (1)

i Rychlejší blikání kontrolky směrových světel (pravých nebo levých) znamená poruchu jedné ze žárovek na příslušné straně.

- ☞ Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky směrem doleva a vytáhněte ho.
- ☞ Vyjměte žárovku a vyměňte ji.

i Při montáži proveďte úkony v obráceném pořadí. Žárovky jantarové barvy, jaké mají směrová světla, musejí být nahrazeny žárovkami se stejnými vlastnostmi a barvou.

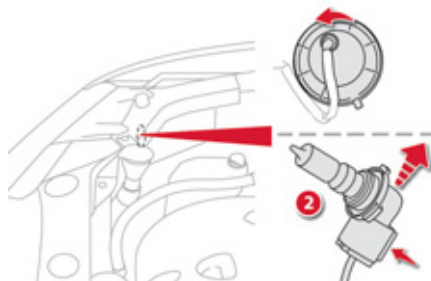


Výměna žárovky obrysových světel (4)

- ☞ Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky směrem doleva a vyjměte ho.
 - ☞ Vyjměte žárovku a vyměňte ji.
- Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí úkonů.

Výměna denních / obrysových světel (elektroluminescenční diody LED) (6)

Přejete-li si provést výměnu tohoto typu osvětlení s diodami, obraťte se na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Výměna žárovek dálkových světel (2)

- ☞ Sejměte ochranný plastový kryt.
- ☞ Otočte držák žárovky směrem doleva a vytáhněte ho.
- ☞ Stlačte západku na spodní straně a vytáhněte žárovku s její objímkou.
- ☞ Vyměňte žárovku.

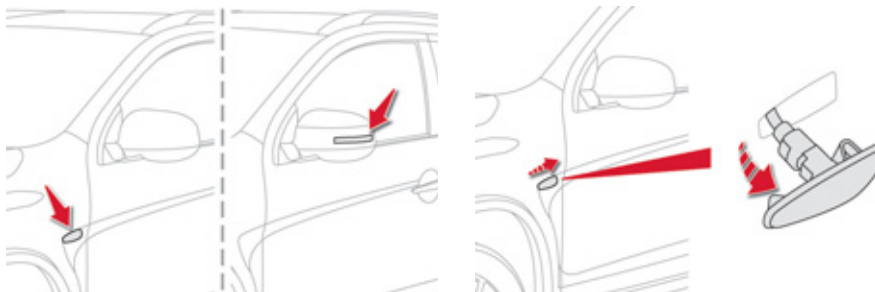
Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí úkonů.

Výměna žárovek potkávacích světel (3)

V případě potřeby výměny těchto žárovek se obraťte na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Výměna světlometů do mlhy (7) / denních světel (5)

Pro výměnu těchto žárovek se obraťte na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Výměna žárovky bočních směrových světel

- ☞ Zatlačte boční směrové světlo směrem dozadu pro jeho uvolnění.
- ☞ Odpojte konektor bočního směrového světla.
- ☞ Vyměňte blok bočního směrového světla.

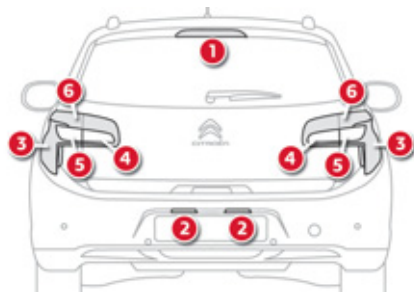
Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí úkonů.

Přejete-li si pořídit boční směrová světla, obraťte se na servisní síť CITROËN nebo jiný odborný servis.

Bodová světla na vnějších zpětných zrcátkách

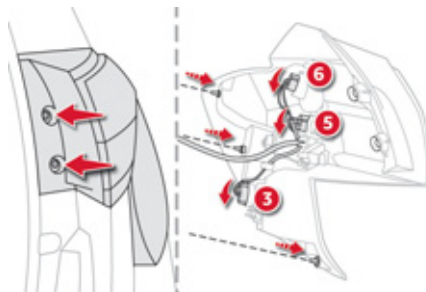
Při potřebě výměny elektroluminescenční diody LED se obraťte na servisní síť CITROËN nebo na kvalifikovanou autodílnu.

Zadní světla



1. Třetí brzdové světlo (diody).
2. Osvětlení registrační značky (W5W-5W).
3. Světlo do mlhy (W21W-21W).
4. Zpětné světlo (W16W-16W).
5. Směrová světla (WY21W-21W).
6. Obrysová světla / brzdová světla (W21-5W).

i Žárovky jantarové barvy, jako jsou například žárovky směrových světel, musí být nahrazeny žárovkami se stejnými charakteristikami a barvou.



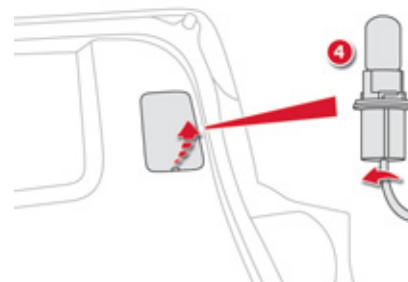
Výměna žárovek obrysových / brzdových světel (6), směrových světel (5) a světla do mlhy (3)

Tyto žárovky se mění z vnější strany zavazadlového prostoru.

- ☞ Otevřete zavazadlový prostor.
- ☞ Vyšroubujte dva upevňovací šrouby.
- ☞ Uvolněte optický blok a opatrně ho vyjměte vytažením směrem dozadu.
- ☞ Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky směrem doleva a vyjměte ho.
- ☞ Vyjměte žárovku a vyměňte ji.

Při zpětné montáži proveďte úkony v opačném pořadí.

Dbejte na správné umístění upevňovacích kolíků optického bloku proti úchytům na karoserii.

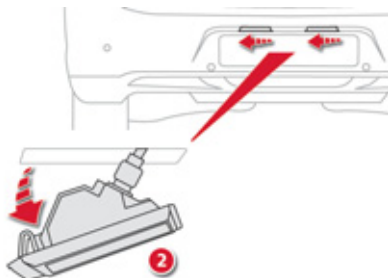


Výměna žárovek zpětných světel (4)

- ☞ Otevřete zavazadlový prostor.
- ☞ Zasuňte šroubovák do otvoru ve víku a zapáčete pro otevření víka.
- ☞ Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky směrem doleva.
- ☞ Vytáhněte žárovku a vyměňte ji.

Při zpětné montáži proveďte úkony v opačném pořadí.

V případě potřeby výměny těchto žárovek se můžete rovněž obrátit na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



Výměna žárovky osvětlení registrační značky (2)

- ☞ Zatlačte průhledný kryt směrem doleva, poté směrem dolů.
- ☞ Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky směrem doleva, poté ho vyjměte.
- ☞ Vytáhněte žárovku a vyměňte ji.

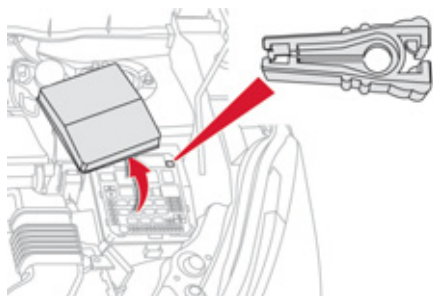
Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí úkonů a průhledný kryt zatlačením zaklapněte.

Třetí brzdové světlo (elektroluminescenční diody LED) (1)

Pro výměnu tohoto typu světla se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Výměna pojistky

Přístup k pomůckám



Pinzeta pro vytažení pojistek a náhradní pojistky jsou umístěné v pojistkové skříňce v motorovém prostoru.

Přístup:

- ☞ Otevřete kapotu (viz "Ověřování").
- ☞ Uvolněte víko a sejměte ho.
- ☞ Vyjměte pinzetu.
- ☞ Víko pečlivě uzavřete, aby byla zajištěna těsnost pojistkové skříňky.

Výměna pojistky



Dobrá



Vadná

Před výměnou pojistky je nutno zjistit příčinu závady a opravit ji.

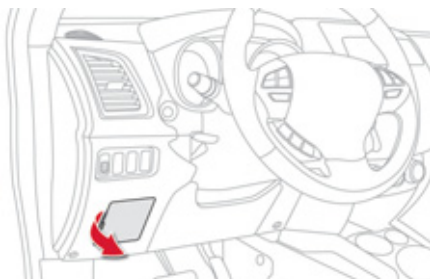
- ☞ Ověřte, že se spínací skříňka nachází v poloze "**LOCK**" nebo že je vozidlo v režimu "**OFF**".
- ☞ Zjistěte, která pojistka je vadná, prohlédnutím stavu jejího vlákna.
- ☞ Pro vytažení pojistky z uložení použijte k tomu určenou pinzetu.
- ☞ Vadnou pojistku nahraďte vždy pojistkou se stejnou proudovou hodnotou.
- ☞ Ověřte soulad mezi číslem vyraženým na skříňce, hodnotou vyraženou na horní části pojistky a následujícími tabulkami.

! Výměna pojistky, která není zmíněna v níže uvedených tabulkách, může způsobit vážné poškození funkce vozidla. Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

i Elektrický obvod vozidla je koncipován tak, aby mohl pracovat s vybavením montovaným sériově nebo na přání. Před instalováním dalšího vybavení nebo elektrických doplňků do vozidla se poraďte s pracovníky servisní sítě CITROËN nebo jiného odborný servis.

! CITROËN odmítá odpovědnost za náklady na opravu vozidla nebo za poruchy jeho funkce, způsobené montáží doplňkového vybavení, které není dodáváno a doporučeno společností CITROËN a není nainstalováno podle jejích pokynů, zvláště pokud celková spotřeba dodatečně zapojených přístrojů překročí 10 miliampér.

Pojistky v palubní desce



Pojistková skříňka je umístěná ve spodní části palubní desky (na levé straně).

Přístup k pojistkám

- ☞ Uvolněte víko a úplně ho sejměte přitažením směrem k sobě.



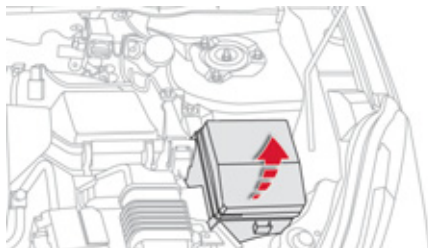
Č. pojistky	Proud	Funkce
1*	30 A	Ventilátor větrání v kabině.
2	15 A	Brzdová světla, třetí brzdové světlo.
3	10 A	Zadní světla do mlhy.
4	30 A	Stěrač čelního skla, ostřikovač.
6	20 A	Centrální zamykání, elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka.
7	15 A	Autorádio, telematika, jednotka USB, sada hands-free pro telefon.
8	7,5 A	Dálkové ovládání zamykání, počítač klimatizace, přístrojová deska, elektrické ovládání oken, snímač deště a světelné intenzity, alarm, panel s ovladači, ovladače pod volantem.
9	15 A	Osvětlení kabiny a přístrojové desky.
10	15 A	Výstražná světla.
11	15 A	Stěrač zadního okna.
12	7,5 A	Přístrojová deska, vícefunkční obrazovka, parkovací asistent, vyhřívání sedadel, odmrazování zadního okna, elektrická posuvná clona, automatické seřizování sklonu světlometů.
13	15 A	Zapalovač cigaret, elektrická zásuvka.
15	20 A	Elektrická posuvná clona.
16	10 A	Vnější zpětná zrcátka, autorádio.



Č. pojistky	Proud	Funkce
18	7,5 A	Zpětná světla.
19	15 A	Elektrická zásuvka pro připojení doplňků.
20*	30 A	Elektrické ovládání oken.
21*	30 A	Odmrazování zadního okna.
22	7,5 A	Odmrazování vnějších zpětných zrcátek.
24	25 A	Elektrické seřizování sedadla řidiče a spolujezdce.
25	30 A	Vyhřívání sedadel.

! * Maxi pojistky jsou doplňkovou ochranou elektrických systémů. Všechny zásahy na maxi pojistkách musí být prováděny servisem sítě CITROËN nebo jiným odborným servisem.

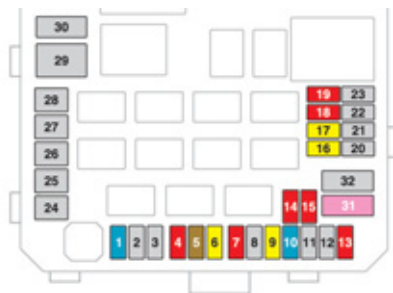
Pojistky v motorovém prostoru



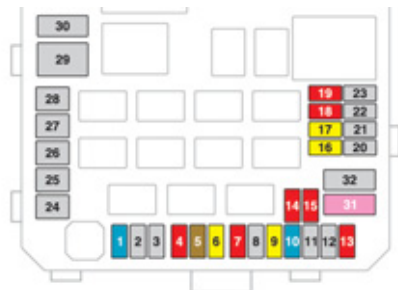
Pojistková skříňka je umístěná v motorovém prostoru (na levé straně).

Přístup k pojiskám

☞ Uvolněte víko a úplně ho sejměte.



Č. pojistky	Proud	Funkce
1	15 A	Přední světlomety do mlhy.
4	10 A	Zvukové výstražné zařízení.
5	7,5 A	Alternátor.
6	20 A	Ostřikovače světlometů.
7	10 A	Klimatizace.
9	20 A	Alarm.
10	15 A	Odmrazování - stěrače.
11	-	Nepoužitá.
12	-	Nepoužitá.



! Maxi pojistky jsou doplňkovou ochranou elektrických systémů. Jakékoli zásahy na maxi pojistkách smí provádět pouze pracovníci servisu sítě CITROËN nebo jiného odborného servisu.

i Po zásahu víko pečlivě uzavřete, aby byla zajištěna těsnost pojistkové skříňky.

Č. pojistky	Proud	Funkce
13	10 A	Denní světla.
14	10 A	Levé dálkové světlo.
15	10 A	Pravé dálkové světlo.
16	20 A	Levé potkávací světlo (xenonové).
17	20 A	Pravé potkávací světlo (xenonové).
18	10 A	Levé potkávací světlo (halogenové), ruční a automatické seřizování sklonu světlometů.
19	10 A	Pravé potkávací světlo (halogenové).
31	30 A	Audio zesilovač.



Náhradní pojistky

Náhradní pojistky se nacházejí pod víkem pojistkové skříňky v motorovém prostoru.

Č. pojistky	Proud
33	10 A
34	15 A
35	20 A

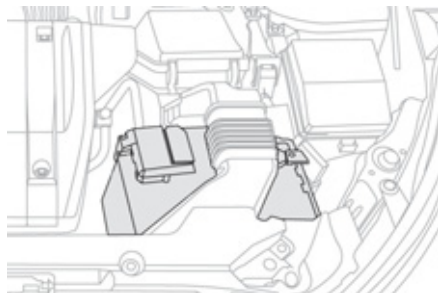
i Víko neobsahuje náhradní pojistky s proudovou hodnotou 7,5 A, 25 A nebo 30 A. Pokud se spálí některá pojistka s takovou hodnotou, nahraďte ji následující pojistkou :

Pojistku 7,5 A je nutno nahradit náhradní pojistkou 10 A, pojistku 25 A náhradní pojistkou 20 A a pojistku 30 A pojistkou audiosystému (č. 31).

Autobaterie 12 V

Pracovní postup pro dobítí vybité autobaterie nebo pro nastartování motoru s pomocí jiné baterie a pomocných kabelů.

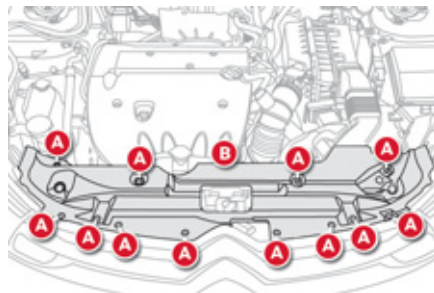
Přístup k autobaterii



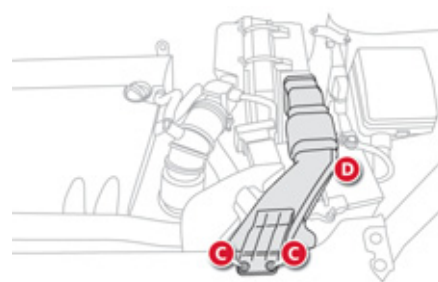
Autobaterie je umístěna v motorovém prostoru.

Přístup:

- ☞ otevřete kapotu pomocí vnitřní a poté vnější páčky,
- ☞ upevníte vzpěru kapoty,



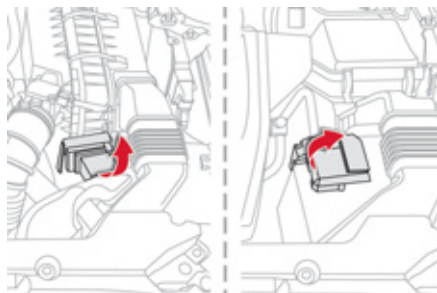
- ☞ uvolněte příchytky **A**,
- ☞ sejměte ochranné víko **B**,



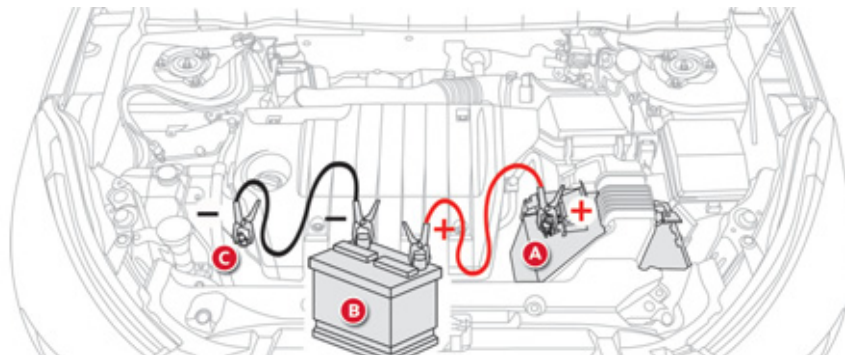
- ☞ uvolněte příchytky **C**,
- ☞ vyjměte vzduchové potrubí **D**.

Nastartování s pomocí jiné baterie

Zkontrolujte hladinu elektrolytu a případně ho doplňte (viz "Kontrola hladiny náplní").



- ☞ Nadzvedněte ochranný kryt svorky kladného pólu (+).



- ☞ Připojte červený kabel ke svorce kladného pólu (+) vybité autobaterie **A**, poté ke svorce (+) pomocné baterie **B**.
- ☞ Připojte jeden konec zeleného nebo černého kabelu ke svorce záporného pólu (-) pomocné baterie **B**.
- ☞ Připojte druhý konec zeleného nebo černého kabelu ke kostřicímu bodu **C** Vašeho vozidla (držák motoru).
- ☞ Startujte, nechte točit motor.
- ☞ Vyčkejte na návrat na volnoběžné otáčky a poté odpojte kabely.

Dobití autobaterie dobíječkou

- ☞ V případě potřeby odpojte autobaterii od vozidla.
- ☞ Řiďte se návodem k obsluze vydaným výrobcem dobíječky.
- ☞ Připojte autobaterii počínaje svorkou záporného pólu (-).
- ☞ Ověřte čistotu pólů a svorek. Jsou-li pokryty síranem (bělavé nebo nazelenalé usazeniny), odmontujte je a očistěte.



Autobaterie obsahuje škodlivé látky, jako jsou kyselina sírová a olovo. Musí být likvidována podle platných předpisů a v žádném případě nesmí být vyhozena spolu s domovním odpadem. Odnesete vybité elektrické články a vyřazené autobaterie do specializované sběrný.



Při odstavení vozidla na více než jeden měsíc je doporučeno autobaterii odpojit.



Dávejte pozor na dodržení správné polaritý a používejte pouze dobíječku 12 V. Neodpojujte svorky za chodu motoru. Nedobíjejte autobaterii bez odpojení svorek. U vozidla vybaveného převodovkou CVT se nesnažte nastartovat motor roztlačením vozidla.

Před odpojením

Před odpojením autobaterie je nutné vypnout zapalování a vyčkat 2 minuty. Před odpojením autobaterie zavřete okna a dveře.

Po opětném připojení

Po každém připojení autobaterie zapněte zapalování a vyčkejte před startováním alespoň 1 minutu, aby se mohly aktivovat elektronické systémy. Pokud však po této manipulaci přetrvávají malé obtíže, obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Automatické vypnutí elektrického napájení příslušenství

Po zastavení motoru, **když je spínací skříňka v poloze "ACC" (nebo je vozidlo v režimu "ACC")**, můžete dále používat po dobu přibližně třiceti minut autorádio, stěrače, potkávací světla, stropní světla apod.

Vypnutí

Po uplynutí těchto třiceti minut je elektrické napájení příslušenství automaticky vypnuto.

Opětné zapnutí

Elektrické napájení příslušenství bude znovu funkční při příštím zapnutí zapalování.

i Čas do vypnutí může být prodloužen až na přibližně šedesát minut nebo může být tento režim deaktivován, a to prostřednictvím nabídky "Equipment" barevné obrazovky.

Výměna stírací lišty

Demontáž stírací lišty vpředu nebo vzadu

- ☞ Nadzvedněte příslušné rameno.
- ☞ Sejměte lištu jejím vysunutím směrem ven.

Montáž stírací lišty vpředu nebo vzadu

- ☞ Vpředu je nutno ověřit rozměr lišty, protože kratší lišta se montuje na stranu spolujezdce.
- ☞ Umístěte novou lištu a upevněte ji.
- ☞ Sklopte opatrně rameno.

Odtahování vozidla

! Všeobecná doporučení

Dodržujte zákonná nařízení platná ve Vaší zemi.

Ověřte, že váha tažného vozidla je vyšší než váha vlečeného vozidla.

Řidič, který sedí za volantem vlečeného vozidla, musí být držitelem platného řidičského průkazu.

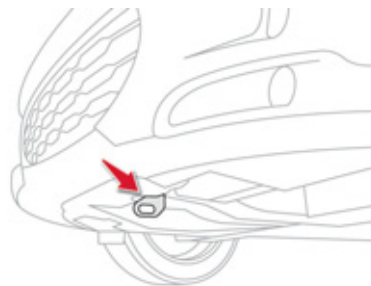
Při vlečení vozidla, kdy jsou všechna čtyři kola na zemi, vždy použijte schválenou vlečnou tyč; lana a popruhy jsou zakázány.

Při vlečení vozidla s vypnutým motorem nefunguje ani jeho posilovač brzd, ani posilovač řízení.

V následujících případech povinně kontaktujte profesionální odtahovou službu:

- vozidlo má poruchu na dálnici nebo na rychlostní silnici,
- vozidlo má pohon všech 4 kol,
- není možné zařadit neutrální polohu, odblokovat řízení, povolit parkovací brzdu,
- vlečení pouze se dvěma koly na zemi,
- chybí schválená vlečná tyč...

Odtahování vlastního vozidla



Verze s pohonem 2 kol - 2WD: odtahování po zemi

- ☞ Upevněte vlečnou tyč k oku pro vlečení, které je zabudované v podvozku vozidla, v místě pod předním nárazníkem.

! Odtahování po zemi je možné pouze u verzí s pohonem 2 kol - 2WD.

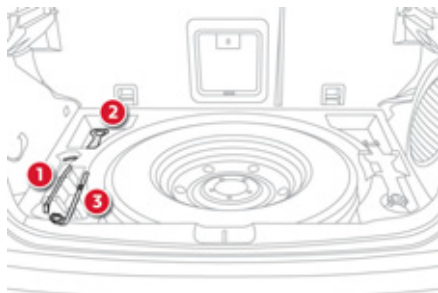
- ☞ Řadicí páku přesuňte do neutrální polohy (poloha **N** u vozidel s převodovkou CVT).
- ☞ Odblokujte řízení vozidla otočením klíče ve spínací skříňce do polohy **"ON"** (nebo uvedením systému do režimu **"ON"** u vozidel vybavených "Odemykáním a startováním bez klíčku").
- ☞ Povolte parkovací brzdu.
- ☞ Zapněte výstražná světla na obou vozidlech.
- ☞ Opatrně se rozjeďte a jeďte nízkou rychlostí jen na krátkou vzdálenost.

Verze s pohonem 4 kol - 4WD: odtažení vozidla na plošině odtahového vozu

Pro odtah vozidel vybavených systémem pohonu všech 4 kol musí být vždy použita plošina odtahového vozu.

! Nikdy nevlečte vozidlo se všemi čtyřmi koly na zemi, jinak může dojít k poškození převodového ústrojí. Vozidlo nesmí být vlečeno s předními nebo zadními koly na zemi, i když je v režimu pohonu "2WD" (pohon 2 kol).

Vlečení jiného vozidla



Přístup k nářadí

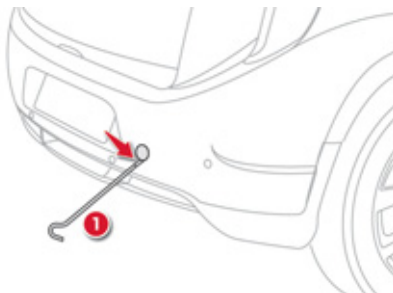
Oko pro vlečení a další nářadí se nacházejí pod podlahou zavazadlového prostoru.

Přístup:

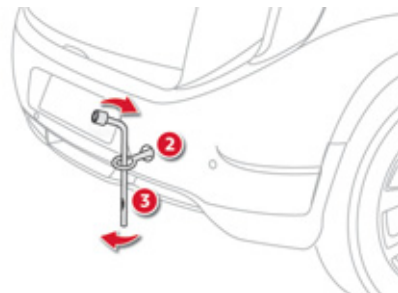
- ☞ otevřete zavazadlový prostor,
- ☞ nadzvedněte podlahu a vyjměte ji,
- ☞ vyjměte oko pro vlečení a potřebné nářadí.

Seznam nářadí

1. Klika spojená se zvedákem.
2. Oko pro vlečení.
3. Klíč na demontáž kola.



- ☞ Sejměte krytku na zadním nárazníku přitažením za její spodní část klikou zvedáku 1.



- ☞ Zašroubujte oko pro vlečení 2 až na doraz pomocí klíče na demontáž kola 3.
- ☞ Namontujte vlečnou tyč.
- ☞ Zapněte výstražná světla na obou vozidlech.
- ☞ Opatrně se rozjeďte a jeďte nízkou rychlostí jen na krátkou vzdálenost.

Tažení přívěsu, karavanu, ...



Vaše vozidlo je zkonstruováno především pro přepravu osob a zavazadel, nicméně může být také použito pro tažení přívěsu.

i Doporučujeme Vám používat originální elektrické svazky a originální tažná zařízení CITROËN, která byla testována a schválena již při koncepci vozidla, a svěřit montáž tohoto zařízení servisu sítě CITROËN nebo jinému odbornému servisu.
V případě montáže mimo servis CITROËN musí být tato povinně provedena v souladu s pokyny výrobce.

Při jízdě s přívěsem je vozidlo velmi namáháno a řízení vyžaduje zvýšenou pozornost.

Doporučení pro jízdu

Rozložení nákladu

- ☞ Umístíte náklad v přívěsu tak, aby se nejtěžší předměty nacházely co nejbližně nápravě a svislé zatížení koule závěsu bylo blízko přípustného maxima (nesmí ho však překročit).

Hustota vzduchu se snižuje zároveň se zvyšující se nadmořskou výškou, což má za následek snížení výkonu motoru. Při jízdě v oblastech s nadmořskou výškou překračující 1 000 m je třeba snížit maximální hmotnost jízdní soupravy o 10% na každých dalších 1 000 metrů nadmořské výšky.

V oddíle "Technické charakteristiky" naleznete hodnoty hmotnosti vozidla a přívěsu, platné pro Vaše vozidlo.

Boční vítr

- ☞ Počítejte s větší citlivostí vozidla na nárazy bočního větru.

Chlazení

Při tažení přívěsu do svahu dochází ke zvýšení teploty chladicí kapaliny.

Protože ventilátor chlazení je spouštěn elektricky, jeho účinnost nezávisí na otáčkách motoru.

- ☞ Pro snížení otáček motoru snižte rychlost vozidla.

Maximální přípustná hmotnost přívěsu při stoupání na dlouhém svahu závisí na jeho sklonu a na venkovní teplotě.

V každém případě věnujte zvýšenou pozornost teplotě chladicí kapaliny.



- ☞ Pokud se rozsvítí **toto hlášení, zastavte vozidlo při zachování maximální bezpečnosti.**

Jestliže hlášení bliká pomalu, počkejte na ochladnutí motoru, poté zkontrolujte a v případě potřeby doplňte chladicí kapalinu.

Jestliže hlášení bliká rychle, urychleně se obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

Brzdy

Tažení přívěsu prodlužuje brzdnou vzdálenost.

Pneumatiky

- ☞ Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách vozidla i přívěsu, dodržujte předepsané hodnoty.

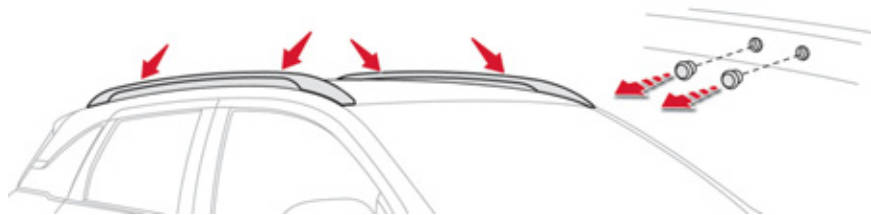
Osvětlení

- ☞ Ověřte správnou funkci elektrického signalizačního zařízení přívěsu.

Montáž střešního tyčového nosiče

Z důvodu bezpečnosti a aby nedošlo k poškození střechy vozidla, je nutno používat pouze příčné střešní tyčové nosiče homologované pro Vaše vozidlo.

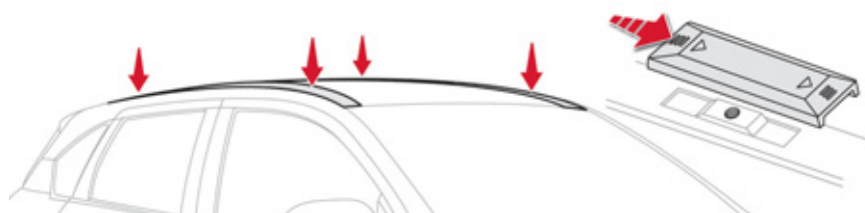
Vozidla vybavená podélnými tyčemi



Příčné střešní tyče se upevňují na podélné střešní tyče v místech 8 kotvicích bodů, zakrytých krytkami.

Pomocí malého šroubováku sejměte 8 krytek umístěných na vnitřní straně každé z podélných tyčí.

Vozidla, která nejsou vybavena podélnými tyčemi



Příčné střešní tyče se upevňují přímo ke střeše vozidla, a to v místech 4 kotvicích bodů, zakrytých krytkami.

Posuňte krytky směrem k přední vozidla, abyste je uvolnili.

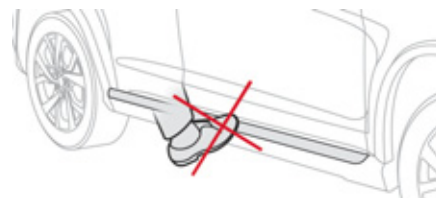
Ochranné krytky uschovejte, abyste je mohli umístit zpět po demontáži střešního tyčového nosiče.

i Používejte doplňky doporučené společností CITROËN a řiďte se předpisy pro montáž stanovenými výrobcem.

Největší přípustné zatížení střešního nosiče, náklad nepřevyšující 40 cm (kromě nosiče kol): 80 kg.

Jestliže výška překračuje 40 cm, upravte rychlost vozidla profilu vozovky, aby nedošlo k poškození střešních tyčí a jejich uchycení na střeše vozidla.

Při převážení nákladu delšího než je vozidlo se řiďte předpisy platnými v dané zemi.



! Při montáži střešního tyčového nosiče nestoupejte na ozdobné kryty vnějších prahových podélníků.

Příslušenství

Prodejní síť nabízí širokou paletu příslušenství a originálních náhradních dílů CITROËN.

Spolehlivost a bezpečnost těchto dílů a příslušenství byla úspěšně testována.

Všem prvkům bylo přiděleno objednáací číslo a je na ně poskytována záruka CITROËN.

"Komfort":

parkovací asistent vpředu a vzadu, sada pro kuřáky, ramínko na šaty upevněné k opěrce hlavy, izotermická schránka, hliníková opěrka chodidla, lampička na čtení, vzduchové deflektory, roletky proti slunci, ...

"Zařízení pro přepravu":

tažné zařízení s koulí demontovatelnou bez nářadí, přepravní plošina vzadu (easy base), střešní tyčový nosič, vana do zavazadlového prostoru, přepažovací vložky pro upevnění předmětů v zavazadlovém prostoru, nosič jízdních kol na střešních tyčích, nosič lyží, nosič kajaku, tuhé uzavřené střešní boxy, měkké uzavřené střešní boxy, upevňovací síť v zavazadlovém prostoru, ...



V případě montáže tažného zařízení a jeho svazku mimo servisní síť CITROËN musí být tato povinně provedena v souladu s pokyny výrobce vozidla.

Sada pro přestavbu

Můžete si zakoupit sady „Enterprise“ pro přestavbu podnikového vozidla na soukromé a naopak.

"Design":

16 palcová litá kola, 18 palcová litá kola, chromované misky pod dveřní kliky, chromované kryty zpětných zrcátek, přední spoiler, sada obložení interiéru z kartáčovaného hliníku, sada obložení interiéru v černém lesku, ozdobný kryt páky ruční brzdy, hliníková hlavice řadicí páky, volant potažený kůží, ...

"Bezpečnost":

alarm, výstražný trojúhelník, reflexní bezpečnostní vesta, alkotester, lékárnička, sněhové řetězy, protiskluzové návleky, zařízení proti odcizení kol, dětské autosedačky, hasicí přístroj, sada světel do mlhy, mříž pro oddělení prostoru při přepravě psa, systém lokalizování odcizeného vozidla, příslušenství pro přepravu domácích zvířat (bezpečnostní pás, chrániče sedadel a zavazadlového prostoru, klec), ...

"Ochrana":

koberečky*, kobereček do zavazadlového prostoru, lapače nečistot za koly, boční ochranné lišty, chrániče dveřních prahů, chrániče prahu zavazadlového prostoru, ochranný potah na vozidlo, ochranné pásy předního a zadního nárazníku, ...

* Aby nemohlo dojít k zablokování pedálů:

- dbejte na správné umístění a řádné upevnění koberečků,
- nikdy nedávejte několik koberečků přes sebe.

"Multimediální systémy":

částečně zabudovaná navigace, přenosné navigační systémy, autorádia, reproduktory, zadní odkládací deska s reproduktory, sada hands-free pro telefon, přehrávač DVD, DVD pro aktualizaci kartografické databáze, výstražné zařízení pro nebezpečné zóny, WIFI on board, zásuvka 230 V, průhledový displej, nabíječka pro Iphone, držák pro multimediální systém vzadu, ...

i Instalace radiokomunikačních zařízení

Před montáží vysílačů radiokomunikačních zařízení s vnější anténou, dokupovaných jako příslušenství můžete kontaktovat pracovníky sítě CITROËN, kteří Vám sdělí charakteristiky vysílačů (frekvence, maximální výstupní výkon, poloha antény, specifické podmínky instalace), které mohou být do vozidla namontovány v souladu se směrnicí Elektromagnetická kompatibilita vozidel (2004/104/ES).

i Reflexní vesty, výstražné trojúhelníky a sady náhradních žárovek a pojistek patří podle platných předpisů do povinné výbavy vozidla.

! Montáž elektrického vybavení nebo doplňků nezahrnutých v katalogu CITROËN může mít za následek poruchu elektronických systémů vozidla či zvýšenou spotřebu energie. Mějte laskavě na paměti toto upozornění. Doporučujeme Vám, abyste se obrátili na zástupce sítě CITROËN pro získání informací o nabízeném vybavení a doplňcích.

TOTAL & CITROËN

Partneři při dosahování vysokých výkonů a při ochraně životního prostředí

Inovace ve službách výkonu

Již více než 40 let vyvíjejí výzkumná oddělení společnosti TOTAL pro společnost CITROËN maziva odpovídající nejnovějším technickým inovacím vozidel CITROËN, v prostředí automobilových závodů i při běžném provozu.

Je to pro Vás zárukou dosahování nejlepších výkonových parametrů Vašeho motoru.

Optimální ochrana motoru Vašeho vozidla

Jestliže budete při údržbě svého vozidla CITROËN používat maziva značky TOTAL, přispějete jak k prodloužení životnosti a zachování výkonových parametrů Vašeho motoru, tak k ochraně životního prostředí.

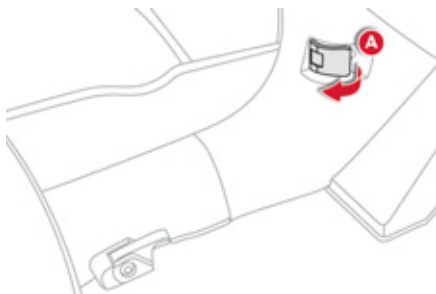


CITROËN doporučuje TOTAL

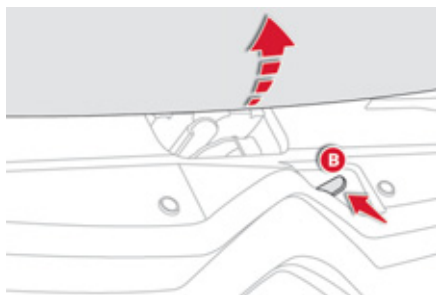


Kapota motoru

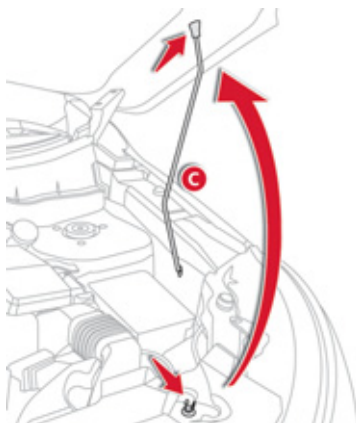
Otevírání



- ☞ Otevřete přední levé dveře.
- ☞ Přitáhněte vnitřní ovladač **A** umístěný u spodní části dveřního rámu.



- ☞ Zatláčte směrem doleva vnější ovladač **B** a zvedněte kapotu.



- ☞ Vyjměte vzpěru **C** z jejího uložení na vnitřní straně kapoty.
- ☞ Upevněte vzpěru do zářezu pro zajištění kapoty v otevřené poloze.

! Ventilátor se může roztočit i po vypnutí motoru: dejte pozor na předměty či oděvy, které by mohly být zachyceny vrtulí.

i Umístění vnitřního ovladače brání otevření kapoty, když nejsou otevřené přední levé dveře.

! Při silném větru kapotu neotvírejte. Když je motor zahřátý, manipulujte s vnějším ovladačem a se vzpěrou kapoty velmi opatrně (nebezpečí popálení).

Zavírání

- ☞ Vysuňte vzpěru ze zářezu.
- ☞ Zaklapněte vzpěru do jejího uložení na vnitřní straně kapoty.
- ☞ Sklopte kapotu a těsně před zavřením ji pusťte.
- ☞ Přitažením ověřte, že je kapota řádně zajištěná.

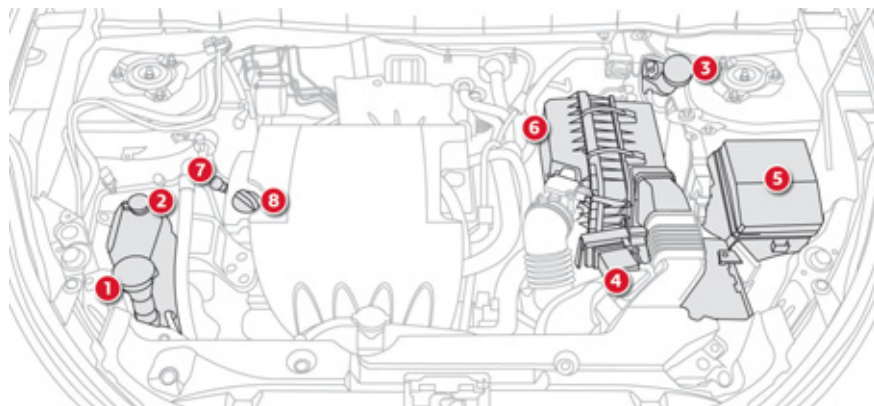


Toto hlášení se zobrazí na displeji přístrojové desky, když je kapota motoru špatně zavřená.

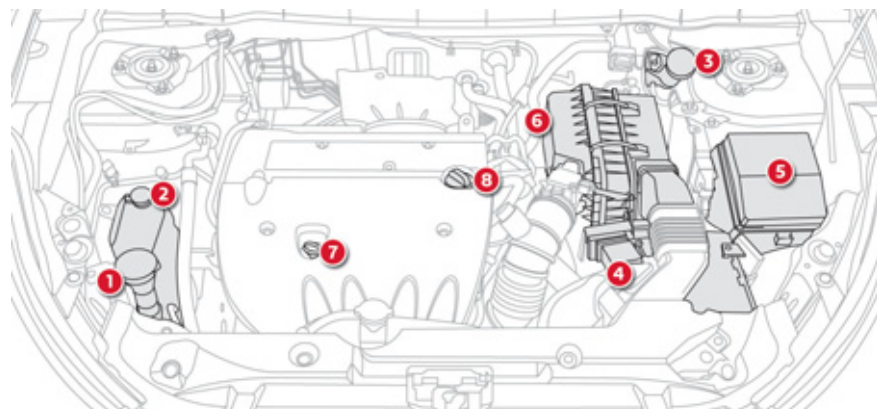
Benzinové motory

Umístění komponentů pro kontrolu hladiny provozních náplní a výměnu některých prvků.

1. Nádržka kapaliny ostřikovače skel a ostřikovače světlometů.
2. Nádržka chladicí kapaliny.
3. Nádržka brzdové kapaliny.
4. Autobaterie.
5. Pojistková skříňka.
6. Vzduchový filtr.
7. Měrka motorového oleje.
8. Otvor pro dolévání motorového oleje.



1,6 | 115 k

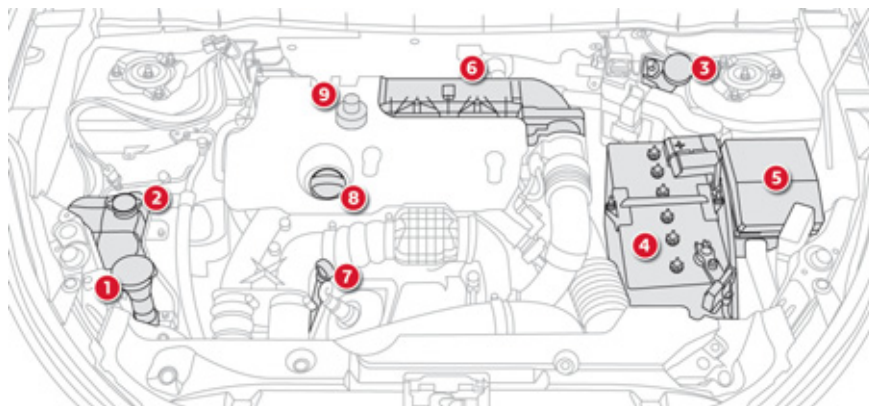


2,0 | 150 k

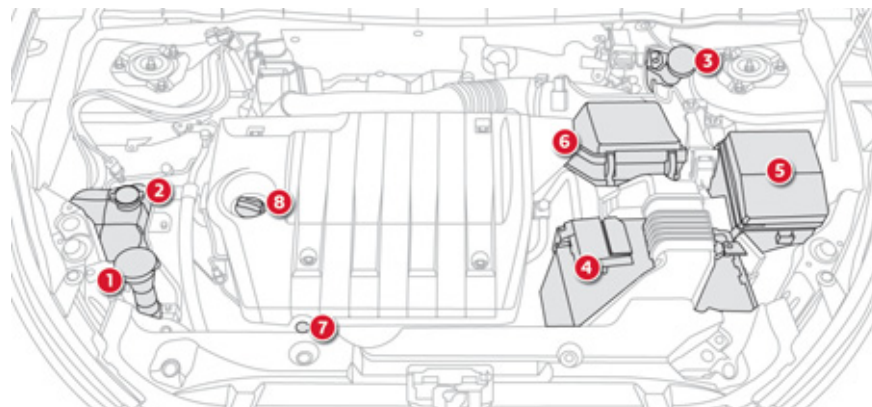
Naftové motory

Umístění komponentů pro možnost kontroly hladiny náplní, výměnu komponentů, naplnění a odvzdušnění palivového okruhu.

1. Nádržka kapaliny ostřikovače skel a světlometů.
2. Nádržka chladicí kapaliny.
3. Nádržka brzdové kapaliny.
4. Autobaterie.
5. Pojistková skříňka.
6. Vzduchový filtr.
7. Měrka motorového oleje.
8. Otvor pro dolévání motorového oleje.
9. Ruční čerpadlo pro naplnění a odvzdušnění palivového okruhu*.



1,6 HDi 110 k



1,8 HDi 150 k

* Podle typu motoru.

Palivová nádrž

Objem nádrže: přibližně 60 litrů.

Minimální zásoba paliva



Když zásoba paliva klesne na minimum, zobrazí se toto upozornění na displeji přístrojové desky. Při prvním rozsvícení zbývá v nádrži přibližně 10 litrů paliva.

Symbol **blíká pomalu** (přibližně jednou za sekundu).



Jakmile symbol začne **blíkat rychle** (přibližně dvakrát za sekundu), zbývá v nádrži jen velmi malé množství paliva (asi 5 litrů).

Načerpejte ihned palivo, aby nedošlo k zastavení motoru z důvodu úplného vyčerpání nádrže.

Čerpání paliva

Na vnitřní straně klapky uzávěru je nalepený štítek, na kterém je uveden typ paliva, který musí být použit pro motor vozidla.

Je třeba načerpat více než 5 litrů paliva, aby bylo doplnění zaregistrováno měřičem paliva.

Umístění uzávěru



Tento symbol indikuje, že se uzávěr palivové nádrže nachází na levé straně vozidla.

Při otevření uzávěru nádrže se může ozvat zvuk nasátí vzduchu. Je to normální jev, protože z důvodu utěsnění je v palivém okruhu podtlak.

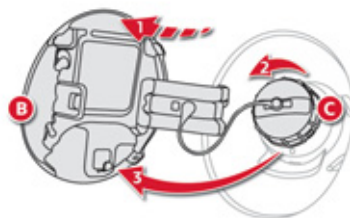
Pro načerpání paliva při zachování maximální bezpečnosti :

- ☞ **povinně vypněte motor,**
- ☞ pro odjištění klapky uzávěru přitáhněte ovladač **A**, umístěný vlevo dole u sedadla řidiče,
- ☞ otevřete klapku uzávěru palivové nádrže **B**,
- ☞ otočte uzávěr **C** směrem doleva,
- ☞ vyjměte uzávěr **C**,
- ☞ načerpejte palivo do nádrže; **přestaňte čerpat po třetím vypnutí plnicí pistole**, jinak by mohlo dojít k poruše.

Po skončení plnění :

- ☞ vraťte uzávěr na místo, přitom nejprve zasuňte jeho horní část,
- ☞ zašroubujte uzávěr směrem doprava,
- ☞ zavřete klapku.

Přesvědčte se, že je klapka uzávěru palivové nádrže řádně uzavřená.



1. Otevření klapky.
2. Otevření uzávěru.
3. Zavěšení uzávěru.

Kvalita paliva používaného pro benzinové motory

Benzinové motory jsou plně kompatibilní s biopalivy – benzinem typu E10 nebo E24 (obsahuje 10 % nebo 24 % ethanolu) – splňujícími evropské normy EN 228 a EN 15376.

Paliva typu E85 (obsahující až 85 % ethanolu) jsou vyhrazena pouze pro vozidla určená pro fungování na tento typ paliva (vozidla BioFlex). Kvalita ethanolu musí splňovat normu EN 15293.

Pouze pro Brazílii jsou v prodeji specifické verze vozidel, určené pro fungování na palivo obsahující až 100 % ethanolu (typu E100).

I když jsou benzinové motory 1,6 l koncipovány pro benzin s oktanovým číslem 95 (výzkumnou metodou), mohou pracovat i s benzinem s oktanovým číslem 90, a to bez dalšího seřízení motoru, nicméně s lehkým zhoršením výkonových parametrů.

Pro vozidla s benzinovými motory 2,0 l je možno používat benzin s oktanovým číslem 90 a vyšším.

Kvalita paliva používaného pro naftové motory

Naftové motory jsou plně kompatibilní s biopalivy splňujícími současně a připravované evropské standardy (nafta podle normy EN 590 ve směsi s biopalivem podle normy EN 14214), které je možno načerpat u čerpacích stanic (možné přidání 0 až 7 % methylesteru mastných kyselin).

U některých naftových motorů je možno používat biopalivo B30, nicméně použití tohoto paliva je podmíněno přísným dodržováním specifických podmínek údržby. Kontaktujte servis sítě CITROËN nebo kvalifikovanou autodílnu. Použití jakéhokoli jiného (bio)paliva (čistě nebo ředěné rostlinné a živočišné oleje, topný olej...) je přísně zakázáno (nebezpečí poškození motoru a palivového okruhu).

SP98

SP95
E10

DIESEL

Úplné vyčerpání paliva (naftový motor)



U vozidel vybavených motorem 1,6 HDi 110 je v případě úplného vyčerpání paliva nutno ručně znovu naplnit a odvzdušnit palivový okruh (viz ilustrace motorového prostoru příslušného naftového motoru).

Motor 1.6 HDi

- ☞ Do palivové nádrže dolijte nejméně pět litrů nafty.
- ☞ Otevřete kapotu motoru.
- ☞ Je-li třeba, vycvakněte ozdobný kryt motoru pro přístup k odvzdušňovacímu čerpadlu.
- ☞ Pumpujte odvzdušňovacím čerpadlem až do pocitu zvýšeného odporu (při prvním stlačení může být čerpadlo tuhé).
- ☞ Startujte a držte klíček až do spuštění motoru (v případě, že motor nenastartuje na první pokus, vyčkejte přibližně 15 sekund a poté postup zopakujte).
- ☞ Pokud bude i po několika pokusech akce bez výsledku, znovu pumpujte odvzdušňovacím čerpadlem, poté nastartujte.
- ☞ Umístěte zpět a zacvakněte ozdobný kryt motoru.
- ☞ Zavřete kapotu motoru.

Kontrola hladiny náplní

V případě velkého úbytku kapaliny nechte příslušný okruh ověřit v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

Pravidelně provádějte kontrolu hladiny těchto kapalin v souladu se servisní knížkou/sešitem údržby. V případě potřeby kapaliny dolijte, pokud není výslovně uvedeno jinak.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru buďte velmi opatrní, protože některé části motoru mohou být velmi horké (nebezpečí popálení).

Hladina motorového oleje



Kontrola se provádí ruční měrkou.

Ověření hladiny je platné, pouze když je vozidlo ve vodorovné poloze a jeho motor je zastavený nejméně po dobu 30 minut.

Doplňování oleje mezi dvěma pravidelnými servisními prohlídkami (nebo výměnami oleje) je zcela normální. Společnost CITROËN doporučuje provádět kontrolu oleje a případně jeho doplnění každých 5 000 ujetých km.

Po doplnění oleje bude hodnota indikovaná při zapnutí zapalování ukazatelem množství oleje na přístrojové desce platná až po uplynutí 30 minut.

Výměna motorového oleje

Informace o intervalu výměny oleje naleznete v servisní knížce/sešitu údržby.

Aby byla zachována spolehlivost motoru a zařízení na omezování emisí škodlivin, je zakázáno používat přísady do motorového oleje.

Charakteristiky oleje

Olej musí odpovídat typu motoru vozidla a splňovat doporučení výrobce vozidla.

Ruční měrka

Na měrce jsou 2 značky:



A = maximum.

Jestliže přelijete nad tuto značku, obraťte se na servisní síť CITROËN nebo na jiný odborný servis.

B = minimum.

Hladina nesmí být nikdy pod touto značkou.

Hladina brzdové kapaliny



Hladina této kapaliny se musí nacházet v blízkosti značky "MAXI". Není-li tomu tak, ověřte, zda nejsou opotřebené brzdové destičky.

Výměna kapaliny okruhu

Informace o intervalu provádění této operace naleznete v servisní knížce/sešitu údržby.

Charakteristiky kapaliny

Tato kapalina musí odpovídat doporučením výrobce a splňovat normy DOT3 nebo DOT4.

Hladina chladicí kapaliny



Hladina kapaliny se musí nacházet v blízkosti značky "MAXI", nesmí ji však překročit.

Když je motor zahřátý, je teplota chladicí kapaliny regulována elektrickým ventilátorem.

Ventilátor se může roztočit i po vypnutí motoru: dejte pozor na předměty či oděvy, které by mohly být zachyceny vrtulí.

Kromě toho je chladicí okruh pod tlakem, proto vyčkejte se zásahem nejméně jednu hodinu po zastavení motoru.

Abyste předešli popálení horkou kapalinou a parami, povolte nejprve uzávěr o dvě otáčky a nechte klesnout tlak. Po klesnutí tlaku sejměte uzávěr a doplňte kapalinu.

Výměna kapaliny okruhu

Chladicí kapalina nevyžaduje výměnu.

Charakteristiky kapaliny

Kapalina musí odpovídat doporučením výrobce vozidla.

Hladina kapaliny ostřikovače skel a světlometů



U vozidel vybavených ostřikovači světlometů je dosažení minimální hladiny kapaliny indikováno zvukovým signálem a hlášením na displeji přístrojové desky.

Dolijte kapalinu při příštím zastavení vozidla.

Charakteristiky kapaliny

Aby bylo čištění optimální a nedocházelo k zamrznání, nesmí být pro doplňování nebo výměnu této kapaliny používána voda.

Hladina aditiva (u verzí s naftovým motorem 1,6 HDi 110 k s filtrem pevných částic)



Minimální množství aditiva v nádržce je oznámeno zobrazením tohoto hlášení.

Doplnění

Je nutné co nejrychleji nechat doplnit aditivum v servisu sítě CITROËN nebo v jiném odborném servisu.

Upotřebené kapaliny



Zabraňte dlouhodobému styku upotřebeného oleje a dalších provozních kapalin s kůží. Tyto kapaliny jsou většinou zdraví škodlivé, či přímo žíravé.



Nevylévejte upotřebený olej a kapaliny do kanalizačního potrubí či na zem. Využijte k tomu vyhrazené kontejnery v servisní síti CITROËN nebo v odborném servisu.

Kontroly

Není-li výslovně uvedeno jinak, kontrolujte tyto prvky v souladu se servisní knížkou/sešitem údržby a v závislosti na typu motoru vozidla.

Případně svěťte provedení kontrol servisní síti CITROËN nebo jinému odbornému servisu.

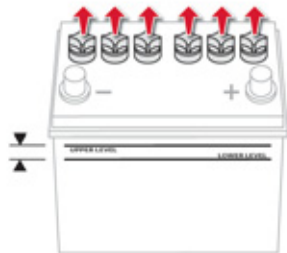
Autobaterie 12 V



Hladina elektrolytu

Informace pro přístup k autobaterii naleznete v rubrice "Autobaterie 12 V".

Hladina této kapaliny se musí nacházet mezi značkami MINI "LOWER LEVEL" a MAXI "UPPER LEVEL".



Je-li třeba, proveďte doplnění destilovanou vodou tak, že sejmete uzávěry jednotlivých článků autobaterie.

Kontrolu hladiny elektrolytu provádějte alespoň jedenkrát měsíčně.

V případě práce s autobaterií si vyhledejte pokyny v rubrice "Autobaterie 12 V" pro zjištění opatření, která je třeba přijmout před odpojením a po následném připojení autobaterie.

Filtr vzduchu motoru a filtr vzduchu kabiny



Intervaly výměny těchto prvků naleznete v Sešitu údržby/Servisní knížce.

Vyžadují-li to podmínky životního prostředí (vysoká prašnost, ...) a provozní podmínky vozidla (jízda ve městě, ...), **vyměňujte je případně dvakrát častěji.**

Zanesený filtr vzduchu kabiny může způsobit snížení účinnosti klimatizačního systému a být příčinou nepříjemných pachů v interiéru.

Olejový filtr



Olejový filtr měňte při každé výměně motorového oleje.

Intervaly výměny tohoto prvku naleznete v Sešitu údržby/Servisní knížce.

Filtr pevných částic (naftový motor)



Dočasné rozsvícení této kontrolky, doprovázené zobrazením hlášení na displeji přístrojové desky, signalizuje začátek stavu zaplnění filtru pevných částic.

i Jakmile to dopravní situace umožní, regenerujte filtr jízdou rychlostí alespoň 40 km/h po dobu přibližně 20 minut (u vozidla vybaveného motorem 1,6 l HDi: rychlostí alespoň 60 km/h). Jestliže kontrolka nadále svítí, znamená to nedostatečné množství aditiva do nafty; řiďte se odstavcem „Hladina aditiva do nafty“.

U nového vozidla se mohou první regenerace filtru projevit zápachem „spáleniny“, což je normální.

Po delší jízdě vozidla velmi nízkou rychlostí nebo chodu motoru na volnoběh je možno ve výjimečných případech při akceleraci upozorovat emise vodních par z výfuku. Nemají vliv na chování vozidla ani na životní prostředí.

Mechanická převodovka



Informace ohledně údržby převodovky naleznete v servisní knížce/sešitu údržby.

Převodovka "CVT"



Informace ohledně údržby převodovky "CVT" naleznete v servisní knížce/sešitu údržby.

Brzdové destičky



Rychlost opotřebení brzd závisí na způsobu řízení, zejména u vozidel provozovaných ve městě a na krátké vzdálenosti. Může být nutné nechat

zkontrolovat stav brzd i v období mezi dvěma pravidelnými prohlídkami vozidla.

Pokles hladiny brzdové kapaliny znamená opotřebení brzdových destiček (pokud nedošlo k úniku z okruhu).

Stav opotřebení brzdových kotoučů



Informace o kontrole opotřebení brzdových kotoučů Vám poskytnou pracovníci servisní sítě CITROËN nebo odborného servisu.

Parkovací brzda



Příliš dlouhý zdvih parkovací brzdy nebo zjištění ztráty její účinnosti znamená nutnost seřízení, a to i v období mezi dvěma pravidelnými prohlídkami.

Kontrola systému musí být provedena v servisní síti CITROËN nebo v jiném odborném servisu.



Používejte pouze přípravky doporučené společností CITROËN nebo přípravky stejné kvality a se shodnými charakteristikami.

Pro optimalizování činnosti důležitých součástí, jako je například brzdový okruh, vybrala společnost CITROËN specifické přípravky, které nabízí prostřednictvím své servisní sítě.

Aby nedošlo k poškození elektrických komponentů, je výslovně **zakázáno** provádět mytí motorového prostoru vysokotlakým proudem vody.

Motory a převodovky

BENZINOVÉ MOTORY	1,6 l 115 k	2,0 l 150 k			
Typ, varianta, verze: BU...	NKZ7 NKZ7 /S NKZ0 NKZ0/S	AFYR AFZ7	AFYV AFZM	AFYT AFZH	AFYW AFZP
Režim pohonu	2WD	2WD	4WD	2WD	4WD
Zdvihový objem (cm³)	1 590	1 998			
Vrtání x zdvih (mm)	75 x 90	86 x 86			
Max. výkon: norma EHS (kW)	86	113			
Otáčky max. výkonu (ot/min)	6 000	6 000			
Max. točivý moment: norma EHS (Nm)	154	199			
Otáčky max. momentu (ot/min)	4 000	4 200			
Palivo	Bezolovnaté	Bezolovnaté			
Katalyzátor	Ano	Ano			
PŘEVODOVKA	Mechanická (5 stupňů)	Mechanická (5 stupňů)		CVT (6 stupňů)	
OBJEM OLEJOVÉ NÁPLNĚ (v litrech)					
Motor (s výměnou filtru)	4,2	4,3			

.../S: model vybavený funkcí Stop & Start (AS&G).

Hmotnost vozidla a taženého přívěsu (kg)

BENZINOVÉ MOTORY	1,6 l 115 k		2,0 l 150 k			
Převodovky	Mechanická (5 stupňů)		Mechanická (5 stupňů)		CVT (6 stupňů)	
Typ, varianta, verze: BU...	NKZ7 NKZ7/S	NKZ0 NKZ0/S	AFYR AFZ7	AFYV AFZM	AFYT AFZH	AFYW AFZP
Režim pohonu	2WD		2WD	4WD	2WD	4WD
- Pohotovostní hmotnost	1 320	1 305	1 365	1 430	1 395	1 460
- Provozní hmotnost	1 395	1 380	1 440	1 505	1 470	1 535
- Největší povolená hmotnost vozidla	1 870	1 870	1 970	1 970	1 970	1 970
- Největší povolená hmotnost vozidla v případě tažení přívěsu	1 925	1 925	2 035	2 035	2 035	2 035
- Největší povolená hmotnost jízdní soupravy svah 12 %	3 025	3 025	3 335	3 335	3 335	3 335
- Brzděný přívěs (v limitu nej. hmotnosti jízdní soupravy) svah 10 % nebo 12 %	1 100	1 100	1 300	1 300	1 300	1 300
- Nebrzděný přívěs	685	685	720	750	720	750
- Doporučené max. svislé zatížení koule tažného zařízení	55	55	65	65	65	65

Tažení přívěsu málo zatíženým vozidlem může způsobit zhoršení jeho jízdní stability.

Hodnoty největší povolené hmotnosti jízdní soupravy a přívěsů jsou uvedeny pro maximální nadmořskou výšku 1 000 metrů; uvedená hmotnost přívěsu musí být snížena o 10 % na každých dalších 1 000 metrů.

Rychlost vozidla táhnoucího přívěs nesmí překročit 100 km/h (dodržujte předpisy platné ve Vaší zemi).

Vysoké vnější teploty mohou způsobit snížení výkonu vozidla z důvodu ochrany motoru; když vnější teplota vystoupí nad 37 °C, omezte hmotnost taženého přívěsu.

Motory a převodovky

NAFTOVÉ MOTORY	1,6 HDi 110 k		1,8 HDi 150 k	
Typ, varianta, verze: BU...	9HD8/S	9HDB/S	6HZ8/S	6HZB 6HZB/S
Režim pohonu	2WD	4WD	2WD	4WD
Zdvihový objem (cm ³)	1 560		1 798	
Vrtání x zdvih (mm)	77 x 88,3		83 x 83,1	
Max. výkon : norma EHS (kW)	84		110	
Otáčky max. výkonu (ot/min)	3 600		4 000	
Max. točivý moment : norma EHS (Nm)	270		300	
Otáčky max. momentu (ot/min)	1 750		2 000 až 3 000	
Palivo	Motor. nafta		Motor. nafta	
Katalyzátor	Ano		Ano	
Filtr pevných částic (FAP)	Ano		Ano	
PŘEVODOVKY	Mechanická (6 stupňů)		Mechanická (6 stupňů)	
OBJEM OLEJOVÉ NÁPLNĚ (v litrech)				
Motor (s výměnou filtru)	3,75		5,3	

.../S: model vybavený funkcí Stop & Start (AS&G).

Hmotnost vozidla a taženého přívěsu (kg)

NAFTOVÉ MOTORY	1,6 HDi 110 k		1,8 HDi 150 k	
Převodovky	Mechanická (6 stupňů)		Mechanická (6 stupňů)	
Typ, varianta, verze: BU...	9HD8/S	9HDB/S	6HZ8/S	6HZB 6HZB/S
Režim pohonu	2WD	4WD	2WD	4WD
- Pohotovostní hmotnost	1 315	1 425	1 430	1 495
- Provozní hmotnost	1 390	1 500	1 505	1 570
- Největší povolená hmotnost vozidla	2 060	2 060	2 060	
- Největší povolená hmotnost vozidla v případě tažení přívěsu	2 130	2 130	2 130	
- Největší povolená hmotnost jízdní soupravy svah 12 %	3 260	3 260	3 530	
- Brzděný přívěs (v limitu nej. hmotnosti jízdní soupravy) svah 10 % nebo 12 %	1 130	1 130	1 400	
- Brzděný přívěs* (s přenosem zatížení v limitu nej. hmotnosti jízdní soupravy)	1 300	1 300		
- Nebrzděný přívěs	695	750	750	
- Doporučené max. svislé zatížení koule tažného zařízení	70	70	70	

* Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena (v limitu největší povolené hmotnosti jízdní soupravy), pokud je o stejnou hodnotu snížena největší povolená hmotnost vozidla, které přívěs táhne.

Tažení přívěsu málo zatíženým vozidlem může způsobit zhoršení jeho jízdní stability.

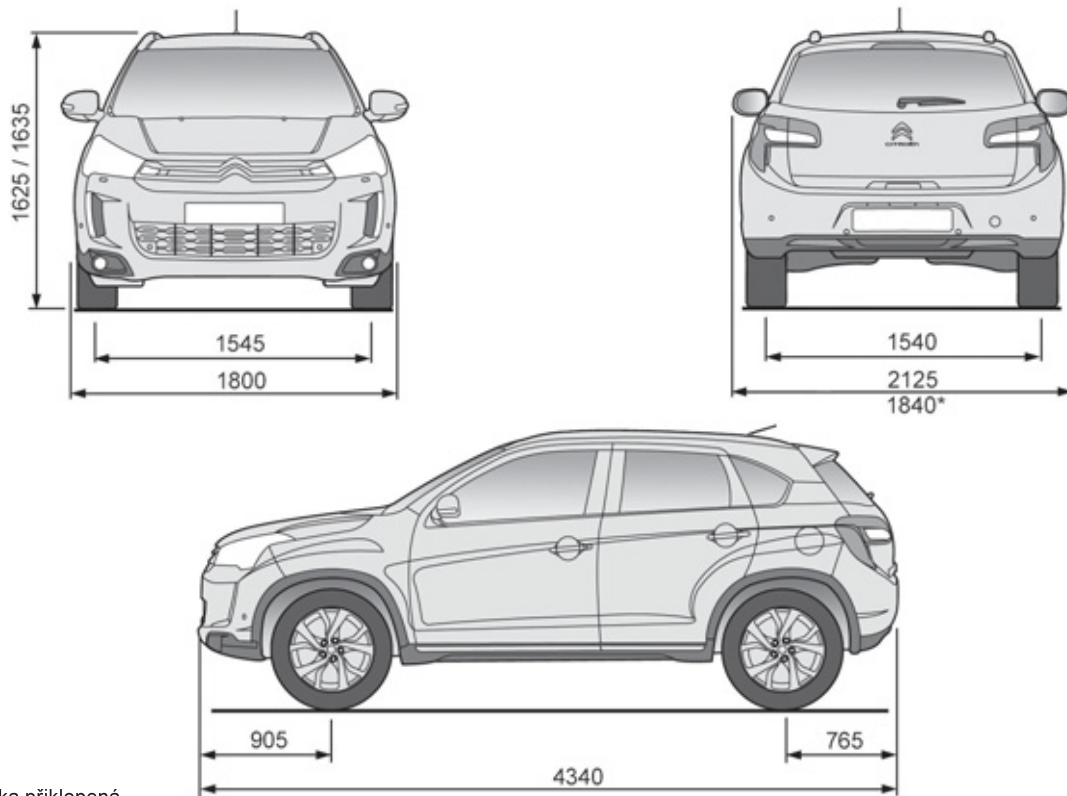
Hodnoty největší povolené hmotnosti jízdní soupravy a přívěsů jsou uvedeny pro maximální nadmořskou výšku 1 000 metrů; uvedená hmotnost přívěsu musí být snížena o 10 % na každých dalších 1 000 metrů.

Rychlost vozidla táhnoucího přívěs nesmí překročit 100 km/h (dodržujte předpisy platné ve Vaší zemi).

Vysoké vnější teploty mohou způsobit snížení výkonu vozidla z důvodu ochrany motoru; když vnější teplota vystoupí nad 37 °C, omezte hmotnost taženého přívěsu.

Rozměry (v mm)

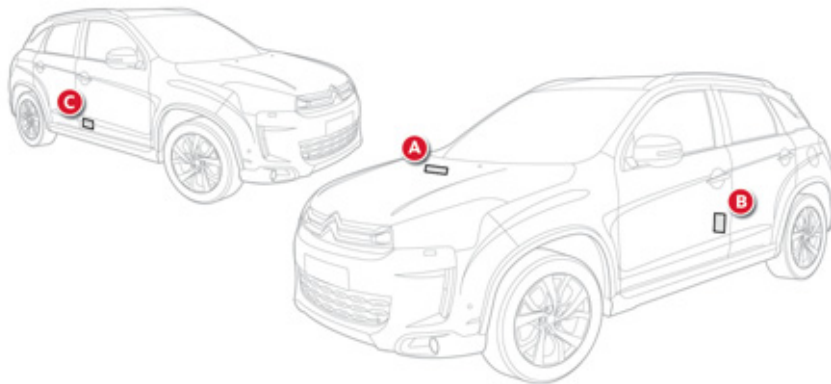
Tyto rozměry byly měřeny u nezátíženého vozidla.



* Zpětná zrcátka přiklopená.

Identifikační prvky

Různá viditelná označení pro možnost identifikace a nalezení vozidla.



A. Štítek výrobce vozidla.

Tento štítek je přinýtaný na prostředním sloupku na pravé straně a obsahuje následující informace:

- název výrobce vozidla,
- schvalovací číslo EU,
- identifikační číslo vozidla (V.I.N.),
- největší povolená hmotnost vozidla,
- největší povolená hmotnost jízdní soupravy,
- největší povolená hmotnost na přední nápravu,
- největší povolená hmotnost na zadní nápravu.

B. Štítek s údaji o pneumatikách.

Tento štítek je přilepený na prostředním sloupku na straně řidiče a obsahuje následující informace:

- charakteristiky pneumatik,
- tlaky huštění pneumatik.

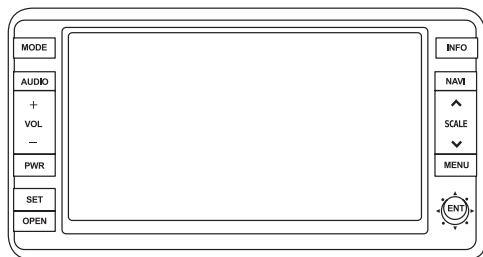
C. Identifikační číslo vozidla (V.I.N.) v motorovém prostoru.

Toto číslo je vyražené na karoserii v blízkosti držáku tlumiče.

i Kontrola tlaku huštění musí být prováděna na studených pneumatikách, nejméně jedenkrát měsíčně.

🍀 Nedostatečné nahuštění pneumatik způsobí zvýšení spotřeby paliva.

i Na originální pneumatiky lze použít sněhové řetězy se články o průměru 9 mm. Obraťte se na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.



SYSTÉM AUDIO-TELEMATIKA



Systém je chráněn tak, aby mohl fungovat pouze ve Vašem vozidle.



Z bezpečnostních důvodů smí řidič provádět operace vyžadující zvýšenou pozornost pouze při stojícím vozidle.

Po zastavení motoru dojde po určité době k aktivaci úsporného režimu, při kterém se systém vypne, aby nedošlo k vybití autobaterie vozidla.

OBSAH

01 První kroky – čelní panel	str. 224
02 Základní funkce	str. 225
03 Navigace – navádění	str. 226
04 Audio/Video	str. 236
05 Seřizování	str. 258
06 Informace	str. 261
07 Port USB	str. 264
08 Streaming - Telefon BLUETOOTH®	str. 269
09 Telefon BLUETOOTH®	str. 271

01 PRVNÍ KROKY

AUDIO: volba zobrazování audio-video zdrojů (FM, CD, hudební server ...) nebo navigace (mapa).

VOL: nastavení hlasitosti zvuku audio-video zdrojů.

POWER: Zapnutí/vypnutí audiosystému (pouze).



Dotkněte se prstem lehce obrazovky pro uvedení systému do činnosti.
Používejte tlačítka zobrazovaná na obrazovce.

! Z bezpečnostních důvodů musí řidič bezpodmínečně provádět operace, které vyžadují zvýšenou pozornost, ve stojícím vozidle.



SCALE: změna měřítka mapy.

ENT: potvrzení volby prvku vybraného na obrazovce.

U některých operací dojde k potvrzení v okamžiku kontaktu s dotykovou obrazovkou.

Posunování zobrazené mapy nebo volba položky.



OPEN: odklopení obrazovky a přístup k CD/DVD. Zavření druhým stisknutím.



Vypnutí/aktivace zvuku.
Následující nebo předcházející:

- rozhlasová stanice,
- skladba audio (CD),
- kapitola (DVD).

Nastavení hlasitosti zvuku.

Změna zdroje audio-video (FM, CD, hudební server, ...).

02 ZÁKLADNÍ FUNKCE

POPIS OVLADAČŮ - NABÍDEK



MODE: nabídka **Audio-video** pro:

- rozhlasový příjem,
- poslech audio CD, MP3 nebo WMA,
- hudební server,
- DVD.



SET: nabídka **Seřízení** pro:

- vypnutí obrazovky,
- zvolení seřízení zvuku,
- zvolení kvality obrazu,
- zvolení jazyka, časového pásma nebo jednotek,
- zvolení formátu obrazu DVD,
- zvolení hlasu pro navádění, kombinací barev obrazovky nebo zobrazování ikony audio-video,
- seřízení některých prvků výbavy vozidla.



MENU: nabídka **Navigace-navádění** pro zvolení:

- cílového místa,
- střediska zájmu (POI),
- vyhledávání podle POI,
- jednoho z 20 předcházejících cílových míst,
- adresy uložené v adresáři,
- návratu do místa bydliště,
- některých parametrů navigace,
- ukázky trasy.



INFO: nabídka **Informací** pro konzultování nebo seřízení některých parametrů vozidla.



NAVI: zobrazení aktuálního umístění na **mapě**.

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

SYSTÉM GPS

K ČEMU SLOUŽÍ NAVIGAČNÍ SYSTÉM A CO ZNAMENÁ ZKRATKA GPS ?

Palubní navigační systém navádí řidiče podle zvoleného itineráře směrem k zadanému cílovému místu.

Systém nejprve vyhledá cílové místo, do kterého si uživatel přeje dojet, poté vypočítá itinerář a následně poskytuje naváděcí pokyny v grafické a zvukové podobě.



Systém GPS (Global Positioning System) je tvořen několika satelity, které obíhají kolem zeměkoule. Vysílají nepřetržitě číslíkové signály, které se šíří rychlostí světla, a to na 2 různých frekvencích. Systém průběžně vyhodnocuje svou polohu vzhledem k zachycovaným satelitům na oběžné dráze, a to s využitím informace o času vyslání signálu. Na základě těchto údajů telematická jednotka odvodí svou polohu, a tedy polohu vozidla. Postup stanovení polohy, využívající kartografické údaje zaznamenané na pevném disku, umožňuje určovat polohu vozidla na silniční síti, aby tak byla dále zpřesněna jeho lokalizace.

JAK NEJLÉPE POUŽÍVAT TENTO SYSTÉM ?

Nepokládejte žádné předměty na anténu GPS nebo do její blízkosti. Nepoužívejte digitální komunikační přístroje (notebook apod.) v blízkosti antény GPS. Nelepte na okno odrazové fólie, fólie obsahující karbon a podobné pásy.

Měření polohy systémem může být nepřesné, když se vozidlo nachází :

- v tunelu nebo v krytém parkovišti,
- pod mimoúrovňovou dálnicí,
- v oblasti s velkým počtem velmi vysokých budov,
- v oblasti s hustou výsadbou stromů.

V závislosti na situaci, ve které se vozidlo nachází, a na příjmu informací GPS se může stát, že informace zobrazované na obrazovce dočasně zmizí.

CO JE TO STŘEDISKO ZÁJMU (POI) ?



Středisko zájmu (POI) je na mapě znázorněno ikonou a může se jednat o letiště, nádraží, městskou radnici ...



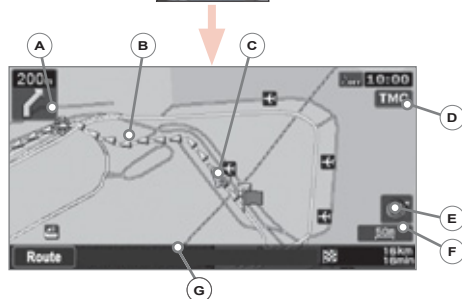
Může být zobrazeno až 40 různých ikon (viz kapitola "Ikona středisek zájmu").

Střediska jsou rozdělena do 5 skupin, každá z nich má přidělenou specifickou barvu :

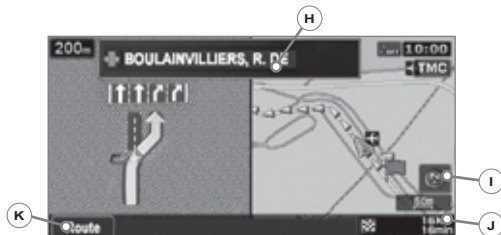
- Obchody a finanční instituce (zelená),
- Automobily a cestování (tmavě modrá),
- Restaurace (oranžová),
- Veřejné instituce a pohotovostní služby (hnědá),
- Zábava a atrakce (modrá).

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

INFORMACE ZOBRAZOVANÉ NA MAPĚ PŘI NAVÁDĚNÍ NAVIGAČNÍM SYSTÉMEM



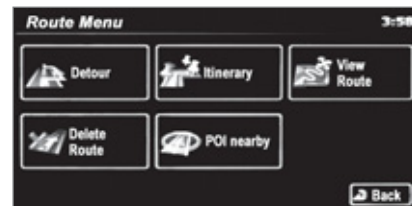
Zobrazení jedné mapy.



Zobrazení dvou map.

- A. Ikona manévru: udává, zda je třeba zatočit doleva nebo doprava na příští křižovatce, indikované navigačním systémem, a vzdálenost, ve které se tato křižovatka nachází.
- B. Trasa navádění: indikuje cestu až do cílového místa.
- C. Označení vozidla: udává polohu jedoucího vozidla.
- D. Ikona TMC: zobrazuje informace o dopravní situaci, jako jsou zácpy, silniční uzávěry apod.
Když se ikony lehce dotknete, budete moci konzultovat podrobné informace TMC.
- E. Orientační značka: indikuje orientaci zobrazované mapy.
- F. Měřítko mapy: udává měřítko, ve kterém je mapa zobrazována.
- G. Název ulice: zobrazuje název ulice, ve které se vozidlo nachází.
- H. Pole směru jízdy: zobrazuje číslo příští silnice nebo název příští ulice, do které je třeba zatočit.
- I. Ikona cílového místa/místa zastávky: udává směr k cílovému místu nebo místu zastávky.

- J. Informace o cílovém místě/místě zastávky: udává vzdálenost a zbývající čas pro dojezd do cílového místa nebo místa zastávky.

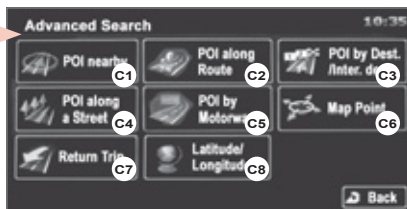
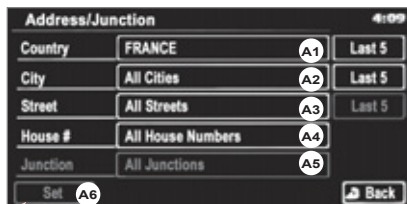
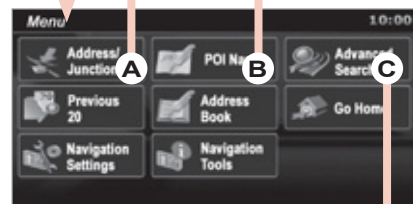


Route

- K. Jedno stisknutí pro vstup do nabídky trasy "Route menu" pro:
 - K1 - změnu trasy cesty s objíždou přes specifikovanou oblast,
 - K2 - změnu polohy cílového místa, přidání místa zastávky a změnu podmínek výpočtu trasy,
 - K3 - zobrazení trasy s pomocí různých nabízených metod,
 - K4 - zrušení vytvořené trasy,
 - K5 - vyhledání středisek zájmu (POI) kolem aktuálního místa.

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

VYHLEDÁNÍ CÍLOVÉHO MÍSTA PODLE ADRESY NEBO STŘEDISEK ZÁJMU (POI)



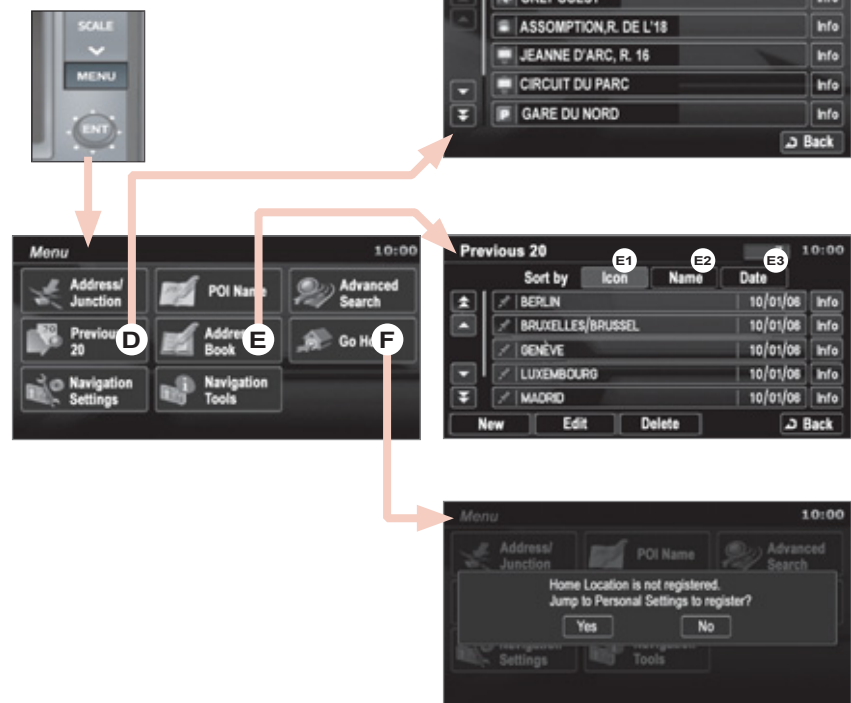
- A** - Zvolení místa s pomocí adresy nebo názvu ulice cílového místa. Zvolte:
- A1 - zemi,
 - A2 - město,
 - A3 - ulici,
 - A4 - číslo domu,
 - A5 - název křižovatky,
 - A6 - zvolení hledání buď podle čísla nebo podle křižovatky.
- B** - Zvolení místa s pomocí názvu střediska zájmu (POI). Zvolte:
- B1 - zemi,
 - B2 - město,
 - B3 - v paměti uložený název POI,
 - B4 - kategorii POI (letiště, bowling, autobusová zastávka, parkoviště, čerpací stanice, hotel, kino ...),
 - B5 - podrobný seznam POI.
- C** - Zvolení místa s pomocí podrobného vyhledávání na základě POI:
- C1 - kolem stávajícího místa,
 - C2 - na projížděné trase,
 - C3 - kolem cílového místa,
 - C4 - ve zvolené ulici,
 - C5 - podél dálnice nebo v okolí výjezdu,
 - C6 - posunem na mapě,
 - C7 - s použitím výchozího bodu právě projížděné trasy,
 - C8 - s uvedením hodnot zeměpisné šířky a délky.



Můžete se orientovat podle maximálně 100 středisek zájmu (POI) v okruhu přibližně 100 km.

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

VÝBĚR Z DŘÍVE POUŽITÝCH CÍLOVÝCH MÍST, V PAMĚTI ULOŽENÝCH ADRES NEBO NÁVRAT DO MÍSTA BYDLIŠTĚ



D - Zvolení místa s pomocí seznamu 20 předcházejících cílových míst.

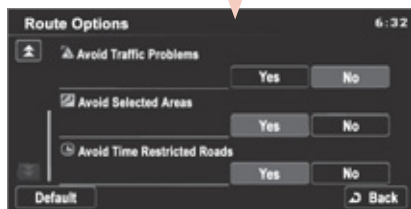
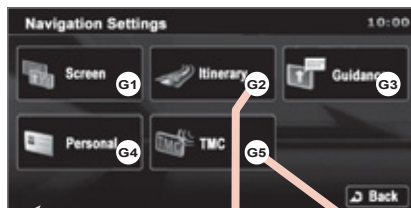
E - Zvolení místa s pomocí adresy uložené v adresáři. Vytřídít podle:

- E1 - Ikony,
- E2 - Jména,
- E3 - Data.

F - Zvolení návratu přímo do místa bydliště. Stiskněte YES pro uložení Vašeho místa bydliště do paměti systému (poprvé).

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

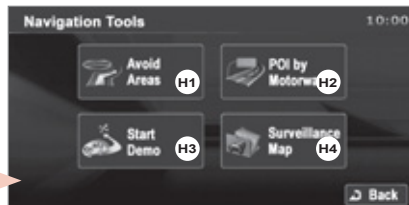
SEŘÍZENÍ A NAVIGAČNÍ INFORMACE (1/2)



- G** - Výběr seřízení funkcí spojených s navigací:
- G1** - parametry zobrazování na obrazovce, jako:
- zobrazení 1 nebo 2 map,
 - zobrazování či nezobrazování POI na mapě, zobrazování zvolených ikon,
 - změna barev mapy,
 - zobrazování či nezobrazování názvu projížděné ulice,
 - zobrazování či nezobrazování adresy projížděné ulice.
- G2** - nastavení podmínek trasy, jako :
- vyhnutí se dopravním problémům,
 - vyhnutí se vybraným zónám,
 - vyhnutí se silnicím v určitou hodinu.
- G3** - seřízení režimu navádění a zobrazování výsledků vyhledávání trasy.
- G4** - zaregistrování, upravení nebo odstranění místa v adresáři.
- G5** - zobrazení a zvolení dopravních informací, jako jsou dopravní zácpy nebo silniční uzávěry, výběrem dynamického navádění.

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

SEŘÍZENÍ A NAVIGAČNÍ INFORMACE (2/2)



- H - Zvolení základních informací souvisejících s navigací a rovněž ukázky předem stanovené trasy, aby bylo možno:
- H1 - rozhodnout o změně trasy a vyhnout se určitým zónám,
- H2 - zvolit místo s pomocí podrobného vyhledávání na základě POI podél dálnice nebo kolem výjezdu z dálnice,
- H3 - spustit/zastavit ukázkou,
- H4 - vyvolat v paměti uložený náhled mapy.

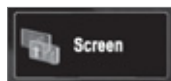
03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

VÝBĚR IKON STŘEDISEK ZÁJMU (POI), ZOBRAZOVANÝCH NA MAPE



Můžete zvolit až 40 typů ikon středisek zájmu, které se budou zobrazovat na obrazovce s mapou.

Stiskněte tlačítko MENU a poté [Navigation/Settings].



Stiskněte [Screen] a poté [Select] na řádku středisek POI.

Stiskněte [►], které se zobrazí.



Zatlačte prstem na každé požadované středisko POI.

Při každém zatlačení na středisko POI se zobrazení [α] změní (α= POI se objeví na obrazovce).

Obecné

- City centre (Centrum města)
- Hamlet (Osada)

Obchody a finanční instituce (zelená)

- Major companies (Velké společnosti)
- Shopping centre (Nákupní středisko)

Automobily a cestování (tmavě modrá)

- CITROËN
- Airport (Letiště)
- Bus station (Autobusová zastávka)
- Car hire (Půjčovna vozidel)
- Commuter train station (Přestupní nádraží na předměstí)
- Ferry terminal (Terminál trajektu)
- Hotel
- Park and Ride (Parkoviště pro kyvadlovou dopravu)
- Parking (Parkoviště)
- Petrol station (Čerpací stanice)
- Rest area (Odpočinková zóna)
- Toll booth (Brána pro výběr mýtného)
- Turist information (Turistické informace)
- Train station (Železniční nádraží)

Restaurace (oranžová)

- Night life / Music club (Noční život / Hudební klub)
- Restaurant (Restaurace)

Veřejné instituce a pohotovostní služby (hnědá)

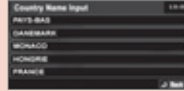
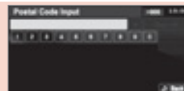
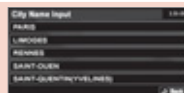
- City hall (Radnice)
- Civic / Community centre (Obecní úřad)
- Convention / Exhibition centre (Kongresové centrum / výstavní hala)
- Hospital (Nemocnice)
- University / College (Univerzita)

Zábava a atrakce (modrá)

- Amusement park (Zábavní park)
- Bowling
- Casino (Kasino)
- Cinema (Kino)
- Golf course (Golfové hřiště)
- Historical monument (Historická památka)
- Ice skating (Kluziště)
- Marina (Přístav)
- Museum (Muzeum)
- Public sport airport (Aeroklub)
- Recreation area (Rekreační středisko)
- Ski resort (Lyžařské středisko)
- Sports complex (Sportovní komplex)
- Theater / Opera (Divadlo / opera)
- Turist attraction (Turistická atrakce)
- Winery (Vinohrad / vinný sklep)

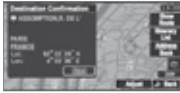
03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

Zadání adresy a aktivování navádění (1/2)

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
	Stiskněte tlačítko MENU.	
	Stiskněte [Address/Junction].	
	Stiskněte [Country] a zadejte název země pomocí klávesnice na dotykové obrazovce. Jestliže je po zadání písmena názvu země rozpoznáno 5 a méně zemí, budete moci zemi zvolit ze seznamu, který se zobrazí. V opačném případě stiskněte [List].	
 Last 5	Můžete vybrat jednu z 5 v poslední době zadaných zemí stisknutím [Last 5] na řádku "Country".	
	Stiskněte [City] a poté [Keyword] a zadejte název města pomocí klávesnice dotykové obrazovky. Jestliže je po zadání písmena názvu města rozpoznáno 5 a méně měst, budete moci město zvolit ze seznamu, který se zobrazí. V opačném případě stiskněte [List].	
 Postal Code	Město můžete zvolit podle poštovního směrovacího čísla. Stiskněte [Post Code] a zadejte PSČ.	
 Last 5	Můžete vybrat jedno z 5 v poslední době zadaných měst stisknutím [Last 5] na řádku "City".	

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

Zadání adresy a aktivování navádění (2/2)

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
 	Stiskněte [Street] a zadejte název ulice pomocí klávesnice dotykové obrazovky. Jestliže je po zadání písmena názvu ulice rozpoznáno 5 a méně ulic, budete moci ulici zvolit ze seznamu, který se zobrazí. V opačném případě stiskněte [List].	
 	Stiskněte [House #] a zadejte číslo domu pomocí klávesnice dotykové obrazovky.	
  	Můžete zadat název křižovatky namísto čísla domu v ulici. Stiskněte [Junction] a zvolte název v seznamu, který se zobrazí.	
Po zadání všech informací získáte:		
	Pokud s informacemi souhlasíte, stiskněte [Set], v opačném případě stiskněte jedno z tlačítek pro provedení opravy.	
	Stiskněte [Start] pro spuštění navigace.	

03 NAVIGACE - NAVÁDĚNÍ

DOPRAVNÍ INFORMACE

Při navigování Vám systém podává dopravní informace obdržené v reálném čase.

Systém Vám tudíž může nabídnout trasu s objížděkou, pokud bylo aktivováno dynamické navádění stisknutím tlačítka MENU, [Navigation/Settings], poté [TMC].



Stisknutí

Vysvětlení

Výsledek

Route DEUTZ-MÜLHEIM

Stiskněte volbu [Route] (Trasa).



Show new route

Stiskněte volbu [View new route]. (Zobrazit novou trasu).
Systém Vám nabídne trasu s objížděkou (dynamické navádění).



T.KÖLN Back

Stiskněte [Return] (Zpět), abyste se vrátili na předcházející obrazovku.
Systém po Vás bude požadovat schválení nebo zamítnutí nové trasy.



Yes No

Stiskněte [Yes] pro schválení Vašeho výběru. Systém zobrazí novou trasu.
Stiskněte [No] pro stornování.



04 AUDIO/VIDEO

RÁDIO, RDS, AF, REG, TP, PTY

CO ZNAMENÁ SYSTÉM RDS?

RDS

Funkce Radio Data System (RDS) na pásmu FM umožňuje:

- poslouchat stejnou stanici, i když projíždíte různými regiony (za podmínky, že vysílače této stanice pokrývají celou projížděnou trasu),
- poslouchat hlášení dopravních informací,
- zobrazovat na displeji názvy stanic ...

Většina stanic na pásmu FM používá systém RDS.

Tyto stanice vysílají společně s jejich programy nezvukové údaje.

Takto vysílané údaje Vám umožňují přístup k různým funkcím, mezi něž patří zejména zobrazování názvu stanice, poslech dopravních informací a automatické sledování stanic.

Systém umožňuje poslouchat stejnou stanici díky přeladování její frekvence. Za určitých podmínek však nemůže být přeladování frekvencí zaručeno na celém území dané země. Rozhlasové stanice nepokrývají celé území, což vysvětluje ztrátu jejich příjmu během cesty.

PŘELADOVÁNÍ FREKVENCÍ STANIC RDS

AF

Přístroj ověřuje a automaticky volí tu nejlepší frekvenci pro právě poslouchanou rozhlasovou stanici (pokud je stanice vysílána vícero vysílači nebo na vícero frekvencích).

Frekvence jedné rozhlasové stanice pokrývá přibližně 50 km. Přechod z jedné frekvence na druhou vysvětluje dočasnou ztrátu příjmu na cestě.

Jestliže nemá poslouchaná stanice v oblasti, kterou právě projíždíte, vícero frekvencí, můžete deaktivovat automatické přeladování frekvencí.

REŽIM SLEDOVÁNÍ REGIONÁLNÍHO VYSÍLÁNÍ

REG

Některé stanice jsou sdruženy do sítí.

Vysílají v různých regionech a v určitém čase odlišné či naopak společné programy.

Můžete nastavit sledování :

- pouze regionálního programu stanice,
- celé sítě, s eventuálním poslechem odlišného programu.

FUNKCE DOPRAVNÍCH INFORMACÍ

TP

Funkce "Traffic Program" (TP) umožňuje přepnout automaticky a dočasně na stanici FM, která právě vysílá dopravní informace.

Právě poslouchaná rozhlasová stanice nebo jiný zdroj zvuku je přerušen.

Po skončení dopravních informací systém přepne zpět na rozhlasovou stanici nebo zdroj, který byl původně poslouchán.

TYPY PROGRAMŮ

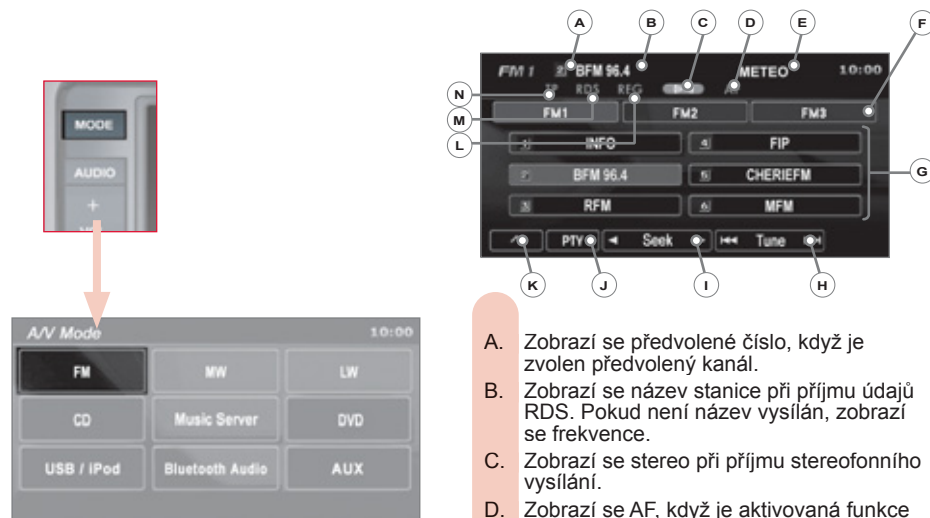
PTY

Některé stanice nabízejí možnost poslouchat přednostně program na určité téma, zvolené z následujícího seznamu:

NEWS, AFFAIRS, INFOS, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

04 AUDIO/VIDEO

INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU ROZHLASOVÉHO PŘÍJMU

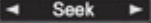
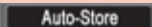


- A. Zobrazí se předvolené číslo, když je zvolen předvolený kanál.
- B. Zobrazí se název stanice při příjmu údajů RDS. Pokud není název vysílán, zobrazí se frekvence.
- C. Zobrazí se stereo při příjmu stereofonního vysílání.
- D. Zobrazí se AF, když je aktivovaná funkce řízení AF.
- E. Zobrazí se PTY (typ programu), pokud jsou zobrazovány přijímané údaje RDS. Zobrazí se TRAFINF během vysílání dopravních informací. Zobrazí se ALARM během vysílání varovného upozornění.

- F. Zobrazení 6 předvolených stanic.
- G. Pro naladění předvolené stanice. Přidržíte stisk pro uložení stanice do paměti.
- H. Po změnu frekvence v krocích. Přidržíte stisk pro plynulé posunování frekvencí.
- I. Pro vyhledávání stanic, které jsou právě vysílány a které je možno zachytit na stávajícím místě, a to až do nalezení stanice.
- J. Pro zobrazení okna předvolených typů programů, např. sport, rock, classic, informations ... Znovu stisknete PTY pro vystoupení.
- K. Stisknete toto tlačítko pro zobrazení vedlejší nabídky.
- L. REG se zobrazí během příjmu dat regionálního vysílání.
- M. RDS se zobrazuje během příjmu dat RDS.
- N. TP se zobrazí, když je funkce příjmu dopravních informací v pohotovostním režimu.

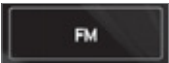
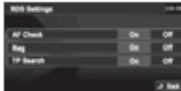
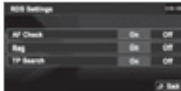
04 AUDIO/VIDEO

ROZHLASOVÝ PŘÍJEM, VOLBA STANICE FM A ULOŽENÍ DO PAMĚTI

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
	Stiskněte tlačítko MODE.	
	Stiskněte FM. V základním nastavení obrazovka zobrazí stanice na FM1.	
	Stiskněte [◀ Tune] pro snížení frekvence nebo [Tune ▶] pro zvýšení frekvence. Frekvence se mění v krocích o 0,1 MHz. Přidržte stisk pro automatické naladění stanice.	
	Můžete zvolit [◀ Seek] nebo [Seek ▶] pro průběžné ladění až do nalezení stanic, které mohou být zachycovány v aktuální poloze vozidla.	
	Můžete rovněž spustit vyhledávání podle typu programu stisknutím [PTY].	
	Po zvolení frekvence přidržte prst přitlačený na stanici (např. 3) pro její uložení do paměti.	
	Když je k dispozici název stanice, zobrazí se na obrazovce.	
	Můžete spustit postup automatického uložení na pásmu FM3 šesti stanic, které lze zachytit v aktuální poloze vozidla, a to stisknutím [^] a poté [Auto-Store].	

04 AUDIO/VIDEO

ROZHLASOVÝ PŘÍJEM, SEŘIZOVÁNÍ RDS

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
	Stiskněte tlačítko MODE.	
	Stiskněte FM. V základním nastavení se na obrazovce zobrazí stanice na FM1.	
	Stiskněte [^].	
	Stiskněte [RDS Settings].	
	Stiskněte [On] nebo [Off] pro aktivování nebo deaktivování funkcí: - AF: automatické vyhledávání nejlepší frekvence, - REG: přepnutí na regionální frekvence, - TP: automatická volba stanic vysílajících dopravní informace.	

04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRÁVAČ CD

Audiosystém s telematikou Vašeho vozidla umožňuje poslech audio CD (CDDA, CD-Text, CD-R/RW) nebo CD MP3 a WMA.

POSLECH AUDIO CD



Po zasunutí audio CD do přístroje začne automaticky přehrávání skladeb, které je rovněž možno nahrát na pevný disk.

Simultánní přístup ke službě rozpoznání hudby "Gracenote CDDB" na pevném disku umožňuje získat informace o titulu.

NAHRÁNÍ NA HUDEBNÍ SERVER



Skladby na audio CD (nikoli ve formátu MP3/WMA) mohou být nahrány na pevný disk rychlostí přibližně 4x (např.: 60 minut hudby je převedeno za 15 minut) a uloženy na hudebním serveru.

Nahráný zvuk může být zhoršen přítomným šumem a může se stát, že kvalita zvuku bude odlišná od kvality originálního CD.

Skladby nahrané na hudební server nemohou být přehrány na jiný nosič (CD-R/RW, HDD atd.).

Již jednou zaregistrované skladby na hudební server nemohou být nahrány znovu ze stejného CD.

Vypnutí motoru nebo vyjmutí CD během nahrávání způsobí poškození nahrávky skladeb.

V průběhu nahrávání může být činnost navigačního systému zpomalená.

Rychlost nahrávání může být nižší než 4x z důvodu velkého množství zpracovávaných údajů přístrojem nebo stavu audio CD. Jestliže zvuk přeskakuje nebo je jinak vadný, vrátit se na začátek skladby a začít znovu její nahrávání. I když mezi skladbami na CD není žádná přestávka, je na pevném disku mezi skladbami zaregistrována krátká pauza.

CO JE TO GRACENOTE CDDB?



Z databáze "Gracenote CDDB" na pevném disku je možno získat informace o titulu a právě přehrávané skladbě.

Společnost Gracenote používá tuto normu pro identifikování hudby a přidružených informací, jako jsou :

- název alba,
- jméno interpreta,
- titul skladeb,
- žánr ...

Bližší informace naleznete na stránkách: www.gracenote.com.

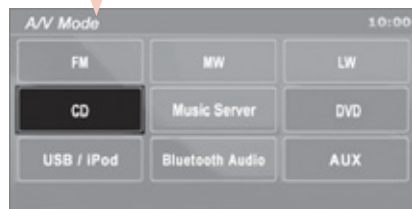
Databáze Gracenote CDDB, integrovaná v tomto přístroji, nemůže zaručit obsah údajů na 100 %. Databázi můžete aktualizovat s pomocí DVD, které je prodáváno samostatně.

AUTORSKÁ PRÁVA

Vaše audiosoustava Vám může umožnit poslech hudby, která je obvykle chráněna autorskými právy podle platných národních a mezinárodních předpisů. Seznamte se laskavě s těmito předpisy a dodržujte je.

04 AUDIO/VIDEO

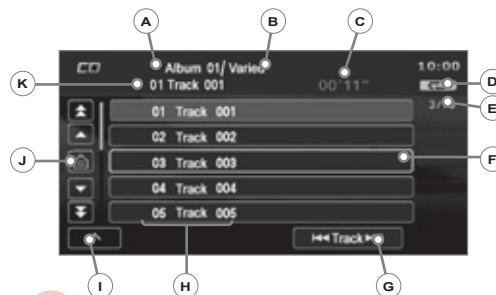
INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU CD A PŘI NAHRÁVÁNÍ CD



Tlačítko CD je aktivní, pouze když je CD vložené v přehrávači.



Stiskněte Open pro vrácení obrazovky do svislé polohy.



- A. Zobrazí se název alba právě přehrávané skladby.
- B. Zobrazí se název interpreta právě přehrávaného alba.
- C. Zobrazí se doba přehrávání právě poslouchané skladby.
- D. Zobrazí se aktuálně zvolený režim přehrávání.
- E. Poloha kurzoru a celkový počet skladeb alba.
- F. Zobrazení aktuálně zvoleného prvku.
- G. Pro projít skladeb ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
Přidržíte stisk pro rychlý posun skladby vzad nebo vpřed.

- H. Zobrazení čísla a názvu skladby. Během jízdy nejsou k dispozici a nelze je volit.
- I. Pro zobrazení vedlejší nabídky.
- J. Posunutí kurzoru na právě přehrávanou skladbu.
- K. Zobrazí se číslo a název právě přehrávané skladby.



- L. Během nahrávání se tento symbol rozsvítí červeně a zhasne, když je nahrávání všech položek skončeno. Číslo informuje o procentu z celkového počtu skladeb na CD, které již byly nahrány na pevný disk. 00% znamená, že byla nahrána jediná skladba.
- M. Nenahrané skladby jsou zobrazeny modře.
U skladeb, jejichž nahrání je skončeno, se nezobrazuje žádný symbol.

04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRAVÁNÍ CD

Stisknutí

MODE

CD

Vysvětlení

Stiskněte tlačítko MODE a poté CD, pokud je CD již v přehrávači.

Výsledek



Pokud není, vložte CD do přehrávače, přehrávání začne automaticky.

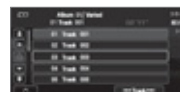


Volba skladby

Stiskněte [◀ Track] pro přechod na předcházející skladbu nebo návrat na začátek právě poslouchané skladby.
Držte stisk pro rychlý posun vzad.

◀ Track ▶

Stiskněte [Track ▶] pro přechod na následující skladbu.
Držte stisk pro rychlý posun vpřed.



Změna režimu přehrávání

Stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky.

^

Repeat

Stiskněte [Repeat] pro přehrávání jedné skladby stále dokola (opakování).
Stiskněte [^] a poté [Repeat] pro zastavení režimu.



Scan

Stiskněte [Scan] pro přehrání začátku každé ze skladeb po dobu přibližně 9 sekund (poslech ukázek). Stiskněte [^] a poté [Scan] pro zastavení režimu nebo stiskněte číslo právě poslouchané skladby (během 9 sekund poslechu ukázky) a skladba začne být přehrávána.



Random

Stiskněte [Random] pro přehrávání skladeb v náhodném pořadí. Stiskněte [^] a poté [Random] pro zastavení režimu.



04 AUDIO/VIDEO

Nahrání cd na hudební server (1/3)

Stisknutí

Vysvětlení

Výsledek



Automatické nahrání všech skladeb

Po vložení CD jsou zaregistrovány všechny skladby (stopy) automaticky. Toto automatické uložení je naprogramováno jako základní nastavení již ve výrobním závodu.



Pokud jste změnili režim nahrávání (ruční nebo první skladba), stiskněte během přehrávání CD tlačítko [^] pro vstup do vedlejší nabídky.



REC. Setting

Stiskněte [REC. Setting].

Auto REC.

Back

Stiskněte [Auto REC.] a potvrďte stisknutím [Back].



Poté vysuňte právě přehrávané CD a zasuňte požadované CD, nahrávání všech skladeb začne.



REC. Start

Pokud si přejete nahrát právě přehrávané CD, stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky, poté stiskněte [REC. Start].



Jestliže je během nahrávání zvolena jiná skladba (již zaregistrovaná), nahrávání pokračuje a nově zvolená skladba je přehrávána.

Pokud je zvolena jiná skladba (nezaregistrovaná), probíhající nahrávání se zastaví a začne nahrávání nově zvolené skladby. Tato skladba je během nahrávání přehrávána.

04 AUDIO/VIDEO

Nahrání CD na hudební server (2/3)

Stisknutí

Vysvětlení

Výsledek



Ruční nahrávání jednotlivých skladeb

Skladby můžete nahrát ručně jednu po druhé.
Po vložení CD a během jeho přehrávání stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky.



REC. Setting

Stiskněte [REC. Setting].



Manual REC.

Stiskněte [Manual REC.] a potvrďte stisknutím [Back].

Back

01 Track 001

Po provedení ruční programace zvolte skladbu k nahrání a stiskněte [^].



REC. Start

Stiskněte [REC. Start], začne se nahrávat zvolená skladba.



Pokud je zvolena jiná skladba během nahrávání, nahrávání se přeruší a je přehrána nově zvolená skladba.

04 AUDIO/VIDEO

Nahrání CD na hudební server (3/3)

Stisknutí

Vysvětlení

Výsledek



REC. Setting

Single REC.

Back

Automatické nahrání první skladby

Můžete naprogramovat automatické nahrání první skladby po vložení CD. Po vložení CD a během jeho přehrávání stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky.



Stiskněte [REC. Setting] a poté [Single REC.] a potvrďte stisknutím [Back].



REC. Start

Poté vysuňte právě přehrávané CD a zasuňte požadované CD, začne se nahrávat první skladba.



Pokud si přejete nahrát první skladbu právě přehrávaného CD, stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky a stiskněte [REC. Start].



Pokud je během nahrávání zvolena jiná skladba, nahrávání se přeruší a je přehrávána nově zvolená skladba.

Zastavení automatického nebo ručního nahrávání

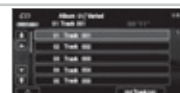


Během nahrávání CD nebo skladby CD stiskněte [^] pro otevření vedlejší nabídky.



REC. Stop

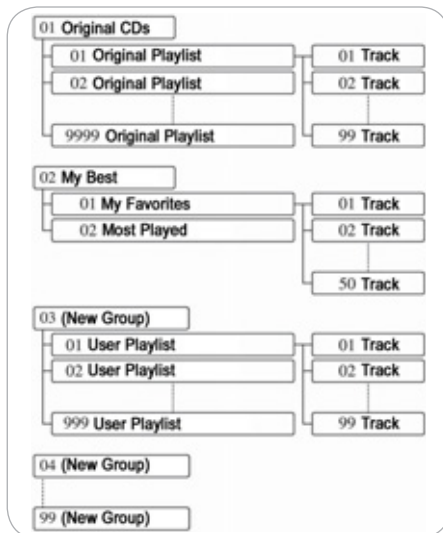
Stiskněte [REC. Stop], nahrávání se zastaví.



04 AUDIO/VIDEO

VŠEOBECNÉ INFORMACE O HUDEBNÍM SERVERU

CO JE TO HUDEBNÍ SERVER?



Audiosystém s telematikou ve Vašem vozidle umožňuje zkopírovat obsah audio CD (až 2 500 skladeb) do paměti s kapacitou 10 GB na pevném disku, nazvané Hudební server.

Skladby (stopy) na audio CD (nikoli ve formátu MP3 ani WMA) mohou být zaregistrovány na pevný disk rychlostí přibližně 4x a uloženy na hudebním serveru.

Vyhledejte si kapitulu "Nahrání CD".

Hudební server následně umožňuje organizovat skupiny a seznamy skladeb (playlisty).

04 AUDIO/VIDEO

SKUPINA "ORIGINAL CD", ČÍSLO 01:

01 Original CDs

Jedná se o umístění originálního seznamu skladeb k poslechu, vytvořeného automaticky (nikoli ručně) při nahrání skladby z audio CD.

Název nelze měnit a není možno skupinu odstranit.

Do této skupiny můžete zaregistrovat až 9999 seznamů skladeb k poslechu.

SKUPINA "MY BEST", ČÍSLO 02:

02 My Best

Toto je umístění seznamů skladeb k poslechu atd., vytvořených automaticky na základě informací přečtených na hudebním serveru.

Název nelze měnit a není možno skupinu odstranit.

Jsou zde uloženy seznamy "My Favorites" a "My Frequency".

SKUPINA "NEW GROUPE" PRO UŽIVATELE, ČÍSLO 03 AŽ 99:

03 (New Group)

Toto je umístění seznamů vybraných skladeb k poslechu uživatele.

Do této skupiny můžete zaregistrovat až 9999 seznamů skladeb k poslechu.

Skupinu je možno vytvořit, přejmenovat nebo odstranit.

SEZNAM "ORIGINAL PLAYLIST":

01 Original Playlist

02 Original Playlist

Jedná se o originální seznamy skladeb k poslechu, vytvořené automaticky (nikoli ručně) při nahrání audio CD.

Seznamy a interprety lze přejmenovat nebo odstranit. Lze rovněž seřadit žánry.

04 AUDIO/VIDEO

SEZNAM "MY FAVORITES":

01 My Favorites

Jedná se o umístění pro uložení Vašich oblíbených skladeb.

Mohou být ze seznamu odstraněny a pořadí jejich přehrávání může být změněno.

SEZNAM "MY FREQUENCY":

02 Most Played

Jedná se o umístění nejpoužívanějších seznamů skladeb k poslechu z **originálního** seznamu.

Není možno přidávat skladby nebo měnit jejich pořadí.

SEZNAM "USER PLAYLIST":

01 User Playlist

Jedná se o umístění seznamu skladeb k poslechu, vybraných uživatelem z **originálního** seznamu.

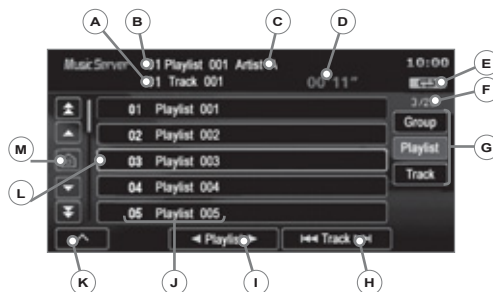
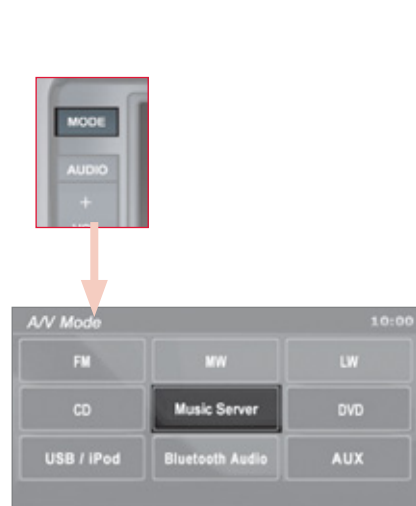
Jestliže odstraníte některou skladbu v originálním seznamu, bude odstraněna v seznamu uživatele.

Seznam a interprety lze přejmenovat nebo odstranit.

Je možno přidávat skladby nebo měnit jejich pořadí.

04 AUDIO/VIDEO

INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU HUDEBNÍHO SERVERU



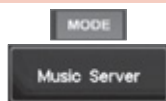
- A. Zobrazí se číslo a název právě přehrávané skladby (stopy).
- B. Zobrazí se číslo a název právě přehrávaného seznamu vybraných skladeb k poslechu (playlistu).
- C. Zobrazí se jméno interpreta právě přehrávaného seznamu vybraných skladeb k poslechu.
- D. Zobrazí se doba přehrávání právě poslouchané skladby.
- E. Zobrazí se aktuálně zvolený režim přehrávání.
- F. Seznamy skupin : poloha kurzoru a celkový počet skupin.
Seznamy vybraných skladeb k poslechu : poloha kurzoru a celkový počet seznamů vybraných skladeb k poslechu.
Seznamy skladeb (stop) : poloha kurzoru a celkový počet skladeb (stop).

- G. Pro zobrazení seznamu skupin, seznamu vybraných skladeb k poslechu a seznamu skladeb (stop).
- H. Pro projití skladeb (stop) ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
Přidržíte stisk pro rychlý posun skladby (stopy) vzad nebo vpřed.
- I. Pro projití seznamů vybraných skladeb k poslechu ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
- J. Seznamy skupin : číslo a název skupiny.
Seznamy vybraných skladeb k poslechu : číslo a název seznamu vybraných skladeb.
Seznamy skladeb (stop) : číslo a název skladby (stopy).
- K. Pro zobrazení vedlejší nabídky.
- L. Zobrazí právě zvolený prvek.
- M. Posunutí kurzoru na právě přehrávanou skladbu (stopu).

04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRAVÁNÍ SKLADBY NEBO SEZNAMU SKLADEB K POSLECHU NA HUDEBNÍM SERVERU

Stisknutí



Vysvětlení

Stiskněte tlačítko MODE a poté Music Server.

Výsledek



Seznamy skladeb k poslechu jsou přehrávány dokola. Server může přehrávat jednu skladbu a současně ukládat jinou skladbu z CD. Pro přehrávání této skladby je nutno počkat na konec jejího záznamu.

Volba skladby

⏮ Track ⏭

Stiskněte [⏮ Track] pro zvolení předcházející skladby nebo pro návrat na začátek právě poslouchané skladby. Držte tlačítko stisknuté pro rychlý posun vzad.

Stiskněte [Track ⏭] pro přechod na následující skladbu. Držte tlačítko stisknuté pro rychlý posun vpřed.



Volba seznamu skladeb k poslechu

◀ Playlist ▶

Stiskněte [◀ Playlist] pro zvolení předcházejícího seznamu.

Stiskněte [Playlist ▶] pro zvolení následujícího seznamu.



Group
Playlist
Track

Stiskněte tato tlačítka pro přepínání mezi skupinami, seznamy skladeb k poslechu a skladbami. Není možno přejít přímo ze skupin ke skladbám.

04 AUDIO/VIDEO

VYTVOŘENÍ SKUPINY A SEZNAMU VYBRANÝCH SKLADEB K POSLECHU NA HUDEBNÍM SERVERU

Stisknutí

Vysvětlení

Výsledek

Vytvoření skupiny



Stiskněte [^] pro otevření vedlejší nabídky.



New Group

Stiskněte [New Group], zadejte název skupiny a stiskněte tlačítko [SET].
Skupina je uložena do paměti serveru.

Set



Vytvoření seznamu vybraných skladeb k poslechu



Stiskněte [^] pro otevření vedlejší nabídky, poté stiskněte [Function Settings].

Function Settings



New Playlist

Stiskněte [New Playlist].



03 Group 01

Zvolte skupinu, do které chcete zařadit seznam vybraných skladeb. Nejprve je nutné tuto skupinu vytvořit.



Playlist 027

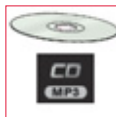
Zadejte název seznamu vybraných skladeb a potvrďte tlačítkem [SET].
Poté zvolte metodu vyhledávání, kterou přiřadíte tomuto novému seznamu
(buď v seznamu, nebo podle podmínek).
Seznam je uložen do paměti serveru.



04 AUDIO/VIDEO

VŠEOBECNÉ INFORMACE O CD MP3/WMA

POSLECH CD MP3/WMA



Po zasunutí CD MP3/WMA do přístroje začne automaticky přehrávání skladeb (stop).

Skladby nemohou být zaregistrovány na hudební server.

Můžete přehrávat až 8 úrovní položek, 255 složek a maximálně 400 souborů.

CO ZNAMENÁ FORMÁT SOUBORU MP3/WMA?



MP3 je zkratka MPEG-1 Audio Layer 3 a MPEG je zkratka Motion Pictures Experts Group, což je norma pro komprimování číslicových video dat, používaná na nosičích jako je video CD.

Zkomprimování do formátu MP3 snižší počet bytů skladby tím, že odstraní dlouhé zvukové vlny v rozsahu frekvencí, které jsou pro lidské ucho neslyšitelné, což umožňuje vytvořit vysoce kvalitní zvukové soubory s malým objemem dat.

Toto zkomprimování umožňuje zmenšit přibližně desetkrát velikost obsahu klasického audio CD, což znamená, že obsah 10 audio CD může být zaregistrováno na jedno jedině CR-R nebo CD-RW.

Formát WMA je zkratka Windows Media Audio, což je další norma komprimování audio dat, nabízená společností Microsoft.

Může být používán pro vytvoření a uložení audio souborů s mírou komprese vyšší než je tomu u formátu MP3.

Windows Media a Microsoft Corporation jsou značky chráněné ve Spojených státech amerických a/nebo v dalších zemích.

ZPRACOVÁNÍ SOUBORŮ

Některá vypálená CD nemusí být Vaším přístrojem přehrávána (kvalita, rychlost záznamu...).

Při vypalování CD-R nebo CD-RW zvolte standard záznamu ISO 9660 úrovně 1,2 nebo Joliet.

Pro dosažení co nejvyšší akustické kvality zvolte tu nejnižší rychlost vypalování.

Normy MPEG1 a MPEG2 jsou podporovány.

Jsou podporovány přenosové rychlosti 32 až 320 kbit/s a rozsahy 16 kHz až 48 kHz.

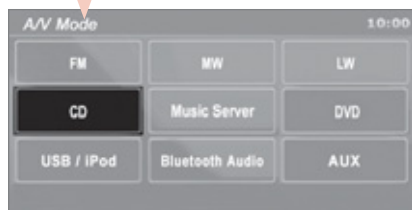
Pro možnost zobrazení informací o titulu (jméno interpreta, název alba, atd.) musí být informace obsažené v ID3 Tag nebo WMA Tag zahrnuty v souborech MP3/WMA vypálených na disku.

AUTORSKÁ PRÁVA

Vaše audiosoustava Vám může umožnit poslech hudby, která je obvykle chráněna autorskými právy v souladu s platnými národními a mezinárodními předpisy. Je nutno se s nimi seznámit a dodržovat je.

04 AUDIO/VIDEO

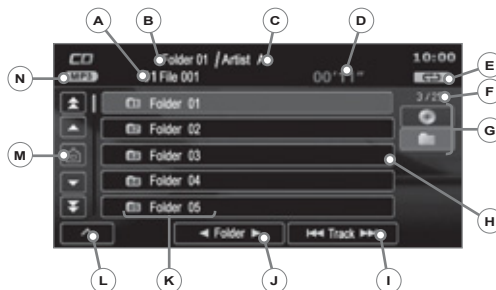
INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU CD MP3/WMA



Tlačítko CD je aktivní, pouze pokud je v přehrávači zasunuté CD.



Stiskněte Open pro vrácení obrazovky do svislé polohy.



- A. Zobrazí se číslo a název právě přehrávané skladby.
- B. Zobrazí se název alba/složky pro právě přehrávanou skladbu.
- C. Zobrazí se jméno interpreta právě přehrávané skladby.
- D. Zobrazí se doba přehrávání právě poslouchané skladby.
- E. Zobrazí se aktuálně zvolený režim přehrávání.
- F. Poloha kurzoru a celkový počet složek nebo skladeb v aktuální úrovni.
- G. Pro zobrazení seznamu složek vyšší úrovně.

- H. Zobrazení aktuálně zvoleného prvku.
- I. Pro projití skladeb ve vztupném nebo sestupném pořadí.
Přidrže stisk pro rychlý posun ve skladbě směrem dozadu nebo dopředu.
- J. Pro projití složek ve vztupném nebo sestupném pořadí.
- K. Zobrazení čísla složky a názvu složky. Navíc seznamy a čísla skladeb a název souboru (bez přípony).
- L. Pro zobrazení vedlejší nabídky.
- M. Posunutí kurzoru na právě přehrávanou skladbu.
- N. Zobrazení typu nosiče, MP3 nebo WMA.

04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRÁVÁNÍ CD MP3/WMA (1/2)

Stisknutí



Vysvětlení

Stiskněte tlačítko MODE a poté CD, jestliže je CD již v přehrávači.

Výsledek



Pokud není, vložte CD do přehrávače, přehrávání začne automaticky.



Pohyb ve složkách

Folder 01

Posunovat se můžete po jednotlivých úrovních.
Stiskněte název složky a při každém stisknutí se zobrazí seznam složek nižší úrovně.



Tato zobrazení Vám indikují aktuální úroveň:
CD: úroveň 0, nižší složka: úroveň 1, ještě nižší složka: úroveň 2, atd.
Maximálně 8 úrovní.



Stiskněte vyšší složku pro postup nahoru anebo zvolení úrovně.



Volba složky

◀ Folder ▶

Stiskněte [◀ Folder] pro zvolení předcházející složky.

Stiskněte [Folder ▶] pro zvolení následující složky.



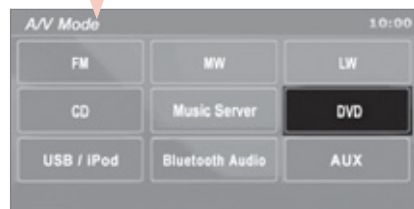
04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRAVÁNÍ CD MP3/WMA (2/2)

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
	Volba skladby Stiskněte [◀ Track] pro přechod na předcházející skladbu nebo návrat na začátek právě poslouchané skladby. Přidržíte stisk pro rychlý posun vzad. Stiskněte [Track ▶] pro přechod na následující skladbu. Přidržíte stisk pro rychlý posun vpřed.	
	Změna režimu přehrávání Stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky.	
	Stiskněte [Repeat] pro přehrávání zvolené skladby dokola (opakování). Stiskněte podruhé [Repeat] pro přehrávání všech skladeb zvolené složky dokola. Stiskněte znovu pro zastavení režimu.	
	Stiskněte [Scan] pro přehrávání začátku každé ze skladeb každé složky po dobu přibližně 10 sekund (poslech ukázek). Stiskněte podruhé [Scan] pro přehrávání začátku každé ze skladeb zvolené složky dokola. Stiskněte znovu pro zastavení režimu nebo stiskněte právě poslouchanou skladbu (během 10 sekund poslechu ukázky) a skladba začne být přehrávána.	
	Stiskněte [Random] pro přehrávání všech skladeb zvolené složky v náhodném pořadí. Stiskněte podruhé [Random] pro přehrávání všech skladeb na CD v náhodném pořadí. Dalším stisknutím režim zastavíte.	

04 AUDIO/VIDEO

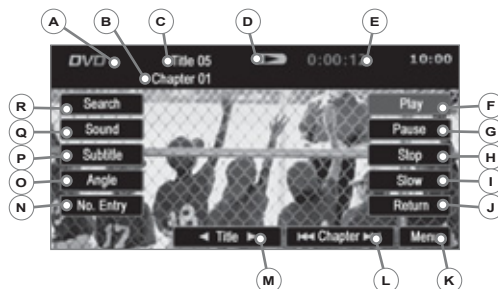
INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU DVD



Tlačítko DVD je aktivní, pouze pokud je v přehrávači vložené DVD.



Stiskněte Open pro vrácení obrazovky do vislé polohy.



- A. Tato ikona se zobrazí, když nemůže být požadovaná operace provedena.
- B. Zobrazí se číslo právě přehrávané kapitoly.
- C. Zobrazí se číslo právě přehrávaného titulu.
- D. Symboly signalizují aktuální stav přehrávání.
- E. Zobrazí se doba přehrávání.
- F. Pro návrat na normální přehrávání z režimu pauzy nebo zpomaleného přehrávání.
- G. Pro dočasné přerušení přehrávání.
- H. Pro zastavení přehrávání. Dotkněte se prstem obrazovky pro vstup do nabídky.
- I. Pro zpomalené přehrávání.

- J. Pro přehrání předem zvolené zóny na disku.
- K. Pro zobrazení nabídky titulů na DVD.
- L. Pro prohlédnutí kapitol ve vzestupném nebo v sestupném pořadí.
Držet stisknuté pro rychlý posun vzad nebo vpřed.
- M. Pro prohlédnutí titulů ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
- N. Pro zadání čísla titulu nebo kapitoly.
- O. Pro změnu úhlu.
- P. Pro změnu jazyka titulků.
- Q. Pro změnu jazyka.
- R. Pro volbu kapitoly, titulu nebo specifikování čísla.

! Z bezpečnostních důvodů se video nezobrazuje za jízdy, nicméně přehrávání zvuku funguje.
Pro zobrazení obrazu a sledování DVD zaparkujte na bezpečném místě.

04 AUDIO/VIDEO

PŘEHRAVÁNÍ DVD

Stisknutí

MODE

DVD

Vysvětlení

Stiskněte tlačítko MODE a poté DVD, pokud je DVD již v přehrávači.

Výsledek



Jinak zasuněte DVD do přehrávače, obraz začne být promítán právě přehrávané kapitoly. Dotkněte se prstem obrazovky pro vstup do nabídek.



Během jízdy je přehráván pouze zvukový záznam, nezobrazuje se žádný obraz.



Výběr kapitoly

⏮ Chapter ⏭

Stiskněte [⏮ Chapter] pro zvolení předcházející kapitoly nebo pro návrat na začátek právě přehrávané kapitoly. Přidržte stisk pro rychlý posun vzad.

Stiskněte [Chapter ⏭] pro zvolení následující kapitoly. Přidržte stisk pro rychlý posun vpřed.



Výběr titulu

◀ Title ▶

Stiskněte [◀ Title] pro návrat na předcházející titul.

Stiskněte [Title ▶] pro přechod na následující titul.



05 NASTAVENÍ

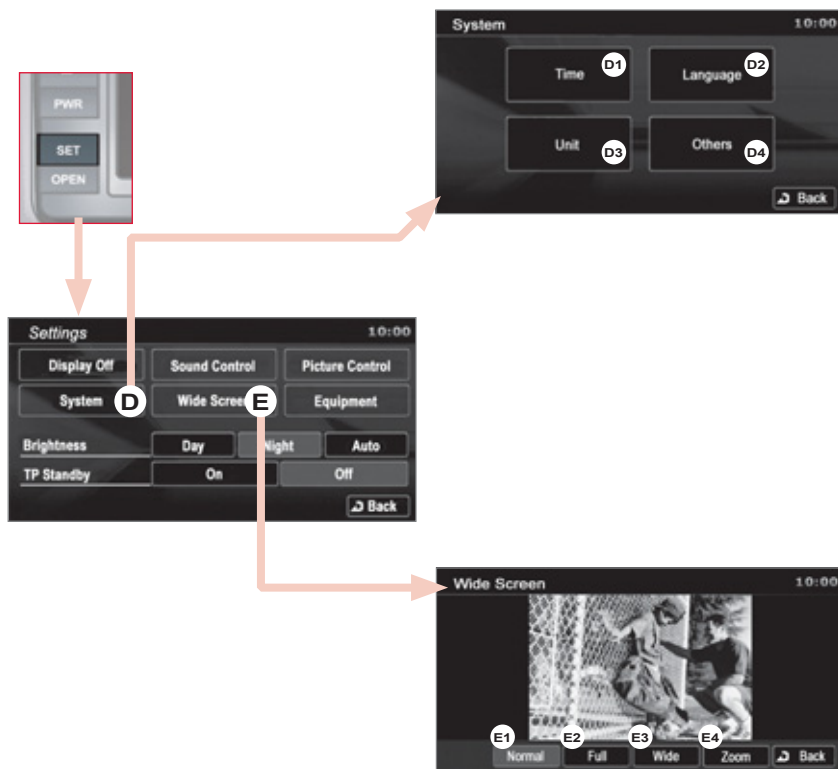
OBRAZOVKA, ZVUK, OBRAZ



- A - Volba zhasnutí obrazovky.
Pro opětné rozsvícení se dotkněte obrazovky nebo stiskněte libovolné tlačítko.
- B - Volba seřízení zvuku ve vozidle, pokud je zvolený některý zdroj zvuku (FM, CD...):
 - B1 - vyvážení nebo hlasitost, jako například vyvážení vpředu-vzadu, seřízení hloubek, středních tónů, výšek, ovládání hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla,
 - B2 - typ hudby (pokud má přístroj funkci surround) z výběru classic, jazz, pop, rock, hip hop, country, normal...
 - B3 - zvukový efekt (pokud má přístroj funkci surround) z výběru stage, live, hall, normal ...
- C - Volba kvality obrazu:
 - C1 - barevný odstín (při přehrávání DVD),
 - C2 - intenzita barev (při přehrávání DVD),
 - C3 - jas,
 - C4 - kontrast,
 - C5 - úroveň černě.

05 NASTAVENÍ

HODINY A DATUM, JAZYK, JEDNOTKY, VELIKOST OBRAZU



D - Volba seřízení základních parametrů systému:

D1 - seřízení času podle signálu RDS, časového pásma, letního času,

D2 - jazyk (English, Français, Deutsch, Nederlands, Portugúese, Español, Svenska, Italiano, Dansk),

D3 - jednotky pro výpočet vzdáleností a signalizaci teploty (km nebo míle a °C nebo °F),

D4 - další parametry, jako například:

- hlasitost syntézy řeči při navádění,

- typ hlasu (ženský nebo mužský) syntézy řeči při navádění,

- hlasitost zvukových signálů ozývajících se při manipulaci (1 až 3 a 0 = žádný signál),

- typ klávesnice pro zadávání (abecední nebo PC),

- kombinace barev nabídek (červená nebo modrá),

- zobrazování či nezobrazování ikon přehrávání audio nahrávky na obrazovce s mapou,

- opětná aktivace snímače vozidla,

- přerušení či nepřerušení zobrazování při použití klimatizace.

E - Volba velikosti obrazu DVD:

E1 - normální 4/3,

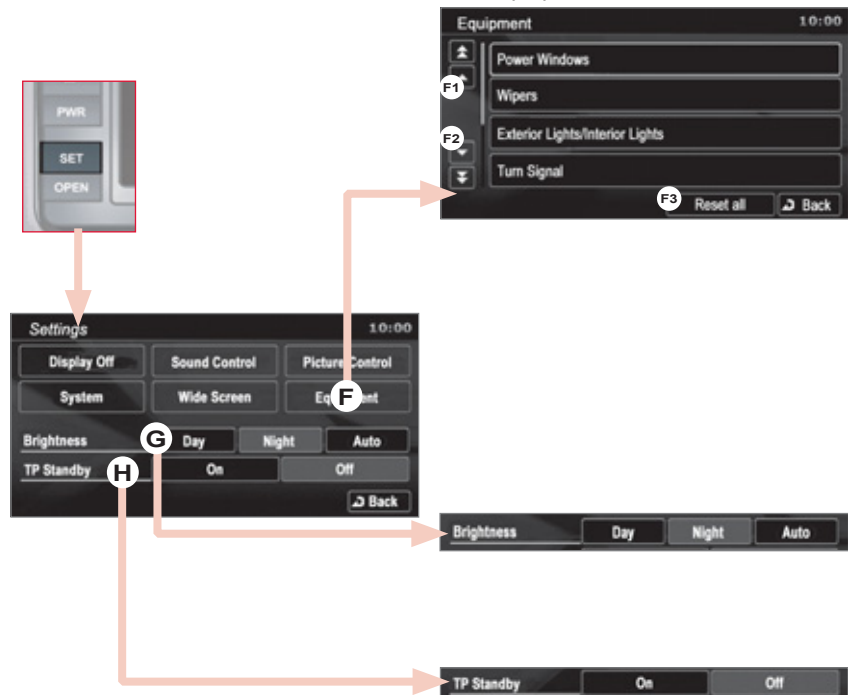
E2 - roztáhnutí obrazu rovnoměrně vpravo a vlevo v širokoúhlém režimu,

E3 - roztáhnutí pouze pravé a levé části a ponechání centrální části v daném stavu v širokoúhlém režimu,

E4 - zvětšení obrazu ve formátu 4/3. Horní a spodní část přesahuje rám.

05 NASTAVENÍ

VYBAVENÍ, KONTRAST, DOPRAVNÍ INFORMACE (TP)



F - Volba seřízení nebo nastavení parametrů některých prvků výbavy ve vozidle (např. odklápění/přiklápění zpětných zrcátek, zavření oken při zamknutí, časování a citlivost automatického osvětlení, funkce "dálnice" směrových světel ...):

F1 - pro posun v seznamu nahoru,

F2 - pro posun v seznamu dolů,

F3 - pro resetování všech seřízení (seřízení z výroby).

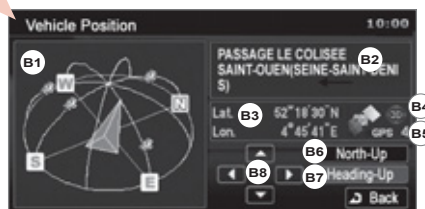
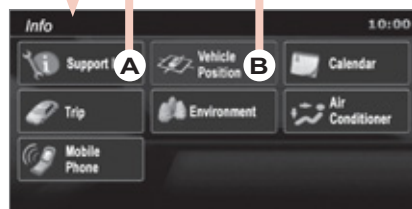
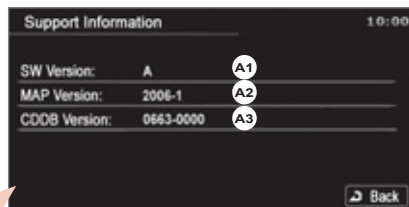
Dotkněte se každé položky seřízení pro zvolení nebo upravení parametrů.

G - Volba seřizování kontrastu obrazovky v závislosti na vnější světelné intenzitě (den, noc nebo automaticky).

H - Volba aktivování nebo deaktivování dopravních informací (TP).

06 INFORMACE

VERZE SYSTÉMU, SATELIT



A - Konzultování informací o systému:

A1 - verze softwaru,

A2 - verze kartografických dat,

A3 - verze databáze informací systému.

Pro aktualizaci verzí vložit DVD s novými daty a řídit se pokyny zobrazovanými na obrazovce.

B - Konzultování informací o GPS:

B1 - schéma poloh satelitů se směrem pohybu vozidla. Navíc poloha přijímačů satelitních signálů,

B2 - název místa aktuální polohy,

B3 - zeměpisná délka a šířka místa aktuální polohy,

B4 - stav měření polohy (2D = 3 nebo méně satelitů, 3D = 4 a více satelitů),

B5 - počet satelitních přijímačů,

B6 - pro nastavení horního okraje mapy směrem k severu,

B7 - pro nastavení horního okraje mapy podle směru vozidla,

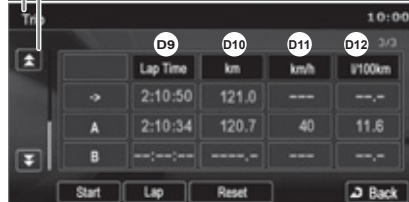
B8 - pro otočení mapy z ptáčí perspektivy nebo změnu úhlu mapy.

06 INFORMACE

KALENDÁŘ, PALUBNÍ POČÍTAČ



Tyto dvojité šipky umožňují přístup do obrazovky s jízdními informacemi - předcházející nebo následující.



C - Zaznamenejte do kalendáře zvláštní dny, narozeniny ...

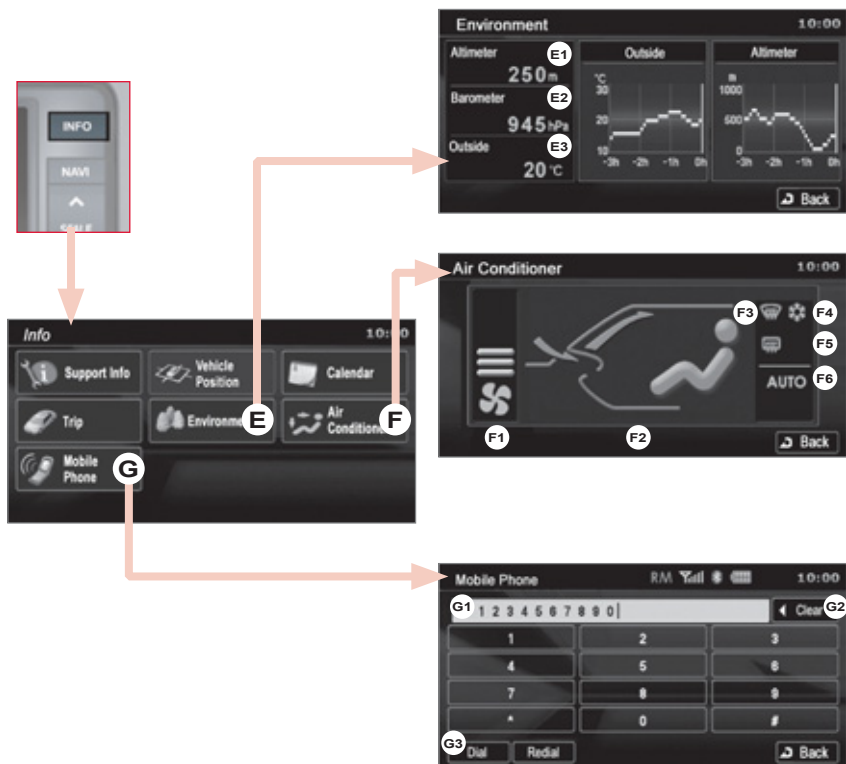
Pro vyhledání data použijte šipky a dotkněte se prstem přímo požadovaného dne pro specifikování události.

D - Konzultování jízdních informací :

- D1 - průměrná rychlost,
- D2 - průměrná spotřeba,
- D3 - okamžitá spotřeba,
- D4 - grafické znázornění rychlosti a spotřeby v pětiminutových intervalech,
- D5 - zvolit automatické vynulování (klíč na OFF po dobu více než 4 hodin) nebo ruční vynulování (stisknout [Reset]),
- D6 - jízdní dosah (podle zbývajících paliva a aktuální průměrné spotřeby),
- D7 - ujetá vzdálenost od posledního načerpání paliva (stisknout [Refuel] pro vynulování),
- D8 - doba jízdy (doba uplynulá od otočení klíče na ON až k otočení klíče na OFF)
 - stisknout [Start] pro změření mezer s těmito parametry :
- D9 - doba,
- D10 - vzdálenost,
- D11 - rychlost,
- D12 - spotřeba.

06 INFORMACE

OKOLNÍ PROSTŘEDÍ, KLIMATIZACE, TELEFON



- E** - Konzultování informací o okolním prostředí :
- E1** - nadmořská výška,
 - E2** - atmosférický tlak,
 - E3** - vnější teplota. V případě nebezpečí tvorby náledí se zobrazí specifický symbol.
- F** - Konzultování parametrů klimatizace :
- F1** - indikátor rychlosti ventilátoru,
 - F2** - indikátor zvolené polohy přívodu vzduchu,
 - F3** - kontrolka odmlžování čelního skla,
 - F4** - indikátor klimatizace,
 - F5** - kontrolka odmlžování zadního okna,
 - F6** - indikátor režimu AUTO.
- G** - Odchozí a příchozí hovory :
- G1** - zadání telefonního čísla,
 - G2** - vymazání znaku,
 - G3** - spuštění volání.

! Pro připojení mobilního telefonu Bluetooth® si vyhledejte informace v kapitole pojednávající o telefonu hands-free.

07 PORT USB

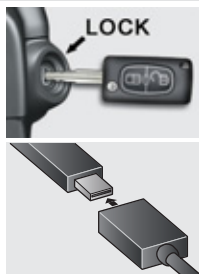
POUŽÍVÁNÍ KONEKTORU USB



Konektor (port) USB umožňuje připojení přenosného zařízení (MP3 přehrávač, přehrávače Apple®, ...), přičemž zvukové soubory jsou přenášeny z přehrávače do autorádia vozidla a vysílány prostřednictvím reproduktorů vozidla.

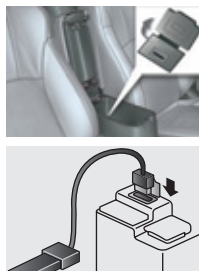
1

Ve stojícím vozidle a se spínací skříňkou v poloze **LOCK** připojte přenosné zařízení k propojovacímu kabelu.



2

Kabel poté zapojte do konektoru USB ve vozidle.



Podporované modely:

- iPod touch®: F/W verze 1.1.1 nebo vyšší.
- iPod classic®: F/W verze 1.0 nebo vyšší.
- iPod 5. generace®: F/W verze 1.2.2 nebo vyšší.
- iPod nano 5. generace®: F/W verze 1.2 nebo vyšší.
- iPod nano 2. generace®: F/W verze 1.1.2 nebo vyšší.
- USB ukládací zařízení: kapacita 256 MB nebo vyšší.

Formáty souborů: MP3, WMA, AAC, WAV.

Maximální počet úrovní (včetně kořenového adresáře): 8.

Počet složek: 700.

Počet souborů: 65 535.



Nepřipojujte přenosné zařízení přímo ke konektoru USB, vždy použijte kabel.

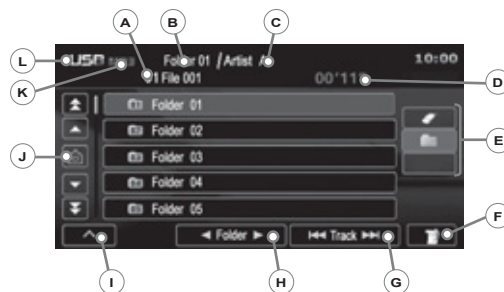
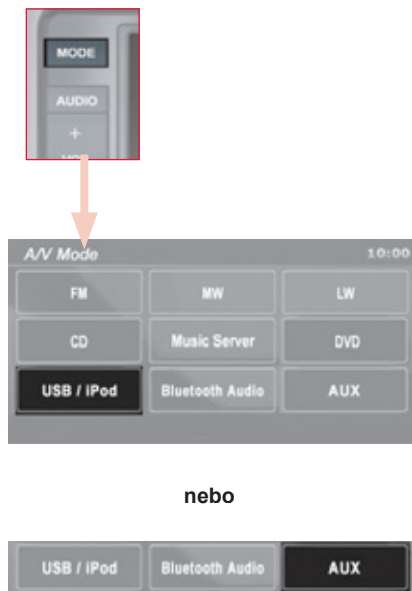
Při odpojování kabelu musí být spínací skříňka v poloze **LOCK**.

Navigování v adresáři souborů se provádí z přenosného zařízení/iPod®.

Při sklápění loketní opěrky dbejte na to, aby nedošlo k přiskřípnutí kabelu.

07 PORT USB

INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU USB NEBO AUX

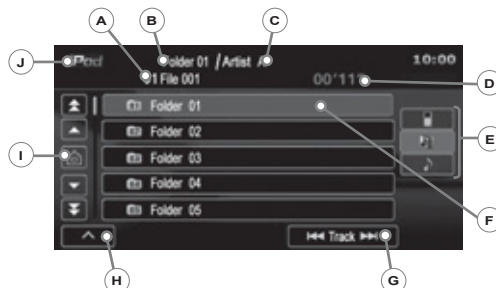


- A. Zobrazí se číslo a název právě přehrávané skladby.
- B. Zobrazí se název alba/složky pro právě přehrávanou skladbu.
- C. Zobrazí se jméno interpreta právě přehrávané skladby.
- D. Zobrazí se doba přehrávání právě poslouchané skladby.
- E. Pro zobrazení seznamu složek vyšší(ch) úrovně(i).
- F. Pro zobrazení jako seznamu.
- G. Pro projití skladeb ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
Přidržíte stisk pro rychlý posun ve skladbě směrem dozadu nebo dopředu.
- H. Pro projití složek ve vzestupném nebo sestupném pořadí.

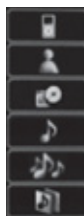
- I. Pro zobrazení vedlejší nabídky.
- J. Posunutí kurzoru na právě přehrávanou skladbu.
- K. Zobrazení formátu právě přehrávaného souboru: MP3, WMA, AAC, WAV.
- L. Zobrazení typu nosiče: USB nebo iPod.

07 PORT USB

INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU IPOD (NEBO PŘEHRÁVAČ APPLE®)



- A. Zobrazí se číslo a název právě přehrávané skladby.
- B. Zobrazí se název alba/složky pro právě přehrávanou skladbu.
- C. Zobrazí se jméno interpreta právě přehrávané skladby.
- D. Zobrazí se doba přehrávání právě poslouchané skladby.
- E. Pro zobrazení/třídění každé z kategorií:



- Přejít na kořenový adresář
- Umělci
- Alba
- Písně
- Žánry
- Seznamy přehrávání (playlisty)

- F. Aktuálně zvolený a přehrávaný prvek je zobrazen zvýrazněně.
- G. Pro projití skladeb ve vzestupném nebo sestupném pořadí.
Přidržíte stisk pro rychlý posun ve skladbě směrem dozadu nebo dopředu.
- H. Pro zobrazení vedlejší nabídky.
- I. Posunutí kurzoru na právě přehrávanou skladbu.
- J. Zobrazení typu nosiče: USB nebo iPod.

07 PORT USB

PŘEHRÁVÁNÍ SKLADBY (1/2)

Stisknutí

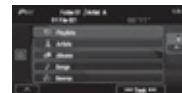
MODE

USB / iPod

Vysvětlení

Stiskněte tlačítko MODE a poté USB/iPod.

Výsledek



V režimu USB nebo AUX: můžete kdykoliv stisknout vyšší složku pro postup vzhůru a/nebo zvolení úrovně.



V režimu iPod: můžete kdykoliv zobrazit/třídít podle kategorie.



Folder 01

Folder 02

Folder 03

Stiskněte jednu ze skladeb pro její přehrávání.

Volba předcházející/následující skladby

Stiskněte [⏮ Track] pro přechod na předcházející skladbu nebo návrat na začátek právě poslouchané skladby.
Přidrže tlačítko pro rychlý posun vzad.

⏮ Track ⏭

Stiskněte [Track ⏭] pro přechod na následující skladbu.
Přidrže tlačítko pro rychlý posun vpřed.



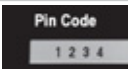
07 PORT USB

PŘEHRAVÁNÍ SKLADBY (2/2)

Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
Volba složky (v režimu USB nebo AUX)		
	Stiskněte [◀ Folder] pro zvolení předcházející složky.	
	Stiskněte [Folder ▶] pro zvolení následující složky.	
Změna režimu přehrávání (v režimu USB, AUX nebo iPod)		
	Stiskněte [^] pro vstup do vedlejší nabídky.	
	Stiskněte [Repeat] pro přehrávání zvolené skladby dokola (opakování). Stiskněte podruhé [Repeat] pro přehrávání všech skladeb zvolené složky dokola. Stiskněte znovu pro zastavení režimu.	
	Stiskněte [Random] pro přehrávání všech skladeb zvolené složky v náhodném pořadí. Stiskněte podruhé [Random] pro přehrávání všech skladeb přehrávače v náhodném pořadí. Dalším stisknutím režim zastavíte.	
	Stiskněte [Scan] pro přehrávání začátku každé ze skladeb každé složky po dobu přibližně 10 sekund (poslech ukázek). Stiskněte podruhé [Scan] pro přehrávání začátku každé ze skladeb zvolené složky dokola. Stiskněte znovu pro zastavení režimu nebo stiskněte právě poslouchanou skladbu (během 10 sekund poslechu ukázky) a skladba začne být přehrávána.	
	Stiskněte [Database] pro zobrazení verze Gracenote® (Compact Disc Data Base: databáze hudebních CD).	

08 STREAMING - TELEFON BLUETOOTH®

SPÁROVÁNÍ TELEFONU, PŘEHRÁVÁNÍ SKLADBY

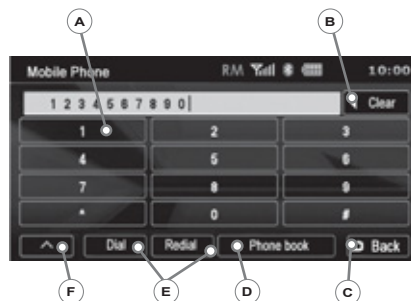
Stisknutí	Vysvětlení	Výsledek
 	Stiskněte tlačítko MODE, poté Bluetooth Audio.	
	Stiskněte [Pairing] (spárování) pro zahájení spárování.	
	Stiskněte [New phone] (nový telefon) pro detekování telefonu.	
	Zadejte kód PIN na autorádiu.	
	Více informací o povolení spárování naleznete v návodu na obsluhu Vašeho telefonu. Zadejte kód PIN na telefonu, který se poté po určité časové prodlevě objeví v seznamu.	
 	Zvolte telefon v seznamu, poté zvolte [Hands free] pro telefonování a/nebo zvolte [Audio Bluetooth] pro funkci streaming (iPhone je rozpoznán automaticky). Poté potvrďte stisknutím [Yes] (ano).	
 Po spárování telefonu zvolte skladbu, poté stiskněte [▶] pro její poslech.		

08 STREAMING - TELEFON BLUETOOTH®

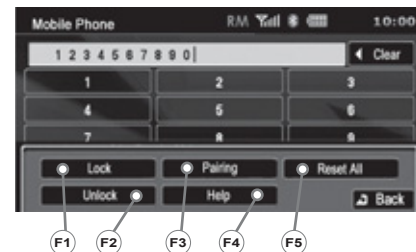
INFORMACE ZOBRAZOVANÉ V REŽIMU TELEFON



Více informací o připojení telefonu pomocí technologie Bluetooth® naleznete v kapitole "Spárování telefonu".



- A. Zadejte číslo pomocí klávesnice.
- B. Mažte čísla jednotlivě.
- C. Návrat na předcházející obrazovku.
- D. Pro zobrazení seznamu kontaktů (telefonu Bluetooth nebo vozidla). Zvolte kontakt v seznamu.
- E. Pro zahájení [Dial] (vytočit) nebo opětné zahájení [Redial] (znovu vytočit) telefonické komunikace.



- F. Pro zobrazení vedlejší nabídky:
- F1. Zobrazí se, když nebylo definováno osobní identifikační číslo. Stiskněte pro jeho zadání.
- F2. Zobrazí se, když osobní identifikační číslo bylo definováno.
- F3. Pro zobrazení seznamu spárovaných telefonů.
- F4. Pro zobrazení seznamu hlasových povelů.
- F5. Pro resetování všech nastavení.

09 TELEFON BLUETOOTH®



Zapínání/vypínání audiosystému.

Zvýšení hlasitosti.

Snížení hlasitosti.

ZVEDNOUT

Stiskněte toto tlačítko pro přijetí příchozího hovoru.

Jestliže přichází druhý hovor, stiskněte toto tlačítko pro navázání komunikace s druhou osobou, přičemž první osoba bude čekat.

V tomto případě krátké stisknutí přepne z jednoho hovoru na druhý.

Pro navázání komunikace ve třech stiskněte tlačítko MLUVIT k přechodu do režimu rozpoznávání hlasových povelů a vyslovte **"Join calls"** (spojit hovory).

ZAVĚSIT

Stiskněte toto tlačítko pro odmítnutí příchozího hovoru.

Stiskněte toto tlačítko pro ukončení hovoru při konverzaci.

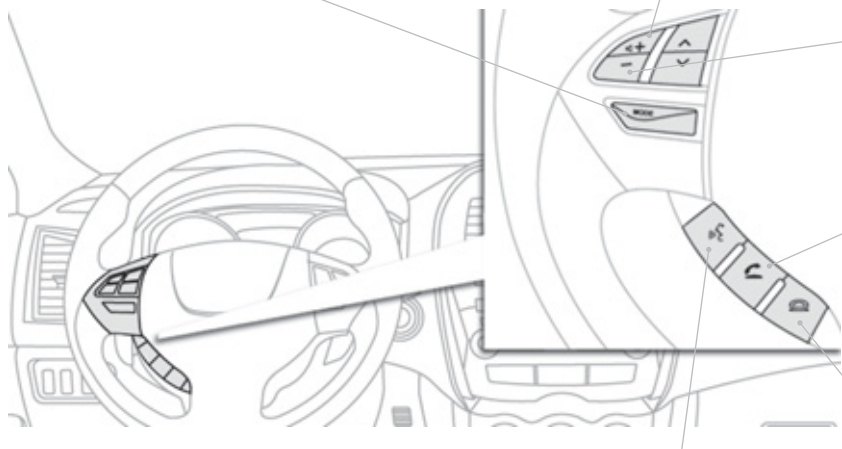
MLUVIT

Stiskněte toto tlačítko pro aktivaci funkce rozpoznávání hlasových povelů (zobrazí se **"Listening"**).

Během rozpoznávání hlasových povelů krátce stiskněte toto tlačítko pro přepnutí funkce do vyčkávacího režimu.

Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka funkci rozpoznávání deaktivujete.

I při telefonické konverzaci krátké stisknutí tohoto tlačítka aktivuje funkci rozpoznávání.



09 TELEFON BLUETOOTH®



ZMĚNA JAZYKA HLASOVÝCH POVELŮ



Jaké funkce má telefon hands-free Bluetooth® s rozpoznáváním hlasových povelů ?

Systém využívá bezdrátovou komunikační technologii, nazývanou Bluetooth®, která umožňuje telefonovat způsobem hands-free z vozidla prostřednictvím Vašeho mobilního telefonu, kompatibilního s technologií Bluetooth®.

Systém je vybaven funkcí rozpoznávání hlasových povelů, která umožňuje ovládat telefon pomocí mikrofonu umístěného ve stropním světle a rovněž prostřednictvím ovladačů na volantu a hlasových povelů. K dispozici je 5 jazykových verzí: angličtina (základní nastavení), španělština, francouzština, němčina a italština.



V základním nastavení používá systém rozpoznávání hlasových povelů anglický jazyk.

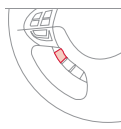


Jestliže nezahájíte postup registrování hlasových povelů do přibližně 3 minut po stisknutí tlačítka MLUVIT, postup se zruší. Jestliže stisknete tlačítko MLUVIT do 5 sekund následujících po přečtení některého hlasového povelu, bude registrace tohoto povelu zopakována.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Setup**" (Nakonfigurovat).

3



Vyslovte "**Language**" (Jazyk).

4

Systém oznámí "**Select a language: English, Spanish, French, German or Italian**" (Zvolte jazyk: angličtina, španělština, francouzština, němčina nebo italština).

5



Řekněte anglicky, který jazyk si přejete zvolit. Například řekněte "**French**" pro francouzštinu.

6

Systém oznámí "**French selected. Is this correct ?**" (Zvolena francouzština. Je to správné?).

7



Vyslovte "**Yes**" (Ano) pro spuštění postupu změny jazykové verze.
Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat k etapám 4 až 7.

8

Systém zopakuje zvolený jazyk a dokončí postup změny jazyka.

09 TELEFON BLUETOOTH®



ZAREGISTROVÁNÍ HLASU UŽIVATELE



Můžete použít funkci zaregistrování hlasu uživatele pro vytvoření vzoru hlasu pro jednu osobu pro každou jazykovou verzi.

Charakteristiky Vašeho hlasu a výslovnosti jsou zaregistrovány v tomto vzoru a umožňují lepší funkci systému rozpoznávání hlasových povelů.

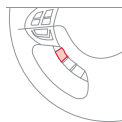
Při registrování musí vozidlo bezpodmínečně stát se zataženou parkovací brzdou.

Při registrování vypněte svůj mobilní telefon, aby nemohlo dojít k přerušení postupu.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Voice training**" (Nahrání povelů).

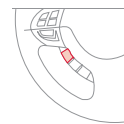
3

Bude oznámeno hlášení s vysvětlením.

4



Když jste připraveni, přidržte toto tlačítko stisknuté.



5

Systém ohlásí první větu ze 45 vzorových vět.

6



Zopakujte každou větu uvedenou v tabulce, která se nachází na následující straně.

Systém zaregistruje Váš hlas a přejde na registraci následujícího povelu.

Pokračujte v postupu až do zaregistrování všech vět.

7

Po přečtení všech hlasových povelů systém oznámí "**Speaker Enrollment is complete**" (Záznam mluvy je dokončen) a ukončí postup.

!

Jestliže do přibližně 3 minut po stisknutí tlačítka MLUVIT nezahájíte postup registrování hlasových povelů, postup se zruší. Jestliže stisknete tlačítko MLUVIT do 5 sekund následujících po přečtení některého hlasového povelu, bude registrace tohoto povelu zopakována.

09 TELEFON BLUETOOTH®



POVELY PRO ZAREGISTROVÁNÍ

1	# 790 (pro # = "Hash")	16	55 66 77 88 99	31	Home, Work, Mobile, Pager (Bydliště, Práce, Mobil, Pager)
2	671* (pro* = "Star")	17	44 33 22 11 00	32	List Names (Seznam jmen)
3	212 - 4 903	18	Call (Zavolat) 293 - 5804	33	No (Ne)
4	235 - 3 494	19	Call (Zavolat) * 350	34	Phonebook: Delete (Seznam: Odstranit)
5	315- 5 657	20	Call (Zavolat) 1 (234) 567 - 8 901	35	Phonebook: New Entry (Seznam: Nový zápis)
6	456 - 7 930	21	Dial (Vytočit) 639 - 1542	36	Previous (Předcházející)
7	793 - 5 462	22	Dial (Vytočit) # 780	37	Phonebook: Erase All (Seznam: Vymazat vše)
8	794 - 1 826	23	Dial (Vytočit) (987) 654 - 3210	38	Redial (Znovu vytočit)
9	826 - 3 145	24	1058# 3794# Send (Odeslat)	39	Repeat Voice Training (Zopakovat nahrání povelů)
10	962 - 7 305	25	27643# 4321# Send (Odeslat)	40	Setup Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)
11	(531) 742 - 9 860	26	Cancel (Zrušit)	41	Setup Language (Nakonfigurovat jazyk)
12	(632) 807 - 4 591	27	Continue (Pokračovat)	42	Setup Pairing Options (Nakonfigurovat volby spárování)
13	(800) 222 - 5015	28	Emergency (Tísňové volání)	43	Pair A Phone (Spárovat telefon)
14	(888) 555 - 1 212	29	Erase All (Vymazat vše)	44	Transfer Call (Přesměrovat volání)
15	0 123 456 789	30	Help (Pomoc)	45	Yes (Ano)

09 TELEFON BLUETOOTH®



SPÁROVÁNÍ TELEFONU BLUETOOTH® PRVNÍ PŘIPOJENÍ



Z bezpečnostních důvodů a protože vyžadují zvýšenou pozornost ze strany řidiče, musí být operace spárování mobilního telefonu Bluetooth® s audiosystémem hands-free autorádia prováděny **ve stojícím vozidle**.

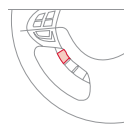


Systém může registrovat až 7 mobilních telefonů, kompatibilních s Bluetooth®.
Automaticky je přihlášen telefon s nejvyšší úrovní přednosti.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Setup"** (Nakonfigurovat).

3



Vyslovte **"Pairing Options"** (Volby spárování).

4

Systém oznámí **"Do you want to Pair a phone, delete a phone or list paired phones?"** (Přejete si spárovat telefon, odstranit telefon nebo zobrazit seznam spárovaných telefonů?).

5



Vyslovte **"Pair A Phone"** (Spárovat telefon).

6

Systém oznámí **"Please say a 4-digit pairing code"** (Vyslovte laskavě 4 číslice kódu spárování).

7



Vyslovte 4 číslice, které budou zaregistrovány jako kód spárování.

8



Systém potvrdí platnost vysloveného čísla, odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 7.

!

Zapamatujte si tento kód spárování, protože ho budete nuceni zadat na telefonu v jedné z následujících etap postupu spárování.

09 TELEFON BLUETOOTH®



Dostupné služby závisí na síti, SIM kartě a kompatibilitě použitých zařízení Bluetooth®. V návodu k obsluze telefonu nebo u Vašeho operátora zjistíte, ke kterým službám máte přístup.

9

Systém oznámí "**Start pairing procedure on phone. See phone's manual for instructions**" (Zahajte postup spárování na telefonu. Prostudujte si pokyny v návodu k obsluze telefonu).

10



Konzultujte návod k obsluze Vašeho mobilního telefonu a na telefonu zadejte kód spárování, zaregistrovaný v etapě 7.



V případě zadání chybného kódu se systém zablokuje. Postup vymazání kódu :

- ověřte, že není aktivovaná funkce rozpoznání hlasových povelů telefonu,
- při zapnutém zapalování a aktivním audiosystému stiskněte třikrát po sobě tlačítko ZAVĚSIT, a to pokaždé na 2 sekundy.

11

Jakmile je nalezen mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth®, oznámí systém "**Please say the name of the phone after the beep**" (Po zvukovém signálu laskavě vyslovte jméno telefonu).

12



Po zaznění zvukového signálu přiřdíte telefonu libovolné jméno.

13

Systém oznámí "**Assign a priority for this phone between 1 and 7 where 1 is the phone used most often**" (Zvolte pořadí přednosti od 1 do 7. Jedna představuje nejvyšší úroveň přednosti).

14



Řekněte číslo od 1 do 7 pro stanovení úrovně přednosti mobilního telefonu.

15

Systém oznámí a potvrdí "**jméno telefonu**" a "**číslo**" jeho přednosti.

16



Odpovězte "**Yes**" (Ano).
Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat k etapě 13.

17

Systém oznámí "**Pairing Complete**" (Spárování ukončeno), poté vydá zvukový signál a deaktivuje funkci rozpoznávání hlasových povelů.



Pokud systém nedetekuje mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth®, postup spárování se zastaví a zazní zvukový signál.

Pokud zvolíte úroveň přednosti, která již byla přidělena jinému telefonu, systém se zeptá, zda si přejete nahradit tuto úroveň přednosti.

09 TELEFON BLUETOOTH®



POUŽITÍ TELEFONNÍHO ČÍSLA

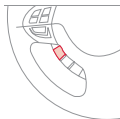
!

Nejprve je nutno spárovat mobilní telefon, kompatibilní s Bluetooth®, se systémem ve vozidle.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Dial**" (Vytočit).

3

Systém oznámí "**Number Please**" (Číslo, prosím).

4



Vyslovte jednotlivé číslice tvořící telefonní číslo.

5



Systém požádá o potvrzení tohoto čísla, odpovězte "**Yes**" (Ano).

Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat do předcházející etapy.

09 TELEFON BLUETOOTH®



ULOŽENÍ JMÉNA DO SEZNAMU SYSTÉMU



Systém má svůj vlastní seznam, nezávislý na seznamu mobilního telefonu.

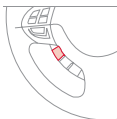
Může obsahovat až 32 jmen pro každý z jazyků.

Každé jméno v seznamu je spojeno se 4 umístěními : HOME, WORK, MOBILE, PAGER (BYDLIŠTĚ, PRÁCE, MOBIL, PAGER).

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Phonebook"** (Seznam).

3

Systém oznámí **"Select one of the following: new entry, edit, list names, delete or erase all, or say cancel to return to main menu"** (Zvolte jednu z následujících voleb: nový zápis, upravit, seznam jmen, odstranit nebo vymazat vše nebo vyslovte zrušit pro návrat do hlavní nabídky).

4



Vyslovte **"New Entry"** (Nový zápis).

5

Systém oznámí **"Name Please"** (Jméno, prosím).

6



Řekněte jméno dle svého přání.

7

Systém oznámí **"HOME, WORK, MOBILE OR PAGER"** (Bydliště, Práce, Mobil nebo Pager).

8



Řekněte umístění odpovídající číslu, které si přejete uložit.

9

Systém požádá o potvrzení umístění.

10



Odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 7.

11

Jestliže je na tomto místě již nějaké telefonní číslo uloženo, systém oznámí **"The current number is -number-, new number please"** (Aktuální číslo je -číslo-, nové číslo prosím).

12



Pokud si nepřejete změnit uložené telefonní číslo, zopakujte původní číslo pro jeho zachování, jinak vyslovte po jednotlivých číslicích nové číslo.

13

Systém požádá o potvrzení čísla.

14



Odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 11.

09 TELEFON BLUETOOTH®



POUŽITÍ JMÉNA ZE SEZNAMU SYSTÉMU

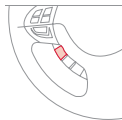
!

Nejprve musíte spárovat mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth® se systémem vozidla.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Call"** (Zavolat).

3

Systém oznámí **"Name Please"** (Jméno, prosím).

4



Vyslovte jméno osoby, které si přejete zavolat.

5

Pokud je u jedné osoby v seznamu uloženo několik telefonních čísel, systém oznámí **"Would you like to call <voice tag> at {home}, {work}, {mobile} or {pager}?"** (Přejete si zavolat <jméno> {bydliště}, {práce}, {mobil} nebo {pager}?)

6



Řekněte umístění odpovídající číslu, na které chcete volat.

7

Systém požádá o potvrzení jména.

8



Odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 4.

9

Systém oznámí **"Calling -voice tag - at -location -"** (Volání -komu- a -místo-) a zahájí komunikaci.

09 TELEFON BLUETOOTH®

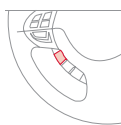


OPĚTNÉ VYTOČENÍ NAPOSLEDY VOLANÉHO ČÍSLA

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Redial**" (Znovu vytočit).

PŘÍJEM HOVORU



Zvonení telefonu je vysíláno reproduktorem u sedadla spolujezdce vpředu.

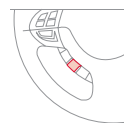
Jestliže je v okamžiku příjmu hovoru v činnosti některý zdroj zvuku (CD, rádio...), jeho zvuk se přepne do režimu MUTE (zvuk se vypne) a je slyšet pouze příchozí hovor.

Když je spínací skříňka v poloze ACC nebo ON, je při příchodu hovoru audiosystém automaticky aktivován, i když byl původně vypnutý.

1



Stiskněte toto tlačítko.



Na konci hovoru se audiosystém vrátí do svého původního stavu.

09 TELEFON BLUETOOTH®



HLASOVÉ POVELY (1/2)



Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce rozpoznávání hlasových povelů.

Setup (Nakonfigurovat)	Transfer Call (Přesměrovat volání)	Home (Bydliště, domů)
Phonebook (Seznam)	Add Location (Přidat umístění)	Work (Práce, do práce)
Dial (Vytočit)	Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)	Mobile (Mobil, na mobil)
Call (Zavolat)	Language (Jazyk)	Pager (Pager, na pager)
Redial (Znovu vytočit)	New Entry (Nový zápis)	Help (Pomoc)
Emergency (Číslo tísňového volání)	Delete (Odstranit)	Continue (Pokračovat)
Pairing Options (Volby párování)	Edit (Upravit)	All (Všechny)
Pair A Phone (Spárovat telefon)	Call This Number (Zavolat na toto číslo)	Cancel (Zrušit)
Delete A Phone (Zrušit telefon)	Edit Another Entry (Změnit další zápis)	Mute (Vypnout zvuk)
List Paired Phones (Seznam spárovaných telefonů)	Try Again (Zkusit znovu)	Mute off (Dezaktivovat vypnutí zvuku)
Select Phone (Zvolit telefon)	Erase All (Vymazat vše)	Yes (Ano)
Previous (Předcházející)	List Names (Seznam jmen)	No (Ne)



Když systém čeká na vyslovení hlasového povelu, vyslovte **"Help"** (Pomoc) pro zobrazení seznamu povelů k použití podle situace.

09 TELEFON BLUETOOTH®



HLASOVÉ POVELY (2/2)

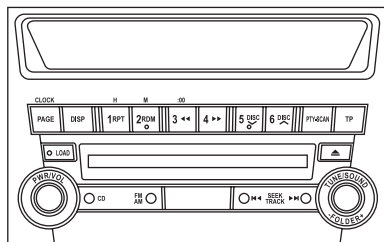


Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce rozpoznávání hlasových povelů.

Zero (Nula)	English (Angličtina)	Voice Training (Nahrání povelů)
One (Jedna)	Phonebook New Entry (Seznam Nový zápis)	Password (PIN)
Two (Dva)	Phonebook Edit (Seznam Upravit)	Retrain (Zopakovat nahrání povelů)
Three (Tři)	Phonebook Delete (Seznam Odstranit)	Enable (Aktivovat)
Four (Čtyři)	Phonebook Erase All (Seznam Vymazat vše)	Disable (Dezaktivovat)
Five (Pět)	Phonebook List Names (Seznam Přehled jmen)	Join Calls (Spojit hovory)
Six (Šest)	Setup Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)	<number> Send (<číslo> Odeslat)
Seven (Sedm)	Setup Select Phone (Nakonfigurovat volbu telefonu)	
Eight (Osm)	Setup Pairing Options (Nakonfigurovat volby spárování)	
Nine (Devět)	Delete A Name (Zrušit jméno)	
Star (*)	Setup Language (Nakonfigurovat jazyk)	
Hash (#)	Setup Password (Nakonfigurovat PIN)	



Když systém čeká na vyslovení hlasového povelu, vyslovte **"Help"** (Pomoc) pro zobrazení seznamu povelů k použití podle situace.



SYSTÉM AUDIO-CD



Systém je chráněn tak, aby mohl fungovat pouze ve Vašem vozidle.



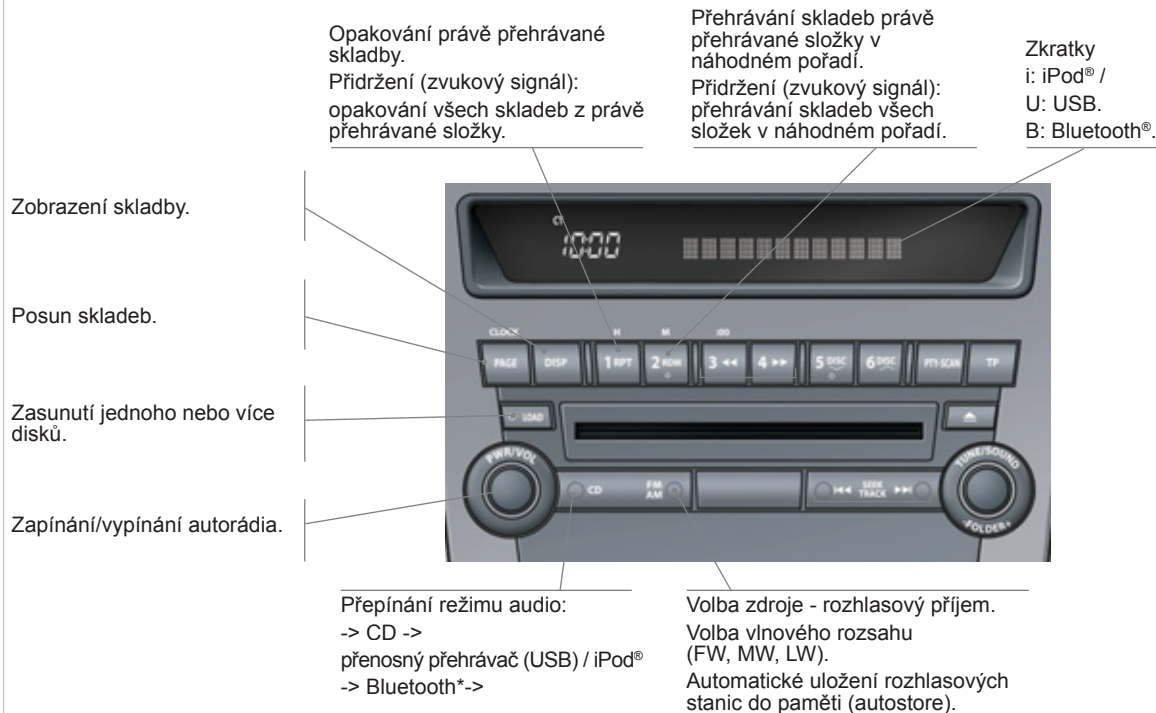
Z bezpečnostních důvodů smí řidič provádět operace vyžadující zvýšenou pozornost pouze při stojícím vozidle.

Po zastavení motoru dojde po určité době k aktivaci úsporného režimu, při kterém se systém vypne, aby nedošlo k vybití autobaterie vozidla.

OBSAH

01 První kroky - čelní panel	str. 284
02 Ovládací prvky na volantu	str. 286
03 Základní funkce	str. 287
04 Rádio	str. 291
05 Přehrávače hudebních souborů	str. 297
06 Port USB	str. 305
07 Streaming BLUETOOTH®	str. 307
08 Telefon BLUETOOTH®	str. 309
Hlášení o chybě	str. 320

01 PRVNÍ KROKY



* K dispozici podle verze.

01 PRVNÍ KROKY



02 OVLÁDACÍ PRVKY NA VOLANTU

Zvýšení/snížení hlasitosti audiosystému.

Naladění vyšší/
nižší rozhlasové frekvence.
Následující/předcházející skladba na CD.
Rychlý posun vpřed/vzad na CD.

Přidržení: zapnutí/vypnutí audiosystému.
Krátké stisknutí: volba zdroje v následujícím pořadí FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / CD.

ZVEDNOUT

Stiskněte toto tlačítko pro přijetí příchozího hovoru.

Jestliže přichází další hovor, stiskněte toto tlačítko pro navázání komunikace s druhým volajícím, přičemž první volající bude čekat. V tomto případě krátké stisknutí tlačítka přepne z jednoho hovoru na druhý.

Pro navázání komunikace ve třech stiskněte MLUVIT za účelem vstupu do režimu rozpoznávání hlasových povelů a vyslovte **"Join calls"** (spojit hovory).

ZAVĚSIT

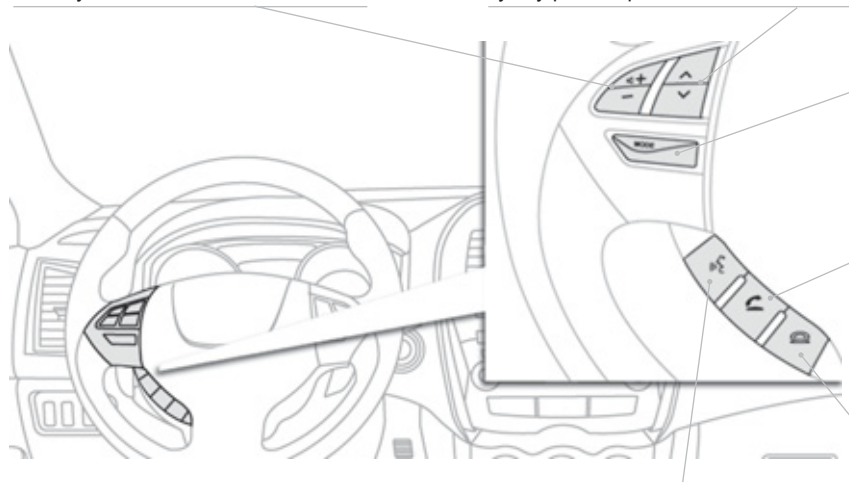
Stiskněte toto tlačítko pro odmítnutí hovoru. Stisknutí tohoto tlačítka při konverzaci ukončí hovor.

MLUVIT

Stiskněte toto tlačítko pro aktivaci funkce rozpoznávání hlasových povelů (zobrazí se **"Listening"**). Během rozpoznávání hlasových povelů umožní krátké stisknutí tohoto tlačítka přepnout funkci do vyčkávacího režimu.

Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka funkci rozpoznávání deaktivujete.

I při telefonické konverzaci krátké stisknutí tohoto tlačítka aktivuje funkci rozpoznávání.



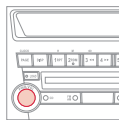
03 ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

1



Stiskněte ovladač "PWR".
Zdroj, který byl zvolený před vypnutím přístroje, se znovu uvede do činnosti.
Funkce autorádia mohou být používány, když je spínací skříňka v poloze "ON" nebo "ACC".
Pro vypnutí znovu stiskněte ovladač "PWR".

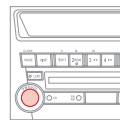


REŽIM RYCHLÉHO PŘÍSTUPU

1



Pro rychlý přístup k funkcím osobního nastavení zvuku stlačte a přidržete stlačený tento ovladač, poté jím otáčejte pro dosažení požadovaného seřízení zvuku.
Uvolněte ovladač pro uložení seřízení do paměti.

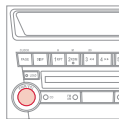


SEŘÍZENÍ HLASITOSTI

1



Otočte ovladač "VOL" vlevo pro snížení nebo vpravo pro zvýšení hlasitosti.

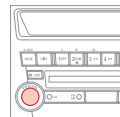


REŽIM "HOLD"

1



Jestliže podržíte tento ovladač stisknutý po dobu více než 2 sekund během seřizování audiosystému, přejde systém do režimu "Hold". Zvolený režim audiosystému bude zachován až do nového stisknutí tohoto ovladače na dobu delší než 2 sekundy.

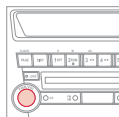


SEŘÍZENÍ PARAMETRŮ AUDISYSTÉMU

1



Opakovaně tiskněte ovladač "SOUND", parametry audiosystému se budou měnit v následujícím pořadí:
SUB PUNCH / TYPE / FIELD / BASS / MID / TREBLE / FADER / BALANCE / OFF.



!

Režim seřizování audiosystému je deaktivován při zapnutí poslechu rádia nebo CD a rovněž po přibližně 10 sekundách bez jakékoli manipulace.

03 ZÁKLADNÍ FUNKCE

VOLBA HUDEBNÍHO ŽÁNRU "TYPE"

1

Otáčejte ovladačem "SOUND" ;
hudební žánry se budou měnit v
následujícím pořadí:

CLASSIC / JAZZ / POP / ROCK /
HIP-HOP.

Po zvolení žánru stiskněte ovladač
"SOUND" pro potvrzení.

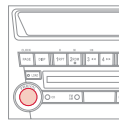
"CLASSIC" : optimalizuje akustiku pro
dosažení dokonalého vyvážení zvuku
pro vážnou hudbu.

"JAZZ" : optimalizuje akustiku pro
dosažení atmosféry se specifickou
modulací hlubokých, středních a
vysokých tónů pro jazz.

"POP" : optimalizuje akustiku pro
dosažení čistoty hlasu a modulaci
hloubek a výšek pro populární hudbu.

"ROCK" : optimalizuje akustiku pro
dosažení zvuku v harmonii s rytmem,
který zdůrazňuje střední rejstřík pro
rockovou hudbu.

"HIP-HOP" : optimalizuje akustiku pro
dosažení silného zvuku a zdůraznění
hloubek pro hip-hop.



V případě změny parametru "TYPE" se vysílání zvuku na krátkou chvíli přeruší.

VOLBA EFEKTU SURROUND SOUND "FIELD"

1

Otáčejte ovladačem "SOUND" ;
prostorové ozvučení se bude měnit v
následujícím pořadí :

NORMAL / STAGE / LIVE / HALL.

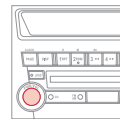
Po zvolení surround stiskněte ovladač
"SOUND" pro potvrzení.

"NORMAL" : reprodukuje zvuk
takovým způsobem, že hlasy
znějí vpředu a nástroje obklopují
posluchače.

"STAGE" : reprodukuje zvuk takovým
způsobem, že hlasy jsou přímo před
posluchačem, jako na pódiu.

"LIVE" : reprodukuje zvuk způsobem
navozujícím atmosféru živého
koncertu, při kterém zvuk přichází k
posluchači ze všech stran.

"HALL" : reprodukuje zvuk srovnatelný
se zvukem v koncertní síni, s odrazem
zvuku.



V případě změny parametru "FIELD" se vysílání zvuku na krátkou chvíli přeruší.

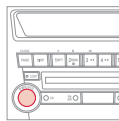
03 ZÁKLADNÍ FUNKCE

SEŘÍZENÍ HLOUBEK "BASS"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte požadovanou hodnotu hloubek.

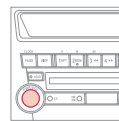


SEŘÍZENÍ VYVÁŽENÍ ZVUKU VPŘEDU/VZADU "FADER"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte vyvážení hlasitosti předních a zadních reproduktorů.

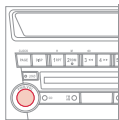


SEŘÍZENÍ STŘEDNÍCH TÓNŮ "MID"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte požadovanou hodnotu středního rejstříku.

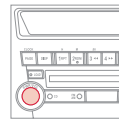


SEŘÍZENÍ VYVÁŽENÍ ZVUKU VPRAVO/ VLEVO "BALANCE"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte vyvážení hlasitosti pravých a levých reproduktorů.

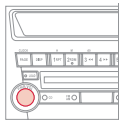


SEŘÍZENÍ VÝŠEK "TREBLE"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte požadovanou hodnotu výšek.



!

Při nastavení na hodnotu "0" se ozve zvukový signál.

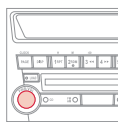
03 ZÁKLADNÍ FUNKCE

SEŘÍZENÍ HLASITOSTI BASOVÉ SKŘÍNĚ "SUB PUNCH"

1



Otáčením ovladače "SOUND" nastavte požadovanou hlasitost basové skříně. Seřízení "SUB PUNCH" je možné pouze u vozidel vybavených systémem "Premium Sound".



V případě změny parametru "SUB PUNCH" se vysílání zvuku na krátkou chvíli přeruší.

AUTOMATICKÁ KOREKCE HLASITOSTI "SCV"

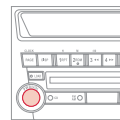
1



Stiskněte ovladač "SOUND" na více než dvě sekundy pro přístup do režimu seřizování funkcí.

Poté opakovaně stiskněte tento ovladač, režim seřizování funkcí se bude měnit v následujícím pořadí :
AF / CT / REG / TP-S / PTY (jazyky) / SCV / PHONE / OFF.

Otočte ovladač "SOUND" vlevo pro deaktivování nebo vpravo pro aktivování funkce.



04 RÁDIO

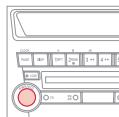
VOLBA / ULOŽENÍ DO PAMĚTI

VOLBA ROZHLASOVÉHO PŘÍJMU

1



Stiskněte tlačítko "PWR" nebo tlačítko "AM/FM" pro zapnutí rádia.



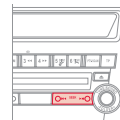
AUTOMATICKÉ NALADĚNÍ STANIC

1



Stiskněte tlačítko "SEEK ◀" nebo "SEEK ▶" pro ladění nižších nebo vyšších frekvencí.

Ladění začne automaticky a zastaví se na první nalezené stanici.

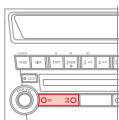


VOLBA VLNOVÉHO ROZSAHU

1



Opakovaně tiskněte tlačítko "AM/FM" pro zvolení vlnového rozsahu; rozsahy se zobrazují v následujícím pořadí : FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / FM1...



RUČNÍ LADĚNÍ STANIC

1



Otáčejte ovladačem "TUNE" směrem doleva pro ladění nižších frekvencí nebo směrem doprava pro ladění vyšších frekvencí.



04 RÁDIO

RUČNÍ ULOŽENÍ STANIC DO PAMĚTI

V každém vlnovém rozsahu můžete do paměti přístroje uložit až šest rozhlasových stanic.

Každé nové uložení nahradí to předcházející.

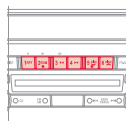
1



Stiskněte jedno z tlačítek "1" až "6" a přidržejte jej až do zaznění zvukového signálu.

Zvuk se přeruší a po uložení do paměti znovu obnoví.

Na displeji se zobrazí číslo tlačítka a příslušná rádiová frekvence.



Pro zjištění předvoleného seřízení stiskněte tlačítko a uvolněte ho před uplynutím dvou sekund.

AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ STANIC DO PAMĚTI

Automatické uložení stanic je prováděno pouze na vlnových rozsazích FM3, MW a LW.

Každé nové uložení nahradí to předcházející.

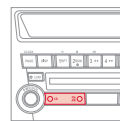
Toto uložení do paměti může být spuštěno automaticky bez ohledu na právě zvolený vlnový rozsah.

1



Stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "AM/FM".

Šest stanic s nejsilnějším signálem je uloženo do paměti a seřazeno od nejslabší až po nejsilnější pod příslušnými šesti tlačítky.



NALADĚNÍ PŘEDVOLENÝCH STANIC

1



Stiskněte jedno z šesti tlačítek "1" až "6". Příslušná stanice na zvoleném vlnovém rozsahu se objeví na displeji.



Při odpojení svorek autobaterie jsou předvolené stanice vymazány z paměti systému.

04 RÁDIO

SYSTÉM RDS

Funkce "Radio Data System" (RDS) na pásmu FM umožňuje:

- zobrazování informací, jako je například název stanice, ...
- poslech stejné stanice při projíždění různých regionů,
- poslech hlášení dopravních informací.

Většina stanic na pásmu FM používá systém RDS. Tyto stanice vysílají společně s jejich programy nezvukové údaje.

Takto vysílané údaje Vám umožňují přístup k různým funkcím, mezi něž hlavně patří zobrazování názvu stanice, automatické sledování stanice nebo poslech hlášení dopravních informací.

Systém umožňuje poslouchat stejnou stanici díky přeladování na alternativní frekvence. Za určitých podmínek však toto přeladování frekvence RDS nemůže být zaručeno na celém území dané země. Rozhlasové stanice nepokrývají celé území, což vysvětluje ztrátu jejich příjmu během cesty.

1



Funkce "AF", "REG" a "TP" mohou být deaktivovány či aktivovány přes režim seřizování funkcí prostřednictvím ovladače "TUNE".



ALTERNATIVNÍ FREKVENCE "AF"

Rádio ověřuje a automaticky volí tu nejlepší frekvenci pro právě poslouchanou rozhlasovou stanici (pokud je stanice vysílána vícero vysílači nebo na vícero frekvencích).

Frekvence jedné rozhlasové stanice pokrývá přibližně 50 km. Přechod z jedné frekvence na druhou vysvětluje dočasnou ztrátu příjmu na cestě.

Jestliže nemá poslouchaná stanice v oblasti, kterou právě projíždíte, vícero frekvencí, můžete deaktivovat sledování alternativní frekvence.

REŽIM SLEDOVÁNÍ REGIONÁLNÍHO VYSÍLÁNÍ "REG"

Některé stanice jsou sdruženy do sítí.

Vysílají v různých regionech a v určitém čase odlišné či naopak společné programy.

Můžete nastavit sledování :

- pouze regionálního programu stanice,
- celé sítě, s eventuálním poslechem odlišného programu.



Když při daleké cestě vysílací signál předvolené stanice zeslábně, přístroj vyhledá přednostně jinou frekvenci vysílání té samé stanice (AF). Pokud žádnou nenalezne, naladí frekvenci vysílající regionální program (REG). Pokud se mu ani tu nepodaří nalézt, vrátí se přístroj na předvolenou frekvenci stanice.

04 RÁDIO

DOPRAVNÍ INFORMACE "TP"

Funkce "Traffic Program" (TP) umožňuje přepnout automaticky a dočasně na stanici FM, která právě vysílá dopravní informace. Právě poslouchaná rozhlasová stanice nebo jiný zdroj zvuku je přerušen.

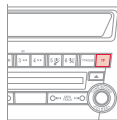
Po skončení dopravních informací systém přepne zpět na rozhlasovou stanici nebo zdroj, který byl původně poslouchán.

1



Stiskněte tlačítko "TP".

Na displeji se objeví "TP". Pokud je stanice kompatibilní se systémem RDS, zobrazí se rovněž "RDS".



Jestliže přístroj zachytí dopravní informace, na displeji se zobrazí "TRAF INF", frekvence vysílací stanice a poté její název.

Hlasitost poslechu je odlišná od hlasitosti původního zdroje zvuku.

Po skončení vysílání dopravních informací se hlasitost vrátí na úroveň náležející ke zdroji zvuku, který byl poslouchán před přerušením.



Když se na displeji objeví "TP", přístroj ladí pouze stanice RDS vysílající dopravní informace.

VAROVNÉ VYSÍLÁNÍ "ALARM"

Varovné vysílání automaticky a dočasně přeruší vysílání stanice FM či jiného právě poslouchaného zdroje zvuku.

Hlášení "ALARM" se objeví na displeji a hlasitost poslechu je odlišná od hlasitosti předcházejícího zdroje.

Po skončení varovného vysílání hlášení zmizí a hlasitost poslechu se vrátí na úroveň náležející ke zdroji zvuku, který byl poslouchán před přerušením.

TYP PROGRAMU NA URČITÉ TÉMA "PTY"

Některé stanice nabízejí možnost poslouchat přednostně program na určité téma, zvolené z následujícího seznamu:

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

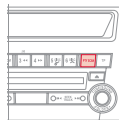
04 RÁDIO

NALADĚNÍ VYSÍLÁNÍ "PTY"

1



Stiskněte tlačítko "PTY".
Otočte ovladač "TUNE" pro zvolení požadovaného programu.
Dvě sekundy na to vyhledá rádio vysílání odpovídající Vaší volbě; zvolený typ PTY bliká na displeji.
Po naladění stanice se na displeji objeví její název.
Můžete stisknout tlačítka "SEEK ◀◀" nebo "SEEK ▶▶" pro nalezení jiné stanice.



Pokud není nalezena žádná stanice, která by odpovídala Vámi zvolenému typu programu, rozsvítí se na displeji na pět sekund oznámení "NO STATION FOUND" a rádio se vrátí na předcházející stanici.

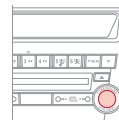
ULOŽENÍ PROGRAMU "PTY" DO PAMĚTI

Do paměti můžete uložit až šest programů PTY.
Každé nové uložení nahradí uložení předcházející.

1



Otočte ovladačem "TUNE" pro zvolení programu PTY k uložení do paměti.



2



Stiskněte na více než dvě sekundy některé z šesti tlačítek "1" až "6".

Zvuk se přeruší a po uložení do paměti znovu obnoví.

Na displeji se zobrazí číslo tlačítka a příslušný program PTY.



Pro naladění takto předvoleného programu stiskněte tlačítko a uvolněte ho před uplynutím dvou sekund.

04 RÁDIO

ZMĚNA JAZYKA ZOBRAZOVÁNÍ PROGRAMU "PTY"

1



Stiskněte na více než dvě sekundy ovladač "TUNE" pro vstup do režimu seřizování funkcí.

Poté opakovaně stiskněte tentýž ovladač, funkce k seřizení se budou zobrazovat v následujícím pořadí:

AF / CT / REG / TP-S / PTY (languages) / SCV / PHONE / OFF.

Otočte ovladač "TUNE" doleva nebo doprava pro zvolení jazyka (ENGLISCH, FRANCAIS, DEUTSCH, SVENSK, ESPAGNOL, ITALIANO).



REŽIM SEŘIZOVÁNÍ FUNKCÍ

1



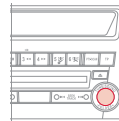
Umožňuje aktivovat či deaktivovat dále uvedené funkce.

Stiskněte na více než dvě sekundy ovladač "TUNE" pro vstup do režimu seřizování funkcí.

Poté opakovaně stiskněte tentýž ovladač, funkce k seřizení se budou zobrazovat v následujícím pořadí:

AF / CT / REG / TP-S / PTY (languages) / SCV / PHONE / OFF.

Otočte ovladač "TUNE" vlevo pro deaktivování funkce ("OFF") nebo vpravo pro aktivování funkce ("ON").



V současné době není funkce "PHONE" k dispozici.

Režim seřizování funkcí je deaktivován po 10 sekundách bez jakékoli manipulace.

05 PŘEHRÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

PŘEHRÁVAČ CD

Umožňuje přehrávání CD audio (CD-DA, CD-Text, CD-R/RW) nebo CD MP3.

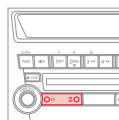
PŘEPNUTÍ NA PŘEHRÁVAČ CD

Po zasunutí disku potíštěnou stranou směrem nahoru začne automaticky jeho přehrávání.

1



Jestliže je v přehrávači již disk zasunutý, stiskněte tlačítko "CD". Na displeji se zobrazí "CD", číslo skladby a doba přehrávání.



!

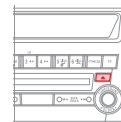
Do přístroje vkládejte disky výhradně kruhového tvaru. Kompaktní disky 8 cm musí být umístěny do středu uložení přehrávače.

VYSUNUTÍ DISKU

1



Stiskněte toto tlačítko pro vysunutí disku z přehrávače. Systém přejde automaticky do režimu rozhlasového příjmu.



!

Jestliže není do patnácti sekund po vysunutí disk vyjmut, je znovu zasunut do měniče.

05 PŘEHRÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

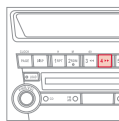
AUDIO CD

Rychlé vyhledávání

1



Přidržte tlačítko "◀▶" nebo "▶▶" stisknuté pro rychlé vyhledávání směrem dopředu nebo dozadu. Přehrávání začne, jakmile je tlačítko uvolněno.

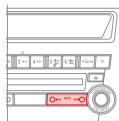


Volba skladby

1



Stiskněte tlačítko "◀" nebo "▶▶" pro volbu následující nebo předcházející skladby.

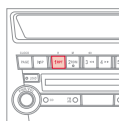


Opakování skladby

1



Stiskněte tlačítko "RPT" pro opakování právě přehrávané skladby. Na displeji se zobrazí "RPT". Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.

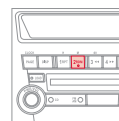


Přehrávání skladeb na disku v náhodném pořadí

1



Stiskněte tlačítko "RDM" pro spuštění přehrávání skladeb v náhodném pořadí. Na displeji se zobrazí "RDM". Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.

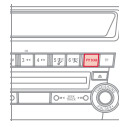


Přehrávání začátků skladeb

1



Stiskněte tlačítko "SCAN" pro spuštění přehrávání deseti prvních sekund každé skladby na disku. Na displeji se zobrazí "SCAN" a číslo příslušné skladby bliká. Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



!

U CD-R/RW kvalita reprodukce závisí na použitém kódovacím programu, vypalovače a rychlosti vypalování.

05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

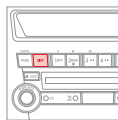
ZOBRAZOVÁNÍ CD-TEXTU

Přehrávač CD a měnič CD podporují funkci zobrazování informací CD-Text.

1



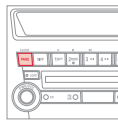
Tiskněte opakovaně tlačítko "DISP", informace CD-Textu se budou objevovat v následujícím pořadí :
DISC NAME / TRACK NAME /
NORMAL DISPLAY MODE.



2



Pokud mají informace více než 12 znaků, stiskněte tlačítko "PAGE" pro zobrazení zbývajících textu.
Když nejsou přítomny informace CD-Textu k zobrazení, objeví se na displeji hlášení "NOTITLE".



CD MP3 / TAG ID3

Přehrávač CD a měnič CD umožňují přehrávání disků se soubory ve formátu MP3.

Tyto soubory musí být zaznamenány ve formátu ISO9660 Úrovně 1 / Úrovně 2, Joliet nebo Romeo na nosiče typu CD-ROM, CD-R nebo CD-RW. Disky musí obsahovat maximálně 255 souborů a 100 složek v 16 úrovních.

Během přehrávání MP3 může být zobrazován Tag ID3 verze 1.



U kompaktních disků obsahujících zároveň soubory CD-DA a MP3 přehrávání začne automaticky soubory CD-DA.

Pro přepínání přehrávání mezi těmito dvěma typy souborů stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "CD", až do zaznění zvukového signálu.

Během poslechu těchto kompaktních disků jsou volby "Opakování", "Přehrávání v náhodném pořadí" a "Přehrávání začátků skladeb" uplatňovány jen u souborů stejného formátu.

VOLBA SLOŽKY MP3

1



Otočte kolečko "FOLDER" směrem doprava pro výběr složky ve vzestupném pořadí nebo směrem doleva pro výběr složky v sestupném pořadí.



05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

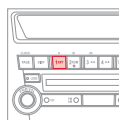
OPAKOVÁNÍ SKLADEB V JEDNÉ SLOŽCE

1



Stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "RPT" pro opakování přehrávání skladeb obsažených v právě poslouchané složce. Na displeji se zobrazí "D-RPT".

Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



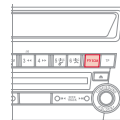
PŘEHŘÁVÁNÍ POČÁTKŮ VŠECH SKLADEB

1



Stiskněte tlačítko "SCAN" pro spuštění režimu přehrávání prvních deseti sekund všech skladeb všech složek. Na displeji se zobrazí "SCAN" a číslo příslušné skladby bliká.

Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.

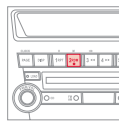


PŘEHŘÁVÁNÍ SKLADEB VE SLOŽCE V NÁHODNÉM POŘADÍ

1



Stiskněte tlačítko "RDM" pro spuštění režimu přehrávání skladeb právě poslouchané složky v náhodném pořadí. Na displeji se zobrazí "RDM". Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.

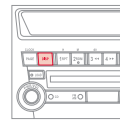


ZOBRAZOVÁNÍ MP3 / TAG ID3

1



Opakovaně tiskněte tlačítko "DISP", informace MP3 se budou zobrazovat v následujícím pořadí :
FOLDER NAME / TRACK NAME /
NORMAL DISPLAY MODE.



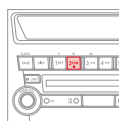
PŘEHŘÁVÁNÍ SKLADEB DISKU V NÁHODNÉM POŘADÍ

1



Stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "RDM" pro spuštění režimu přehrávání skladeb všech složek v náhodném pořadí. Na displeji se zobrazí "D-RDM".

Pro ukončení tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

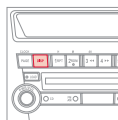
2



Stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "DISP" pro aktivování informací Tag ID3. Na displeji se zobrazí "TAG".

Opakovaně stiskněte tlačítko "DISP", informace Tag ID3 se budou zobrazovat v následujícím pořadí :
ALBUM NAME / TRACK NAME /
ARTIST NAME / NORMAL DISPLAY
MODE.

Pro deaktivování těchto informací stiskněte znovu na více než dvě sekundy tlačítko "DISP".

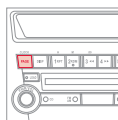


3



Pokud má informace více než 12 znaků, stiskněte tlačítko "PAGE" pro zobrazení zbývajících textů.

Pokud nejsou žádné informace MP3 nebo Tag ID3 k zobrazení, na displeji se zobrazí "NOTITLE".



!

U CD-R/RW závisí kvalita jejich přehrávání na použitém kódovacím programu, vypalovače a rychlosti vypalování.

V závislosti na počtu úrovní adresáře se složkami a soubory MP3 na disku může zahájení přehrávání určitou dobu trvat.

MĚNIČ CD

Viz také "Zobrazování CD-Textu" a "CD MP3 / Tag ID3".

PŘEPNUTÍ NA MĚNIČ

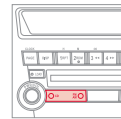
1



Po vložení alespoň jednoho disku, potíštěnou stranou směrem nahoru, se měnič uvede automaticky do činnosti.

Pokud je již v měniči disk zasunutý, stiskněte tlačítko "CD".

Na displeji se zobrazí "CD", číslo disku a číslo skladby a rovněž doba přehrávání.



VLOŽENÍ JEDNOHO DISKU

1

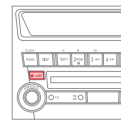


Měnič CD může obsahovat až 6 CD.

Stiskněte krátce tlačítko "LOAD". Na displeji se zobrazí hlášení pro vyčkání "WAIT".

Jakmile je měnič připraven, rozsvítí se kontrolka "LOAD" a na displeji se objeví hlášení "LOAD DISC N° (1-6)".

Pokud je několik zásuvek prázdných, zvolte je s pomocí jednoho z tlačítek "DISC".



!

Do přístroje vkládejte kompaktní disky pouze kruhového tvaru. Měnič nemůže přehrávat kompaktní disky 8 cm.

05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

VLOŽENÍ VŠECH DISKŮ MĚNIČE

1



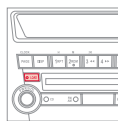
Stiskněte tlačítko "LOAD" na více než dvě sekundy.

Měnič zvolí číslo prázdné zásuvky (od nejnižšího po nejvyšší) a bude očekávat vložení disku.

Na displeji se zobrazí "LOAD DISC N° (1-6)", vložte disk do příslušné zásuvky.

Měnič zvolí automaticky následující číslo prázdné zásuvky a vrátí se do režimu čekání na vložení disku.

Opakujte tyto etapy až do úplného naplnění měniče. Začne být přehráván naposledy vložený disk.



VYSUNUTÍ VŠECH DISKŮ

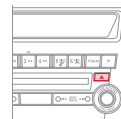
1



Stiskněte toto tlačítko na více než dvě sekundy. Právě přehrávaný disk bude vysunut.

Po vyjmutí tohoto disku je automaticky vysunut následující disk.

Opakujte tyto operace až do úplného vyprázdnění měniče.



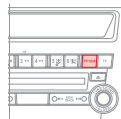
Jestliže není vysunutý disk vyjmut do patnácti sekund, zasune se zpět do měniče.

VOLBA DISKU

1



Tiskněte opakovaně jedno z tlačítek "DISC" až do dosažení požadovaného disku. Na displeji se objeví symbol zvoleného disku.

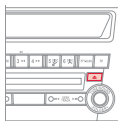


VYSUNUTÍ JEDNOHO DISKU

1



Stiskněte krátce toto tlačítko pro vysunutí právě přehrávaného disku z měniče.



05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

AUDIO CD

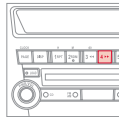
Rychlé vyhledávání

1



Držte stisknuté tlačítko "◀◀" nebo "▶▶" pro rychlé vyhledávání směrem vzad nebo vpřed.

Přehrávání začne, jakmile uvolníte tlačítko.

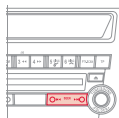


Volba skladby

1



Stiskněte tlačítko "◀" nebo "▶" pro přechod na předcházející nebo následující skladbu.



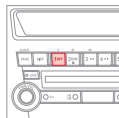
Opakování skladby

1



Stiskněte tlačítko "RPT" pro opakování právě poslouchané skladby. Na displeji se rozsvítí hlášení "RPT".

Pro vystoupení z tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



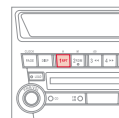
Opakování disku

1



Stiskněte na více než dvě sekundy tlačítko "RPT" pro opakování přehrávání skladeb na právě poslouchaném disku. Na displeji se zobrazí hlášení "D-RPT".

Pro vystoupení z tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



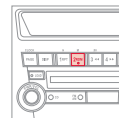
Přehrávání skladeb na disku v náhodném pořadí

1



Stiskněte tlačítko "RDM" pro spuštění přehrávání skladeb na disku v náhodném pořadí. Na displeji se zobrazí hlášení "RDM".

Pro vystoupení z tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



05 PŘEHŘÁVAČE HUDEBNÍCH SOUBORŮ

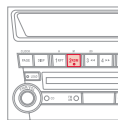
Přehrávání skladeb ze všech disků v náhodném pořadí

1



Stiskněte tlačítko "RDM" na více než dvě sekundy pro spuštění přehrávání skladeb na všech discích v náhodném pořadí. Na displeji se zobrazí hlášení "D-RDM".

Pro vystoupení z tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



Přehrávání začátků skladeb

1



Stiskněte tlačítko "SCAN" pro spuštění přehrávání deseti prvních sekund z každé skladby na disku. Na displeji se zobrazí hlášení "SCAN" a bliká číslo odpovídající skladby.

Pro vystoupení z tohoto režimu stiskněte znovu toto tlačítko.



!

U disků CD-R/RW závisí kvalita zvuku při přehrávání na použitém kódovacím programu, vypalovače a rychlosti vypalování.

POUŽÍVÁNÍ VSTUPU PRO EXTERNÍ ZDROJ (AUX)

Nedodávaný kabel JACK/RCA



Vstup pro externí zdroj JACK nebo RCA umožňuje připojit přenosná zařízení (přehrávač MP3...).



!

Nepřipojujte jedno zařízení do konektoru USB a JACK zároveň.

1

Připojte přenosné zařízení (přehrávač MP3...) ke konektoru JACK nebo audio zásuvkám typu RCA (bílá a červená) pomocí vhodného kabelu, není součástí dodávky.

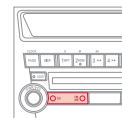
2



Stiskněte tlačítko "CD" na více než dvě sekundy.

Na displeji se zobrazí "AUX" a je aktivován režim pro externí zdroj.

Pro deaktivaci režimu znovu stiskněte tlačítko "CD" nebo stiskněte "AM/FM" pro přechod na jiný režim.



06 PORT USB

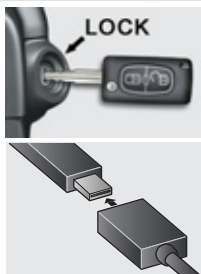
POUŽÍVÁNÍ KONEKTORU USB



Konektor (port) USB umožňuje připojení přenosného zařízení (MP3 přehrávač, přehrávače Apple®, ...), přičemž zvukové soubory jsou přenášeny z přehrávače do autorádia vozidla a vysílány prostřednictvím reproduktorů vozidla.

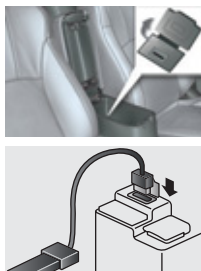
1

Ve stojícím vozidle a se spínací skříňkou v poloze **LOCK** připojte přenosné zařízení k propojovacímu kabelu.



2

Kabel poté zapojte do konektoru USB ve vozidle.



Podporované modely:

- iPod touch®: F/W verze 1.1.1 nebo vyšší.
- iPod classic®: F/W verze 1.0 nebo vyšší.
- iPod 5. generace®: F/W verze 1.2.2 nebo vyšší.
- iPod nano 5. generace®: F/W verze 1.2 nebo vyšší.
- iPod nano 2. generace®: F/W verze 1.1.2 nebo vyšší.
- USB ukládací zařízení: kapacita 256 MB nebo vyšší.

Formáty souborů: MP3, WMA, AAC, WAV.

Maximální počet úrovní (včetně kořenového adresáře): 8.

Počet složek: 700.

Počet souborů: 65 535.



Nepřipojujte přenosné zařízení přímo ke konektoru USB, vždy použijte kabel.

Při odpojování kabelu musí být spínací skříňka v poloze **LOCK**.

Navigování v adresáři souborů se provádí z přenosného zařízení/iPod®.

Při sklápění loketní opěrky dbejte na to, aby nedošlo k přiskřípnutí kabelu.

06 PORT USB

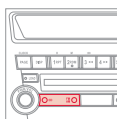
ORGANIZACE SKLADEB (NEBO SLOŽKY)

PŘEHRAVÁNÍ

1



Po připojení přenosného přehrávače / iPod® stisknete několikrát tlačítko CD pro zvolení USB (zobrazí se písmeno U) / iPod® (zobrazí se písmeno i). Přehrávání začne, jakmile je zvolen přehrávač.

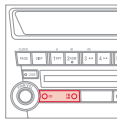


VYPNUTÍ

1



Pro změnu režimu stiskněte AM/FM nebo CD.

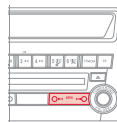


VOLBA SKLADBY

1



Pro zvolení předcházející/následující skladby stiskněte SEEK-TRACK; číslo skladby se sníží nebo zvýší. Přidržení umožní rychlý posun.



VOLBA SLOŽKY (NEBO SKLADBY)

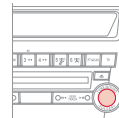
1



Pro zvolení předcházející/následující složky otočte otočným ovladačem.



Stiskněte tlačítko pro zvolení složky a snížení/zvýšení o jednu úroveň.



Otočným ovladačem můžete volit rovněž skladby.

07 STREAMING BLUETOOTH®

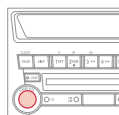


PŘEHRÁVÁNÍ SKLADBY

1



Pro poslech skladeb uložených v telefonu připojeném prostřednictvím Bluetooth® stiskněte tlačítko ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ autorádia.



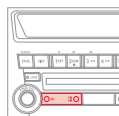
Streaming umožňuje poslech hudebních souborů uložených v telefonu prostřednictvím reproduktorů vozidla. Telefon musí být schopen komunikovat v odpovídajících profilech rozhraní Bluetooth® (Profily A2DP/AVRCP). Připojení telefonu: viz kapitola "TELEFON BLUETOOTH®".

PŘEHRÁVÁNÍ

1



Opakovaně stiskněte tlačítko CD pro zvolení Bluetooth® (zobrazí se písmeno B). Přehrávání začne, jakmile je zvolen přehrávač.

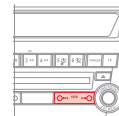


VOLBA SKLADBY*

1



Pro zvolení předcházející nebo následující skladby stiskněte SEEK-TRACK, číslo skladby se sníží nebo zvýší. Přidržení umožní rychlý posun.

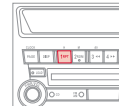


PŘEHRÁVÁNÍ SKLADEB DOKOLA*

1



Stiskněte toto tlačítko během přehrávání. Pro opuštění tohoto režimu tlačítko znovu stiskněte.

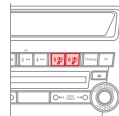


PŘERUŠENÍ/VYPNUTÍ/OBNOVENÍ PŘEHRÁVÁNÍ*

1



Pro přerušení nebo vypnutí přehrávání stiskněte tlačítko 5 DISC. Pro obnovení přehrávání stiskněte tlačítko 6 DISC.

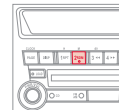


PŘEHRÁVÁNÍ SKLADEB V NÁHODNÉM POŘADÍ*

1



Stiskněte toto tlačítko během přehrávání. Pro opuštění tohoto režimu tlačítko znovu stiskněte.



* Pokud je u zařízení funkce k dispozici.

07 STREAMING BLUETOOTH®

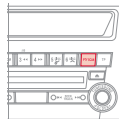


POSLECH UKÁZEK SKLADEB*

1



Stiskněte toto tlačítko.
Na displeji se zobrazí nápis "**SCAN**" a každá ze skladeb v telefonu připojeném prostřednictvím Bluetooth® bude přehrávána po dobu přibližně 10 sekund.
Pro opuštění tohoto režimu tlačítko znovu stiskněte.



Displej zobrazuje maximálně 10 písmen (znaků) najednou. Pokud je název v polovině přerušen, stiskněte tlačítko PAGE. Následující písmena (znaky) budou zobrazeny po každém dalším stisknutí tlačítka.

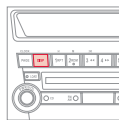
Není-li uložen žádný název, zobrazí se na displeji "**NO TITLE**".
Písmena (znaky), která nemohou být zobrazena, jsou nahrazena tečkou ".".

PŘEPÍNÁNÍ ZOBRAZOVÁNÍ*

1



Přidrže toto tlačítko stlačené až do zaznění zvukového signálu a zobrazení nápisu "**TAG**".
Pro změnu zobrazování stiskněte toto tlačítko.
Pro opuštění tohoto režimu tlačítko dlouze stiskněte.



* Pokud je u zařízení funkce k dispozici.

08 TELEFON BLUETOOTH®



ZMĚNA JAZYKA HLASOVÝCH POVELŮ



Jaké funkce má telefon hands-free Bluetooth® s rozpoznáváním hlasových povelů ?

Systém využívá bezdrátovou komunikační technologii, nazývanou Bluetooth®, která umožňuje telefonovat způsobem hands-free z vozidla prostřednictvím Vašeho mobilního telefonu, kompatibilního s technologií Bluetooth®.

Systém je vybaven funkcí rozpoznávání hlasových povelů, která umožňuje ovládat telefon pomocí mikrofonu umístěného ve stropním světle a rovněž prostřednictvím ovladačů na volantu a hlasových povelů. K dispozici je 5 jazykových verzí: angličtina (základní nastavení), španělština, francouzština, němčina a italština.



V základním nastavení používá systém rozpoznávání hlasových povelů anglický jazyk.

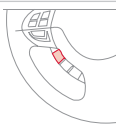


Jestliže nezahájíte postup registrování hlasových povelů do přibližně 3 minut po stisknutí tlačítka MLUVIT, postup se zruší. Jestliže stisknete tlačítko MLUVIT do 5 sekund následujících po přečtení některého hlasového povelu, bude registrace tohoto povelu zopakována.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Setup**" (Nakonfigurovat).

3



Vyslovte "**Language**" (Jazyk).

4

Systém oznámí "**Select a language: English, Spanish, French, German or Italian**" (Zvolte jazyk: angličtina, španělština, francouzština, němčina nebo italština).

5



Řekněte anglicky, který jazyk si přejete zvolit. Například řekněte "**French**" pro francouzštinu.

6

Systém oznámí "**French selected. Is this correct ?**" (Zvolena francouzština. Je to správné?).

7



Vyslovte "**Yes**" (Ano) pro spuštění postupu změny jazykové verze.
Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat k etapám 4 až 7.

8

Systém zopakuje zvolený jazyk a dokončí postup změny jazyka.

08 TELEFON BLUETOOTH®



ZAREGISTROVÁNÍ HLASU UŽIVATELE



Můžete použít funkci zaregistrování hlasu uživatele pro vytvoření vzoru hlasu pro jednu osobu pro každou jazykovou verzi.

Charakteristiky Vašeho hlasu a výslovnosti jsou zaregistrovány v tomto vzoru a umožňují lepší funkci systému rozpoznávání hlasových povelů.

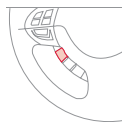
Při registrování musí vozidlo bezpodmínečně stát se zataženou parkovací brzdou.

Při registrování vypněte svůj mobilní telefon, aby nemohlo dojít k přerušení postupu.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Voice training**" (Nahrání povelů).

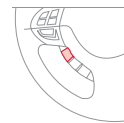
3

Bude oznámeno hlášení s vysvětlením.

4



Když jste připraveni, přidržte toto tlačítko stisknuté.



5

Systém ohlásí první větu ze 45 vzorových vět.

6



Zopakujte každou větu uvedenou v tabulce, která se nachází na následující straně.

Systém zaregistruje Váš hlas a přejde na registraci následujícího povelu.

Pokračujte v postupu až do zaregistrování všech vět.

7

Po přečtení všech hlasových povelů systém oznámí "**Speaker Enrollment is complete**" (Záznam mluvy je dokončen) a ukončí postup.

!

Jestliže do přibližně 3 minut po stisknutí tlačítka MLUVIT nezahájíte postup registrování hlasových povelů, postup se zruší.

Jestliže stisknete tlačítko MLUVIT do 5 sekund následujících po přečtení některého hlasového povelu, bude registrace tohoto povelu zopakována.

08 TELEFON BLUETOOTH®



POVELY PRO ZAREGISTROVÁNÍ

1	# 790 (pro # = "Hash")	16	55 66 77 88 99	31	Home, Work, Mobile, Pager (Bydliště, Práce, Mobil, Pager)
2	671* (pro* = "Star")	17	44 33 22 11 00	32	List Names (Seznam jmen)
3	212 - 4 903	18	Call (Zavolat) 293 - 5804	33	No (Ne)
4	235 - 3 494	19	Call (Zavolat) * 350	34	Phonebook: Delete (Seznam: Odstranit)
5	315- 5 657	20	Call (Zavolat) 1 (234) 567 - 8 901	35	Phonebook: New Entry (Seznam: Nový zápis)
6	456 - 7 930	21	Dial (Vytočit) 639 - 1542	36	Previous (Předcházející)
7	793 - 5 462	22	Dial (Vytočit) # 780	37	Phonebook: Erase All (Seznam: Vymazat vše)
8	794 - 1 826	23	Dial (Vytočit) (987) 654 - 3210	38	Redial (Znovu vytočit)
9	826 - 3 145	24	1058# 3794# Send (Odeslat)	39	Repeat Voice Training (Zopakovat nahrání povelů)
10	962 - 7 305	25	27643# 4321# Send (Odeslat)	40	Setup Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)
11	(531) 742 - 9 860	26	Cancel (Zrušit)	41	Setup Language (Nakonfigurovat jazyk)
12	(632) 807 - 4 591	27	Continue (Pokračovat)	42	Setup Pairing Options (Nakonfigurovat volby spárování)
13	(800) 222 - 5015	28	Emergency (Tísňové volání)	43	Pair A Phone (Spárovat telefon)
14	(888) 555 - 1 212	29	Erase All (Vymazat vše)	44	Transfer Call (Přesměrovat volání)
15	0 123 456 789	30	Help (Pomoc)	45	Yes (Ano)

08 TELEFON BLUETOOTH®



SPÁROVÁNÍ TELEFONU BLUETOOTH® PRVNÍ PŘIPOJENÍ



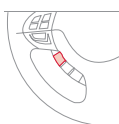
Systém může registrovat až 7 mobilních telefonů, kompatibilních s Bluetooth®.

Automaticky je přihlášen telefon s nejvyšší úrovní přednosti.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Setup"** (Nakonfigurovat).

3



Vyslovte **"Pairing Options"** (Volby spárování).

4

Systém oznámí **"Do you want to Pair a phone, delete a phone or list paired phones?"** (Přejete si spárovat telefon, odstranit telefon nebo zobrazit seznam spárovaných telefonů?).

5



Vyslovte **"Pair A Phone"** (Spárovat telefon).



Z bezpečnostních důvodů a protože vyžadují zvýšenou pozornost ze strany řidiče, musí být operace spárování mobilního telefonu Bluetooth® s audiosystémem hands-free autorádia prováděny **ve stojícím vozidle**.

6

Systém oznámí **"Please say a 4-digit pairing code"** (Vyslovte laskavě 4 číslice kódu spárování).

7



Vyslovte 4 číslice, které budou zaregistrovány jako kód spárování.

8



Systém potvrdí platnost vysloveného čísla, odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 7.



Zapamatujte si tento kód spárování, protože ho budete nuceni zadat na telefonu v jedné z následujících etap postupu spárování.

08 TELEFON BLUETOOTH®



Dostupné služby závisí na síti, SIM kartě a kompatibilitě použitých zařízení Bluetooth®. V návodu k obsluze telefonu nebo u Vašeho operátora zjistíte, ke kterým službám máte přístup.

9

Systém oznámí "**Start pairing procedure on phone. See phone's manual for instructions**" (Zahajte postup spárování na telefonu. Prostudujte si pokyny v návodu k obsluze telefonu).

10



Konzultujte návod k obsluze Vašeho mobilního telefonu a na telefonu zadejte kód spárování, zaregistrovaný v etapě 7.



V případě zadání chybného kódu se systém zablokuje. Postup vymazání kódu :

- ověřte, že není aktivovaná funkce rozpoznání hlasových povelů telefonu,
- při zapnutém zapalování a aktivním audiosystému stiskněte třikrát po sobě tlačítko ZAVĚSIT, a to pokaždé na 2 sekundy.

11

Jakmile je nalezen mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth®, oznámí systém "**Please say the name of the phone after the beep**" (Po zvukovém signálu laskavě vyslovte jméno telefonu).

12



Po zaznění zvukového signálu přiřďte telefonu libovolné jméno.

13

Systém oznámí "**Assign a priority for this phone between 1 and 7 where 1 is the phone used most often**" (Zvolte pořadí přednosti od 1 do 7. Jedna představuje nejvyšší úroveň přednosti).

14



Řekněte číslo od 1 do 7 pro stanovení úrovně přednosti mobilního telefonu.

15

Systém oznámí a potvrdí "**jméno telefonu**" a "**číslo**" jeho přednosti.

16



Odpovězte "**Yes**" (Ano).
Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat k etapě 13.

17

Systém oznámí "**Pairing Complete**" (Spárování ukončeno), poté vydá zvukový signál a deaktivuje funkci rozpoznávání hlasových povelů.



Pokud systém nedetekuje mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth®, postup spárování se zastaví a zazní zvukový signál. Pokud zvolíte úroveň přednosti, která již byla přidělena jinému telefonu, systém se zeptá, zda si přejete nahradit tuto úroveň přednosti.

08 TELEFON BLUETOOTH®



POUŽITÍ TELEFONNÍHO ČÍSLA

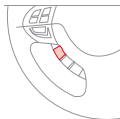
!

Nejprve je nutno spárovat mobilní telefon, kompatibilní s Bluetooth®, se systémem ve vozidle.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Dial"** (Vytočit).

3

Systém oznámí **"Number Please"** (Číslo, prosím).

4



Vyslovte jednotlivé číslice tvořící telefonní číslo.

5



Systém požádá o potvrzení tohoto čísla, odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat do předcházející etapy.

08 TELEFON BLUETOOTH®



ULOŽENÍ JMÉNA DO SEZNAMU SYSTÉMU

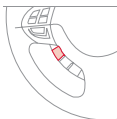


Systém má svůj vlastní seznam, nezávislý na seznamu mobilního telefonu. Může obsahovat až 32 jmen pro každý z jazyků. Každé jméno v seznamu je spojeno se 4 umístěními : HOME, WORK, MOBILE, PAGER (BYDLIŠTĚ, PRÁCE, MOBIL, PAGER).

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte **"Phonebook"** (Seznam).

3

Systém oznámí **"Select one of the following: new entry, edit, list names, delete or erase all, or say cancel to return to main menu"** (Zvolte jednu z následujících voleb: nový zápis, upravit, seznam jmen, odstranit nebo vymazat vše nebo vyslovte zrušit pro návrat do hlavní nabídky).

4



Vyslovte **"New Entry"** (Nový zápis).

5

Systém oznámí **"Name Please"** (Jméno, prosím).

6



Řekněte jméno dle svého přání.

7

Systém oznámí **"HOME, WORK, MOBILE OR PAGER"** (Bydliště, Práce, Mobil nebo Pager).

8



Řekněte umístění odpovídající číslu, které si přejete uložit.

9

Systém požádá o potvrzení umístění.

10



Odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 7.

11

Jestliže je na tomto místě již nějaké telefonní číslo uloženo, systém oznámí **"The current number is -number-, new number please"** (Aktuální číslo je -číslo-, nové číslo prosím).

12



Pokud si nepřejete změnit uložené telefonní číslo, zopakujte původní číslo pro jeho zachování, jinak vyslovte po jednotlivých číslicích nové číslo.

13

Systém požádá o potvrzení čísla.

14



Odpovězte **"Yes"** (Ano).
Vyslovte **"No"** (Ne) pro návrat k etapě 11.

08 TELEFON BLUETOOTH®



POUŽITÍ JMÉNA ZE SEZNAMU SYSTÉMU

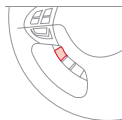
!

Nejprve musíte spárovat mobilní telefon kompatibilní s Bluetooth® se systémem vozidla.

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Call**" (Zavolat).

3

Systém oznámí "**Name Please**" (Jméno, prosím).

4



Vyslovte jméno osoby, které si přejete zavolat.

5

Pokud je u jedné osoby v seznamu uloženo několik telefonních čísel, systém oznámí "**Would you like to call <voice tag> at {home}, {work}, {mobile} or {pager}?**" (Přejete si zavolat <jméno> {bydliště}, {práce}, {mobil} nebo {pager}?)

6



Řekněte umístění odpovídající číslu, na které chcete volat.

7

Systém požádá o potvrzení jména.

8



Odpovězte "**Yes**" (Ano).
Vyslovte "**No**" (Ne) pro návrat k etapě 4.

9

Systém oznámí "**Calling -voice tag - at -location -**" (Volání -komu- a -místo-) a zahájí komunikaci.

08 TELEFON BLUETOOTH®

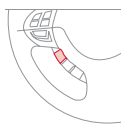


OPĚTNÉ VYTOČENÍ NAPOSLEDY VOLANÉHO ČÍSLA

1



Stiskněte toto tlačítko.



2



Vyslovte "**Redial**" (Znovu vytočit).

PŘÍJEM HOVORU



Zvonení telefonu je vysíláno reproduktorem u sedadla spolujezdce vpředu.

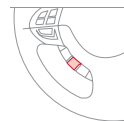
Jestliže je v okamžiku příjmu hovoru v činnosti některý zdroj zvuku (CD, rádio...), jeho zvuk se přepne do režimu MUTE (zvuk se vypne) a je slyšet pouze příchozí hovor.

Když je spínací skříňka v poloze ACC nebo ON, je při příchodu hovoru audiosystém automaticky aktivován, i když byl původně vypnutý.

1



Stiskněte toto tlačítko.



Na konci hovoru se audiosystém vrátí do svého původního stavu.

08 TELEFON BLUETOOTH®



HLASOVÉ POVELY (1/2)



Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce rozpoznávání hlasových povelů.

Setup (Nakonfigurovat)	Transfer Call (Přesměrovat volání)	Home (Bydliště, domů)
Phonebook (Seznam)	Add Location (Přidat umístění)	Work (Práce, do práce)
Dial (Vytočit)	Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)	Mobile (Mobil, na mobil)
Call (Zavolat)	Language (Jazyk)	Pager (Pager, na pager)
Redial (Znovu vytočit)	New Entry (Nový zápis)	Help (Pomoc)
Emergency (Číslo tísňového volání)	Delete (Odstranit)	Continue (Pokračovat)
Pairing Options (Volby párování)	Edit (Upravit)	All (Všechny)
Pair A Phone (Spárovat telefon)	Call This Number (Zavolat na toto číslo)	Cancel (Zrušit)
Delete A Phone (Zrušit telefon)	Edit Another Entry (Změnit další zápis)	Mute (Vypnout zvuk)
List Paired Phones (Seznam spárovaných telefonů)	Try Again (Zkusit znovu)	Mute off (Dezaktivovat vypnutí zvuku)
Select Phone (Zvolit telefon)	Erase All (Vymazat vše)	Yes (Ano)
Previous (Předcházející)	List Names (Seznam jmen)	No (Ne)



Když systém čeká na vyslovení hlasového povelu, vyslovte "**Help**" (Pomoc) pro zobrazení seznamu povelů k použití podle situace.

08 TELEFON BLUETOOTH®



HLASOVÉ POVELY (2/2)



Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce rozpoznávání hlasových povelů.

Zero (Nula)	English (Angličtina)	Voice Training (Nahrání povelů)
One (Jedna)	Phonebook New Entry (Seznam Nový zápis)	Password (PIN)
Two (Dva)	Phonebook Edit (Seznam Upravit)	Retrain (Zopakovat nahrání povelů)
Three (Tři)	Phonebook Delete (Seznam Odstranit)	Enable (Aktivovat)
Four (Čtyři)	Phonebook Erase All (Seznam Vymazat vše)	Disable (Dezaktivovat)
Five (Pět)	Phonebook List Names (Seznam Přehled jmen)	Join Calls (Spojit hovory)
Six (Šest)	Setup Confirmation Prompts (Nakonfigurovat potvrzovací hlášení)	<number> Send (<číslo> Odeslat)
Seven (Sedm)	Setup Select Phone (Nakonfigurovat volbu telefonu)	
Eight (Osm)	Setup Pairing Options (Nakonfigurovat volby spárování)	
Nine (Devět)	Delete A Name (Zrušit jméno)	
Star (*)	Setup Language (Nakonfigurovat jazyk)	
Hash (#)	Setup Password (Nakonfigurovat PIN)	



Když systém čeká na vyslovení hlasového povelu, vyslovte **"Help"** (Pomoc) pro zobrazení seznamu povelů k použití podle situace.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

V případě zobrazení chybového hlášení na displeji si zjistěte jeho význam a řešení v níže uvedené tabulce.

HLÁŠENÍ	POPIS	ŘEŠENÍ
NO DISC	Není přítomen disk. Disk není kompatibilní.	Vložte disk.
ERROR 01	Špatně zasunutý disk. Vlhký disk.	Vložte disk potíštěnou stranou směrem nahoru. Setřete vlhkost z disku.
ERROR 02	Špinavý, poškrábaný nebo deformovaný disk. Nadměrné vibrování vozidla.	Vyčistěte nebo vyměňte disk. Učíte nový pokus po skončení vibrací.
ERROR 03	Chyba při vkládání nebo vysunování. Špatně vyrovnaná čtecí hlava.	Vysuňte a znovu zasuněte disk. Pokud se nevysune, nechte ověřit autorádio.
ERROR HOT	Spuštění vnitřní ochrany proti nadměrné teplotě.	Vyčkejte přibližně 30 minut na ochlazení autorádia.
ERROR	Chyba komunikace mezi autorádiem a vnějším systémem. Chyba napájení vnějšího systému.	Konzultujte zástupce sítě CITROËN.

A

ABS	146
Airbag kolenní	156, 158
Airbagy boční	156, 158
Airbagy čelní	154, 158
Airbagy hlavové	157, 158
Alarm	73
ASC	148
Asistent pro rozjezd do svahu	118
Audio-CD	291, 293, 297, 301, 320
Audio-telematika	224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 309, 310, 314-318
Audio-video	236
Automatické rozsvěcování světel	132, 134
Automatické zapnutí výstražných světel	145
Automatické zhasnutí světel	134
Automatický chod stěračů oken	140
Autorádía	224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 287, 291, 293, 297, 299, 301, 309, 310, 314-318, 320
AUX	265, 267

B

Barevná obrazovka	56, 224, 225
Baterie	192, 214
Benzinový motor	206, 209, 217, 218
Bežné kontroly	214, 216
Bezpečnost dětí	159, 163, 165, 167-169
Bezpečnostní pásy	152, 153
Blikače	145, 180, 181, 183, 184
Bluetooth (telefon)	277-281, 314-318
Boční bodová svítidla	183
Brzda parkovací	110, 216
Brzdové destičky	216
Brzdové kotouče	216
Brzdy	216

C

CD MP3	240, 242, 306
Clona panoramatické střechy	78

Č

Čerpání paliva do nádže	208, 209
Číselník na přístrojové desce	24

D

Dálkový ovladač	60, 62, 64, 65, 69
Defekt pneumatiky	170, 174
Demontáž koberečku	99
Demontáž kola	176
Denní světla s LED	182
Dětské sedačky	159, 162, 163, 168
Dětské sedačky ISOFIX	164, 165, 167
Dezaktivace airbagu spolujezdce	154
Dezaktivace ASC	148
Dezaktivace ovladačů oken spolujezdce vpředu a cestujících vzadu	76
Displej na přístrojové desce	24, 31, 41-43, 112
Dobíjení baterie	192
Doplňky	202
Doprovodné osvětlení	135
Držadla	103
Držák láhve	98
Držák na pohárky	98
DVD (režim)	256, 257
Dveře	70
Dynamické řízení stability (ASC)	148

E

El. článek dálkového ovladače	68, 69
Elektronický klíč	64, 65, 67
Elektronický rozdělovač brzdného účinku (REF)	146

F

Filtr olejový	214
Filtr pevných částic	205, 212, 213, 215
Filtr v kabině	214
Filtr vzduchový	214
Funkce autorádía	224, 225
Funkce signalizace změny jízdního pruhu (směrovky)	145
Funkce Stop Start (Auto Stop Go)	119

G

GPS	226-228, 232
-----	--------------

H

Hladina aditiva nafty	213
Hladina brzdové kapaliny	212
Hladina chladicí kapaliny	212
Hladina kapaliny ostřikovače skel	213
Hladina kapaliny ostřikovače světlometů	213
Hladina náplní a kontroly	206, 207, 211-213
Hladina oleje	211
Hlasové povelý	272, 273, 277-281, 309, 310, 314-318
Hmotnost	218, 220
Hmotnost přívěsu	218, 220
Hodiny digitální (seřizení)	54, 56
Hudební server	240, 243, 250, 251

CH

Chladicí kapalina.....	46
Chybová hlášení (autorádio).....	320

I

Identifikace vozidla.....	222
Identifikační prvky.....	222
Identifikační štítky výrobce.....	222
Imobilizér elektronický.....	69, 110
iPhone.....	266-268
iPod.....	266-268
ISOFIX (úchyty).....	164, 165, 167

J

Jízdní dosah.....	43, 46
-------------------	--------

K

Kamera pro couvání.....	130
Kapota motoru.....	205
Kapsy na zadní straně opěradel.....	103
Karta (barevná obrazovka).....	232
Klapka otvoru pro lyže.....	84
Klapka uzávěru palivové nádrže.....	208
Klíč.....	64, 65, 69
Klíč na demontáž kola.....	174
Klíč s dálkovým ovladačem.....	60, 62, 110
Klimatizace automatická.....	89, 92
Klimatizace ruční.....	89, 90
Koberečky.....	99
Konfigurace vozidla.....	56
Kontrola hladiny motorového oleje.....	211

Kontrola tlaku (s pomocí sady).....	170
Kontrolka minimální zásoby paliva.....	208
Kontrolka pásů.....	150
Kontrolky funkcí.....	28, 30
Kontrolky světelné.....	25, 28, 30
Kontrolky výstražné.....	25
Kontroly.....	206, 207, 214, 216

L

Lavice vzadu.....	83
Loketní opěrka vpředu.....	82, 98, 101
Loketní opěrka vzadu.....	84

M

Měníč CD.....	301, 320
Měrka oleje.....	211
Minimální zásoba paliva.....	208
Montáž koberečku.....	99
Montáž kola.....	176
Motorový prostor.....	206, 207
Motory.....	217, 219
MP3 (CD).....	252, 306

N

Nabídky (audio).....	225
Nádržka kapaliny ostřikovače skla.....	213
Nádržka kapaliny ostřikovače světlometů.....	213
Nádrž paliva.....	208
Nadstandardní zamykání.....	63, 65
Naftový motor.....	207, 209, 210, 219, 220
Nahrání CD.....	240, 243

Naplnění a odvoduštění palivového okruhu.....	210
Nářadí.....	174, 175
Nastartování vozidla.....	106, 107
Nastavení parametrů vybavení.....	56
Navádění.....	226-228, 232
Navigace.....	226-228, 232
Nevypnutá světla.....	133
Nouzové otevření zavazadlového prostoru.....	71

O

Obíhání vnitřního / přívodu vnějšího vzduchu.....	92
Objem palivové nádrže.....	208
Obrazovka (autorádio).....	54
Obrazovka na přístrojové desce.....	31, 43
Ochrana dětí.....	159, 163-165, 167-169
Ochrana proti odcizení.....	110
Odemknutí.....	60, 64
Odemykání a startování bez klíčku.....	64, 69, 107
Odkládací prostory.....	84, 99, 104
Odkládací skříňka.....	98, 99
Odmrzování.....	96
Odmrzování.....	96, 97
Odtažení vozidla.....	196
Oka pro připevnění nákladu.....	104, 105
Okno zadní (odmrzování).....	97
Olej motorový.....	211
Opěrky hlavy vpředu.....	81
Opěrky hlavy vzadu.....	83
Ostřikovač čelního skla.....	139
Ostřikovač světlometů.....	139
Osvětlení interiéru.....	144
Osvětlení zavazadlového prostoru.....	144

R

Otáčkoměr	24
Otevření dveří	60, 64
Otevření kapoty motoru	205
Otevření klapky uzávěru palivové nádže	208
Otevření zavazadlového prostoru	60, 64, 71
Ověřování hladiny náplní	211-213
Ovládání klimatizace	92
Ovládání oken	76
Ovládání stěrače okna	138, 140
Ovládání světel	131

Rádio	236, 237, 291, 293
REF	146
Regenerace filtru pevných částic	215
Regulátor rychlosti (tempomat)	124
Reostat osvětlení	59
Rezervní kolo	174-176
Rozměry	221
Rozsvícení světel na dálku	66

Ř

Řadící páka mechanické převodovky	111
---	-----

S

Palivo	208, 209
Palivoměr	208
Parkovací asistent vpředu	129
Parkovací asistent vzadu	127, 128
Počítadlo	24
Pojistková skříňka v motorovém prostoru	186
Pojistková skříňka v palubní desce	186
Pojistky	186
Popelník vyjímatelný	98, 100
Port USB	264-268, 305
Přehrávač Apple®	266-268
Přehrávač CD MP3	242, 297, 306, 320
Přeprava dlouhých předmětů	84
Převodovka "CVT"	113, 215
Převodovka mechanická	111, 112, 119, 215
Přiklopení/odklopení zpětných zrcátek	86
Příležitostné huštění (s pomocí sady)	170
Přístrojová deska	24
Přístup k žárovkám	181
Protiblokovací systém kol (ABS)	146
Protipokluzový systém kol (TCL)	148

Sada pro nouzovou opravu proražené pneumatiky	170
Sada pro provizorní opravu pneumatiky	170
Sedadla s elektrickým ovládáním	80
Sedadla s vyhříváním	82
Sedadla vpředu	79, 80, 82
Sedadla vzadu	83
Sériové výrobní číslo vozidla	222
Seřízení času	54, 56
Seřízení opěrek hlavy	81
Seřízení sedadel	79, 80
Seřízení sklonu světlometů	137
Seřízení teploty	92
Skleněná panoramatická střecha	78
Sluneční clona	99
Spárovat telefon	269
Stěrače okna	138, 140
Stírací lišta stěračů (výměna)	195
Streaming audio Bluetooth	307
Střešní tyčový nosič	201

Stropní světlo vpředu	142
Stropní světlo vzadu	142
Světla brzdová	184
Světla dálková	180, 182
Světla denní	134, 182
Světla na čtení	142
Světla obrysová	180, 182, 184
Světla osvětlení registrační značky	184, 185
Světla potkávací	180, 182
Světla směrová (blikáče)	145, 180, 181, 184
Světla vpředu	180
Světla výstražná	145
Světla vzadu	184
Světla zpětná	184
Světlo brzdové třetí	184, 185
Světlo do mlhy vzadu	184
Světlomety (seřízení)	137
Světlomety do mlhy vpředu	133, 180, 182
Světlo směrové boční	183
Systém ABS	146
Systém audio-CD	291, 293, 297, 301, 320
Systém audio-telematika	224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 309, 310, 314-318
Systém brzdového asistenta	146
Systém pohonu 4 kol	122
Systémy ABS a REF	146
Systémy řízení dráhy vozidla	148

T

Tabulky hmotnosti	218, 220
Tabulky motorů	217, 219
Tabulky pojistek	186
TCL	148
Technické charakteristiky	217-220

Telefon.....	269, 270
Telefon hands free	271-273, 277-281,
	286, 309, 310, 314-318
Teplota chladicí kapaliny.....	46
Tlak vzduchu v pneumatikách	222
Topení	90, 92
TP (dopravní informace)	258, 293

U

Ukazatel celkového počtu ujetých km	43
Ukazatel hladiny motorového oleje.....	211
Ukazatel údržby	44
Ukazatel změny rychlostního stupně.....	112
Upevňovací popruh.....	104
USB	265, 267, 268
Uspořádání interiéru	98, 99
Uspořádání vzadu.....	103
Uspořádání zavazadlového prostoru.....	104
Uvítací osvětlení.....	136
Uzávěr palivové nádrže	208

Ú

Úchyty ISOFIX	164, 165, 167
---------------------	---------------

V

Větrání.....	88-90
Video	256, 257
Volant (seřízení).....	87
Vstup pro externí zdroj	264, 304, 305
Vstup vzduchu.....	92
Výměna el. článku dálkového ovladače	68

Výměna filtru v kabině	214
Výměna kola	174-176
Výměna olejového filtru	214
Výměna pojistek.....	186
Výměna stírací lišty stěrače	195
Výměna vzduchového filtru	214
Výměna žárovek	180, 184, 185
Výškové a osově seřízení volantu	87
Výškové seřízení bezpečnostních pásů	150
Výstražné znamení	145
Výstupy větrání	88
Vzpěra kapoty motoru.....	205

Z

Zadní odkládací deska.....	105
Zamknutí zavazadlového prostoru	62, 71
Zamykání centrální	62, 65
Zapalovač cigaret.....	100
Zapomenutý klíč.....	106
Zastavení motoru z důvodu vyčerpání paliva (diesel).....	210
Zastavení vozidla	106, 107
Zásuvka JACK	264, 304, 305
Zásuvka pro doplňky 12 V	98, 100, 101
Zásuvka pro externí přístroj.....	102
Zásuvka USB Box	102, 264, 305
Zásuvky audio.....	102, 264, 304, 305
Zásuvky pro externí zdroj	264, 304, 305
Zásuvky RCA	304
Zavazadlový prostor	71
Závěsné zařízení	199
Zavření dveří	62, 65
Zpětné světlo.....	184
Zrcátka zpětná vnější.....	85
Zrcátko zpětné vnitřní	87
Zvedák.....	174, 175
Zvukové výstražné zařízení	145

Ž

Žárovky (výměna)	180, 184, 185
Životní prostředí	68

Vnější strana vozidla

Klíč s dálkovým ovladačem /
elektronický klíč

60-69

- otevírání / zavírání
- ochrana proti krádeži
- elektrický člunek



Palivová nádrž

208

Zavazadlový prostor

- otevírání / zavírání
- nouzové otevření

71

Sada pro dočasnou opravu
pneumatiky

170-173

Výměna kola

174-179

- nářadí
- demontáž / opětná montáž

Výměna žárovek

184-185

- zadní světla
- 3. brzdové světlo
- osvětlení registrační značky
- světlo do mlhy

Parkovací asistent

127-129

Kamera pro couvání

130

Tažné zařízení

199-200

Odtahení

196-198

Panoramatická střecha

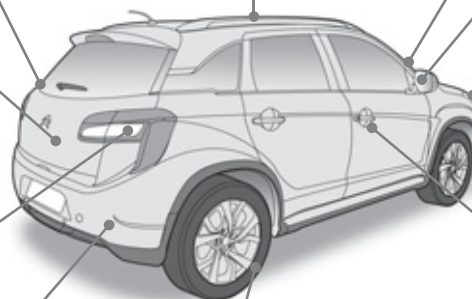
78

Střešní tyčový nosič

201

Příslušenství

202-203



Ovladače stěračů

138-141

Výměna stírací lišty stěrače

195

Vnější zpětná zrcátka

85-86

Ovladače světel

131-135

Nastavení sklonu světlometů

137

Uvítací osvětlení

136

Výměna žárovek

180-183

- přední světla
- světlomety do mlhy
- boční směrová světla

Dveře

70, 72

- otevírání / zavírání
- centrální zamykání

Dětská pojistka

169

Ovládání oken

76-77

Alarm

73-75

Pomocné brzdové systémy

146-147

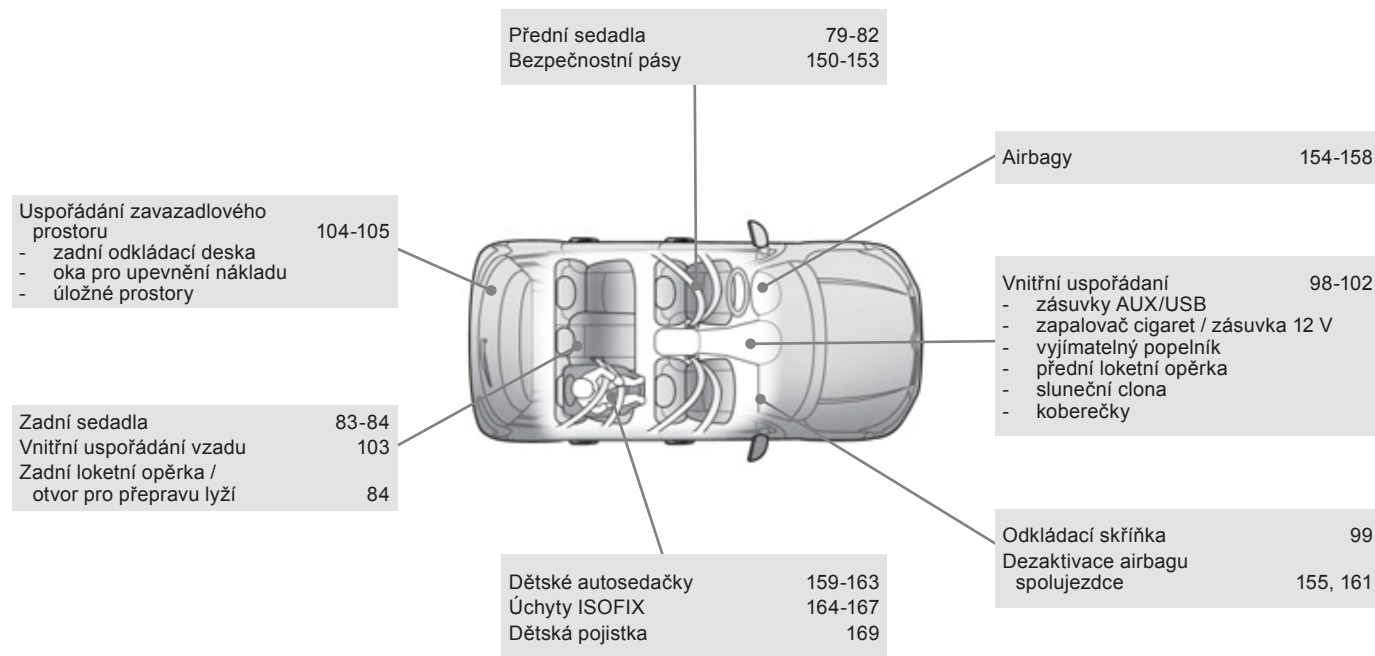
Řízení dráhy vozidla

148-149

Tlak huštění pneumatik

222

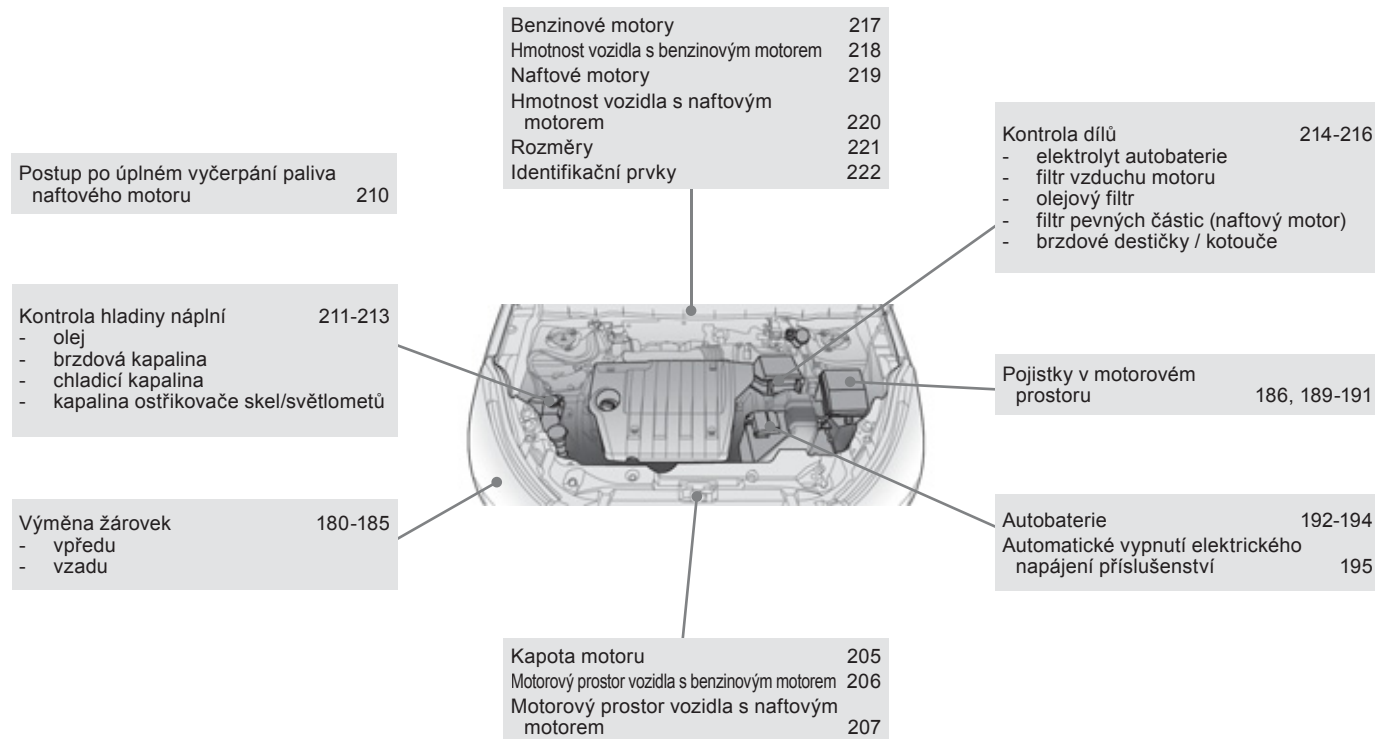
Uvnitř vozidla



Místo řidiče

Přístrojová deska Kontrolky Ukazatele	24 25-30 44-46	Vnitřní zpětné zrcátko Stropní světla Panoramatická střeška	87 142-143 78	Ovladače stěračů	138-141
Vnější zpětná zrcátka Ovládání oken	85-86 76-77			Spínací skříňka, startování/vypnutí Tlačítko START/STOP	106 107-109
Ovladače světel Nastavení sklonu světlometů	131-135 137			Obrazovka systému AUDIO-CD Nastavení času Obrazovka systému AUDIO-TELEMATIKA Nastavení času	54 54-55 56 58
Regulátor rychlosti (tempomat)	124-126			Systém AUDIO-CD Systém AUDIO-TELEMATIKA	283 223
Funkce Stop & Start (Auto Stop & Go)	119-121			Výstražná světla	145
Pojistky v palubní desce	186-188, 191			Větrání Ruční klimatizace Automatická klimatizace Odmrzování vpředu Odmrazování zadního okna	88-89 90-91, 96 92-96 96 97
Otevírání kapoty	205			Parkovací brzda Mechanická 5/6stupňová převodovka Ukazatel navrhované změny převodového stupně Převodovka CVT Asistent pro rozjezd do svahu Systém pohonu 4 kol	110 111 112 113-117 118 122-123
		Nastavení volantu Výstražné zvukové zařízení	87 145		

Údržba - Charakteristiky



Tento návod představuje veškeré dostupné vybavení modelové řady vozidel.

Vaše vozidlo je vybaveno pouze částí vybavení popisovaného v tomto dokumentu, v závislosti na úrovni výbavy, verzi a na vlastnostech, které jsou specifické pro zemi, v níž je prodáváno.

Vyobrazení a popisy nejsou smluvně závazné. Společnost Automobiles CITROËN si vyhrazuje právo na upravení technických vlastností, vybavení a příslušenství bez nutnosti aktualizovat údaje v tomto návodu.

Tento dokument je nedílnou součástí Vašeho vozidla. Při prodeji vozidla jej předejte novému majiteli.

Společnost Automobiles CITROËN potvrzuje, že v souladu s platnými předpisy Evropské unie (směrnice 2000/53), týkajícími se vozidel vyřazených z provozu, plní směrnici stanovené cíle a že při výrobě produktů, které prodává, jsou používány recyklované materiály.

Kopírování a překládání dokumentu nebo jeho částí je zakázáno bez písemného souhlasu společnosti Automobiles CITROËN.

Přejete-li si nechat provést na vozidle nějaký zásah, obraťte se na kvalifikovanou autodílnu, která má potřebné znalosti a vybavení. Servisní síť CITROËN poskytuje odborné a kvalitní služby.

Vytištěno v EU
Tchèque

04-12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00 990 - APE 741 J



12ACR.0201

Tchèque

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro